



SEGOVIA/19

Los cursos formativos del centro penitenciario de Segovia ocupan a cuatro de cada cinco reclusos



SEGOVIA/19

Óscar Pérez López toma posesión como nuevo director de la agencia de la ONCE en la provincia

PROVINCIA / 21

La Junta saca a concurso las obras de reforma y ampliación del centro de salud de Sepúlveda

► MEDIO AMBIENTE

Un primer informe revela que el incendio de Honrubia se produjo por una negligencia

► La Consejería de Medio Ambiente afirma que no se aprecian indicios de delito ► El incendio, que se produjo el 6 de agosto pasado, afectó a más de 1.000 hectáreas de zona boscosa ► El informe no ha sido enviado a la Fiscalía de Medio Ambiente porque no lo ha solicitado

SEGOVIA15



Hay Festival abre sus puertas

► La inauguración de las exposiciones alzó ayer el telón de la tercera edición de la cita literaria segoviana.

► El programa ofrece este año un total de ocho exposiciones, en seis espacios distintos de la ciudad.

► El novelista francés Daniel Pennac abre esta tarde el programa de eventos literarios

SEGOVIA6 A 9

► TERRORISMO

La madre del brigada Luis Conde pide que la muerte de su hijo 'sea la última'

► Lourdes Rodao, viuda del militar asesinado por ETA, asegura que "no guarda rencor" a los terroristas
► Cerca de un millar de personas asisten en San Lorenzo a una misa en su memoria

SEGOVIA12 Y 13



Y ADEMÁS...

CAMPUS PÚBLICO:
150 días sin empezar las obras



FÚTBOL SALA

La plantilla del Caja Segovia regresó ayer a los entrenamientos

Con la ausencia de Miguel Rodrigo por problemas de salud y la novedad de Marquinhos, que está en periodo de prueba, el equipo segoviano tiene cinco semanas por delante hasta retomar la competición. DEPORTES35

COMUNICACIÓN

Herrera anuncia un concurso para la concesión de la TDT

El anuncio lo realizó anoche en el acto de la entrega de los Premios de Periodismo Francisco de Cossío. CASTILLA Y LEÓN24Y25

TERRORISMO

Detienen en Francia a los principales dirigentes del brazo político de ETA en la país galo NACIONAL29

ELECCIONES

Obama consigue sacar a McCain la máxima ventaja gracias a la crisis INTERNACIONAL34

Negocio & Estilo de Vida

Vidal, a favor de fusionar cajas para evitar problemas de solvencia



Todo para el baño



Casper

GRAN EXPOSICIÓN

C/ Navacerrada 11

|TRIBUNA| SÉRVULO MARTÍNEZ LOBO

Sobre el programa de fiestas de San Ildefonso (III)

EL PASADO DÍA 19, leía en este diario, un artículo firmado por Riki López (quien para mí merece todos los respetos), y a la que con la educación de que soy portador, a lo largo de mis muchos años, muy respetuosamente me veo obligado a contestar diciéndola:

Comienza su artículo manifestando que "la ignorancia es muy atrevida", lo cual me hace suponer, que es como consecuencia del "reflejo" de su transparente persona.

Continúa con cinismo y desfachatez, diciendo que, la formación de la mesa electoral, la urna de cristal transparente y otras parafernalias, son para cosas más serias que un concurso fotográfico; con lo cual da a entender, que lo "reflejado" ha sido como consecuencia de un "charco... de ranas" municipales, portadores de una visible incapacidad intelectual y amor propio personal, que les ha llevado a cometer sus acostumbradas "cacicadas".

Y por si fuera poco tiene el atrevimiento de decir, que saldría muy caro a los contribuyentes, el tener que pagar tres sueldos, por vigilar la urna. Por eso ha sido más barato y sobre todo más "cómodo" el manejo de la caja de cartón, sin precintos de ninguna clase. ¡Qué valor!

La votación (por llamarla de alguna forma) duró doce horas y aunque hubiesen cobrado, habría supuesto una insignificancia en comparación con lo que cuesta diariamente al telefonía móvil del alcalde y su "equipo", aparte de otros cuantos...

Con sus manifestaciones, demuestra claramente que su inteligencia es desconocedora de que en el artículo 80, Sección 12 del Reglamento de Régimen Local Elec-

toral, refleja claramente que la composición de la Mesa "competente" al Sr. alcalde y cuyo trabajo es gratuito. Igualmente figura el obligado cumplimiento de la urna de cristal debidamente precintada.

Las leyes vigentes indican que los miembros del jurado han de ser personas competentes y responsables, profesionales y entendidos en arte. ¿Quiénes han reunido estas condiciones?

Si los que han intervenido en el jurado, tuviesen algo de... y vergüenza y amor propio, habrían quedado como quedamos las personas, habiendo expuesto públicamente el acta del resultado en el concurso, pero ha sido mejor demostrar lo que son con su ocultación silenciosa que ha dado y siguen dando vergonzosas críticas y comentarios entre los vecinos. ¡Vaya pucherazo!

Llevo cincuenta y seis años con la cámara colgada, y no admito bajo ningún concepto, el que se me considere incalificable, como ella menciona. Soy un hombre, con muchos años y mucho amor propio y estoy muy orgulloso de haber dejado constancia públicamente de lo que es nuestro querido pueblo y sus vecinos; y que mis fotografías han recorrido muchos lugares y en la mayoría de las casas las tienen enmarcadas como bonitos recuerdos. Soy un hombre -repito- consciente de mis actos y responsable de mis hechos, lo que no ha ocurrido en la comisión-jurado.

Hace cuatro años, el anterior alcalde, Félix Montes, me llamó a su despacho y después de felicitarme con un abrazo por mi foto ganadora del concurso, me dijo que estaba muy orgulloso de que en doce años que llevaba en la Alcaldía, era el primero que había tenido que hacer nueva tirada de

posters, por la gran demanda existente. ¿Cuántos han vendido este año?

La señora Mentxumy que firma Riki López, indica el lugar y hora en que se hizo la foto después de llover, pero no dice nada del poco tiempo que duró la lluvia. Dice también que quienes lo deseen pueden pasarse por su tienda para ver el original.

Sin embargo, yo considero, el que será más positivo, el que se den un paseito por el "lugar de los hechos" y personalmente puedan comprobar las cuatro superficies de go..... de piedras de 9 m. por 4,5 m., rodeadas por baldosas debidamente alineadas y escrupulosamente esmeriladas, cuyas medidas son 0,50 m. por 0,50 m., y otras de 0,50 m., por 0,55, y todas ellas en sentido perpendicular a la fachada de la Colegiata, en la que está la cúpula, y que ha sido reflejada con vergonzosas piedras mal colocadas y totalmente distintas a las existentes en realidad y para más detalles, en sentido horizontal. Seguramente que se moverían como consecuencia de las cuatro gotas de agua que cayeron y originó ese charco... tan grande...

Dice también que es incalificable el que yo tire por tierra el trabajo de un compañero. No admito el que me llame incalificable, soy una persona educada y sobre todo un hombre que está defendiendo la fotografía porque es un arte, y no una fábrica de churros, en lo que la han convertido un conjunto de irresponsables, de lo cual han dejado constancia públicamente y que ha llevado consigo las correspondientes críticas...

Para que un rostro se pueda reflejar, se necesita un espejo, aunque para algunos... serían precisos espejos muy grandes porque tienen mucha cara.

|TRIBUNA| FRANCISCO PUCH

ETA asesina a un segoviano

ETA HA VUELTO A ASESINAR, en esta ocasión a un segoviano, a un paisano, a un vecino; porque para mí que durante más de treinta años estuve viviendo en la calle de Gascos, alrededores del barrio de San Lorenzo, todos los que vivían del Azoquejo para abajo hasta el río de las Nieves eran mis vecinos. Por eso, aunque todos los asesinatos son execrables ocurran donde ocurran, los sufra quien los sufra, cuando los padece alguien a quien consideras cercano por ser de tu misma tierra, es mucho más sentido; y desde el dolor que experimento al haber sido asesinado un paisano mío, transmito mis más fervorosas condolencias a su familia.

Cuando hablan las pistolas y las bombas, no hay diálogo, tan sólo hay muerte. ETA no conoce otra forma de vida, matar es su oficio, como el que se dedica a cualquier otra profesión; por eso cuando tratan de justificar sus crímenes bajo el carenado de la política, de la independencia de las tierras vascas, no es más que una falacia, un engaño a quienes les votan en la creencia de que luchan por su pueblo, por sus ideales.

Está sobradamente demostrado a lo largo de los años, que lo que menos les importa es su pueblo ni su tierra, ellos sólo quieren matar, asesinar. El símbolo que utilizan en su enseña es la mar de ilustrativo, una serpiente enroscada en el astil de un hacha; la serpiente son ellos mismos, su odio, su rencor, sus ansias de matar; el hacha será el arma con el que vean cercenada su propia cabeza de serpiente venenosa, si los políticos no desvían su camino, no se dejan engañar y saben utilizar las leyes que el pueblo ha puesto en sus manos para cortar esa cabeza.

Personalmente no conocía a Luís Conde, tampoco conozco a su familia, como ellos tampoco me conocen, pero ello no es óbice para que le rinda el pequeño homenaje de dedicarle estas líneas, en la seguridad de que su muerte no habrá sido inútil si los políticos saben y quieren utilizar la Ley. Que la lucha que nos inspiran sus asesinatos no nos ciegue con el odio y el rencor que ellos sienten contra la Sociedad, sino que con la serenidad de quien actúa correctamente, caiga sobre ellos, sobre quienes les jalean, quienes les apoyan y protegen el peso inexorable de la Ley.

Han asesinado a un segoviano, descansen en paz. Los sillares del Acueducto se removerán de dolor.

NORMAS DE COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificados con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

TRYP COMENDADOR

TU LUNA DE MIEL CON HOTELES SOL MELIÁ
CELEBRA TU BANQUETE DE BODA CON NOSOTROS Y DISFRUTA DE
ESTANCIAS GRATUITAS EN MÁS DE 350 HOTELES DE TODO EL MUNDO (*)
Los Ángeles de San Rafael. Tlf: 921 19 58 00 eventos.tryp.comendador@solmelia.com.

(*) según condiciones de programa Regalo Inolvidable.



|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL MUNDO

En el editorial "El asesor de Otegi" dice que "La detención ayer del mismo dirigente de Ekin -coordinadora encargada de velar por la ortodoxia etarra- que daba las consignas a Arnaldo Otegi durante el proceso de negociación entre el Gobierno y ETA vuelve a poner de manifiesto no ya las conexiones entre la banda terrorista y las distintas plataformas políticas de la izquierda abertzale, sino también la subsumisión absoluta de Batasuna y su mundo a los pistoleros".

LA VANGUARDIA

Su editorial, titulado "La elección de Carlos Dívar", considera que el hecho de que la nueva presidencia del CGPJ recaiga "en el riguroso e independiente" juez Carlos Dívar "es una buena noticia" y lo es sobre todo para el sistema judicial "tan discutido y politizado en estos últimos años, en los que el órgano de los jueces se convirtió en un campo de batalla".

ABC "Rescate con consecuencias" dice sobre los planes contra la crisis en EEUU que "situaciones extraordinarias requieren medidas extraordinarias, y estamos ante una situación extraordinaria en la que todos los intentos anteriores de contener el estallido de la burbuja financiera han fracasado porque no han devuelto la confianza en la solvencia futura del sistema" y añade que "conviene que nuestras autoridades económicas preparen un plan de contingencia, y que hayan aprendido que en caso de tener que actuar ya sólo valen medidas masivas, sistémicas y no discrecionales".

LA RAZÓN

En el editorial "La crisis de Naciones Unidas" señala ante el discurso hoy en dicho organismo del presidente español, José Luis Rodríguez Zapatero, que "de su presencia en la Asamblea General ha sorprendido el bajo nivel de la agenda de encuentros bilaterales, lo que parece demostrar que el peso de nuestra diplomacia en el mundo está alejado de lo que España merece y necesita para hacer valer sus intereses".

EL PAIS

En el editorial "Propuesta arriesgada" afirma que "los 20 vocales del Consejo Judicial asumen una gran responsabilidad al elegir hoy a su presidente y vicepresidente. Deben hacerlo con la convicción de que ejercerán la función de intermediación y arbitraje que les corresponde y no la de ponerse al frente de bloques antagónicos. El nuevo Consejo podrá así ser útil a la justicia, al contrario del anterior".



|CORRAL DEL MUÑO| ANTONIO MADRIGAL

Más tubos por favor señor alcalde

SEGOVIA necesita más tubos. El espectáculo que ofrece la Calle Real principal vía de la ciudad llena de lugares y monumentos históricos es hermoso y moderno, digan lo que digan los disconformes de siempre ¡el tubo reina en todo su esplendor!.

¿Digo esto solamente yo? También lo afirman los eruditos en materia artística y vial como el profesor Giacomo de la Tubbe Soccavoni, catedrático emérito de tubología de la Universidad de Oslo y perteneciente doctrinalmente a las corrientes de la Escuela de Tubinga, una verdadera autoridad en manguetas, caños, cañerías y cableados y conocido universalmente en la material tubil.

<<El desarrollo de una ciudad (y por ende, de un País) no se mide como antes se hacía por la renta per cápita de sus individuos o por el número de sus escuelas, sus bingos o sus automóviles. Se mide fundamentalmente, oidme bien, por la cantidad, calidad y volumen de tubos que se le meten en sus vías urbanas, plazas y recovecos>> - afirmó recientemente el profesor De la Tubbe en una multitudinaria entrevista en los medios. << No importa que esas vías y callejas sean antiguas en siglos y siglos y valoradas en exceso por autotitulados expertos historiadores, o sea, los de siempre, los que

ponen palitos en las ruedas de la bicicleta de la modernidad y el desarrollo>>.

- ¿Estás seguro de que eso no lo ha dicho el primo de Rajoy? -me dice el Mudo, que ha levantado un bastión en su Corral para que no le meta Arahuetes unos cuantos tubos, cosa que mi amigo no conseguirá pues el tubo se va imponiendo en Segovia irremediabilmente (habrá que decir que Rajoy cuenta entre sus innumerables primos con un perito de empalmes subterráneos).

No. Esta vez no hay ningún primo de Rajoy de por medio. Nuestro Ayuntamiento está muy viajado y asumio hace ya tiempo con su equipo de gobierno al frente, las teorías underground del emérito publicista. Nuestro alcalde se muestra encantado cuando, encaramado al monumento del comunero Juan Bravo, referencia y blasón de todo segoviano de pro, divisa el bullicioso y variopinto panorama de la Calle Real a las doce de la mañana, plagada de máquinas, palas excavadoras y martillos pilones, agujeros, fallas, verjas que pastorean a los turistas japoneses como a las ovejas cuando van al zotal para ser desinfectadas y despiojadas, laberintos metálicos soñados por los mismísimos Borges o Kafka, obreros sudorosos y musculados rumanos con su casco regla-

mentario hasta las cejas, tuberías de los más variados colorines y sofisticados plásticos no contaminantes, desmelenados cables cual si fueran medusas de alcantarilla, y todo ello aderezado y salpicado por montones de camionetas y camionazos del reparto comercial luchando e implorando a brazo partido por hacerse un hueco en un imposible parking y también por una considerable tropa de turistas que se afanan por poder llegar a la Catedral o al Acueducto en medio de un mar de sombrillas japonesas, o quién sabe si una vez perdida toda esperanza, siquiera por poder llegar a sus respectivos países, Japón, Alemania, etc., naufragos todos, en fin, en un espléndido y bello caos demostrativo de la pujanza económica de una ciudad moderna que no quiere que la etiqueten para siempre con la monserga del gótico y el románico tan manidos ya y tan polvorientos... ¿Y qué importa si dentro de un año hay que volver a abrir la Calle Real segoviana con una nueva cesárea urbana, si se ha olvidado cualquier tubito necesario para la comodidad del procomún? ¡Nada! Se hace y punto, se la sondea y se la dreña cual si fuera tal que un enfermo de almorranas.

¡Segovia necesita que la metan más tubos, por delante y por detrás!...

|TRIBUNA| ENRIQUE GARLA

Miré a sus ojos y "Ella" nos sonreía

...Dedicado a personas muy especiales y que siempre estarán en nuestros corazones.

MIRÉ A SUS OJOS y ella estaba más bella que nunca... Miré a sus ojos y vi que en su sonrisa había algo nuevo y que nos quería transmitir. Y pensé: ¿Quizás la expresión con la que darnos a conocer su agradecimiento por ese medio de transporte de lujo que se la ofrece (porque así lo ha querido Prudencio Zorzo y porque unas costaleras segovianas se encargarán de hacer fácil el recorrido) y manto nuevo que estrenará nuestra siempre querida Virgen de la Fuencisla, para que así siga siendo la mujer mejor vestida? En verdad que por todo esto sería posible que yo en sus ojos percibiera una nueva mirada, mas también cierto, y así os lo puedo asegurar, es que nuestra amada Virgen de la Fuencisla estaba muy bella, radiante y feliz, aun-

que también queriéndonos decir que siempre muy preocupada por esos enfermos a los que el sufrimiento (como así recientemente lo recordaba Benedicto XVI) rompe los equilibrios de una vida, pero que si miran a María, en Ella encontrarán la ayuda necesaria para continuar la lucha contra sus dolencias y a favor de la vida.

He estado con Ella en nuestra Catedral y orando y mirando a sus ojos rogué para que siempre Segovia quede protegida por su amor divino y para que la Virgen de la Milagrosa siga reinando en la Residencia de Cáritas en El Sotillo, pues en ella encontrarán respuestas gratificantes todos los que allí trabajan y amor, paz y bienestar aquéllos que con ellos conviven.

Que así sea: Te lo rogamos, Señora

|CARTA AL DIRECTOR| ALBERTO MARTÍN GARCÍA

Ineficacia política

Sr. Director:

TRES ATENTADOS EN APENAS 24 HORAS y las mismas respuestas y frases hechas de los políticos. Los españoles estamos cansados de banderas a media asta, condenas enérgicas, petición de unidad de todos los demócratas y otros tópicos que por desgracia llevamos muchos años escuchando.

A cada atentado nos damos más cuenta de la ineficacia política en el país, inversamente proporcional al sueldo de los que nos representan. Si les votamos, es para que mejoren nuestra calidad de vida y nos solucio-

nen problemas globales, pero esto queda en segundo plano y agotan sus fuerzas en discusiones y en hacer oposición unos, y oposición de la oposición otros.

Contra ETA se puede hacer mucho más, ya lo ha dicho el presidente de Cantabria, todos deben esforzarse al máximo y justificar los votos que han obtenido, porque la sensación que se tiene en España es de desconfianza y de tener unos políticos que cada vez en menos ocasiones están a la altura.

Todo esto sin olvidar por un segundo a la verdadera culpable de esta situación: ETA.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono: 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

Para poca salud...

El primer edificio de la calle Judería Vieja, que parte de la plaza del Corpus, está de mírame y no me toques. Evidentemente, ya sabemos que debe tener todos los años pero a él no parece que hayan llegado las ayudas para la rehabilitación de edificios cuyos efectos sí se han notado en otros. Pero la pena no se queda ahí. Observen con atención la protección establecida por las autoridades correspondientes para evitar que cualquier desprendimiento dañe la integridad física de los viandantes: una valla de la señorita Pepis. ¡Bien!

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





BAR SANTANA

BAR SANTANA.
SEGOVIAPinturas de
Laura Escribano Luis

El bar Santana, en la calle Infanta Isabel de Segovia, expone hasta el día 30 de septiembre una muestra de pintura de la artista segoviana Laura Escribano Luis. (Foto: Fernando Peñalosa)



FIESTAS

Fiestas locales
en los pueblos

Hoy jueves, día 25, y el viernes día 26 honran a la Virgen de Castroboda en Maderuelo.

El sábado, día 27, festejan a San Miguel en la localidad de Pelayos del Arroyo.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA 4

HOY

25 septiembre de 2008

Faltan 104 días

Santoral

Santos: Ntra. Sra. de la Fuencisla, patrona de Segovia; Aurelia y Eugenio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115
GUARDIA CIVIL .. 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS .. 921417131
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA .. 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL .. 921419100
HOSP. POLICLINICO .. 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE ... 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN ... 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO ... 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN-
CIÓN..... 921580036
NAVAS DE ORO ... 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO ... 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008



EXPOSICIONES

Bibliografía de la Guerra de la Independencia
La Academia de Artillería ofrece la exposición bibliográfica "La Guerra de la Independencia y sus protagonistas en los fondos de la biblioteca de la Academia de Artillería". La muestra, que estará abierta al público con acceso por la plaza de Día Sanz, puede verse hasta el 30 de septiembre de lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Historietas de la Guerra de la Independencia
Muestra "Historietas sobre la Guerra de la Independencia" organizada por la asociación Amigos del Patrimonio de Segovia en el Museo Roder Robles (c/ San Agustín, 12). Hasta el 15 de diciembre de martes a sábado, de 10.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.00 h.; domingo, de 10.30 a 14.00 h. Durante la segunda quincena de septiembre, el horario vespertino es de 18.00 a 21.00 h. y estará cerrado los días 28, el 29 y 30.
MUSEO RODERA ROBLES

Una visión desde el Romanticismo
"La Guerra de la Independencia. Una visión desde el romanticismo". Hasta el 23 de noviembre.
TORREÓN DE LOZOYA

Laura Escribano Luis
El Bar Santana acoge hasta el día 30 de septiembre la exposición de la artista segoviana Laura Escribano Luis.
BAR SANTANA.

Julia Gutiérrez Rodríguez
La muestra fotográfica "Mi libertad", de Julia Gutiérrez Rodríguez en el Café Billar La Sala permanecerá hasta el 18 de diciembre.
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA

Vera Hachuel Suissa
La pintora sefardí Vera Hachuel Suissa expone su obra en la Galería del Centro Didáctico de la Judería. Hasta el 30 de septiembre.
CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA

'Mujeres ancestrales'
Obras del artista Persio Checo en la Galería Nélida hasta el 30 de septiembre.
GALERÍA NÉLIDA

Colectiva
Muestra "Un vistazo al nanomundo", primera del nuevo ciclo de exposiciones del curso 2008-09 organizado por la asociación Horizonte Cultural. Hasta el 16 de octubre en la sede (plz. Conde Alpuente).
HORIZONTE CULTURAL

Entre Flores y otras cosas
Charo Vírveda Bravo expone en el Palacio de La Floresta sus obras hasta el próximo 17 de octubre.
LA FLORESTA

Antonio Santos
Exposición del pintor, ilustrador y escultor Antonio Santos en la Librería Diagonal, durante el mes de septiembre.
LIBRERÍA DIAGONAL

Yang Fudong
Exposición de videoarte de Yang Fudong en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 28 de septiembre. Con motivo de la celebración de Hay Festival y coincidiendo con la última semana de la exposición, los días 25, 26, 27 y 28 de sep-



SOCIEDAD



Visita institucional. La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo Rojo, recibió ayer la visita institucional de la nueva directiva del Casino de La Unión. Durante la reunión, los representantes de esta asociación entregaron a Rodrigo Rojo el libro "Casino de La Unión. Bibliografía incompleta: siglos XIX y XX", de Rafael Cantalejo. (Foto: El Adelantado).

tiembre horario especial de 11.00 a 21.00 h. en horario ininterrumpido. Además, habrá una visita guiada a diario a las 19.00 h.
MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

'Las Hundas de Arcones'
El centro de las Escuelas de Arcones expone la muestra 'Las Hundas de Arcones. Patrimonio Natural'. Hasta el día 12 de octubre.
ARCONES

Osimani y Luis Moro
"Esfera", muestra del pintor y escultor argentino Eduardo Osimani en la Fundación Centro Nacional del Vidrio. Hasta diciembre.
'Reflejos', de Luis Moro, en el Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta el mes de enero.
LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Remigio Megías
La obra pictórica de Remigio Megías García estará expuesta en la galería 'Zaca' hasta el 28 de septiembre.
LA GRANJA. GALERÍA ZACA

'Tres en raya'
Durante el mes de septiembre expondrán en la librería 'Atenea' de La Lastrilla las hermanas Toñi, Chon y Esperanza Martín, que juntas forman 'Tche', sus obras de muy distintos estilos y técnicas.
LA LASTRILLA. LIBRERÍA ATENEA

Amadeo Olmos
"Días de color variable", muestra del segoviano Amadeo Olmos en la galería Nube, en la capital cántabra. Hasta el 13 de octubre.
SANTANDER

MÚSICA

Concierto de Juan Hedo
El cantautor Juan Hedo ofrecerá un concierto en la localidad de Maderuelo el 27 de

septiembre en la iglesia de San Miguel a las ocho y media de la tarde.
MADERUELO.

"Vete al fresco"
Ciclo musical "Vete al fresco". El sábado, día 28, a las 14.00 h., actuación de Los Wrayajos en el bar El Ojo.
SEGOVIA. BAR EL OJO

OTRAS ACTIVIDADES

Arquitectura
Hoy, jueves, sesión virtual dedicada al nuevo grado en Arquitectura y mañana, a partir de las 16.00 h., jornada de puerta abiertas. Más información, tlf.: 921412410.
SEGOVIA. IE UNIVERSIDAD

Actuaciones en los pueblos
Actividades culturales organizadas por la Diputación de Segovia en la provincia. El próximo sábado 27 de septiembre a las doce de la mañana, la localidad de **Fuentidueña** acogerá la música tradicional de la Ronda Segoviana en la plaza mayor. **Pajares del Fresno** acoge a la una del mediodía la música tradicional de 'Tirotaitero' en la plaza mayor. Para este sábado día 27 también la localidad de **Castroserna de Abajo** contará con la participación de PBK-Monblan en la plaza Alejandro García.
VARIOS MUNICIPIOS

Jornadas de la Asoc. Enfermos de Alzheimer
Palazuelos de Eresma acoge talleres y charlas didácticas impartidos por la Asociación de Enfermos de Alzheimer de Segovia. Hoy jueves, a las 18.30 h., taller "Cuidar al cuidador" impartido por la psicóloga Almudena Alonso, de AFA Segovia.
PALAZUELOS DE ERESMA

Donantes de Sangre
El centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León ha convocado varias jornadas de donación.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.
 MAÑANA: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en la avda. Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES: Hoy están de guardia durante las 24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, Boceguillas y Navafria. De 10,00 a 22,00 horas, hoy permanecen abiertos los despachos de Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Coca, Sangarcía y La Granja. De 10.00 a 20.00 h., Villacastín.

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Muchas felicidades, **Fuen.** Tus amig@s de San Cristóbal te desean que disfrutes en este día de tu cumpleaños y que los 40+1 van a ser la leche... Preparada?. Pues, a por ellos. Besos.



Cumpleaños. Muchas felicidades, **Dario.** Ya tienes dos añitos. Toda tu familia te desea que pases un buen día.



Cumpleaños. Muchas felicidades **Charo** (dcha.). Hoy cumples años y tus amig@s de San Cristóbal y Paloma, que acompaña en la foto, te deseamos un día inolvidable. ¡¡¡Y que cumplas muchos!!! Besotes.



Aniversario. Irene Peluquería&Estética, en San Cristóbal de Segovia, celebró ayer su sexto aniversario agradeciendo a sus clientes el apoyo y la confianza depositados en el establecimiento durante estos años. Que cumplamos muchos más.

theguardian HAY FESTIVAL Segovia
 25-28 septiembre de 2.008

Hoy comienzan los actos programados dentro de la nueva edición del Hay Festival de Segovia. La información al respecto, con los correspondientes horarios y lugares de celebración, están detallados en la pág. 8.

IX concurso de tapas Villa de Cuéllar

El público puede participar en el Concurso de Tapas "Villa de Cuéllar" que se celebra en 24 establecimientos de la Villa entre el 26 y el 29 de septiembre. Además existe la posibilidad de ganar una cena para dos personas si se participa como jurado popular votando la tapa más deseada.

Otoño con pulso OTOÑO 2008
 Conciertos de orquestas de Pulso y Pua en pueblos de la provincia

jóvenes y adultos, una lectura de obras de teatro y un taller de cuentos. Información e inscripciones, hasta el 30 de septiembre en la Casa de Andrés Laguna o en el teléfono 921 46 10 24.

CASA DE ANDRÉS LAGUNA. SEGOVIA

Escolanía de Segovia

Hasta el 30 de septiembre está abierto el plazo para inscribirse en la Escolanía de Segovia de la Fundación don Juan de Borbón. Podrán optar a una plaza los mayores de 8 años. Más información, tlf.: 921261400.

SEGOVIA

Escuela de danza y música segovianas

La Asociación Cultural Grupo de Danza 'La Esteva' comienza el curso 2008-09 el próximo 1 de octubre en su sede, sita en la plaza del Salvador, junto a la iglesia. Allí se imparten clases danza segoviana, rondalla, dulzaina y percusión. Más información, en el local mencionado.

SEGOVIA. EL SALVADOR

Cursos de arte sacro

La Delegación Diocesana de Patrimonio y la Escuela de Teología San Ildefonso han abierto el plazo de inscripción para los cursos de arte sacro 2008-2010, que finaliza el 10 de octubre. Las clases serán los jueves y viernes de 17.00 a 21.00 h. Más información en c/ Seminario, 4 - Obispado de Segovia, o en el tlf.: 921 46 09 63, de 08.00 a 15.00 h.

SEGOVIA

Inscripción para transporte universitario

La asociación Horizonte Cultural ha abierto el periodo de inscripción para el transporte universitario entre Segovia y las distintas universidades de Madrid y Valladolid. Más información en la sede de Horizonte Cultural, plaza Conde Alpuente, 1 y en la página web: www.horizonte-cultural.com, o en el teléfono 921 46 02 10.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Vida Saludable

La Obra Social de Caja Segovia organiza actividades de muy variada índole para mayores de 50 años y que se prolongarán desde el próximo mes de octubre hasta junio de 2009. Más información, en cualquier oficina de esta entidad.

SEGOVIA. CAJA SEGOVIA

Iniciación a Publicidad y Relaciones Públicas

La Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación de la Universidad de Valladolid (UVa) en el campus segoviano organiza de forma gratuita un curso de iniciación para aquellos alumnos que comiencen sus estudios en la licenciatura de Publicidad y Relaciones Públicas. Para el resto de los interesados el precio de inscripción será de 10 euros. Se celebrará de 10.00 a 14.00 h. los días 29 y 30 de septiembre. Más información en c/ Trinidad, 3, tlf.: 921112319.

SEGOVIA. UVA

Hoy, jueves, acudirá entre las 17.00 y las 20.00 horas al centro de salud Segovia III, en el barrio de San Lorenzo.

SEGOVIA. VARIOS LUGARES Y MUNICIPIOS

XVIII Jornadas Provinciales de Consumo

El 29 y el 30 de septiembre, el Palacio de Mansilla acogerá a cargo de la Asociación Provincial de Amas de Casa Consumidores y Usuarios 'María del Salto'. El lunes, a las 17.45 h., inauguración con la ponencia 'Derechos de los consumidores ante las nuevas normativas' por el inspector de Consumo del Servicio Territorial de Sanidad de Valladolid, Luis Alberto Merchán Sánchez.

PALACIO DE MANSILLA. SEGOVIA

CONVOCATORIAS

Rutas guiadas 2008

"Camina por Segovia en otoño" es una actividad organizada por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial, junto a otros organismos y asociaciones.

Hoy es el último día de inscripción para participar en la ruta "Puerto de Tablada-San Rafael", que tiene una duración de siete horas y media. Más información e inscripción, tlf.: 921449059.

DIVERSAS RUTAS

Escuela de Idiomas

La Escuela Oficial de Idiomas de Segovia oferta plazas vacantes de inglés en el siguiente orden de llegada: segundo de nivel básico y primero y segundo de nivel intermedio, hoy día 25 a partir de las 16.00 h.; y primero y segundo de nivel avanzado, mañana viernes a partir de las 16.00 h.

SEGOVIA

Taller de cuentos y lectura de obras

El Taller Municipal de Teatro de Segovia prepara para el próximo mes de octubre un teatro para



¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Dormitorios clásicos, modernos y de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

HAY FESTIVAL SEGOVIA 2008

El festival arranca con la apertura de ocho exposiciones en seis salas

Recorrido. Autoridades, patrocinadores e invitados realizaron un recorrido de más de dos horas por todos los espacios que exhiben el programa artístico de este año.

A.S.R. / SEGOVIA

El francés Daniel Pennac abrirá esta tarde los eventos literarios de la tercera edición de Hay Festival Segovia, pero la cita literaria segoviana comenzó ayer con la inauguración de la amplia oferta expositiva que acompaña al festival, un total de ocho exposiciones, en seis espacios de la ciudad, que en la tarde de ayer fueron recorridas por autoridades, patrocinadores, organizadores e invitados.

Formaron parte de la comitiva, que estuvo precedida por pétalos de rosa en todo su trayecto, el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, junto a varios miembros de la Corporación; el vicepresidente de Cultura de la Junta, Alberto Gutiérrez Alberca; el presidente de la Diputación, Javier Santamaría; el delegado territorial de la Junta, Luciano Muncio y la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo. También estuvieron presentes diversos patrocinadores, como el vicepresidente de la Fundación Mapfre, Alberto Manzano; además de la directora de proyecto de Hay Segovia, María Sheila Cremaschi; y Lyndy Cooke, productora del evento junto a Peter Florence.

La primera cita fue en el Teatro Juan Bravo, donde se podrá ver, hasta el domingo, 'Libros y Letras', una selección de la colección del Museo de Arte Contemporáneo de

Castilla y León (MUSAC), obras en las que existe una íntima relación entre la imagen y el texto, acompañadas por una serie de catálogos que demuestran el carácter esencial que el centro da a la edición y el texto en cada exposición.

Al abandonar el teatro, el recorrido se acercó al 'templete de la poesía', en el kiosco de la Plaza Mayor, en el que es posible escuchar poemas de diversos autores, para pasar después a La Casa del Siglo XV, que acoge también hasta el domingo, dos muestras, una de la joven artista congoleña Michèle Magma y otra de Said Messari, obra gráfica sobre bastidores irregulares.

FUNDACIÓN MAPFRE El siguiente punto del recorrido fue La Alhóndiga, donde se exhiben dos muestras patrocinadas por la Fundación Mapfre; por la mañana el director general del Instituto de Cultura de la Fundación Mapfre, Pablo Jiménez Burillo, presentaba las muestras junto a los dos artistas que las han creado, el pintor Julián Grau Santos y el fotógrafo Daniel Mordzinski.

En el acto de presentación, al que también asistió el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, Julián Grau explicó que los retratos de escritores que pueden verse en La Alhóndiga son una selección de los más de mil que ha realizado en



Autoridades y organizadores salen, bajo una lluvia de pétalos de rosa, del Teatro Juan Bravo, donde puede verse la exposición que presenta



El templete de la poesía permite escuchar poemas de distintos escritores participantes en Hay Festival. / F. PEÑALOSA

los últimos años para distintos periódicos y revistas culturales, "retratos rápidos, con la inmediatez del periodismo, que han influido en el resto de mi obra".

Por su parte Daniel Mordzinski, que presenta una exposición de

fotografías tomadas en las anteriores ediciones de Hay Festival, tanto en Segovia como en otras ciudades, después de más de 30 años haciendo retratos de escritores, describió este "país Hay" como un espacio "libre, sin fronte-

ras, en el que no hace falta pasaporte ni visado".

La comitiva se desplazó posteriormente hasta la Casa de los Picos, sede de la Escuela de Artes, donde el espectador se puede acercar al trabajo de Frederic Pe-

NUEVO IBIZA

En nuestra
exposición



ADMÍRALO

Detalles
Imposible ignorarlos

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción



el MUSAC. / FERNANDO PEÑALOSA

ers y su 'Palabra en el paisaje'. Este artista realiza intervenciones 'tatuando' con palabras los campos, para luego desarrollar un trabajo fotográfico sobre los mismos, y en esta ocasión ha realizado una intervención en la localidad segoviana de Roda de Eresma.

Tras posar para una foto de familia en el Azoguejo, ante un gran cartel del festival, la comitiva se desplazó hasta el Torreón de Lozoya, principal espacio expositivo de Caja Segovia, que también acoge dos muestras, en este caso de dos artistas residentes de la Fundación Delfina, la fotógrafa inglesa Miranda Sharp y la escultora española Mar Solís, que sitúa sus trabajos en acero inoxidable en el patio de árboles del Torreón.



Arriba, exposición de Mar Solís en el Torreón. En el centro, un momento del paso de la comitiva por La Casa del Siglo XV. Abajo, la muestra de Frederic Perers, en la Casa de los Picos y el fotógrafo Daniel Mordzinski, posando en La Alhóndiga. / F.P.

[TRIBUNA]

JESÚS MARTÍNEZ CALLE (*)

¡Vivamos el festival!



HAY FESTIVAL estrena hoy en Segovia su tercera edición con un amplio y variado programa que supondrá la consolidación del certamen. La proximidad entre escritores y lectores, la cercanía entre sí de los escenarios elegidos y la belleza de una ciudad patrimonial como la nuestra son algunas de las razones que explican el éxito de este festival. Atrás quedan las reticencias que la necesidad de pagar una entrada para escuchar a los autores provocó en los inicios entre muchos de los asistentes. El propio Jesús Ferrero apuntaba tal circunstancia en la presentación del Hay en Madrid hace solo unos días y mostraba su sorpresa por la notoriedad y el prestigio que Hay Segovia ha conseguido en solo dos ediciones. La simbiosis entre ambos resulta perfecta: el Hay y Segovia. El respaldo de los segovianos al certamen parece también asegurado, aunque no debemos descuidarnos y debemos reafirmarlo en esta nueva edición. Recibamos por lo tanto con los brazos abiertos a todos cuantos nos visiten en los próximos días. Será el mejor complemento al inigualable ambiente histórico que se respira por nuestras calles y, por qué no decirlo también, lúdico y gastronómico. No sé si nuestros visitantes podrán jugar una partida de póker o comer en una cocina —en una de esas dos situaciones se apunta que el promotor del Hay, Peter Florence, lo inventó—, pero desde luego que podrán divertirse y almorzar en cualquiera de nuestros establecimientos hosteleros. Lo dicho, como dice la directora del proyecto en España, Sheila Cremaschi, "¡Vivamos el festival!".

(*) Director de El Adelantado de Segovia.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el desarrollo de Hay Festival Segovia 2008 en www.eladelantado.com

AZULEJOS TABANERA



ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

HAY FESTIVAL SEGOVIA 2008



Las entradas del Hay Festival están disponibles en la Oficina de Turismo del Azoguejo. / JUAN MARTÍN



Para este año se prevé la misma asistencia masiva que hubo en la edición anterior. / JUAN MARTÍN

Recogida y venta de entradas

Durante el transcurso del festival, se habilitará una taquilla para la compra directa —que deberá pagarse en efectivo—, la recogida de entradas ya reservadas por Internet o por teléfono y la adquisición de entradas gratuitas para los estudiantes que se identifiquen como tal —será hasta completar el 20% del aforo reservado a los universitarios—

Toda la recogida de entradas deberá justificarse con la tarjeta que se utilizó para su compra. La taquilla del Hay Festival permanecerá en el puesto que tiene asignado en el Azoguejo, con un horario de 10.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 19.00 horas y con el teléfono 648092787.

Sin embargo, a partir de las 19.00 horas las entradas que queden disponibles podrán comprarse directamente en la sede de cada evento. Para los conciertos, a parte de los sitios indicados, la compra podrá hacerse a través de la web <http://www.teleentrada.com>, y las entradas podrán ser recogidas únicamente en el Teatro Juan Bravo, donde también será posible su adquisición.

Los precios de las entradas serán de siete euros para las conferencias, cinco para las proyecciones, tres para las visitas guiadas de la ruta machadiana y el romeral de San Marcos y de treinta euros para los conciertos de Seth Lakeman y N'faly Kouyate.

PROGRAMA HAY FESTIVAL JUEVES 25 DE SEPTIEMBRE

- ▶ **Daniel Pennac en conversación con José María Ridaio.**
18.30 horas.
Teatro Juan Bravo.
- ▶ **Michael Ondaatje en conversación con Juan Gabriel Vásquez.**
20.00 horas.
San Juan de los Caballeros.
- ▶ **Mirando a África: artes visuales. Landry-Wilfrid Miampika, Said Messari en conversación con Abdelkader Chaui.**
20.00 horas.
La Alhondiga. Patrocinado por AECl.
- ▶ **Concierto de Seth Lakeman.**
21.30 horas.
Teatro Juan Bravo.

Hay Festival 2008: literario y... digital

Las charlas sobre literatura y la venta de entradas por Internet han sido las claves del éxito de esta edición del Hay Festival

E. SANSIGRE / SEGOVIA

Decía Vargas Llosa que “se escribe para llenar vacíos, para tomarse desquites contra la realidad, contra las circunstancias”. Tal vez cuando se siente el domingo 28 a hablar sobre el arte de escribir, componga un relato que le llene el vacío de la nave central de San Juan de los Caballeros.

Esta semana se ha estado ultimando la preparación del Hay Festival, que se inauguró ayer. El Centro de Recepción de Visitantes en la Oficina de Turismo en el Azoguejo ha dejado una mesa con dos ordenadores a los organizadores del festival para la venta y recogida de entradas.

Varios responsables — todos ellos extranjeros — imprimen entradas para la gente que va acudiendo con bastante fluidez. No hay que olvidar que la mayoría solicitan los ‘tickets’ por Internet y sólo pasan por el Azoguejo a recogerlas, como Estrella Rueda: “Me he interesado más por las charlas literarias porque el año pasado fueron las que más me gustaron” comenta esta segoviana,

entre el público segoviano no triunfan las visitas guiadas

Los universitarios podrán entrar gratis, pero con entrada

que considera un lujo y un impulso para el panorama cultural de la ciudad.

Varios matrimonios entran a comprar o recoger entradas: algunos asistirán por primera vez al Hay Festival y quieren ver a Vargas Llosa “si aún quedan entradas”, declara una señora, y a Juan Goytisolo. Desde Zaragoza, Pilar Tajada ha venido para el festival

y, mientras estudia el programa antes de decidirse de quién ir a ver, declara que “me llaman la atención sobre todo las conferencias sobre periodismo y literatura”.

En la fila, queriendo ser ese 20% de plazas reservadas a estudiantes, Roberto Guillén espera comprar algunas entradas con el carné de la facultad porque le sale gratis. También Alba y Begoña Cuellar adquieren gratis sus tickets para ver a N'faly Kouyate, un músico guineano que acapara la atención de Segovia pues es uno de los eventos que más entradas está vendiendo.

Le acompañan, entre los eventos más solicitados, según cuenta Andy, un responsable de la venta de entradas, la charla ‘Mayo del 68’ de mañana viernes, ‘Esto no es música’ que vendrá de la mano de José Luis Pardo o el homenaje a Octavio Paz que habrá en el teatro Juan Bravo el sábado. Su compañera, Francesca, indica que ya han sido reunidas varias decenas de voluntarios de Madrid y Segovia de soporte en las charlas.



“Compramos suelo, Creamos hogares”
C/ del olmo 4, (Frente Caja de Ahorros)
40197 S. Cristóbal de Segovia
Tlf: 921406655 Fax : 921406826

TORRECABALLEROS

Desde 99.660€
“Entrada 3.000€
Resto Subrogación
Hipoteca Promotor
por el total”



“Compramos suelo, Creamos hogares”
C/ del olmo 4, (Frente Caja de Ahorros)
40197 S. Cristóbal de Segovia
Tlf: 921406655 Fax : 921406826

HAY FESTIVAL SEGOVIA 2008

El escritor francés Daniel Pennac, plato fuerte de la jornada de hoy

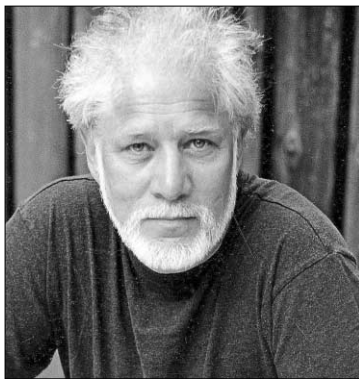
I.BARRIO / SEGOVIA

La tarde de hoy estará copada desde las 18,30 horas por las conversaciones, uno de los elementos estrella del Hay Festival. En esta ocasión, el programa comienza con el renombrado escritor Daniel Pennac, uno de los autores contemporáneos más importantes de Francia. Tras iniciar su actividad literaria con libros para niños el escritor galo vendió más de un millón de ejemplares solo en su país gracias a las novelas de la saga en torno a la familia Malaussène.

La conversación vendrá de la mano de José María Ridaio, en el Teatro Juan Bravo.

A las 20 horas en San Juan de los Caballeros, Michael Ondaatje conversará con Juan Gabriel Vásquez. El célebre creador de 'El Paciente Inglés' conversará con el autor de 'Los Informantes' e 'Historia secreta de Costaguana'.

A la misma hora La Alhóndiga acogerá la conversación que bajo el título 'Mirando a África: artes visuales' reunirá a Landry-Wilfrid Miampika y Said Messari en conversación con Abdelkader Chaui. Messari, pintor, diseñador y calígrafo marroquí y Miampika, especialista nigeriano en artes del África subsaharianam entablarán el diálogo con Chaui, diplomático y escritor marroquí sobre las ten-



Michael Ondaatje.

dencias en artes visuales en el continente africano y los restos a los que se enfrentan los creadores.

Por último el Teatro Juan Bravo será el escenario en el que actúe Seth Lakeman, estrella de folk británica. El artista de Devon ha actuado en el festival de Glastonbury y ganó los premios al Mejor Cantante del Año y Mejor Álbum en los BBC Radio 2 Folk Music Awards.

El precio de la entrada a las conversaciones es de siete euros mientras que el de el concierto de Seth Lakeman será de 30 euros

En las conversaciones de Daniel Pennac con José María Ridaio y Michael Ondaatje con Juan Gabriel Vásquez se ofrecerá traducción simultánea del francés al castellano.

Aumenta la ocupación hotelera este fin de semana

J.H. / SEGOVIA

La celebración del Hay Festival estos cuatro días en Segovia también afecta a la ocupación hotelera, que se incrementa con un "público concreto". El presidente de los hosteleros segovianos, Cándido López afirma que el Hay Festival se nota, aunque añade que los meses de septiembre y octubre son buenos para la hostelería, "ya que los turistas aprovechan estos días para hacer turismo de interior, después del verano".

También llegan a Segovia este fin de semana muchos visitantes extranjeros, que dan "cierto glamour a esta Segovia cultural".

Un británico treintañero que no hace 'pop rock'

Seth Lakeman tocará esta noche con motivo del Hay Festival • La crítica considera que ha vuelto a poner "de moda" la música 'folk'

E. SANSIGRE / SEGOVIA

La oferta musical del Hay Festival comienza hoy con la actuación del inglés Seth Lakeman que tocará a las 21.30 horas en el teatro Juan Bravo. El punto de unión que ha supuesto entre la música popular y la música moderna de las islas ha supuesto que se convierta en la estrella del panorama folk.

Lakeman nació hace 31 años en Yelverton, Devon —Suroeste de Gran Bretaña— en una familia de músicos. De hecho, sus primeros trabajos fueron junto a sus hermanos Sean y Sam, con el aclamado 'Three piece suite' en 1994. Tras esto formó la banda 'Equation' con la que grabó tres

álbumes y en 2002 decidió seguir en solitario con 'The Punch Bawl', grabado en su cocina y producido con 300 libras, que recibió opiniones como "sus canciones no sólo acarician suavemente... también te pueden agarrar con sus garras" de la revista folk 'fRoots'. Tras el éxito, vinieron 'Kitty Jay' en 2004 por el que fue candidato a recibir un 'Mercury Music Prize', que premia los mejores trabajos del año fuera del terreno comercial, situándose al margen de los conocidos BRIT Awards.

Sí que recibió dos galardones en enero de 2007 en los premios que la BBC reconoce a las figuras del folk. Lakeman fue el 'Cantan-



Seth Lakeman actuará hoy en el Juan Bravo donde demostrará su talento con el violín, la guitarra y la viola./ EL ADELANTADO

te del año' y 'El mejor álbum del año'.

Este año tocó junto a Jethro Tull en Bristol y reeditó su último disco 'Poor Man's Heaven' en el que incluye un tema nuevo y ha actuado en festivales tan dispares como el 'Hyde Park Calling', el 'Cambridge Folk Festival' y el Glastonbury.

Es de reseñar su gran forma-

ción musical: toca el violín, la viola y la guitarra tenor, además de escribir y cantar sus propias canciones. Sin embargo, periodistas como Alexis Petridis, de 'The Guardian', no dudan en resaltar también su "belleza de facciones duras".

Después del concierto de esta noche, Seth Lakeman actuará el 10 de octubre en Malawi, en el

'Lake of Stars Festival', el 22 de octubre en Wolverhampton y al día siguiente en Liverpool.

HAY FESTIVAL
SUPLEMENTO ESPECIAL
Más información en las páginas centrales.

*JAINÉ,
tómate una teta,
y por una vez,
relájate.*

**EURIBOR*
-1%
hasta 12.000 €
en transacciones de crédito
y leasing a 60 meses
(TAE 5,50%**)**

NISSAN CABSTAR: APARENTEMENTE COMPACTO, PRESENTA LA FINANCIACIÓN TILA.



SHIFT_business

EMAYSA, S.A.

C/PEÑALARA, 2 - 40006 SEGOVIA - TEL. 921 422 503

*Euribor a 12 meses datos diarios de la Federación Bancaria Europea y Agencia Reuters calculado con la media de los días de 10 a 25 del mes anterior a la formalización de la operación menos 1%. Este tipo resultante se mantendrá fijo durante toda la operación. **Tae según Euribor calculado con los datos del mes de Agosto: TIN 4,31%, TAE 5,50%. C. Apertura 2,5%. Oferta RCI Banque, S.A. Sucursal en España para crédito y leasing en compras no superiores a 3 vehículos. El importe del valor residual del leasing será 1,5 veces el importe de la cuota. Intereses subvencionados por NBSA. R.B.E. n.º: 1436/08. Oferta válida hasta 30/09/2008.

NISSAN. VEHÍCULOS COMERCIALES QUE SABEN COMO TRABAJAS

www.nissan-comerciales.es

► MÚSICA

'Vete al fresco' ha recibido más de 8.000 visitantes en tres meses

El festival de música en las terrazas de Segovia ha supuesto un triunfo inesperado

E. SANSIGRE / SEGOVIA

El verano y la música son siempre compatibles: Fernando Martín, principal promotor y coordinador de 'Vete al Fresco', el festival que ha puesto banda sonora a las terrazas de algunos bares segovianos, así lo corrobora por el éxito de la primera edición de su proyecto. Declara que, teniendo en cuenta que había gente que iba a varios conciertos, "más de 8.000 personas han asistido a 'Vete al fresco', con una media es de unas cien visitas por actuación".

El próximo 28 de septiembre concluye el festival con la actua-

ción de 'Los Wrayajos' —grupo al que Martín pertenece— en el 'Ojo Bar', tras lo cual, el músico declara que "se hará una memoria con los hosteleros sobre los asuntos que se deben mejorar y los que deben mantenerse, además de preparar la segunda edición".

Porque habrá segunda edición; la satisfacción entre los dueños de bares y restaurantes ha sido tal que todos han solicitado más actuaciones, además de que habrá nuevas incorporaciones y más grupos, pues muchos han visto cómo se ha abierto la puerta a que haya más acústicos en Segovia.



En la imagen, el concierto del pasado 20 de septiembre del cuarteto de saxofones 'Marsias', en plena calle. / JUAN MARTÍN

Martín incidió sobre todo en que deben buscar la manera de pagar mejor a los grupos "sin asfixiar a los hosteleros", mantener los buenos patrocinadores y mejorar los medios: "No se descarta organizar otro tipo de actividades en

torno al festival".

Tal es el éxito que los organizadores se han planteado proponer algo parecido para el invierno pero "sin terrazas, y en vez de 'vete al fresco' habría que darle un poco de calor" bromeaba Martín.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el festival 'Vete al fresco' en la dirección web: www.eladelantado.com

► SOCIEDAD

Gustavo del Campo gana el concurso fotográfico 'Noche de Luna Llena 2008'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El fallo del II Concurso Fotográfico 'Noche de Luna Llena' estimó oportuno conceder el primer premio, dotado con 100 euros a la colección de fotografías de Gustavo Adolfo del Campo Leonor.

Asimismo, el jurado consideró

oportuno conceder un accesit dotado con cincuenta euros a la fotografía perteneciente a José Antonio de Miguel Sanz.

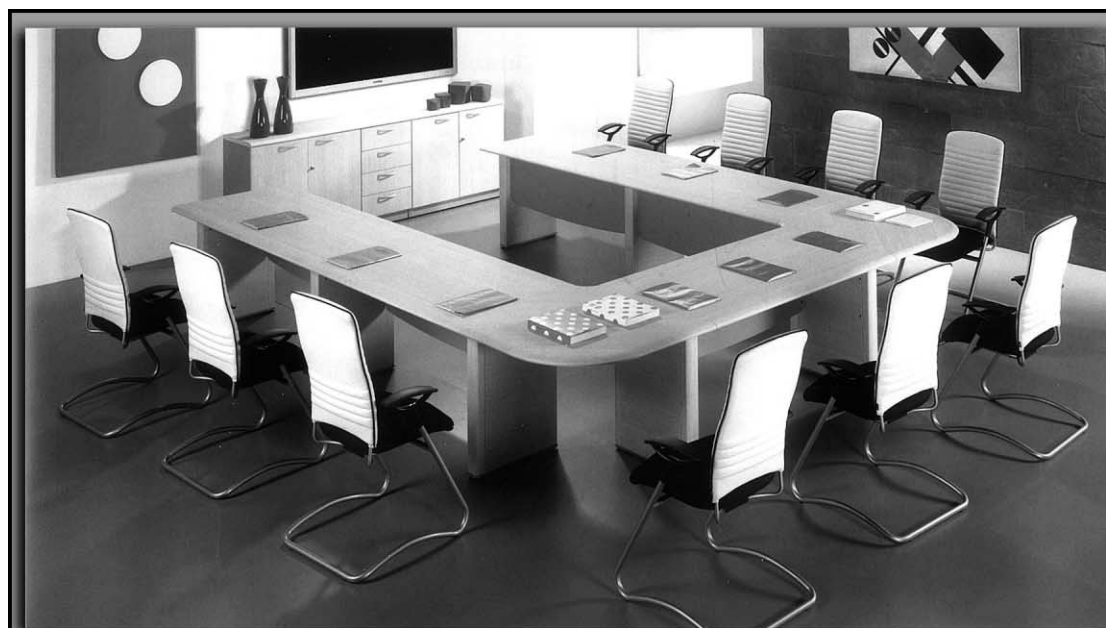
LUNA LLENA El 19 de julio de 20,16 a 02,16 se celebró en las calles de Segovia el II Concurso Fo-

tográfico 'Noche de Luna Llena 2008' en el que fotógrafos de todos los sitios y niveles pudieron fotografiar las 48 actividades que se llevaron a cabo.

Las imágenes podían ser visualizadas en una pantalla instalada en la Plaza Mayor.



Una de las fotos de la colección de Gustavo Adolfo del Campo. / EL ADELANTADO



1000 m² de exposición



Exposición de
Mobiliario de ocasión
Presupuesto obra civil
Llave en mano



**ALBERTO
GONZALEZ
MASEDA, S.L.**

Gremio de los Caldereros
Polígono Industrial de Hontoria
40195 SEGOVIA

Tel. 921 43 19 74

glezmaseda@infonegocio.com

DEPÓSITO BARRILETE CÓSMICO

6'50%^{TAE*}

COBRAS LOS INTERESES DE UN AÑO POR ADELANTADO PARA CLIENTES Y NUEVOS CLIENTES



CONDICIONES:

Incremento posicional global, Plan de Pensiones, domiciliación nómina o pensión, domiciliación de recibos, uso de tarjetas Caja Madrid.

CÓDIGO BIDI



***6,10% NOMINAL ANUAL (6,50% TAE). AL VENCIMIENTO DE LA IMPOSICIÓN SE VERIFICARÁ QUE EL TITULAR HAYA CUMPLIDO LOS SIGUIENTES REQUISITOS:**
 1) Su posición global en Caja Madrid, menos el 95% de la posición global a 20/08/2008, es mayor que la suma de los saldos mantenidos en el Depósito Barrilete Cósmico. 2) Ha recibido en Caja Madrid un mínimo de 9 abonos de nómina/pensión/desempleo o seguros sociales de Autónomos, de ellos, al menos 2 en los últimos tres meses anteriores al mes de vencimiento. 3) Ha pagado un mínimo de 9 recibos domiciliados en Caja Madrid, durante los últimos cuatro meses (anteriores al mes de vencimiento), o el importe de los mismos es superior a 500 €. 4) Mantiene en Caja Madrid una tarjeta de débito y otra de crédito, y ha utilizado cualquiera de ellas, al menos una vez al mes desde que realizó la imposición. 5) Es titular en Caja Madrid de un plan de pensiones individual (con saldo mínimo de 1.000 €). Si es mayor de 65 años, se podrá sustituir la condición anterior por la titularidad de seguros de riesgo de MAPFRE (contratados en Caja Madrid) cuyas primas anuales sumen más de 150 €. En caso de no cumplir cualquiera de ellos o efectuar un reembolso o cancelación anticipada, se realizará una regularización, procediéndose a cargar en la cuenta asociada la diferencia entre los intereses brutos abonados en la fecha de la imposición, y los calculados al 4,00% nominal por el período de tiempo transcurrido. REBE 08/41705



CAJA MADRID
¿QUIERES? PUEDES.

Vecinos y amigos recuerdan al brigada Luis Conde.

La iglesia románica de San Lorenzo resultó insuficiente para albergar a los centenares de personas que se dieron cita en el templo para asistir a la misa de privilegio por el alma del brigada Luis Conde de la Cruz, asesinado por ETA el pasado martes en Santoña. El acto religioso volvió a congregarse a vecinos, amigos y compañeros del militar fallecido, en una nueva demostración de afecto y cariño hacia la viuda, el hijo, los padres y los familiares de Luis Conde, que estuvieron presentes, y que al finalizar recibieron numerosos testimonios de apoyo de todos los presentes. / FOTO: JUAN MARTÍN



Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

►► Segovia despidió al brigada Luis Conde

El presidente del Gobierno impone sobre el féretro del militar asesinado la cruz al mérito militar.

► **Firmeza.** Las guerras se ganan con firmeza, con altura moral, con la posesión de la verdad y no cediendo a la provocación y al energúmenismo. / TRANQUILA.

► **Estamos hartos.** Que pena, todo puro teatro, menos viajes y más hechos. Vaya clase política que tenemos. / VALENTÍN

► **Más de lo mismo.** Yo conocí a Luis, era una buena persona y lo siento mucho por él y por su familia, sé que a él le importará un pimiento la condecoración o las "palabras bonitas" que nos regalan nuestros políticos después de una muerte. Si hicieran más por acabar con ETA (que seguro que pueden) dejarían de ser cómplices morales de estos asesinatos, pero los políticos, por su naturaleza, no tienen moral ni vergüenza. Lo siento mucho, por todos nosotros, por Luis y por los muertos que todavía nos queda por sufrir. / JC.



El Espinar realizó una concentración en la Plaza Mayor en repulsa hacia la violencia terrorista. / PEDRO L. MERINO

► **No se que creer.** Dolor el q tenemos todos los segovianos y parte de españoles. dudo q en el pais vasco hubiera dolor, al menos de los votantes de todos los partidos políticos salvo pp, porq recordemos q el PSOE vasco se sento no hace mucho tiempo con gentuza de eta a negociar, y q decir de la ministra de defensa, q hace no más de 9 meses insultaba al pp a las victimas de ETA, están escritas sus declaraciones, tambien las de la vicepresidenta y las de ZP,

decían q ETA esta acabada, q el pp no sabe nada mas q decir mentiras, q habia q negociar, llevan varios muertos y aun tienen el consentimiento de las cortes para negociar, cuando terminara el consentimiento, gobierno mentiroso, y q decir de Gaspar Llamazares (IU) q pintas hay, por dios, y balza (PNV), gracias a Rosa Diez, Juan Vicente Herrera, Alejo, Jesus Merino, etc, q realmente son los q lo siente. Por ultimo hay q acabar con ellos, cadena perpetua, no a la nego-

ciacion, presidente dimision. / MANOLO

► **Que se pongan a trabajar los diputados.** Ayer pedía que trabajen los diputados en la línea de dictar leyes que querempops la mayosria y es que los terroristas se pudran en las carceles, bien diapersados y sin privilegios, y por otros motivos que HAGAN CASO a quien representan al PUEBLO LLANO de las ninas de Alcaeser pocos nos acordamos la familia LEBRATO

de Valladolid recogio unos 3.000.000 de firmas, la madre de Sandra Palob similar, la familia de la pequeña de Huelva 2.000.000 de firmas y realmente lo que queremos la mayoría LOS REPRESENTANTES DE LA SOBERANIA POLULAR no hacen ni caso. La MAYORIA solo que remos que TODOS los grandes delincuentes se pudran en la cárcel. / EDUARDO.

► **Nuestros representantes.** Estoy convencido, de que después de los familiares, son los más afectados, a los problemas complejos, no sirven soluciones simples, solo unidad entre los pacíficos y confianza y firmeza en la democracia. / EL ESCRITOR ENMASCARADO.

► **¿Que haran los politicos?.** El día que los políticos muertos por ETA igualen en numero a militares guardias y policas harán algo que la mayoría deseamos, igual que con los 3.000.000 de firmas de la familia Lebrato de Valladolid o los 2.000.000 de firmas de la familia de Huelva, sus hijas asesinadas y a poco mas los asesinos libres. Que se pudran en la cárcel creo que es lo que quiere la mayoría y los políticos que trabajen para las mayorías. / EDUARDO.

►► www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

PÍO XII
COOPERATIVA DE VIVIENDAS
50 años construyendo futuro contigo

¿Piensas en la casa de tus sueños?

Promoción de magníficos chalets pareados en Hontoria (a 5 min. de la estación del AVE).

¡Hazte socio!

Cooperativa de Viviendas Pío XII
C/Santa Isabel, 3 · 1ºB · 40001 Segovia
Tel. 921 430 661

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.
información
EL ADELANTADO.com
blog encuestas última hora hemeroteca

TALLERES PROFESIONALES
Operario de vidrio
Aux. de Agricultura
Financiados por el Fondo Social Europeo y organizados por el Ayto. de San Ildefonso
Tel: 921 47 00 18 / 638 98 12 08

LOCAL EN VENTA
Zona Centro 150 mts. Totalmente acondicionado, apto para comercio y oficinas.
IDEAL INVERSORES. Opción de inquilino con rentabilidad garantizada de 7%
RENTA AVALADA 921 432 381

► SOCIEDAD

Dos ejemplos de entereza

La madre del brigada segoviano asesinado por ETA desea que la muerte de su hijo "sea la última" y su viuda asegura que no guarda rencor a los terroristas

M.G. / SEGOVIA

Estela de la Cruz, la madre del brigada de artillería Luis Conde de la Cruz que falleció el pasado martes en el atentado que ETA cometió en una residencia militar de Santoña (Cantabria) ha pedido hoy que la muerte de su hijo "sea la última" que causa el terrorismo en España.

En unas declaraciones realizadas a Radio Segovia Estela de la Cruz, de 76 años, ha pedido a los responsables políticos que "a ver si pueden hacer algo por sujetar esto", en referencia a la violencia terrorista en el País Vasco.

En tono emocionado durante toda su intervención, ha expresado su deseo de que "la muerte de mi hijo sea la última, porque no sabe nadie más que al que le toca lo que es esto".

La madre del brigada fallecido se ha referido también a los terroristas, a quienes ha pedido que "si tienen hijos, que piensen en ellos, que piensen en sus padres y en sus familiares. ¿Es que no se dan cuenta de que rompen las familias?".

Tras estas manifestaciones, Estrella de la Cruz ha declinado realizar más manifestaciones públicas a los medios de comunicación



La viuda del brigada segoviano concedió una entrevista en exclusiva a Informativos Tele Cinco./IMAGEN DE TV

ya que "no podemos con más carga, porque bastante grande es".

En una breve conversación con esta redacción, De la Cruz ha explicado que su intervención en la emisora Radio Segovia de la capital ha sido "para agradecer a todo el mundo el comportamiento que han tenido con nosotros, pero ahí termino con todo, porque no tengo ni ánimos ni valor para nada".

SIN RENCOR Por su parte, Lourdes Rodao concedió una entrevista a Informativos Tele 5 que emitió ayer a las nueve de la noche en la que hizo gala de la presencia de ánimo que exhibió durante el funeral, y reconoció ante las cámaras de televisión que no guardaba rencor a los terroristas que asesinaron a su esposo, aunque aseguró que les deseaba "que sufrieran una miajita del dolor que he sufrido durante estos días".

Desde su domicilio en el barrio de San Lorenzo, Lourdes Rodao mostró fotografías de los viajes que realizaron, y aseguró estar "siempre muy enamorada de mi marido, del que me enamoró su inteligencia". Además, recordó su afición a los bailes de salón, y aseguró con voz trémula que ahora "ya no tendré con quién bailar".

Ciudadano @delantado



Opine sobre la asociación José Zorrilla en la dirección web: www.eladelantado.com

¿Lo quieres?

desde **29** €*

lo tienes

LLÉVATE UN PACK MOVISTAR Y HASTA

100 €** DE SALDO



LG KP100 Manos libres integrado

MOTOROLA W180 Radio FM

SONY ERICSSON J120i Radio FM - Pantalla a color Tonos polifónicos

LLÉVATELO EN TU TIENDA TELEFÓNICA MOVISTAR



RED OFICIAL DE DISTRIBUIDORES DE Segovia



EXPO ZARA GOZA 2008

*OFERTA VÁLIDA HASTA EL 30/09/08. PVPR: LG KP100: 29€; MOTOROLA W180: 29€ y SONY ERICSSON J120i: 29€. **PARA ACTIVACIONES ENTRE EL 01/09/08 y 30/09/08, 12 EUROS INICIAL + IMPORTE DE LA PRIMERA RECARGA HASTA UN MÁXIMO DE 88 EUROS, SIEMPRE Y CUANDO SE REALICE ANTES DEL 15/10/08. INGRESO DEL BONO DEL 01 AL 10 DE NOVIEMBRE DE 2008. QUEDAN EXCLUIDOS DESTINOS 80X, SMS PREMIUM, CONTENIDOS PREMIUM DE EMOCION Y EL SERVICIO PAGOS MOVISTAR. DISFRUTE DEL BONO SUJETO A DISPOSICIÓN DE SALDO. CADUCIDAD BONO: 3 MESES.

► SOCIEDAD

El Colegio Oficial de Médicos celebra hoy su fiesta en el Parador

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de la festividad de San Cosme y San Damián el Colegio Oficial de Médicos de Segovia celebra en el Parador de Turismo un acto en el que se hará entrega de la medalla de Plata a los Colegiados que llevan 25 años o más ejerciendo.

Este evento contará con la

asistencia de más de 200 personas de los cuales 82 recibirán el galardón.

En este acto también se entregarán los Títulos de Colegiados Honoríficos a siete médicos que han llegado a su jubilación. El evento tendrá lugar hoy a las 19 horas en el Parador de Turismo de Segovia.

www.feriavalladolid.com

26 AL 28 DE
SEPTIEMBRE DE 2008

TODA LA CAZA Y TODA LA PESCA

- Demostración de productos.
- Simulador de caza.
- Embalse artificial para iniciación a la pesca (para menores de 14 años).
- Recorridos de caza con arco.
- Casting acuático.
- Perros de rastro, madriguera y muestra.
- Galería de tiro con carabina.
- Exposición de aves de cetrería.
- Talleres de iniciación a la caza y la montería.
- Gran acuario para seminarios sobre técnicas de pesca (impartidos por profesionales europeos).
- Taco campero: degustación de migas.
- Conferencias sobre caza.
- Campeonato del Mundo de Teckel.



FERIA DE
VALLADOLID

► RELIGIÓN



La iglesia del Hospital de la Misericordia será la sede del culto ortodoxo. / JUAN MARTÍN

La Iglesia segoviana dedica este curso sus esfuerzos a la iniciación cristiana

La Diócesis permitirá a los ortodoxos búlgaros y del patriarcado de Constantinopla el uso de la iglesia del Hospital de la Misericordia

M.GALINDO / SEGOVIA

La incorporación de los cristianos a la vida de la Iglesia a través de una adecuada formación será el objetivo de trabajo de los responsables de la Diócesis de Segovia a lo largo del presente curso, para lo cual, los secretariados responsables de las distintas áreas desarrollarán cerca de 150 actividades con esta meta común.

El vicario de Pastoral de la Diócesis segoviana, Raúl Anaya Luengo, dio a conocer las líneas fundamentales de la programación diocesana para el curso 2008-2009, orientadas a impregnar toda la labor de la iglesia provincial de la necesidad de mejorar los cauces y caminos para la iniciación cristiana.

Anaya aseguró que el objetivo de esta programación que definió como "de transición" es la consecución de un documento final para todos los grupos de la comunidad cristiana y que sirva de base para el Directorio de Iniciación Cristiana y para la programación a largo plazo.

En este sentido, indicó que la iniciación cristiana "es uno de los temas preocupantes de la Iglesia, y la Diócesis de Segovia se replanteará la situación de los grupos, buscando caminos que sirvan de base para trabajos en fu-

turas programaciones a largo plazo".

El vicario de Pastoral manifestó que el trabajo realizado en los últimos años no será desdénado, de manera que la intención sea la de dar continuidad a

los Congresos de Renovación de la Parroquia y la Asamblea de Familia celebrados en pasados cursos, en los que se marcaron varias líneas de trabajo que ahora servirán para el objetivo final.

CULTO ORTODOXO Por otra parte, Raúl Anaya dio a conocer el convenio firmado por la Diócesis segoviana con las comunidades ortodoxa búlgara y del Patriarcado Ecuménico de Constantinopla para que ambas puedan hacer uso de la Iglesia del Hospital de la Misericordia para desarrollar sus cultos.

El acuerdo, que tiene una vigencia de dos años, establece que a partir del próximo mes de octubre, los ortodoxos búlgaros podrán utilizar el templo los primeros y terceros fines de semana de cada mes, mientras que los pertenecientes al Patriarcado de Constantinopla lo harán los segundos y cuartos fines de semana.

El vicario de Pastoral dejó claro que la iglesia del Hospital de la Misericordia "mantendrá el culto católico", y manifestó que este acuerdo "trata de remediar la situación que ambas comunidades nos habían manifestado ante la carencia de lugares para celebrar sus cultos específicos".

Escuela Teología

La Escuela de Teología "San Ildefonso" de la Diócesis ha abierto ya el periodo de matrícula para los distintos cursos de formación en Ciencias Religiosas, Arte Sacro y cursos bíblicos que se imparten en este centro. El curso comenzará en las distintas especialidades el próximo 6 de octubre, aunque no será hasta el próximo 13 de octubre la inauguración oficial, para la que está prevista una exposición de biblias, así como la presentación del ciclo de conferencias, que este año estarán dedicadas a la iniciación cristiana.

Raúl Anaya, director de la Escuela de Teología, expresó su satisfacción por el nivel de aceptación de las distintas especialidades, con especial incidencia en los cursos de Arte Sacro, que contará con una matrícula entre 20 y 30 alumnos.

oferta formativa 2008-09

Las Empresas Segovianas necesitan Técnicos en Prevención

Hemos formado más de 10.000 profesionales

Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral
Entra en nuestra Bolsa de Trabajo

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales

Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
Título oficial en todo el territorio nacional.

nº autorización IRSST: 18/0033515.9/08

Recursos Humanos _____ Máster en Dirección de Recursos Humanos
Energías _____ Máster en Energías Renovables
Medio Ambiente _____ Máster en Gestión del Medio Ambiente
Calidad _____ Máster en Gestión de la Calidad

Programas subvencionados. Plazas limitadas

Información e inscripciones:
921 43 22 12
921 43 20 01
www.imf-formacion.com

fes federación empresarial segoviana

IMF FORMACIÓN

EL ADELANTADO

blog encuestas última hora hemeroteca

las noticias de segovia no acaban en el periódico,
siguen en la red.

información
EL ADELANTADO.com

► MEDIO AMBIENTE

Un primer informe provisional revela que el incendio de Honrubia se produjo por una negligencia

La Consejería de Medio Ambiente afirma que no se aprecian indicios de delito

J.H. / SEGOVIA

Un primer informe provisional de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León revela que la causa más probable del incendio que se originó el pasado mes de agosto en la localidad de Honrubia de la Cuesta fue una negligencia, debido a maquinaria que realizaba trabajos forestales en el entorno, perteneciente a una empresa segoviana.

En el informe de la Consejería se confirma, por otro lado, que no se aprecian indicios de delito.

Fuentes de la Junta de Castilla y León aseguran que si el informe definitivo corrobora los resultados

del provisional, se procederá a iniciar los trámites administrativos, que culminarán en una sanción a la empresa. Se desconoce cuando estará concluido el informe definitivo.

El informe provisional no ha sido remitido a la Fiscalía de Medio Ambiente, según informaron desde la Junta, porque no lo ha solicitado. En el caso de que sea demandado, se iniciaría entonces el proceso por vía penal, si no, se resolverá por vía administrativa.

MÁS DE 1.000 HECTÁREAS El incendio de Honrubia de la Cuesta se produjo el pasado 6 de agosto,



El fuego arrasó una importante zona boscosa de pinos, encinas y sabinas. / JUAN MARTÍN

to, siendo extinguido a los dos días. El fuego arrasó un total de 1.075 hectáreas, de las que 602 eran de zona boscosa de pinos, encinas y sabinas. Muchos de los árboles tenían entre 60 y 100 años de antigüedad.

Las llamas afectaron a los términos municipales de Pradales, Villavilla de Montejo, Honrubia de la Cuesta y Moral de Hornuez.

Fue preciso cortar el tráfico en la autovía A-1 durante casi cinco horas, y además se desalojó a los habitantes del pueblo de Moral de Hornuez, que pasaron la noche en hostales, un albergue y un polideportivo de la localidad cercana de Boceguillas.

La zona fue visitada por la ministra de Defensa, Carme Chacón, y por el presidente de la Junta, Juan

Vicente Herrera, así como por otras autoridades. Destacaron que la zona abrasada cuenta con un gran valor sentimental debido a que en ella se encuentra el Santuario de Hornuez, donde se venera a la Virgen del mismo nombre y que recibe la visita cada romería de miles de personas de las provincias de Segovia, Burgos, Soria y Guadalupe.



TEMPUR
COLCHONES Y ALMOHADAS QUE ALIVIAN LA PRESIÓN

RECUPERACION NOCTURNA PARA EL CUERPO Y LA MENTE

¿Con qué lugar sueña cuando se duerme?
¿Con un lugar donde encuentra paz para su cuerpo y su mente?
¿Un lugar donde las tensiones del día desaparecen?
¿O solamente intenta conciliar el sueño?

En TEMPUR, no le ofrecemos una cama para dormir.

Creemos que una cama debería servir para algo más: la recuperación nocturna para el cuerpo y la mente.

Algo distinto a cualquier otra cama que haya probado hasta ahora, porque dormir es de vital importancia para cualquier ser humano.

Del 26 de septiembre al 2 de noviembre, venga a descubrir las ofertas especiales en los productos TEMPUR.

Es la oportunidad de conseguir nuestros artículos de descanso a precios inmejorables y descubrir las últimas novedades.

Más información en www.tempur.es



OFERTAS ESPECIALES del 26/09 al 02/11

Distribuidores autorizados en su provincia:

SEGOVIA: ARRIBAS CONFORT Y DESCANSO, Peñalara 4. Pol. Ind. El Cerro - Santo Tomas 8

CANTALEJO: MUEBLES SAN ANTOLIN, Ctra. Segovia km. 48

CUELLAR: MUEBLES AVELLÓN, Ctra. Peñafiel 26

AUDITORIO

Los top de los clásicos

Intérpretes: Orquesta de Cámara de la Nueva Filarmónica de Colonia

Obras de: A. Vivaldi, J.S. Bach, E. Granados, P. Tchaikowsky y W. A. Mozart

Lugar: Teatro Juan Bravo

Fecha: Martes, 23 de septiembre de 2008

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

En este habitual concierto que nos llega por estas fechas y que tiene la característica de no saberse nunca quién lo organiza, pues la orquesta no es una orquesta joven, algún elemento ha dejado de serlo hace tiempo y tampoco es que se pueda decir que sean alemanes. El caso es que son un grupo de músicos no subvencionados y que hacen una música clásica muy conocida y sin muchas preocupaciones, con el enorme aliciente de acercar al concierto a mucha gente que normalmente no acude a estas citas.

La primera parte estuvo dedicada íntegramente a los cuatro conciertos que escribió el famoso cura rojo veneciano, Antonio Vivaldi, rojo por ser pelirrojo y no por sus ideas políticas. Es una colección de cuatro conciertos que describen las cuatro estaciones del año y que han tenido gran éxito de público en los últimos cincuenta años. Versión no muy original, que contó con el aliciente de ser tocada con pasión, co-



Imagen del concierto de la Orquesta de Cámara de la Nueva Filarmónica de Colonia en el Teatro Juan Bravo. / F. PEÑALOSA

metieron algunos fallos, pero en general se disfrutó de bellos momentos. El solista de violín, Vassili Voronin rompió una cuerda en

el último movimiento por la pasión con la que tocaba, pero pudo acabar el concierto sin interrupción.

La segunda parte nos trajo un concierto para oboe y violín de Bach donde los solistas, especialmente el muy joven de oboe lució

muy buen sonido.

De Enrique Granados nos ofrecieron la oriental de las danzas españolas, con exotismo y recreándose en la cuerda con sentimiento. Otro fragmento fue el vals de la serenata para cuerda de Tchaikowsky, de cuya interpretación se podría decir lo mismo que en la obra anterior.

Cerró el programa la conocida Serenata Nocturna de Mozart, ya hace veinte años decía Francisco de Paula que era el himno de la Semana de Música de Cámara. ¡Que recuerdos de aquellas Semanas de Música de Cámara, cuando éramos un referente en el panorama musical de los festivales de verano!

Fuera de programa nos ofrecieron una versión muy acelerada e iconoclasta del famoso canon de Pachelbel. Creo que fue lo mejor del concierto por lo infrecuente de su aire, normalmente tan solemne y tan serio.

Por tanto, un concierto con aire nuevo, con las obras más conocidas del repertorio para pequeña orquesta, nunca hubo más de ocho músicos en escena.

► ENSEÑANZA

La Universidad de la Experiencia oferta plazas para este curso

EL ADELANTADO / DATA

Hasta finales de este mes de septiembre la Gerencia Territorial de Servicios Sociales de la Junta en Segovia va a mantener abierto el plazo de matrícula para el primer curso del Programa Interuniversitario de la Experiencia. Los mayores de 55 años que estén interesados en participar en el programa deben dirigirse a las oficinas de la Gerencia, en la calle Infanta Isabel de la capital, para realizar la solicitud de plaza.

Los alumnos pueden elegir cursar sus estudios en cualquiera de las dos sedes del Programa en

Segovia capital: IE Universidad (Campus de Santa Cruz la Real) o Universidad de Valladolid (Escuela de Magisterio). En el pasado curso se matricularon en Segovia más de 130 personas.

En el primer curso son obligatorias las materias de Psicología, Comunicación Interpersonal e Historia de España y de Castilla y León. Y, además, los estudiantes pueden elegir entre otras ocho asignaturas optativas que van desde Educación para el Desarrollo y la Ciudadanía hasta Arte Contemporáneo o Historia Local.

El Programa Interuniversitario



Durante el pasado curso, en Segovia hubo 130 personas matriculadas. / BEATRIZ VELASCO

de la Experiencia es una iniciativa de la Junta de Castilla y León, que financia su desarrollo, en colaboración con las Universidades pú-

blicas y privadas de la Comunidad Autónoma, que pretende dar a las personas mayores la posibilidad de acceder a la cultura como una

fórmula de crecimiento personal en un espacio de intercambio generacional y una vía de participación solidaria en la sociedad.

MOHERCO
GRUPO INMOBILIARIO

**VIVIENDAS QUE HACEN HOGAR
POR NUESTRA CALIDAD Y PRECIO
RODA DE ERESMA**

**CHALETOS ADOSADOS
DE PARCELAS DE HASTA 300 M². 185 M² CONSTRUIDOS.
4 DORMITORIOS. AMPLIO SALÓN DE 35 M², DOS BAÑOS COMPLETOS Y ASEO,
BUHARDILLA DIÁFANA DE 30 M², GARAJE Y TRASTERO**

DESDE 206.900 €

ENTREGA INMEDIATA 3ª FASE. ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

OFICINA DE VENTAS: 647 71 43 74

► RELIGIÓN



La Virgen de la Fuencisla recibirá a cientos de personas en la tradicional Ofrenda de Frutos de la Tierra. / KAMARERO

Ramón Masegosa será el encargado de pronunciar mañana la Ofrenda de Frutos de la Tierra a la Fuencisla

La concentración de participantes tendrá lugar a las cinco de la tarde en la Plaza del Azoguejo donde partirán hacia la Catedral

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El fundador del Conservatorio de Música de Segovia y presidente de la Federación Coral de Castilla y León, Ramón Masegosa Galán, será el encargado de pronunciar mañana la ofrenda de los Frutos de la Tierra a la Virgen de la Fuencisla.

La concentración de participantes tendrá lugar a las cinco de la tarde en la Plaza del Azoguejo, desde donde partirá la comitiva hacia la Catedral recorriendo la calle San Juan, hasta su llegada a la Plaza Mayor. A las seis de la tarde, ya en la Catedral tendrá lugar la ya tradicional Ofrenda dirigida por la vicepresidenta de la Cofradía de la Virgen de la Fuencisla, María

Dolores Loranca Rodríguez, en un acto religioso coordinado por el Rector del Santuario de la Virgen de la Fuencisla y Asesor religioso de la Cofradía de la Virgen, Serafín Moreno Martín.

La organización recuerda que el acto está abierto a la participación de cuantos lo deseen, como dulzaineros, grupos de danzas, pudiendo hacer la Ofrenda con cualquier tipo de Fruto y productos de la Tierra, siendo aconsejable asistir ataviados con el traje regional.

El acto estará presidido por autoridades, el alcalde Pedro Arahuetes y el resto de miembros de la corporación del Ayuntamiento de esta capital, junto con

la alcaldesa y damas de las fiestas, contando además con la participación de todos los barrios agrupados en torno a sus correspondientes Asociaciones de Vecinos, los Pueblos de la Comunidad de Villa y Tierra de Segovia, que precisamente tienen en la Virgen de la Fuencisla a su patrona.

Por otro lado, asistirán diversas Asociaciones que tradicionalmente han participado en la Ofrenda, como la Federación de la Mujer Rural, Agrupación de Hosteleros, la Asociación Virgen del Rocío de Segovia, la Asociación de Amas de Casa, la Agrupación de Esposas de Veterinarios, Csino de la Unión, así como el Grupo de Danza 'La Esteva'.

Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

► Una lección de historia.

Centenares de personas presenciaron la recreación histórica que la Asociación Concordia de Segovia hizo de la proclamación de Isabel la Católica como reina de Castilla.

► Pues les han caído 6.000 euros de caja segovia. Según el propio sr. peñalosa en una emisora de radio agradeció a caja segovia que les había ayudado con 6.000 euros. Vamos que para la patochada que hicieron más vale que la caja lo guarde para otras cosas de más arraigo e importancia. / MONOLO.

► Conciliación no, gran decepción si. Estoy totalmente de acuerdo con las opiniones que compartimos muchas de las personas que el pasado sábado en el alcazar nos llevamos una gran decepción: entre la larga espera (y porque el tiempo acompaña) y la falta de medios y desorganización que hubo... tras la "vuelta" que dieron por los alrededores y ver cuatro bailes, que a mi parecer tenían cierto parecido con juegos infantiles, decidí no perder mas el tiempo y me fui de allí con la sensación de que el domingo no iba a merecer la pena pagar para ver a cuatro "disfrazados", bajo la protección de los nobles linajes segovianos. Que pena estamos como en la época de la reina Isabel, o peor. / LUCIA.

► Organización nefasta, público educado. Yo tambien con un grupo de amigos sufrimos lo suyo, en las puertas del alcazar, en la noche del sábado, con el acto de la conciliación de la reina. Retraso importante sin justificación ni excusa, desorganización total, falta de luz, por tanto conciliación bastante insipida. Mas bien desconciliación y falta de concordia entre organizadores, por cierto con experiencia nefasta ya demostrada en el tiempo pasado, es decir, fundación y otras gaitas, y un público educado y paciente que aguanta todo lo que se le haga. Por favor mas respeto y seriedad. / RICARDO.

► Tipica frikada. Un grupo de frikis gastando dinero público en una parida en plena crisis. Y varios de eso frikis intentando hacer creer a los segovianos de hoy que sus antepasados

(aristócratas of course) lo hicieron por el bien del pueblo, cuando en realidad lo hicieron por money money money. / ANDREA.

► Recordando y recuperando la Historia. He participado, como voluntario integrante de la corte de la reina Isabel, en los actos de este fin de semana y he disfrutado mucho como segoviano y como español del significado de tan importante hecho histórico. Agradeciendo el esfuerzo realizado por los organizadores y por la oportunidad de participar en él, me permito sugerir la conveniencia de completar la puesta en escena, en posteriores ediciones, con información por megafonía del significado de los distintos hechos que se representan así como de las circunstancias históricas en que se desarrollaron. También creo que sería muy interesante lograr una más completa ambientación por medio de una mayor participación ciudadana basada en la información previa de los hechos históricos y del programa detallado de los actos, abiertos a todos. Un saludo muy afectuoso. José Miguel García-Inés.C/Pintor Ribera 18- 28016 Madrid. / JOSÉ MIGUEL GARCÍA-INÉS ONRUBIA.

► Con permiso... En primer lugar mi agradecimiento a la Concordia de Segovia por la escenificación de la coronación de Isabel la Católica durante este fin de semana, Trastámara 2008. Entiendo y comparto las críticas leídas en este medio con respecto a la puesta en escena y algún que otro fallo en su ejecución porque, por supuesto, puede mejorar y debe hacerlo. Pero no entiendo ni comparo que se despelleje a un grupo que a pesar de la "subvención" ha dejado su tiempo libre y su piel en recrear un hecho histórico de tal magnitud histórica para Segovia y hoy para el disfrute visual de Segovianos y foráneos. Estoy totalmente de acuerdo con la crítica del Sr. José Miguel y algo de acuerdo con el resto porque también tienen su razón y además tambien han dedicado su tiempo en verlo. Gracias. Gracias especialmente a Carmen por la estupenda acogida de este fin de semana. Las críticas son necesarias para mejorar y seguro que el próximo año es mejor. Gracias Segovia. / EDUARDO.

► www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

COMERCIAL DE PELUQUERÍA CONDE
 Artículos de Peluquería, Cosmética y Mobiliario
RÁPIDO Y EFICAZ EN SEGOVIA
 Nueva Segovia Avda. Vicente Alexander Nº 7 SEGOVIA
 Telf.: 921 57 70 11 Móvil: 605 26 22 33

Fuentepe layo Mascotas
 Días 27 y 28 de Septiembre 2008
Feria Vehículos De Ocasión y Km.0
 Días 27 y 28 de Septiembre 2008
 Diputación de Segovia, Ayuntamiento de Fuentepe layo, Junta de Castilla y León

APÚNTATE A UN Nº 1 EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS
EURO LINGUA
 Language School
 * CURSOS ESPECIALES PARA EJECUTIVOS Y EMPRESAS
 * PREPARACIÓN EXÁMENES OFICIALES E.O.I., TRINITY COLLEGE FIRST Y PROFICIENCY
 * INTERNET MULTIMEDIA PARA USO DE LOS ALUMNOS
 * NIÑOS A PARTIR DE 4 AÑOS
 Diploma a la Calidad otorgado por la Junta de Castilla y León
 HELLEN O´SULLIVAN (directora)
 C/ LOS COCHES, 16 - Tlf. 921 41 3069
 ¡Nuestra mejor publicidad, son nuestros propios alumnos!
 e-mail: osullivan@eurolingua.onored.com

sorteosms adelantado

teatro

Gana 2 entradas para asistir a la representación

"La cena" Els Joglars

Compañía Els Joglars

Viernes 3 de octubre

20,30 horas / Teatro Juan Bravo



adelantado cena al 7788

Fecha sorteo: jueves 2 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2



Gana 2 entradas para asistir al concierto de
Electropelvis

Dentro del ciclo Acústicos del Juan Bravo

Domingo 5 de octubre

21,00 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado electro al 7788

Fecha sorteo: jueves 2 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S. -
Fisiomedia Manacor

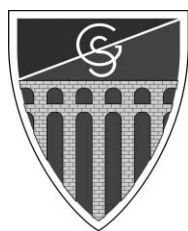
Sábado 1 de noviembre
Pabellón Pedro Delgado



envía caja al 7788

Fecha sorteo: viernes 31 de octubre, partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana-
U.D. Salamanca S.A.D. B

Sábado 27 de septiembre de 2008

18:00 horas

Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 7788

Fecha sorteo: viernes 26 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

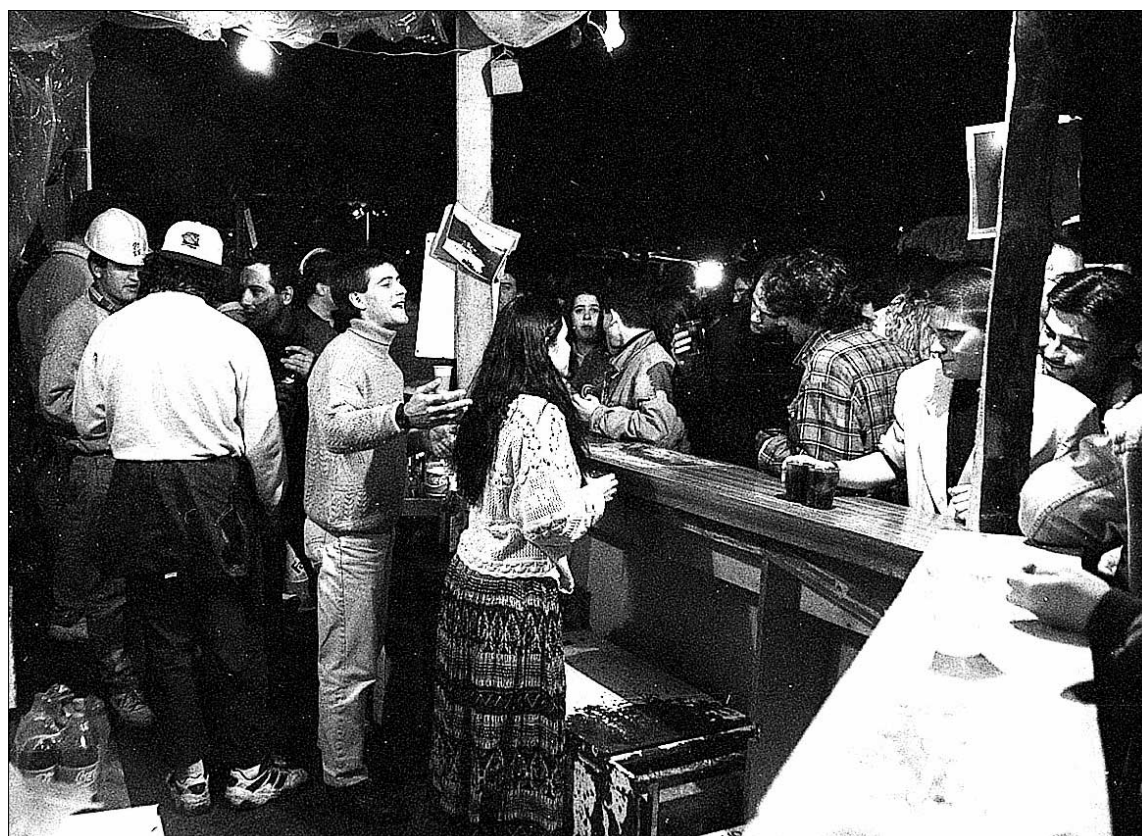
Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla



envía cinebox al 7788

Fecha sorteo: martes 7 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

SOCIEDAD



Ambiente en una caseta situada en las inmediaciones de Magisterio en la Fiesta de la Primavera del año 1996. / JUAN MARTÍN

Una fiesta inolvidable

La 'Fiesta de la Primavera' de Magisterio se celebró por última vez en 1999, aunque continúa viva en la memoria colectiva

IGNACIO BARRIO / SEGOVIA

"¡Todos hemos sido jóvenes" es una frase esgrimida por los adultos cuando, en un esfuerzo en ocasiones costoso, intentan comprender las actitudes de los jóvenes desde su punto de vista. Pero lejos de ser una frase hecha, cualquiera puede comprobar que esta sentencia tiene gran parte de verdad. Basta con mentar la 'Fiesta de Primavera' de Magisterio ante un grupo de adultos para poder ver esas típicas "sonrisillas" más propias de un adolescente. Y es que, pese a haber desaparecido ya del calendario segoviano, continúa siendo un evento recordado en el imaginario colectivo.

La Fiesta de la Primavera surgió a finales de la década de los ochenta, cuando la facultad de Magisterio pertenecía a la Universidad Autónoma de Madrid, donde de este tipo de eventos tenían gran tradición. Con la ilusión por la novedad y algunos nervios, los alumnos del primer curso de todas las ramas de la carrera se encargaban de organizar los días de fiesta. Este evento, que se celebraba a finales del mes de abril, contaba con tres días de música, actividades lúdico-culturales y 'movida' nocturna.

De miércoles a viernes, cuando ya se habían pasado los sudores de los exámenes de febrero y quedaban lejos los de junio, los alrededores de Magisterio se llenaban de multitud de universitarios segovianos de todas las carreras y lugares que llegaban con ganas de pasarlo bien. En la lonja de la facultad y en la zona de 'los Zuloagas' se instalaban las casetas en las que cada curso abastecía a los asistentes con consumiciones, música y humor, ya que los universitarios iban disfrazados al evento.

Los socios de Horizonte Cultural se unieron a la organización de los tres días de fiesta, en una ini-

Los alrededores de Magisterio se llenaban de millares de universitarios con ganas de diversión

ciativa que buscaba impulsar la unión entre universitarios segovianos.

Álvaro Pajas, actual portavoz del Partido Popular en La Granja, fue en sus años universitarios organizador de la fiesta. Con mucha nostalgia Álvaro cuenta como convencieron al entonces director de la facultad, Santiago Hidalgo, con una carta de los alumnos que evocaba al espíritu de mayo del 68. Y dieron en el clavo. Con esta enternecedora misiva lograron el permiso de la facultad, que les facilitó equipos de música así como el suministro de luz. Durante los días de fiesta se realizaban conciertos —llegaron a tocar grupos como Los Rodríguez—, se organizaban campeonatos de parchís, oca y demás juegos de mesa y la mañana estaba ocupada por actividades culturales. Pajas recuerda que en las fiestas "tampoco había mucho jaleo" y para corroborarlo afirma que asistían numerosos profesores de Segovia y provincia así como ex alumnos de la facultad, ya que estos días también estaban enfocados a ser punto de encuentro de maestros y antiguos universitarios. Para este profesor, recuperar la tradición sería algo "positivo" pero "la iniciativa tiene que nacer de los propios alumnos de la Universidad, ya que no tendrían demasiados problemas". Según asegura Álvaro el Ayuntamiento de la capital ponía todas las facili-

dades para que esta fiesta se celebrara.

Uno de los miembros del claustro de profesores que participaban activamente en esta cita era Luis Torrego, director de la escuela universitaria durante los últimos años de la fiesta. Torrego destaca la parte cultural de la fiesta como uno de los valores por los que se realizaba, valor que en sus palabras "se fue perdiendo con los años". Las molestias que acusaban los vecinos de la zona provocaron que el evento se moviese hasta las inmediaciones de la plaza de toros, donde finalmente terminó por desaparecer. Sobre la parte cultural destaca que se llevaban a cabo actividades gastronómicas y jornadas sobre un determinado tema, organizadas por los propios alumnos.

Y es que, lo que parecía ser una tradición que se consolidaba con los años, terminó por desaparecer de una manera poco honrosa. Algunos disturbios e incidentes ocurridos en las últimas ediciones de la fiesta hicieron que la facultad segoviana tomara cartas en el asunto, prohibiendo la realización de las jornadas en las inmediaciones de Magisterio. Debido a que los futuros organizadores tenían que contratar diversos y costosos servicios tales como seguridad y limpieza, la iniciativa acabó por desaparecer. Pero a pesar de esto, no cayó en el olvido.

En las distintas universidades del país se realizan fiestas como la que se celebraba antaño en Segovia con motivo de las festividades de las distintas facultades, eventos que cuentan —como contaba la de primavera en la capital— con gran éxito de público. De los alumnos depende recuperar esta interesante iniciativa o que, como ahora, sea simplemente un bonito recuerdo.

► SOCIEDAD

Cuatro de cada cinco internos participan en los cursos del centro de Perogordo

Con motivo de la celebración de Ntra. Sra. de la Merced, patrona de los funcionarios de prisiones, fueron distinguidos los empleados públicos con más de 25 años de servicio

• La subdelegada del Gobierno destaca la "labor fundamental que realizan los trabajadores del centro penitenciario para la reinserción de los internos en la sociedad".

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Cuatro de cada cinco internos del centro penitenciario de Perogordo participan en alguna de las acciones formativas o educativas que se desarrollan en el centro. Éste fue uno de los asuntos que destacó la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, ayer, en el acto de entrega de distinciones a los empleados públicos de este centro con más de 25 años de servicio, en el día de Nuestra Señora de la Merced, patrona de los trabajadores de Instituciones Penitenciarias y de los internos.

La subdelegada destacó que "la labor que realizáis los trabajadores del centro penitenciario de Perogordo es fundamental para el fin que persigue Instituciones Penitenciarias y para los ciudadanos en general: el tratamiento y la reinserción de los internos en la sociedad; que vuelvan a integrarse tanto social como laboralmente".



José María García, director del centro penitenciario (segundo izq.) se dirigió a las autoridades presentes./ EL ADELANTADO

Mientras, citó, entre la oferta de acciones formativas y educativas del centro, los talleres de carpintería de madera y metal; las actividades de pintura, jardinería y limpieza de inmuebles, en las que participa el Servicio Público de Empleo Estatal INEM; o las clases de educación. "Todas estas acciones persiguen un mismo fin: la formación, la educación, el aumento

de autoestima de estos internos, para que su integración social sea más fácil", argumentó la subdelegada.

EDUCACIÓN ESPECIAL También señaló que "este año, el centro ha

querido potenciar el área escolar, incorporando sesiones presenciales en cursos formativos en los que anteriormente solo se ofertaban tutoriales".

Sobre el Centro de Educación Especial, para internos con discapacidad mental, la subdelegada apuntó que "es prácticamente único en toda España", y recordó que en el año pasado recibió una mención honorífica del Ministerio del Interior por su excelente funcionamiento.

No quiso olvidar la subdelegada la puesta en funcionamiento del Centro de Integración Social (CIS), "que se convierte en un paso más para la reinserción de los internos", y del módulo penitenciario en el Hospital General, "que está siendo beneficioso tanto para la atención sanitaria de los propios internos, como para la seguridad ciudadana, puesto que se ahorran efectivos de la Policía Nacional, que antes se encargaban del traslado a las consultas". "El Gobierno de España continuará en esta legislatura trabajando y aumentando sus inversiones, con una previsión de la creación de 11 nuevos centros tipo, 29 centros de inserción social, cuatro unidades de madres y 13 de custodia hospitalaria, lo que repercutirá en la mejora de Instituciones Penitenciarias de todo el país", explicó la subdelegada.

El acto se cerró con la entrega de las "merecidas distinciones a quienes llevan un cuarto de siglo trabajando con el fin de facilitar la inserción de los internos en la sociedad", en palabras de la subdelegada.

El nuevo director de la ONCE se propone mejorar las cifras de ventas del cupón en la provincia

M.G./ SEGOVIA

Oscar Pérez López, ponferradino de 29 años, expresó ayer en su toma de posesión como nuevo director de la agencia de la ONCE en Segovia su intención de trabajar para mejorar las cifras de ventas de los distintos juegos que pone a la venta en la provincia, cuyos beneficios redundarán en la mejora de los servicios asistenciales que la organización presta a sus asociados.

En el acto de toma de posesión estuvo presente el delegado territorial de la ONCE en Castilla y León, Salvador Galván Blasco y el hasta ayer director de la agencia de la organización en Segovia,

Rubén Arenas García, que pasará a ocupar un puesto similar en Palencia.

En su primer encuentro con los medios de comunicación, Pérez López aseguró que las ventas del popular "cupón" y de los otros productos de juego de la organización "no tienen otra finalidad que la de conseguir la financiación necesaria no sólo para pagar el sueldo de los 22.000 vendedores que trabajan en toda España, sino para desarrollar la amplia oferta de servicios que ofrecen a los más de 64.000 afiliados de la organización en toda España".

El nuevo director de la agencia en Segovia señaló que el pasado

año la ONCE tuvo un presupuesto cercano a los seis millones de euros, algo menos del diez por ciento del presupuesto de la organización en Castilla y León.

Por su parte, el delegado territorial de la ONCE valoró el éxito del último sorteo puesto en el mercado, denominado "7/39", y señaló que la organización sigue trabajando en el diseño de nuevos productos orientados en ofrecer un juego "activo" a los clientes.

Galván Blasco se refirió de forma expresa a los "rascas" de premio inmediato, y precisó que en otros países "conviven hasta una docena de modalidades de sorteos de lotería instantánea



Oscar Pérez, durante su comparecencia ante los medios./ FERNANDO PEÑALOSA

BAR-RESTAURANTE

EL CHORRILLO
 TÍPICA COCINA CASTELLANA
 ASADOS POR ENCARGO
 C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
 Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

Menús diarios
(Lunes a Viernes): 9€
LOS JUEVES: COCIDO
Carta:
entrantes y un segundo: 30 - 35€

Restaurante
El Chorrillo

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Obispo Quesada 14, bajo
40006 SEGOVIA

921 437 806
609 875 077
 administracion@limpiezaseresma.net

TURISMO DE SEGOVIA
SELECCIÓN DE PERSONAL
CONTRATACIÓN DE UN
INFORMADOR TURÍSTICO
REF: IFT

Requisitos:
 — Poseer el título de Diplomado en Turismo
 — Estar inscrito como demandante en el Servicio Público de Empleo
 — Conocimiento de al menos dos idiomas
 — Experiencia en el sector
 Se valorará, habilitación como guía provincial de turismo de Segovia

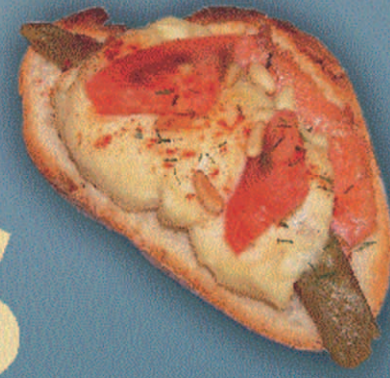
Presentar c.v. en el CRV, Azoguejo, 1 o en la Concejalía de Turismo, Judería Vieja, 12 o bien en gerencia@turismodesegovia.com

IX concurso de tapas

Villa de Cuéllar

Segovia

26, 27, 28 y 29 de septiembre 2008



elige la tapa ganadora

entre los votos depositados se sortearán 5 cenas dobles
 más información y las papeletas para votar en los establecimientos participantes.

precio por tapa: 1'20 €

- | | | | |
|---|---|---|--|
| Bay on Bay
Pimiento Relleno con Marisco | Estival
Gambas al Ajillo en Tostada | San Francisco
Jamón y Oporto | Piscis
Almuerillo |
| Dori
Lomo con Champiñón al estilo Pache | El Soportal
Rollito de Bacon | El Rincón Castellano
Tostada Confitada de Champiñón y Jamón | Ditrambo
Doner Kebap |
| Carchena
Brocheta Soría | Setanillo
Cestita de Bacalao Horneada | Las Bolas
Croqueta de Boletus | Cantábrica
Brocheta Moruna Vegetal |
| Castilla
Miguelín | Oasis
Tapa Ibérica | Alaska
Tapa Pollo con Gambas | Kalpe
Canapé de Lomo Escabechado |
| Chaplín
Delicia de Lacón y Langosta | Temple
Tostada Templaría | La Calleja
Huevo de Codorniz con Oreja de Cerdo | Ke Tramas
Secreto Ibérico |
| Estación de Autobuses
Ya veremos | Las Aldabas
Placer Tropical | T.B.O.
Papa Gula | 1,2,3
Pincho 123 |

Organiza:  Ayuntamiento de Cuéllar

Colabora: ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES

 EL ADELANTADO DE SEGOVIA
 Diario oficial



"Hermanas" llega a Palazuelos.

La programación de circuitos escénicos de Castilla y León llegó de nuevo a Palazuelos de Eresma este mes con la representación de "Hermanas", de Enriqueta Mo Danza. Resultó un espectáculo diferente, en el que merece la pena destacar la técnica de la danza y sobre todo la música en directo. Una vez más, el público no defraudó y abarrotó el salón escénico del Ayuntamiento, disfrutando de un espectáculo muy vistoso, en el que destacan sus bailarinas y sus músicos.

/ FOTO: EL ADELANTADO



► COZUELOS DE FUENTIDUEÑA

La localidad acoge unas jornadas sobre educación para la salud

Se debatirá sobre la violencia de género y las caídas en las personas mayores

EL ADELANTADO / COZUELOS

El Consejo de Salud de la Zona Básica de Fuentesauco de Fuentidueña ha organizado las séptimas jornadas de educación para la salud que se celebrarán en la iglesia parroquial de Cozuelos de Fuentidueña durante hoy y mañana.

En el transcurso de las mismas varios expertos de medicina, derecho y miembros de la unidad de apoyo a las víctimas de la Guardia Civil debatirán sobre la violencia de género o las caídas en el anciano.

El programa de las jornadas está estructurado del siguiente modo; hoy a las 17 horas el gerente del Área de Salud de Segovia, Carlos Sanz, realizará la inauguración oficial y acto seguido se presentará a todos los ponentes de la misma.

Esta primera jornada está dedicada a la violencia de género. A las 17,30 horas se proyectará el cortometraje "Amores que matan", de Iciar Bollaín. Tras el mismo se realizará una mesa redonda en la que intervendrán la coordinadora de Medicina interna del EAP de Fuentesauco de Fuentidueña, Rosa María Fernández; la psicóloga de apoyo a la Gerencia de Atención Primaria, Ana San José; la trabajadora social del centro de salud de Fuentesauco; María Isidra Miñambres; la abogada de la Asociación de Asistencia a Víctimas de Agresiones Sexuales y Malos Tratos de Vallado-

lid, Rosario Achucarro, un representante de la unidad de apoyo a las víctimas de la Guardia Civil y un representante de la Subdelegación de Gobierno de Segovia.

La segunda jornada está dedicada a las "caídas en el anciano". Las ponencias comenzarán a las 17 horas con la charla de la coordinadora médico del centro de salud de Fuentesauco de Fuentidueña, Rosa María Fernández, 'Aproximación al problema y consecuencias'. Tras ella será el médico de atención primaria de Segovia, Enrique Arrieta, quien exponga el tema "Factores que condicionan las caídas"; la última de las ponencias será la que ofrezca la fisioterapeuta del centro de salud de Cuéllar, Gloria Martínez, "Prevención y rehabilitación en las caídas".

► SEPÚLVEDA

La Junta saca a concurso las obras de reforma y ampliación del centro de salud

La intervención prevista tiene un presupuesto de 2.026.890,76 euros

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

La Gerencia Regional de Salud de la Junta de Castilla y León ha sacado a concurso público la obra de reforma y ampliación del centro de salud de Sepúlveda. Para estas obras de mejora, la Junta ha establecido un presupuesto de 2.026.890,76 euros. Las empresas interesadas en el concurso han de presentar la proposición económica, ajustada al modelo que figura en el pliego de cláusulas administrativas particulares.

El pliego está a disposición de todos los interesados, hasta el día 17 de octubre, en el Servicio de Contratación de la Gerencia Regional de Salud, en el Paseo Zorrilla de Valladolid. El plazo para la presentación de solicitudes estará abierto hasta el día 20 de octubre. La apertura de ofertas se realizará el 31 de octubre a las 9,30 horas. La ejecución de la obra ha de realizarse en un plazo de 20 meses, a partir de la fecha del acta de comprobación de replanteo.

El centro de salud de Sepúlveda ocupa en la actualidad una superficie de 820 metros cuadrados construidos, de los cuales 518 son objeto de reforma, mientras que la ampliación tiene una superficie de 1.206,69 metros. Una vez concluido el proceso de reforma y ampliación, el centro contará finalmente con un total de 2.026,69 metros construidos, un 47% más que en la actualidad.

Con esta obra de reforma y ampliación los habitantes de la zona básica de Sepúlveda van a disponer de un importante incremento de espacios asistenciales, al pasar de los 8 actuales a los 20 previstos en el plan funcional.

El centro de salud contará con zona de consultas de medicina de familia y enfermería, consulta de pediatría, sala de juntas-biblioteca, área administrativa y archivos, área de atención continuada, matrona, rehabilitación, base para ambulancia, veterinario y farmacéutico.

► LA LASTRILLA

El municipio organiza una exposición de residuo-modelismo

EL ADELANTADO / LA LASTRILLA

El Ayuntamiento de La Lastrilla organiza una exposición de residuo-modelismo, en marcada dentro del programa de actividades de educación ambiental que el Consistorio viene desarrollando desde finales del mes de agosto. Se trata de una exposición compuesta por objetos, como helicópteros de guerra, barcos de diferentes tipos, naves espaciales, etc., todos ellos realizados con materiales reciclados.

El autor de la exposición es Julio Álvarez Rentero, pedagogo y experto en cuestiones relacionadas con la educación ambiental. El objetivo de la exposición, según su autor, "es acercar la población a la problemática de los residuos domésticos a través de la muestra de una serie de objetos que permiten al espectador apreciar la posibilidad de reutilización de estos elementos para la creación de maquetas y dioramas en una combinación de sensibilización ambiental, cultura y ocio creativo". La exposición se compone de 30 maquetas y dioramas confeccionados con materiales de desecho de uso doméstico, montadas sobre elementos también de desecho y ambientada con diferentes residuos domésticos que proporcionan a la muestra una unidad conceptual integrada en su planteamiento.

MÁS ACTIVIDADES Dentro del programa de educación ambiental se van a llevar a cabo dos actividades al aire libre: una ruta de interpretación por un paraje de la localidad, el Caño del Obispo, y una actividad de trabajo comunitario de limpieza del margen del río Ciguñuela.

Los días 24 y 25 de octubre tendrá lugar un taller de recursos para la educación ambiental dirigido a personas mayores de 16 años. El programa está subvencionado por la Junta.

La exposición se ubica en la nave multiusos, y el horario es de 10,30 a 13,30 horas y de 18 a 20 horas.

MUNDO **house** inmobiliaria
C/ Carral, 6 (La Granja)
Tlf. 921470258

OCASIÓN VENDO
CHALET 186.314 €.-

PALAZUELOS, ADOSADO
3 DORMITORIOS, ESTUDIO,
2 BAÑOS, ASEO,
GARAJE, JARDIN INDIVIDUAL.
¡¡SOLO 186.314 €.-!!

www.mundohouse.com

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

CANTIMPALOS

El programa "Crecemos" crea una nueva guardería en la localidad

LOURDES MATARRANZ /
CANTIMPALOS

El Ayuntamiento de Cantimpalos ha puesto en marcha una nueva guardería infantil, situada en la calle Escuelas número 20, junto al centro cultural Pedrazuela.

La guardería está incluida en el programa de la Junta de Castilla y León "Crecemos". Con esta iniciativa, la Diputación y el Ayuntamiento pretenden favorecer el acceso a la vida laboral de la mujer trabajadora, facilitando la conciliación de la vida familiar y laboral.

Para su puesta en funcionamiento, el municipio ha contratado a dos técnicos de jardín de infancia, Araceli Cardiel de Frutos y Susana Fuertes. Un to-

tal de 15 niños se han matriculado. El horario actual, conforme a las solicitudes, es de ocho de la mañana a tres de la tarde.

La nueva guardería cuenta con un salón, habitación de descanso, así como sala de motricidad, servicio y patio, y está dotada con toda clase de juegos infantiles, gandulitas y corralitos infantiles. También dispone de un servicio de teleasistencia para casos de emergencia.

Las tasas establecidas son de 9 a 14 horas, 70 euros por mes para los empadronados. Por cada hora que se incrementa el horario, se abonarán 17 euros. Para los no empadronados el precio será de 80 euros, con un aumento de 19 euros por hora.



Un total de 15 niños están inscritos en el centro. / LUCIO MARTÍN

SAN ILDEFONSO

Jornadas de investigación de la Guerra Civil

El Centro de Investigación de la Guerra Civil Española (CIGCE) ha organizado las segundas jornadas de investigación que tendrán lugar este viernes, sábado y do-

mingo en el instituto Peñalara de la localidad. Las jornadas se centrarán este año en la formación de alumnos. Están divididas en cinco bloques didácticos de muy diversa índole. Los asistentes disfrutarán de cursos que variarán desde la aplicación práctica del proceso investigador hasta las ponencias políticas, y servicios de inteligencia.

▶ SAN ILDEFONSO

La Real Fábrica de Cristales prorroga un mes más la muestra de la Escuela de Nancy

La colección, que exhibe más de 40 obras originales de esta escuela francesa, ha recibido más de 20.000 visitantes desde su apertura

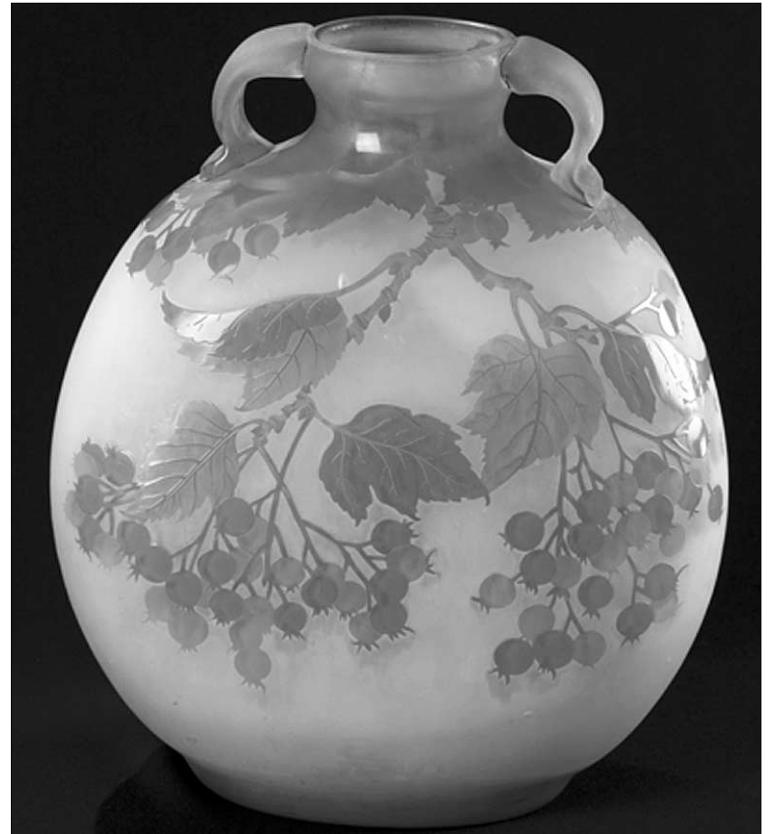
EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO La Real Fábrica de Cristales de La Granja ha prorrogado hasta el próximo 12 de octubre la exposición "Artesanos del Fuego: Los Vidrios de la Escuela Nancy. Colección del Museo Art Nouveau y Art Déco". Desde su inauguración, hace apenas dos meses, cerca de 20.000 visitantes han contemplado esta muestra, que rinde homenaje al máximo exponente del modernismo artístico en Europa, a través de casi medio centenar de obras originales.

En esta exposición, organizada por la Fundación Centro Nacional del Vidrio y el Museo Art Nouveau y Art Déco de Salamanca, están representados los principales artistas de esta corriente modernista (Gallé, hermanos Daum), que destacaron por el desarrollo de nuevas formas de expresión artística, empleando técnicas muy complejas e innovadoras para la época, como la superposición en una misma pieza de vidrio de capas de distintos colores (técnica de vidrio doblado).

De esta forma, quienes se acerquen al Museo Tecnológico del Vidrio podrán contemplar una selección de jarrones y lámparas de cristal en perfecto estado de conservación en donde los artesanos plasmaron su particular visión del paisaje de la región francesa de Lorena, origen de la Escuela Nancy.

"REFLEJOS" Por otro lado, el Museo Tecnológico del Vidrio acogerá hasta el próximo mes de enero la exposición "Reflejos", que exhibe más de 150 obras del artista segoviano Luis Moro inspiradas en los vínculos culturales existentes entre la localidad segoviana de La Granja y la localidad francesa de Castres.

Esta exposición, organizada en colaboración con el Ayuntamien-



Un ejemplo de la escuela francesa que se puede ver en La Granja. / EL ADELANTADO

to de La Granja, está integrada por una selección de esculturas de vidrio, así como varias series de acuarelas y pinturas, que evocan las fuentes con esculturas mitológicas y jardines de influencia francesa tan característicos de este Real Sitio segoviano.

Estas exposiciones, con un precio general de cuatro euros, se pueden visitar de martes a sábado en horario ininterrumpido de 10 a 18 horas, mientras que los domingos y festivos el horario se reduce de 10 a 15 horas.

La Real Fábrica de Cristales de La Granja, creada en 1727, es una institución dedicada a la promoción, desarrollo, enseñanza, investigación y difusión de la arte-

sanía e historia del vidrio, su fabricación artística y restantes actividades culturales y científicas relacionadas con la técnica y el arte del vidrio. Las áreas de trabajo se centran fundamentalmente en el Museo, que recibe 70.000 visitantes, la Escuela del Vidrio que imparte estudios de enseñanza media, superior, así como cursos monográficos de carácter internacional, y finalmente el Área Técnica o de fabricación, dedicada a la realización de reproducciones cristal utilitario y decorativo con moldes del siglo XVIII. La Real Fábrica ha sido declarada Bien de Interés Cultural por la Junta de Castilla y León.

Chevrolet Lacetti.

La gente sabe aprovechar los buenos momentos.



LACETTI Se dice que nueve meses después del Apagón de Nueva York, que duró 25 horas, nacieron miles de niños. La gente sabe aprovechar los buenos momentos. Ahora tienes un Chevrolet Lacetti con ABS con EBD, 4 airbags, retrovisores térmicos y eléctricos, cierre centralizado con mando a distancia, radio CD con mp3... por 9.500€.

Chevrolet Lacetti desde 9.500€

Osnam Motor, S.L.
Somosierra 1
Segovia
Tel.: 921 41 31 78



► CUÉLLAR

La Escuela de Música ha recibido 296 matrículas para el curso 2008/09

Quedan aún plazas libres que se podrán solicitar hasta el día 1 de octubre en las materias de guitarra, canto, clarinete, conjunto instrumental, conjunto de pulso y púa y lenguaje musical

ANA GARCÍA BRAVO / CUÉLLAR

La Escuela de Música de Cuéllar ha recibido 296 matrículas para el próximo curso 2008-2009, cuyo inicio está previsto para el próximo miércoles 1 de octubre.

Las asignaturas para este nuevo curso son música y movimiento, clarinete, saxofón, dulzaina, canto, guitarra, lenguaje musical, conjunto instrumental, piano, percusión, flauta travesera y por último viento metal. Conjunto instrumental es, según señaló la concejala de Cultura María del Carmen Gómez, una opción complementaria y gratuita para los alumnos, donde se forma la cantera de la Banda Municipal de Música.

El número de solicitudes recogido no se corresponde con el número total de alumnos, ya que algunos de ellos se han inscrito en varias asignaturas. Así Dulzaina ha sido la que mayor número de matrículas ha recibido con 44, seguida de Música y Movimiento con 28 inscripciones, Viento, Metal y Guitarra con 23 y Flauta Travesera, Piano y Percusión con 20 plazas. A estas le siguen otras como Saxo con 18 matriculados y Lenguaje Musical para adultos con 18 inscripciones y 50 matrículas hasta los 7 años y finalmente Canto y Conjunto de Pulso y Púa con siete inscritos.

En agosto se llevó a cabo la selección de los profesores que impartirán clase durante este curso.



La Escuela registra una vez más una buena acogida para cada una de las materias impartidas. / GABRIEL GÓMEZ

En total son 11.

Este es el décimo cuarto año de funcionamiento de la Escuela que ha ido creciendo, según señaló Gómez, tanto en alumnos como en matrículas e instrumentos llegando a superar los 200 alumnos con que cuenta ahora.

La organización quiere recordar que aún quedan plazas libres para las materias de Guitarra, Canto, Clarinete, Conjunto Instrumental, Conjunto de Púls y Púa y Lenguaje Musical para lo que pue-

den optar por plazas en cada una de ellas hasta el próximo 1 de octubre, fecha en que el curso de música de esta Escuela comienza su período a las ocho de la tarde.

De las matrículas recogidas cabe destacar la variada procedencia de los alumnos, ya que éstos no solo proceden de la villa y las localidades ubicadas en su entorno sino también de otros puntos más alejados como son Segovia y Valladolid. Así junto a los alumnos de la villa se encuentran los de

Hontalbilla, Vitoria del Henar, Chañe, Fuentesauco, Olombrada, Campaspero, Dehesa Mayor, Torrecárcela y también otros de Armuña, Mozoncillo, Navalmanzana, Carbonero o Boceguillas.

DE INTERÉS

✚ FARMACIAS DE GUARDIA
Farmacia Molinero
(C/ Santa María, hasta el 28 de septiembre)

EL PULSO DE CUÉLLAR



IGNACIO MONTALVILLO

Los flecos de la autovía

La autovía Segovia Valladolid, una vez inaugurada de forma oficial, ha dejado varias actuaciones y flecos pendientes, que no se han completado con la puesta en marcha de esta vía de comunicación. En el municipio de Cuéllar, la falta de una conexión de la autovía con la SG-342 sigue sin dar solución al importante tráfico de vehículos, fundamentalmente vehículos pesados, que tiene que atravesar el centro de la población. Y otro problema no menos importante, como es el de la falta de unas vías de servicio adecuadas, que puedan canalizar el tráfico agrícola entre los núcleos de población que comunica la autovía en esta comarca. Una infraestructura de esta naturaleza ha puesto de manifiesto las carencias de unas vías de servicio asfaltadas, ya que las que se han previsto inicialmente son meros caminos de tierra, en la mayor parte de los casos, que a duras pe-

En el municipio de Cuéllar, la falta de una conexión de la autovía con la SG-342 sigue sin dar solución al tráfico de vehículos

nas van a poder soportar el tráfico de los vehículos agrícolas entre Cuéllar, Sanchoñuño y Gomezseracin.

Esto hace pensar que, una vez mas son los agricultores los grandes olvidados, por no decir perjudicados, de este proyecto. Un proyecto que por otro lado va a suponer un indudable beneficio para los localidades que atraviesa, pero que no debe dejar en el tintero, que una de las principales riquezas de esta comarca es la industria hortícola. Por ello...¿ como va a llevar los agricultores sus productos a las industrias de transformación sin unas vías de comunicación adecuadas?. Es necesario por tanto la inversión en la mejora de estas vías de comunicación por parte de Fomento y también es urgente y necesario que se ponga solución al aislamiento en el que queda la localidad de Zarzuela del Pinar, que se queda, paradojas del destino, sin una conexión adecuada con la denominada autovía de los Pinares.

► VALSAÍN

El CENEAM debate el uso de biocidas en la producción de alimentos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El lunes 29 de septiembre tendrá lugar en las instalaciones del CENEAM en Valsaín una reunión científica que bajo el título 'Uso de Biocidas en la producción de alimentos' que reunirá a un centenar de expertos de empresas ligadas a este sector productivo y de la administración.

Organizada por la Asociación de Científicos y Tecnólogos de Alimentos de Castilla y León (ACTACL), y con la colaboración de la segoviana Asociación Andrés Laguna para la promoción de las Ciencias de la Salud.

Dicha reunión que durará por la mañana y por la tarde, tiene como objetivo analizar la complicada normativa que afecta al uso de productos biocidas (también co-

nocidos como plaguicidas o pesticidas) empleados en la lucha contra plagas y medios de desinfección en agricultura, ganadería, transporte e industrias de elaboración de alimentos.

El objetivo final es el de evitar la presencia de residuos de este tipo de sustancias en los alimentos que llegan al consumidor. Para ello, tan importante son las condiciones de autorización, comercialización y aplicación de estos productos, como la formación del personal aplicador, y el control que la administración realiza sobre todos estos pasos.

La directora general de la Agencia de Protección de la Salud y Seguridad Alimentaria de Castilla y León será la encargada de inaugurar dicha jornada. Además participarán como ponentes, des-



La producción de alimentos será puesta a examen este lunes. / EL ADELANTADO

tacados especialistas de las Consejerías de Sanidad y de Agricultura de la Junta, del Ministerio de Sanidad y Consumo del Gobier-

no, y de empresas privadas especializadas en formación y sobre todo en lucha contra plagas en alimentos transgénicos.

► PREMIOS DE PERIODISMO FRANCISCO DE COSSÍO 2008



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera (c), junto a los galardonados con los Premios de Periodismo Francisco de Cossío 2008. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

Herrera anuncia un concurso en octubre para la concesión de la TDT autonómica y nuevas licencias de FM

El presidente de la Junta asegura que el objetivo es consolidar el mapa audiovisual, favorecer la consolidación de proyectos empresariales y garantizar el futuro de los profesionales

• El máximo representante del Ejecutivo regional se refirió al «apoyo» que reciben los Cossío e insistió en que se trata de premios «entregados por periodistas para periodistas».

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, anunció ayer que en el próximo mes de octubre se convocará el concurso público para la concesión de una licencia de Televisión Digital Terrestre (TDT) de ámbito autonómico en la Comunidad, paso previo, dijo, al desarrollo de las TDT locales. Asimismo, el jefe del Ejecutivo regional informó que en el mismo mes se convocará también el concurso para la concesión de las nuevas licencias



José Antonio de Santiago-Juárez (l), Eduardo Álvarez y Antonio Méndez Pozo. / ICAL

de radio de Frecuencia Modulada (FM) que tiene asignadas Castilla y León en el mapa de frecuencias elaborado por el Gobierno.

Herrera, que realizó estas de-

claraciones durante la entrega de los Premios de Periodismo Francisco de Cossío, indicó que el concurso para la licencia de TDT autonómica «es la solución defi-

nitiva de servicio público al conjunto de la Comunidad, que será igual para los ciudadanos de las capitales que del mundo rural». Además, indicó que la decisión

de convocar ambos concursos pretende un triple objetivo. Por un lado, «dar un paso decisivo para la configuración del mapa de medios audiovisuales de Castilla y León, sobre todo aquellos asociados al despliegue de las nuevas tecnologías de la sociedad del conocimiento y la información».

PROYECTOS. En segundo lugar, busca «favorecer y garantizar la consolidación de proyectos empresariales nacidos en Castilla y León con vocación de perdurar, con un compromiso económico y con la idea de construir una Comunidad fuerte y un proyecto único». Finalmente, el tercer objetivo pasa por «garantizar a los profesionales de los medios su estabilidad y su garantía de futuro», significó.

El jefe del Ejecutivo autonómico reconoció que hay plazos «perentorios» que cumplir, si bien indicó que la Junta «ha trabajado y tiene los deberes hechos en este sentido», y aseguró que la decisión se ha tomado con un «criterio de oportunidad». En este punto, enmarcó la iniciativa en el cumplimiento del principio rector recogido en la última reforma del Estatuto de Autonomía que obliga a los poderes públicos a velar por el derecho a la información.

Así, mantuvo que este principio «tiene una cara, que es el derecho de los ciudadanos a recibir información veraz a través de me-

El anuncio se enmarca dentro del nuevo escenario digital, que conllevará al apagón analógico

dios de comunicación libres, sustentados en empresas sólidas y en la libertad del periodista». «El Estatuto nos obliga a velar por que los medios de comunicación nos ayuden a conformar una opinión pública libre y la expresión de una identidad regional, y eso debe ser más allá de una mera declaración. Por eso tomamos estas decisiones y movemos ficha».

Finalmente, Herrera se refirió al «apoyo social y profesional» hacia los Cossío e insistió en que se trata de premios «entregados por periodistas para periodistas». Tras repasar el trabajo de los galardonados, Herrera hizo hincapié en el cambio que se ha producido en los medios de comunicación en estos 23 años, desde que se fundaron, y también la evolución, desarrollo y progreso de la Comunidad.

ADAPTACIÓN. El anuncio realizado ayer por Herrera se enmarca dentro del nuevo escenario digital, que conllevará al apagón analógico en 2010. Para ello, entre otras medidas, la Junta ha puesto en marcha el 'Plan regional de tránsito de la TDT' que prevé una inversión cercana a los 35 millones de euros, de los que

El presidente de la Junta subrayó el cambio de los medios de comunicación en estos 23 años

20 millones se destinarán a dotar de infraestructuras necesarias a 450 emplazamientos en menos de dos años.

El plan incluye un proyecto de infraestructuras denominado 'Adáptate' que persigue que las antenas de los edificios se acoplen a la tecnología digital para recibir la señal y que los ciudadanos adquieran de forma progresiva el descodificador.

La Consejería de Fomento financiará la adecuación de estas instalaciones. En concreto, se subvencionará la adecuación de las infraestructuras comunes de telecomunicaciones (ITC) o de sus instalaciones colectivas para la recepción de la señal de la TDT.

El plan también incluye el denominado proyecto «TDT Ciudadanos» que persigue informar a los ciudadanos de la necesidad de adaptar sus edificios y adquirir el descodificador para recibir correctamente la señal antes de que se produzca el apagón.

Además, la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León prevé complementar la señal de TDT, ya que los radiodifusores sólo han contratado extenderla por el 93 por ciento del territorio castellano y leonés.

El periodismo regional se viste de gala en su gran fiesta

Los galardonados recogen su estatuilla y el cheque en metálico de 8.000 euros en medio del aplauso de reconocimiento de representantes políticos y compañeros de la profesión

• Entre los representantes de los medios de comunicación presentes se encontraba el presidente del Grupo Promecal -que se alzó con dos premios-, Antonio Méndez Pozo.

ICAL / VALLADOLID

El periodismo regional se vistió ayer de gala para asistir a la entrega de los Premios de Periodismo Francisco de Cossío que el Gobierno regional entrega en reconocimiento de la labor de los profesionales de los medios de comunicación de la Comunidad. El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, fue el encargado de entregar el premio extraordinario a la Trayectoria Profesional a la periodista de Onda Bierzo Punto Radio, **Yolanda Ordás**.

Por orden fueron saliendo los galardonados a recoger su distinción, compuesta por una estatuilla de Domingo Criado titulada *La Musa* y una dotación económica de 8.000 euros. Los primeros en recogerlo fueron los componentes del dúo 'Nik', ganadores de la categoría de humor gráfico, firma compuesta por **Alberto Blesa** y **Oscar Garibaldi**, por la viñeta 'Calendario Chino: comienza el año de la rata', difundida en los diarios El Día de Valladolid, El Diario de Ávila, Diario de Burgos y Diario Palentino el 9 de febrero de 2008.

En segundo lugar, se hizo entrega del galardón en la modalidad de Radio a **Marta Antón** y **Oscar Sacristán**, por el trabajo 'El pueblo de Castilla y León, contra los franceses' emitido en el circuito regional de RNE-Radio 1.

Después subió al estrado la fotógrafa del Heraldo de Soria **Concha Ortega** por la instantánea titulada 'El desgarro de una madre', publicado en El Heraldo de Soria el 19 de enero de 2008. Precisamente, este rotativo también se hizo con la modalidad de prensa con el trabajo 'Tragedia. Incendio en la capital. Fallece un bebé de diez meses', de varios autores.

Respecto a la categoría de televisión, el Francisco de Cossío fue para el espacio 'Castilla y León hoy: 25 años después', de Canal 4 Castilla y León, cuyo guión y dirección fueron responsabilidad de **Alejandra Abad Vergara**.

En esta edición, el jurado acordó declarar desiertos los premios en las modalidades de periodismo en red e igualdad de oportu-



Antonio Méndez Pozo (3i) y Gregorio Méndez (d) posan con los premiados del Grupo Promecal, (de i. a d.) Óscar Garibaldi y Alberto Blesa ('Nik'), y Alejandra Abad, Beatriz Martín y Fernando Riera (de Canal 4 Castilla y León). / LETICIA PÉREZ (ICAL)

tidades, algo en lo que, en palabras del presidente de la Junta, se trabajará para evitar de nuevo.

BIEN REPRESENTADO. En la gala, que tuvo lugar en un hotel de Valladolid, estuvieron presentes miembros del Gobierno regional como los consejeros **José Antonio de Santiago-Juárez**, **Pilar del Olmo**, **César Antón**, **Antonio Silván** y **María José Salgueiro**.

También acudieron altos cargos de la Administración, como el secretario general de la Consejería de la Presidencia, **Santos Villanueva**; los directores generales **Marta López**, **María de Diego** y **Santiago Fernández**, así como **Ignacio Sáez Hidalgo**, **Ángel Losada**; y la jefa de Gabinete del presidente de la Junta, **Virginia Arnáiz**.

No faltaron tampoco a esta gran fiesta del periodismo caste-

llano y leonés representantes de los medios de comunicación de las distintas provincias de Castilla y León. Entre ellos, se encontraba el presidente del Grupo Promecal, **Antonio Méndez Pozo**, junto con el director de Organización y Relaciones Institucionales del Grupo, **Daniel Méndez**; el consejero delegado, **Gregorio Méndez**; así como el director de Comunicación, **Jorge Losada**.

YOLANDA ORDÁS SÁNCHEZ / PREMIO A LA TRAYECTORIA PROFESIONAL

«Hay que dar el testigo a los jóvenes para que mantengan la llama encendida de la profesión»

ICAL / VALLADOLID

La galardonada con el Premio Extraordinario a la Trayectoria Profesional, la periodista Yolanda Ordás Sánchez, de Onda Bierzo Punto Radio de Ponferrada (León) abogó ayer, en la entrega de los Premios de Periodismo Francisco de Cossío 2008, por «entregar el testigo» a los jóvenes periodistas para que «mantengan la llama encendida» de la profesión para continuar siendo «fieles testigos» de lo que sucede en Castilla y León.

De este modo, la periodista, que habló en representación de

los seis premiados, repasó sus 51 años de trayectoria ligada a la Comunidad y recordó que la noticia del premio le llegó de manera «totalmente ajena», ya que fueron sus hijas las que la propusieron para el galardón. Para ella, continuó, la radio ha sido toda su vida, hasta el punto de que cuando falleció su marido el periodista Ignacio Linares, no fue capaz de dejar de ir a la radio.

Yolanda Ordás recibió la estatuilla de Domingo Criado de manos del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y agradeció el premio muy emocionada.



BREVES

TRIBUNALES

Condenados a ocho y cuatro años de internamiento por la muerte de un joven

■ El Juzgado de Menores Número 1 de Valladolid ha condenado a J.J.O.A. a ocho años de internamiento en régimen cerrado -la sanción más grave permitida-, por el asesinato del joven francés G.M.V.T. de 18 años, que perdió la vida el 2 de febrero. Además, condena a M.O.G. a cuatro años por su implicación en el suceso.

CULTURA

Molina presenta en León el Congreso de Escritores

■ El ministro de Cultura, César Antonio Molina, presentará mañana viernes, en el Parador de San Marcos, el VIII Congreso de Escritores de España, que este año se celebra en la capital leonesa entre el 29 de septiembre y el 4 de octubre y que contará con autores de la talla de Gamoneda o Saramago, que ofrecerán las conferencias inaugural y de cierre.

SUCESOS

Detenido por lanzar un 'cóctel molotov' contra la vivienda de un Guardia Civil

■ Un hombre, identificado como R.C.P., de 30 años, ha sido detenido como el presunto autor del lanzamiento de un 'cóctel molotov' contra la vivienda de un agente de la Guardia Civil en Venta de Baños (Palencia). Se le imputan sendos delitos contra el orden público, atentado con agresión a la autoridad y resistencia, junto a otro de daños por incendio.

INFRAESTRUCTURAS

Caldera confirma que las autovías en Salamanca no estarán en la fecha

■ El ex ministro de Trabajo y Asuntos Sociales y diputado nacional del PSOE, Jesús Caldera, reconoció ayer en Salamanca que las obras en las autovías que atraviesan la provincia no estarán finalizadas el 31 de diciembre de 2008, como había previsto el Ejecutivo central, y aseguró que podría haber sanciones para las empresas si se demoran mucho.

EMPLEO

Iveco ofrece llegar al 90% del sueldo de los afectados por el ERE con condiciones

■ La Dirección de Iveco-Pegaso en Valladolid movió ficha en la reunión de negociación del ERE que presentó el 17 de septiembre, y ofreció ayer un «complemento con condicionantes» para llegar a un 90% del sueldo para los trabajadores que tengan que ir al paro. Así, puso un «matiz» a ese complemento, que no se aplicaría en algunos aspectos de las nóminas, como podrían ser las pagas extra.

► PLENO DEL CONSEJO REGIONAL DE CÁMARAS DE COMERCIO E INDUSTRIA

Vidal aboga por fusionar las cajas antes de que la economía empeore

El presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio cree que éste es el momento adecuado para iniciar la fusión o, cuando menos, para crear un gran banco de inversiones

• Manuel Vidal insta a los dos grandes partidos políticos de la Comunidad, PP y PSOE, a reunirse y juntos sacar adelante esta cuestión tan «importante» para Castilla y León.

J.B.I. (ICAL) / PALENCIA

El presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria, Manuel Vidal, se mostró ayer partidario de que se inicie cuanto antes un proceso de unificación de las cajas de ahorro. «Ahora es el momento adecuado y no hay que esperar a que una entidad tenga problemas de solvencia y se vea obligada a fusionarse con otra», apuntó.

Vidal, quien presidió en Palencia el Pleno del Consejo Regional de Cámaras, concretó que la unión de las entidades financieras de la Comunidad «no debe ser forzada», y bajo su punto de vista, «debe hacerse ahora, en un momento adecuado y sin que ninguna de ellas tenga que perder su identidad en el ámbito donde actúan».

«Puede realizarse una fusión, unificación o que cada caja siga cada una por su lado, pero creando un gran banco de inversiones. De esta forma el dinero generado podrá seguir llegando mediante la concesión de créditos tanto al comercio como a la industria de Castilla y León y así generar empleo y riqueza», apuntó.

MÁS COMPETITIVAS. A juicio de Manuel Vidal, las cajas de ahorro de la Comunidad «tienen un futuro importante y están en forma pese a que sufran impagos por créditos», y la posible unión entre varias «las hará más grandes y competitivas, mejorando su potencial a la hora de poder repartir el dinero del ahorro que generan los castellanos y leoneses, apoyando al comercio y a la industria de la Comunidad».



Méndez Pozo (d) y el resto de los presidentes de las Cámaras asisten al pleno del Consejo Regional presidido por Vidal. / ICAL

OTRAS OPINIONES SOBRE EL POSIBLE PROCESO

► **Villanueva:** El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, negó ayer que se haya dirigido a alguna entidad de ahorro de la Comunidad para instarla a que inicien un proceso de fusión, aunque sostuvo que la postura del Gobierno es clara en la necesidad de «tomar iniciativas en este sentido». Villanueva subrayó que el Gobierno de la Comunidad «confía plenamente en el sistema financiero de Castilla y León, que ha mostrado a lo largo de la historia solidez, solvencia y eficiencia», pero apuntó que los tiempos obligan a veces a llevar a cabo nuevas iniciativas y proyectos. Y, en este punto, dijo, es en el que el Ejecutivo tiene la obligación de «impulsar el debate en la sociedad, el diálogo y la reflexión»; un debate en el que, a ju-

icio del consejero, deben intervenir los partidos políticos, los grupos financieros y los agentes económicos, pero sin que «se generen más tensiones de las necesarias», puesto que las cajas son entidades privadas y autónomas y es a ellas a quienes corresponde dar los pasos.

► **CCOO:** El sindicato Comfia-CCOO de Castilla y León mostró también su apoyo ante situaciones concretas de «concentración» en las cajas de ahorros de la Comunidad, siempre que el proyecto «responda a la necesidad de ser más solventes y rentables para poder desarrollar mejor la función social y que se adopten compromisos laborales previos que garanticen empleo y condiciones de trabajo de las plantillas afectadas».

En este sentido, el presidente del Consejo Regional de Cámaras apeló al compromiso de las dos fuerzas políticas mayoritarias en

La unificación mejoraría, según las Cámaras, el potencial a la hora de repartir el ahorro

Castilla y León, PP y PSOE. «El nuevo secretario regional de los socialistas debe estar en esta línea, aunque diga que tiene ser la Junta quien decida sobre el proceso de unificación de cajas. Ambos partidos deben reunirse y juntos sacar adelante un problema importante para esta Comunidad», significó.

Las Cámaras de Comercio presentan 16 medidas para incentivar la economía

J.B.I. (ICAL) / PALENCIA

El Pleno del Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria, reunido ayer en Palencia, presentó un paquete de 16 medidas para impulsar la actividad empresarial en periodo de crisis y que deben llevar a cabo los gobiernos central y autonómico, según confirmó su presidente, Manuel Vidal.

Entre las medidas aprobadas por el plenario cameral se destacó la reducción en la presión fiscal para el colectivo empresarial. En este sentido, Vidal citó la problemática surgi-

da por las denominadas vacaciones fiscales, «que nos afecta de lleno en cuanto a la posibilidad de que empresas que podrían ubicarse en Castilla y León, decidan hacerlo en zonas limítrofes que cuentan con diputaciones forales que aplican importantes exenciones impositivas», sostuvo.

El colectivo cameral abogó igualmente por la innovación como locomotora de la economía regional, y más en un momento de crisis como el actual en el que se hace necesario «ir ajustando nues-

tra estructura productiva hacia sectores de mayor demanda», arguyó Vidal.

Las medidas para un mayor desarrollo económico en Castilla y León, pasan además, por incentivar el tejido empresarial con un mayor apoyo económico desde las entidades financieras; el incremento de las ayudas públicas; preservar la estabilidad presupuestaria; impulsar la liberalización de los mercados; una agilización de los procedimientos legales de las empresas; la mejora de las infra-

estructuras con una rápida conexión por AVE con Portugal, o la progresiva internacionalización.

CONTRA ETA. Por otro lado, los presidentes de las cámaras aprovecharon la reunión plenaria para mostrar sus más sinceras condolencias a los familiares y amigos del brigada segoviano asesinado por ETA el lunes, Luis Conde. Igualmente, hicieron hincapié en la necesidad de estar «firmemente unidos» para poder combatir «la amenaza del terrorismo etarra».

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 25 DE SEPTIEMBRE · NÚMERO 210



OBK sigue la senda de la música electrónica

La amistad de dos niños en el holocausto

Vin Diesel, un actor con mucha acción

LA NOCHE



Foto cedida por Club 'Movin'



Foto cedida por Club 'Movin'



Foto cedida por Club 'Movin'



Foto cedida por 'Yellow Art Club'

EL FOTOMATÓN



Foto cedida por el Club 'Movin'



Foto cedida por el Club 'Movin'



Foto cedida por el Club 'Movin'



Foto cedida por Club 'Movin'

El **FOTOMATÓN** vuelve a recoger imágenes de la noche segoviana, en este caso facilitadas por los responsables del **'Club 'Movin'**

Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección demarcha@eladelantado.com. Sorprenderás a tus amigos.

El niño con el pijama de rayas / Adaptación del 'best seller' homónimo de John Boyne

UNA LECCIÓN DE TOLERANCIA

LA RELACIÓN DE DOS NIÑOS EN AUSCHWITZ, JUNTO A SUS MIRADAS LLENAS DE INOCENCIA, SE CONVIERTE EN LA HERRAMIENTA PARA EXPLICAR UNA DE LAS PÁGINAS NEGRAS DE LA HISTORIA DE LA HUMANIDAD, EL HOLOCAUSTO.

Gema Fernández

CLAVES

CURIOSIDADES

La mirada infantil, éxito internacional

"La visión llena de inocencia de un niño sobre la barbarie como un medio para intentar que los niños y los más jóvenes comprendan el holocausto". Es el objetivo de John Boyne, el autor del libro que se ha convertido en un fenómeno literario traducido a 35 idiomas y con tres millones de ejemplares vendidos. Una obra que ha trascendido del ámbito infantil para convertirse en un *best seller*. La necesidad de ser fiel a la novela y de respetar esa visión infantil se convirtió en la principal preocupación para el director de este filme. Hasta el punto de rodar en el mismo orden en el que transcurren los hechos en el libro y no enseñar directamente qué ocurre en el campo de concentración.

El *best seller* *El niño con el pijama de rayas* del autor irlandés John Boyne, que recrea la mirada y la inocencia de un niño de ocho años alemán que desconoce el significado del holocausto y la existencia de los campos de concentración nazis durante la II Guerra Mundial, ya tiene su homónimo en la gran pantalla, gracias al director y guionista Mark Herman.

El cineasta presentó recientemente en el Festival de San Sebastián este filme, que llega a las carteleras españolas esta semana. Según dijo Herman, esta cinta no pretende ser una película sobre el holocausto, sino ofrecer la perspectiva y el "ángulo original" que tiene de los acontecimientos Bruno, de ocho años, que vive en el seno de una familia acomodada.

Bruno tiene que cambiar de residencia junto a su familia por el trabajo de su padre. Todo cambia en su vida cuando conoce a Shmuel, un chico de su misma edad que vive una extraña existencia paralela al otro lado de una alambrada. "El monstruo de la película y de esta familia está oculto hasta el final", advirtió el director, cuyo reto más grande ha sido trasladar a la gran pantalla una historia que ya conocían tres millones de personas gracias al libro. "He querido ser fiel al espíritu del libro", aclaró Herman, quien sabe que convertir un texto en película es, para el autor, como entregar tu "bebé a un padre adoptivo". "Por eso no quería que John Boyne interviniera en la película, pero sí quería tener su aprobación y su apoyo", alegó.

En este sentido, Boyne explicó que quiso alejarse del filme porque ambos proyectos (el libro y su versión cinematográfica) existen con independencia y son dos productos diferentes. A este respecto,



La inocencia de dos niños es el eje central de *El niño con el pijama de rayas*, de Mark Herman.



DRAMA

El niño con el pijama de rayas

Reino Unido-EE UU, 2008.

Dirección:

Mark Herman

Intérpretes:

Vera Farmiga,

David Thewlis,

Rupert Friend,

Asa Butterfield

añadió que en la película, desde el principio, se incluyen imágenes, como una esvástica, que dejan claro el asunto central del filme, mientras que en el libro la información sobre el holocausto o los campos de prisioneros de judíos se va dosificando lentamente. "La gente que vaya a ver la película va a saber de qué se trata, por eso no hemos ocultado determinadas imágenes", argumentó John Boyne, que aprovechará su estancia en España para presentar su nueva novela *Motín en la Bounty* (Ediciones Salamandra).

Al preguntar por la repercusión del filme en los niños y si los dos actores protagonistas tuvieron consciencia de la dimensión

de la tragedia histórica que estaban filmando, Herman explicó que la "ingenuidad" y el "desconocimiento" de los dos niños protagonistas de lo que fue el holocausto era necesaria para hacer creíble esta película, y añadió que sólo en las últimas semanas de rodaje ambos fueron conscientes, de verdad, de lo que estaban representando. Asimismo, declaró que los niños deben ir conociendo paulatinamente esta tragedia histórica, y que es "necesario mantenerla viva" mediante cualquier tipo de ficción, porque "los verdaderos protagonistas están ya casi en el final de sus vidas, y las nuevas generaciones tienen que conocer lo que

ocurrió". "Espero que esta historia les sirva a muchos niños para que les entre curiosidad por lo que pasó en aquella época y quieran saber más", afirmó el director.

En cuanto a los actores adultos, Vera Farmiga interpreta a la madre de uno de los niños, cariñosa y comprensiva, pero en última instancia abnegada a las decisiones de un alto cargo de la cúpula militar nazi; y David Thewlis traslada a la gran pantalla la posible humanidad que pudiera tener cualquier implicado en una matanza de tales dimensiones. Ambos han basado sus interpretaciones en testimonios reales de personas que vivieron aquella tragedia.



CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Woody Allen siempre es líder en todo lo que se pone, y, su película, *Vicky Cristina Barcelona*, grabada en la urbe catalana más exótica ha logrado el primer puesto. Otro de los estrenos más fuertes de la semana, la terrorífica *Los extraños*, se ha quedado en segunda posición dejando a Angelina Jolie con la medalla de bronce.



1 Vicky Cristina Barcelona
Con Scarlett Johansson y Javier Bardem
ES SU PRIMERA SEMANA



2 Los extraños
Con Liv Tyler y Scott Speedman
ES SU PRIMERA SEMANA

CLAVES Tropic thunder / Ben Stiller protagoniza y dirige esta película

DIRECCIÓN

Stiller vuelve a dirigir

No es la primera vez que el actor de tantas comedias Ben Stiller se pone detrás de una cámara para dirigir, ya que en su haber tiene títulos como *Bocados de realidad*, *Un loco a domicilio* o *Zoolander* y, a decir verdad, no debe haberle salido muy mal esta nueva experiencia cuando su cinta ha estado varias semanas entre las más taquilleras de los estrenos americanos del verano.

FICCIÓN HECHA REALIDAD

DESPUÉS DE SU ESTRENO EN SAN SEBASTIAN, MAÑANA LLEGA A LA GRAN PANTALLA UNA PARODIA SOBRE LAS PELÍCULAS DE GUERRA QUE HOLLYWOOD HACE CON GRAN PRESUPUESTO.



TERROR

Tropic Thunder

EE UU, 2008.

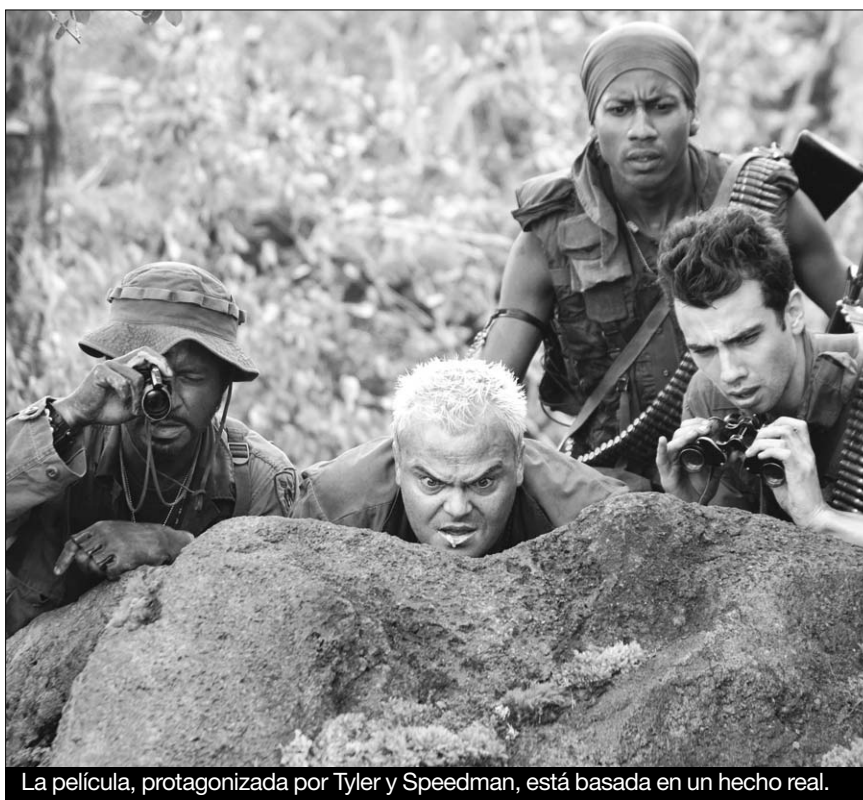
Dirección: Ben Stiller.**Intérpretes:** Ben Stiller, Jack Black, Robert Downey Jr., Nick Nolte, Steve Coogan, Bill Hader.

Francisco Casado

Tras ser presentada en el Festival de Cine de San Sebastián, fuera de concurso, con la presencia de sus dos principales protagonistas, Robert Downey Jr. y Ben Stiller, este último también responsable de la dirección y guionista, llega a las pantallas españolas *Tropic thunder*, una parodia sobre las películas bélicas que suele hacer Hollywood con gran presupuesto.

Un grupo de actores pretenden rodar el filme de guerra más caro de la historia, pero debido a los excesivos gastos, los productores amenazan con terminar el rodaje y el director, que se niega a cortar la filmación, se lleva al reparto a las profundidades de las selvas del sureste de Asia para aumentar el realismo de las escenas bélicas. Allí se encuentran por casualidad con unos guerrilleros de verdad, que creerán que son realmente soldados del Ejército americano.

Stiller trata de reflejar el mundo de los actores americanos y de reírse de su propia imagen, de las grandes estrellas del cine yanqui que necesitan estar motivados para interpretar un papel. Todo a un



La película, protagonizada por Tyler y Speedman, está basada en un hecho real.

ritmo propio de la comedia de Hollywood, con sentido del humor y a base de ingenio, mezclado a veces con sus habituales escenas escatológicas.

Para satisfacer la intención de Stiller de producir una mezcla de acción y comedia, los productores reunieron a un reparto de actores que pudieran realizar este propósito y que al mismo tiempo

fueran creíbles en los momentos más realistas. Así contó como el respaldo de secundarios veteranos, caso de Nick Nolte y de otros muchos actores que hacen simples cameos, algunos de ellos ni siquiera figuran en el reparto. La escenas bélicas se rodaron en la isla de Kauai, en la que ya se habían filmado otras películas, como *Parque Jurásico*.

estrenos

Babylon A.D.

➔ NACIONALIDAD: FRANCIA, EE UU, 2007
DIRECCIÓN: MATHIEU KASSOVITZ
INTÉRPRETES: VIN DIESEL, JÉRÔME LE BANNER, MICHELLE YEOH

El cine francés sigue haciéndole la competencia a Hollywood, realizando algunos filmes de acción, e incluso utilizando a sus actores del género, como ocurre en este caso con Vin Diesel (ver perfil en la siguiente página). Éste interpreta a un mercenario que es contratado por la mafia europea para que acompañe a una extraña mujer en su viaje desde Rusia a Nueva York.

La desconocida

➔ NACIONALIDAD: ITALIA, FRANCIA, 2006
DIRECCIÓN: GIUSEPPE TORNATORE
INTÉRPRETES: KSENIYA RAPPOPORT, MICHELE PLÁCIDO, CLAUDIA GERINI

Aunque llega un poco tarde, se recupera esta cinta que obtuvo cinco David de Donatello, el galardón del público en los premios del cine europeo, y dos premios en el Festival de Moscú: al mejor director y el del público. Es la odisea de una joven ucraniana que huye de su país harta de sufrir humillaciones y encuentra trabajo en Italia como empleada de hogar.

El patio de mi cárcel

➔ NACIONALIDAD: ESPAÑA, 2008
DIRECCIÓN: BELÉN MACÍAS
INTÉRPRETES: CANDELA PEÑA, VERÓNICA ECHEGUI, BLANCA PORTILLO

Es el primer largo de Belén Macías, en el que cuenta la historia de un grupo de presas capitaneadas por Isa, una atracadora, ácida y generosa, pero incapaz de adaptarse a la vida fuera de la prisión. Ella comanda un grupo de mujeres: una gitana que mató al marido, una tierna prostituta, una chica enamorada de otra reclusa y una colombiana.



La actriz Blanca Portillo.

LA CARTELERA EN SEGOVIA

ARTESIETE

Tropic Thunder (18 años)
De lunes a viernes: 18:00 - 20:15 - 22:30
Sábados y domingos: 17:00 - 19:15 - 21:30
Viernes y sábados: 24:30

Babylon (13 años).
18:20 - 20:20 - 22:20
Sábados y domingos: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20
Viernes y sábados: 24:20

Dejad de quererme

(13 años.)
De lunes a viernes: 18:30 - 20:30
Sábados y domingos: 16:30 - 18:30 - 20:30

Viaje al centro de la Tierra

(T.P.)
De lunes a jueves: 18:00
Viernes: 119:00
Sábado y domingo: 17:00

Che: el argentino

(7 años)
De lunes a jueves: 20:00 - 22:30
Viernes: 21:30 - 24:00
Sábados: 19:00 - 21:30 - 24:00
Domingos: 19:00 - 21:30

Girasoles ciegos

(13 años)
De lunes a viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15
Sábados y domingos: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15
Viernes y sábados: 24:15

Vicky, Cristina Barcelona

(13 años)
De lunes a viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15
Sábados y domingos: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15
Viernes y sábados: 24:15

Wanted: Se busca

(18 años)
Todos los días: 22:15
Viernes y sábados: 24:30

Star Wars

(7 años)
De lunes a viernes: 18:00
Sábados y domingos: 16:00

Mamma Mía

(T.P.)
De lunes a viernes: 20:10
Sábados: 18:00 - 20:00
Domingos: 18:00

La Conjura del Escorial

(13 años)
De lunes a jueves: 22:15
Viernes y sábado: 22:15 - 24:20
Domingos: 20:00 - 22:30

PROGRAMACIÓN VÁLIDA
DEL 26 AL 2 DE OCTUBRE 2008
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR:
C/ DÁMASO ALONSO, 54. SEGOVIA

La fiesta de la palabra

La tercera edición de Hay Festival convierte a Segovia en la capital mundial de las letras hasta el próximo domingo

Mario Vargas Llosa, Daniel Pennac, Germaine Greer, Michael Ondaatje, Juan Goytisolo, Bernardo Atxaga, Juan Manuel de Prada... Son algunos de los nombres de este Hay Festival 2008, en el que no faltarán la música y las artes plásticas.

A.S.R.

Parece que fue ayer cuando despedíamos la segunda edición, pero Hay Festival Segovia ya está aquí de nuevo, preluendo el otoño y trayendo una nueva fiesta de las palabras y de las ideas, que convertirá a Segovia, hasta el próximo domingo, en la capital mundial de la Literatura, presumiblemente con una repercusión mediática nacional e internacional.

Esta cita, con el patrocinio principal del diario británico The Guardian, y con el apoyo de numerosas instituciones y empresas españolas, cuenta con 49 encuentros, debates de ideas, con más de 90 autores, 75 patrocinadores, 85 colaboradores y un centenar de voluntarios, con escenarios en una decena de espacios históricos aparte del templo de la música de la Plaza Mayor, donde se podrá escuchar la voz de los

poetas, y rutas guiadas por los caminos de Antonio Machado o al Romeral de San Marcos, el jardín del paisajista Leandro Silva.

Entre los nombres, y aunque hay una amplia nómina para

Los cafés literarios y la generación del 68 serán protagonistas, en una edición en la que rendirá homenaje a Octavio Paz

elegir, destaca el del peruano Mario Vargas Llosa, permanente candidato al Nobel de Literatura, que podría ver en breve el codiciado premio sueco en sus vitrinas si se cumple la tradición, después de los casos de la británica Doris Lessing, que ganó el

Nobel después de venir a Segovia, o el poeta argentino Juan Gelmann, Premio Cervantes tras su presencia en el Hay segoviano.

Vargas Llosa estará en Segovia el domingo 28, para ofrecer una charla en el Teatro Juan Bravo, a las cinco de la tarde. La intervención del peruano no tendrá los formatos más habituales en el festival, conversaciones entre dos escritores o debates entre varios autores, sino que será una conferencia en la que, bajo el título "Qué es ser escritor y la creación literaria", hablará sobre su vida y su trabajo. Previamente, hablará de Literatura y periodismo con el director de El País, Javier Moreno.

Entre los escritores españoles que estarán en esta edición de Hay Festival, Juan Manuel de Prada, un habitual de la ciudad en su calidad de miembro del jurado del Premio de Poesía Jaime Gil de Biedma, que conversará



La ciudad de Segovia se viste de gala para acoger de nuevo el Hay Festival.

con otra joven escritora, Espido Freire. También estarán en Segovia Carmen Posadas, que ya participó en el festival en 2006 y que en esta ocasión formará parte de una mesa redonda sobre Monstruos; Juan Goytisolo y Bernardo Atxaga, entre otros, en una edición en la que tendrá un papel preponderante la figura de Octavio Paz, que recibirá un homenaje; la generación de mayo del 68, y los cafés literarios, con el mítico Café Gijón como buque insignia.

En cuanto a los extranjeros, citar a figuras muy conocidas en sus respectivos países, como la australiana Germaine Greer, el francés Daniel Pennac, Michael Ondaatje o el editor alemán Klaus Wagenbach, además del historia-

dor Paul Preston, que repite presencia en el festival segoviano.

Precisamente Pennac será el encargado de abrir hoy los eventos literarios de esta edición. Hoy día 25, el autor francés, nacido en Marruecos en 1944, romperá el hielo en el acercamiento a los lectores. Pennac, proveniente de una familia militar, lo que le hizo pasar su infancia en África y Asia, tras iniciar su actividad literaria con libros para niños adquirió gran popularidad gracias a las novelas de la saga en torno a la familia Malaussène. En cuanto a Germaine Greer es reconocida por ser una de las representantes feministas más importantes del siglo XX, autora de varios libros mundialmente aclamados.

Periodismo y economía

La Literatura es la base de Hay Festival, la iniciativa puesta en marcha por Peter Florence en Galés, hace ya más de veinte años, pero no es su única protagonista. El mundo de las ideas tiene cabida de un modo más amplio, y este año se podrá seguir, por ejemplo, una mesa redonda sobre la crisis económica, con varios especialistas españoles y extranjeros, profesores universitarios y analistas.

El periodismo, con la colaboración de la Asociación de la Prensa de Segovia (APS), también ha tenido su hueco desde la primera edición del Festival. Este año destaca, bajo el título 'Cronistas del planeta', un encuentro entre el corresponsal de la SER en Washington, colaborador de El País, Javier del Pino; el decano de los corresponsales españoles, Tomás Alcoverro, corresponsal de La Vanguardia en Oriente Próximo, con sede en Beirut; y Giles Tremlett, corresponsal de The Guardian en España y colaborador habitual de The Economist; actuará como moderador Aurelio Martín, director de Desarrollo de EL ADELANTADO y directivo de la APS.

Cronista Lecea, 11
(junto a Plaza Mayor)
40001 Segovia

Reservas: 921 461 111
921 466 017
Mesón: 921 460 272
Fax: 921 466 129

www.rtejosemaria.com
reservas@rtejosemaria.com

La cocina tradicional segoviana de hoy

Artes, a escena

El Torreón de Lozoya, el Teatro Juan Bravo, la Casa de los Picos, La Casa del Siglo XV, el templete de la Plaza Mayor y La Alhóndiga albergarán este año las ocho exposiciones que ofrece Hay Festival, que también incluye en su oferta dos conciertos.

A.S.R.

Aunque Hay Festival es, esencialmente, palabra, letras e ideas, desde su primera edición segoviana, el festival ha tenido una importante sección dedicada a las artes plásticas, que complementa las sesiones literarias y que este año se traduce en ocho exposiciones instaladas en el Teatro Juan Bravo, el Torreón de Lozoya, La Casa del siglo XV, la Casa de los Picos, La Alhóndiga y el kiosco de la Plaza Mayor.

Un recorrido por las distintas muestras puede comenzar con la visita al templete de la poesía, que permite escuchar textos de distintos autores en el kiosco de la Plaza Mayor; para después pasar al cercano Teatro Juan Bravo, también en la Plaza donde se exhibe una selección de la colección del Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (MUSAC), bajo el título 'Libros y Letras'.

El paseo prosigue por la Calle Real, para llegar a la Casa del Siglo XV, donde se desarrollan dos exposiciones 'Intersticios', de Michéle Magema, joven artista congoleña; y 'Lenguaje independiente', de Said Messari; para lle-

Los dos conciertos de esta edición estarán a cargo del británico Seth Lakeman y el guineano N'faly Kouyate

gar posteriormente a La Alhóndiga, que acoge dos muestras patrocinadas por la Fundación Mapfre, una de retratos de escritores, pinturas de Julián Grau Santos; y otra de fotografías de las anteriores ediciones de Hay, en las distintas ciudades del mundo en que se celebra, de Daniel Mordzinski.

Siguiendo por la Calle Real, el paseante puede entrar a continuación en la Casa de los Picos, donde se exhibe 'Palabra en el paisaje', fotografías de la intervención artística que Frederic Perers ha realizado en Roda de Eresma; y concluir el recorrido en el Torreón de Lozoya, que presenta 'Poesía espacial', dos muestras de la escultora española Mar Solís y la fotógrafa inglesa Miranda Sharp,

ambas artistas residentes de la Fundación Delfina.

Hay Festival también ofrece este año música, con un primer concierto a cargo del músico folk británico Seth Lakeman, que hoy jueves actuará en el Juan Bravo, con un estilo que, según los críticos, debe tanto a Led Zeppelin como a la tradición folk. Lakeman ha actuado en el Festival de Glastonbury y ha ganado los premios a Mejor Cantante y Mejor Disco del año en los BBC Radio 2 Folk Music Awards.

El segundo concierto, programado para la noche del sábado, también en el Juan Bravo, estará a cargo del guineano N'faly Kouyate, descubierto por Peter Gabriel y que, junto a sus grupos Dunyakan y Afro-Celt Sound System, han sido habituales de los festivales WOMAD. Presentará una excitante fusión de los ritmos occidentales y africanos, con la que la tradición mandinga se acerca al futuro.

Hay Festival plantea además dos visitas guiadas, una por la Segovia de Machado y otra al Romeral de San Marcos, el jardín que creó en Segovia el paisajista uruguayo Leandro Silva.



FOTOGRAFÍA DE JUAN MARTÍN

Universidad de Valladolid Campus de Segovia

UVa

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, JURÍDICAS Y DE LA COMUNICACIÓN

Estudios

- Licenciado en Administración y Dirección de Empresas.
- Licenciado en Derecho.
- Licenciado en Publicidad y Relaciones Públicas.
- Diplomado en Relaciones Laborales.
- Diplomado en Turismo.

Trinidad, 3. 40001 Segovia
Telf. +34 921 112 300 - 921 112 317
facultadsg@uva.es

Posibilidad de simultanear cualquiera de estas titulaciones.



ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO "NTRA. SRA. DE LA FUENCISLA"

Estudios

- Maestro en Educación Primaria.
- Maestro en Educación Infantil.
- Maestro en Educación Física.
- Maestro en Educación Musical.

Plaza de Colmenares, 1. 40001 Segovia
Telf. +34 921 112 200 - 921 112 207
diresg@uva.es

Un campus joven
cuyo objetivo es
la excelencia

UVa
La mejor elección



Universidad de Valladolid

ESCUELA UNIVERSITARIA DE INFORMÁTICA

Estudios

- Ingeniero Técnico en Informática de Gestión.

Plaza Santa Eulalia 40001 Segovia
Telf. +34 921 112 400 - 921 112 405
euissg@uva.es

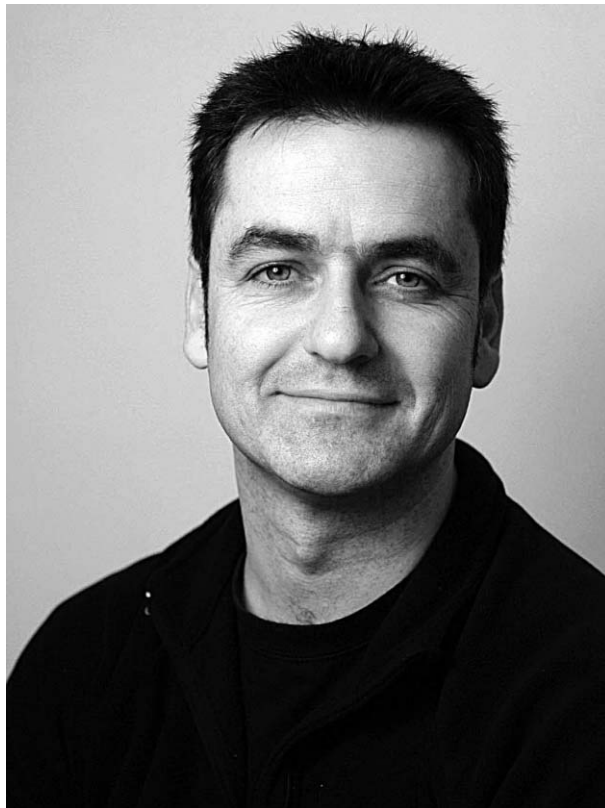


www.uva.es

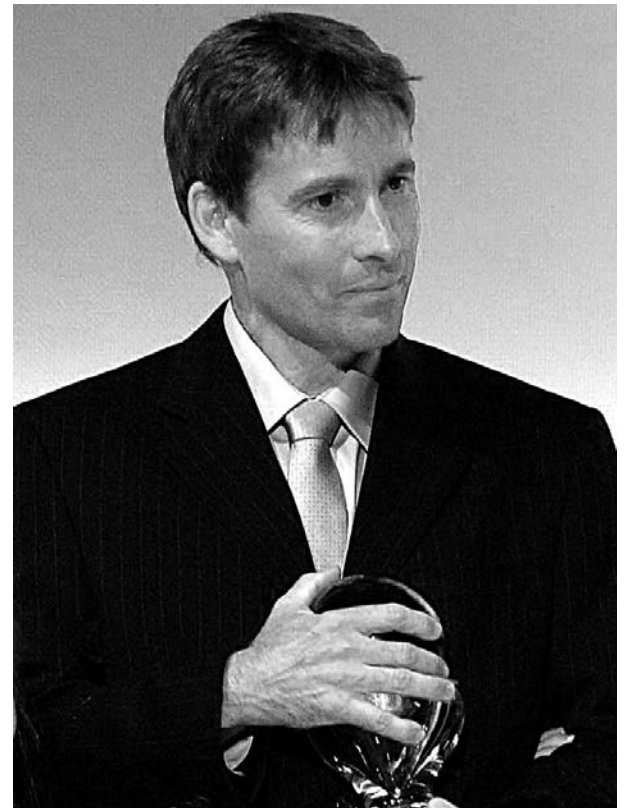
CRONISTAS DEL PLANETA / Tres corresponsales hablan de su experiencia en tierra ajena



Tomás Alcoverro



Giles Tremlett



Javier del Pino

Periodistas al ritmo de "Le Métèque"

“Como en la popular canción compuesta por George Moustaki, en 1969, son seres errantes por el mundo y se enriquecen con una mezcla de culturas”

Tremlett: "Mucho tiempo en un país impide que te cieguen los tópicos nacionales, pero se pierde frescura"

AURELIO MARTÍN

Tomás Alcoverro, el decano de los corresponsales españoles, enviado por *La Vanguardia* a Oriente Próximo, con base en Beirut (Líbano), se considera un extranjero en su destino, por más que lleve más de 30 años y que quiera adaptarse, pero hay un matiz importante: no es árabe.

Sin embargo pertenece a un grupo de profesionales de la información que está obligado a adaptarse al medio, para contar a su país de origen lo que ocurre en otro destino. Están muy próximos a la figura de *le métèque* (el extranjero), que compuso Georges Moustaki, en 1969, errantes por el mundo y enriquecidos por una mezcla de culturas, con gran amor por el lugar de acogida.

De las dificultades que encuentra un corresponsal para llevar a cabo su trabajo, las experiencias y de los países que han pisado ha-

blarán con Alcoverro los corresponsales de la *Cadena SER* en Washington, Javier del Pino, y el *The Guardian* en España y colaborador habitual de *The Economist*, Giles Tremlett. Se trata de un evento del *Hay Festival*, ya tradicional, en colaboración con la Asociación de la Prensa de Segovia, que convoca anualmente al ganador del premio de periodismo en memoria de Cirilo Rodríguez, para corresponsales o enviados en el extranjero (domingo, 28 de septiembre, a las 12,00 horas, en el teatro Juan Bravo).

Quizá porque les ocurra en cierta manera lo que a los inmigrantes cuando viajan a otro lugar, que terminan sabiendo más que nadie de los habitantes de su destino –no es otra cosa que medir la fuerza y ganar a base de conocer más y mejor al que se considera superior–, estos cronistas del planeta hablan con soltura de los países y hasta escriben literatura so-

bre ellos, no sólo informaciones.

Por ejemplo, es el caso de Tremlett, autor de *España ante sus fantasmas*: "Soy un corresponsal atípico, la mayoría están de tres a cinco años en un lugar y luego cambian de destino (...) llevo ya 16 años trabajando aquí y, en vez de cambiar de destino, he ido cambiando de periódico –*Agencia UPI*, *The European*, *The Times* y *The Guardian*– ¿Por qué me he quedado? No ha sido por el jamón serrano –por muy bueno que sea–, sino porque mi gran meta como periodista, desde el primer día, fue trabajar para *The Guardian* en Es-

paña y, en segundo lugar, por amor –mi mujer no es de nacionalidad española, pero si tiene sangre española y lleva media vida viviendo aquí– y por tener hijos nacidos y criados aquí. Aún así, me habría ido hace tiempo si España no fuese un país que avanza y cambia a pasos de gigante".

Lo de pasar mucho tiempo en un país tiene ventajas y desventajas, según Tremlett: "Por un lado uno conoce el país bastante bien y ya no le ciegan tanto los tópicos nacionales. pero al haber vivido tantos años de la historia de España –y lo mío abarca la mitad de

la época democrática– se pierde en frescura".

Para Tomás Alcoverro, la clave de su adaptación es Líbano, "una puerta suave" al Próximo Oriente, de vida occidentalizada, el más abierto de los países árabes y donde también es común el uso de otras lenguas, como el francés o el inglés –él es francófono–, y Giles Tremlett se considera un corresponsal con suerte porque vive en Madrid, pero cubre una zona amplia que incluye España, Portugal y el Magreb, mucha variedad que no le deja tiempo para caer en el aburrimiento.

Del Pino: 'En EE.UU. la calidad no se mide por la longitud de la crónica'

Javier del Pino, último ganador del "Cirilo Rodríguez" sostiene que en Estados Unidos la calidad de un corresponsal no se mide por la longitud de sus crónicas, la pericia de sus aventuras o sus visitas a la Casa Blanca, sino por su capacidad para comunicar su propia experiencia y la impresión que le deja esa posición privilegiada. Piensa que el periodismo de riesgo es una profesión en declive y descubre un pecado de la prensa, aceptado por la opinión pública: por culpa de los medios, los ciudadanos terminan estando más interesada en los resultados de la NBA que en la falta de agua potable en Irak. ¿Y España?. Este periodista dice que es un país complejo: "Antiamericanos como nadie pero enganchados a Madonna".



Crear empresas - Ahora es más fácil

Cámara de Segovia
San Francisco 32
Telf. 92 1432300
www.camarasegovia.org



La Ventanilla Única Empresarial
el primer paso para crear tu empresa

Cámara
Segovia



Menos Burocracia
Más Información
Orientación Empresarial

Junta de
Castilla y León



Cámara de Segovia

San Francisco, 32

Telf. 921 432300

www.camarasegovia.org

Tu puerta
hacia el

ÉXITO



La Ciudad de Segovia



da la bienvenida a Hay Festival
y a todas aquellas personas
que nos visiten para disfrutar
de este acontecimiento cultural.



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA



www.segovia.es
www.turismodesegovia.es

Programa de actos

JUEVES 25 DE SEPTIEMBRE

Daniel Pennac en conversación con José María Ridao
18.30-19.30 horas
Teatro Juan Bravo

Michael Ondaatje en conversación con Juan Gabriel Vásquez
20.00-21.00 horas
San Juan de los Caballeros

Mirando a África: artes visuales. Landry-wilfrid Miampika y Said Messari en conversación con Abdelkader Chaui
20.00-21.00 horas.
La Alhóndiga

Concierto de Seth Lakeman
21.30 horas
Teatro Juan Bravo

VIERNES 26 DE SEPTIEMBRE

Visita guiada. La ruta Machadiana por segovia 2008
11.00-12.00 horas

La crisis global: ¿está el sistema económico mundial fuera de control?: Danny Quah, Alejandro Lorca en conversación con Adam Austerfield
12.00-13.00 horas
Sala Caja Segovia

Del original al lector: los retos de la traducción literaria: Carme Riera, Mario Merlino, Beatriz de Moura en conversación con Juan Mollá
13.30-14.30 horas
Sala de Caja Segovia

En la frontera: literatura, vida y arte: Fernando Castro Flórez, Andrés Ibáñez, Fernando Rodríguez de la Flor en conversación con Laura Revuelta
13.30-14.30 horas
Teatro Juan Bravo

Visita guiada
17.00-18.00 horas
Salida del Instituto Mariano Quintanilla

1968 en España, comienza el camino hacia la democracia: Paul Preston
17.00-18.00 horas
Teatro Juan Bravo

Robert Minhinnick en conversación con Peter Florence
17.00-18.00 horas
Sala Caja Segovia

Café Gijón: Ángel Antonio Herrera, Raúl del Pozo y Javier Villán Zapatero
18.30-19.30 horas
San Juan de los Caballeros

1968: El legado español: Germaine Greer
18.30-19.30 horas
Teatro Juan Bravo

Diane Wei Liang en conversación con Carme Chaparro
20.00-21.00 horas
Sala de Caja Segovia

Mayo del 68: Peter Schneider en conversación con Manuel Rodríguez Rivero
20.00-21.00 horas
Teatro Juan Bravo

Julián Grau Santos y Daniel Mordzinski en conversación con Pablo Jiménez Burillo
20.00-21.00 horas
La Alhóndiga

SÁBADO 27 DE SEPTIEMBRE

Visita guiada. La ruta machadiana por Segovia 2008
11.00-12.00 horas
Salida del Instituto Mariano Quintanilla

Fascinados por España: Michael Jacobs, Paul Preston, Giles Tremlett en conversación con Carmen de la Guardia
11.00-12.00 horas
San Juan de los Caballeros

Germaine Greer, Isabella Bossi Fedrigotti y Tomás Vrba en conversación con Juan Cruz
12.00-13.00 horas
Sala de Caja Segovia

El exiliado de aquí y allá. Juan Goytisolo presentado por Andrés Sánchez Robayna
12.00-13.00 horas
Teatro Juan Bravo

Juan Manuel de Prada y Espido Freire en conversación con Jesús García Calero
13.30-14.30 horas
San Juan de los Caballeros

Esto no es música. Introducción al malestar en la cultura de masas José

Los escenarios

Romeral de San Marcos

C/ Marqués de Villena, 6



El arquitecto, pintor y paisajista Leandro Silva creó un jardín en una pequeña casa de San Marcos, distribuido en terrazas (obligado por el terreno), logrando aclimatar diferentes especies en un terreno poco adecuado. Este jardín está considerado como una de sus mejores obras.

Teatro Juan Bravo

Plaza Mayor, 6



El Teatro Juan Bravo se inauguró en octubre de 1918. En 1982 cerró sus puertas para las obras de rehabilitación que se inauguraron en 1989. Actualmente mantiene una programación estable entre los meses de septiembre y junio, dando cabida a actuaciones teatrales, musicales y otros espectáculos.

Casa del Siglo XV

C/ Juan Bravo



Es conocida como la casa de Juan Bravo, aunque nunca vivió aquí. Es un claro ejemplo de la arquitectura de la época. En un primer momento constaba de la portada y la ventana superior, siendo añadido con posterioridad el cuerpo superior y el lateral derecho. En los años 50 se le añadió el último piso.

Alhóndiga

Plaza de la Alhóndiga, s/n



Edificio de estilo gótico industrial construido durante el reinado de los Reyes Católicos como almacén de cereales. La portada es de estilo isabelino y en ella están reflejados los escudos de la ciudad. Hoy alberga el Archivo Municipal y dispone de sala de exposiciones y un salón de conferencias.

Torreón de Lozoya

Plaza de Medina del Campo



Esta fortaleza suele estar relacionada con las frecuentes luchas que se daban entre nobles en la edad media. Del S. XV, perteneció a varios linajes. Sus últimos propietarios, los marqueses de Lozoya le dan su actual nombre. Actualmente en él, la Obra Social de Caja Segovia ofrece numerosas e importantes exposiciones artísticas.

PROGRAMA DE ARTES VISUALES

Julián Grau Santos.
Retratos españoles y latinoamericanos

Del 25 de septiembre al 28 de septiembre de 10.00 a 20.30 horas. Del 30 de septiembre al 9 de noviembre, de martes a domingo de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 horas.
Alhóndiga

Hay. Crónica de un Festival.
Fotografías de Daniel Mordzinsky

Del 25 de septiembre al 28 de septiembre de 10.00 a 20.30 horas y del 30 de septiembre al 9 de noviembre, de martes a domingo de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 horas.
Alhóndiga

Poesía en el Templete
Del 25 al 28 de septiembre. De 11.00-23.30 horas
Plaza Mayor

Poesía espacial

Del 25 de septiembre al 30 de octubre
Torreón de Lozoya

Intersticios: Michéle Magema y Lenguaje independiente: Said Messari.

Del 25 de septiembre al 28 de septiembre. De 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 horas
La Casa del Siglo XV

Libro y letras. Colección MU

Del 25 al 28 de septiembre
Teatro Juan Bravo.

Palabra en el Paisaje

Del 25 de septiembre al 28 de septiembre
Casa de los Picos

VISITAS GUIADAS

La ruta machadiana por Segovia

26 y 27 de septiembre
Salida: Instituto Mariano Quintanilla
Precio: 3 euros

Horarios: viernes 26 y sábado 27
y de 17.00 a 18.00 horas

Jardín El Romeral de San Marcos

27 y 28 de septiembre.
El Romeral de San Marcos.
Precio: 3 euros.

Horarios: sábado 27 de septiembre
28 de septiembre de 11.00 a 12.00 h

rios



San Juan de los Caballeros

Plaza de Colmenares, s/n



Esta antigua iglesia románica del siglo XI (con torre del S. XV), fue abandonada tras la desamortización y comprada y restaurada por Daniel Zuloaga, para instalar en su interior su taller de cerámica, además de su casa. Actualmente es la sede del Museo Zuloaga y es también escenario de diversos acontecimientos musicales y culturales de la ciudad.

Plaza del Azoguejo

Plaza del Azoguejo



El nombre de "Azoguejo" procede de Zoco, lugar de reunión, desembocadura de calles y carreteras. En este lugar, donde el acueducto alcanza su mayor altura (28,5 metros) está el centro vital de la ciudad, una "plazuela del arrabal segoviano" de "ambiente animado" escenario de múltiples acontecimientos sociales y culturales y telón de lujo de numerosos conciertos.

I.E.S. Mariano Quintanilla

Plaza Día Sanz, 4



El cétrico barrio de El Salvador se encontraba el Instituto de la ciudad. El lugar donde Antonio Machado fue destinado para dar clases como Catedrático de Francés. Era el único instituto que tenía la ciudad por aquella época. El hoy conocido como Instituto de Educación Secundaria Mariano Quintanilla es la sede también de la Escuela Oficial de Idiomas de la ciudad.

Sala Caja Segovia

C/ del Carmen, 2



El edificio donde se encuentra esta moderna sala ocupa el espacio que, hasta la desamortización, fue convento de carmelitas. En 1966 se inauguró esta nueva sede central de Caja Segovia. En 2002 se remodeló y amplió el antiguo salón de exposiciones y conferencias. Actualmente se desarrollan en ellas diversas actividades culturales, charlas y conferencias y está equipada de la más moderna tecnología audiovisual.

Casa de los Picos

C/ Juan Bravo, 33



La "Casa de los Picos" es un palacio renacentista del S.XV. Tras pasar por varios propietarios, en la actualidad es la sede de la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Segovia, donde se imparten distintas enseñanzas sobre las artes plásticas y el diseño, la cerámica, los textiles, los revestimientos murales y la ilustración.

Cámara de Comercio

C/ San Francisco, 32



La "Casa del Sello" era el lugar donde se marcaban los paños con las armas de la ciudad. La calidad alcanzada por los tejidos segovianos fue estimable; en el siglo XVIII se creó con apoyo del monarca la Real Fábrica de Paños Superfinos de la Compañía. Tras un periodo de abandono, hoy alberga la sede de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia.

Programa de actos

Luis Pardo en conversación con José Andrés Rojo

13.30-14.30 horas
Teatro Juan Bravo

Aminatta Forna y Owen Sheers en conversación con Claire Armitstead

16.00-17.00 horas
Caja Segovia

Michael Morpurgo en conversación con Claire Armitstead

13.30-14.30 horas
Caja Segovia

Mayo del 68 y la década de los 70. Pepe Ribas en conversación con Bernabé Sarabia

16.00-17.00 horas
San Juan de los Caballeros

Klaus Wagenbach y Jorge Herralde en conversación con Malcom Otero Barral

17.30-18.30 horas
Caja Segovia

Homenaje a Octavio Paz: Alguien me deletrea Christopher Domínguez, Juan Goytisolo y Andrés Sánchez Robayna en conversación con Aurelio Major

17.30-18.30 horas
Teatro Juan Bravo

Homenaje a Octavio Paz: Alguien me deletrea. Juan Antonio Masoliver, Alberto Ruy Sánchez y Jason Wilson en conversación con Alfonso Alegre

19.00-20.00 horas
Teatro Juan Bravo

Bogotá39 Álvaro Enrique y Alejandro Zambra en conversación con Jorge Herralde

19.00-20.00 horas
Caja Segovia

Cristina Fernández Cubas en conversación con Juan Antonio Masoliver

20.30-21.30 horas
San Juan de los Caballeros

Nick Broomfield en conversación con Peter Florence

20.30-21.30 horas
Caja Segovia

Concierto de N'faly Kouyate

21.30 horas
Teatro Juan Bravo

DOMINGO 28 DE SEPTIEMBRE

Un cine en palabras. Edgardo Cozarinsky y Jesús Ferrero en conversación con Félix Romeo

11.00-12.00 horas
San Juan de los Caballeros

Jon Lee Anderson en conversación con Christopher Domínguez

12.00-13.00 horas
Caja Segovia

Crónicas del planeta. Javier del Pino, Tomás Alcoverro y Giles Tremlett en conversación con Aurelio Martín

12.00-13.00 horas
Teatro Juan Bravo

Nuevos narradores. Javier Argüello, Cristina Grande y Ricardo Menéndez Salmón en conversación con Malcom Otero Barral

13.30-14.30 horas
Caja Segovia

Periodismo y literatura. Mario Vargas Llosa y Javier Moreno

13.30-14.30 horas
San Juan de los Caballeros

La literatura y el escritor. Mario Vargas Llosa.

17.00-18.00 horas
Teatro Juan Bravo

Una de monstruos. Carmen Posadas, Ricardo Menéndez Salmón y Gustavo Martín Garzo en conversación con Fernando Marías

17.00-18.00 horas
Caja Segovia

Bernardo Atxaga e Ignacio Martínez de Pisón en conversación con Luis Alemany

18.30-19.30 horas
San Juan de los Caballeros

Gillian Clarke en conversación con Peter Florence

18.30-19.30 horas
Caja Segovia

Dos respuestas al reto de las artes visuales. Alberto Ruy Sánchez en conversación con Pablo Jiménez Burillo

18.30-19.30 horas
San Juan de los Caballeros

Gala de poesía

20.00-21.00 horas
Teatro Juan Bravo

Nota: La entrada a todos los actos tiene un precio de siete euros

PROYECCIONES

Proyección: Corazón a la izquierda (2005, 60 min)

Documental dirigido por Margit Knapp y Arpad Bondy que retrata a Klaus Wagenbach, comprometido editor de izquierdas. Su vida personifica una etapa cultural crucial para la República Federal de Alemania. Presentado por Nikky Keilholz-Ruhle, directora del Goethe Institut en Madrid.

Viernes 26 de septiembre De 21:30 a 22.30 horas
Sala Caja Segovia. Precio: 5 euros

Proyección: La batalla de Hadiza (2007, 96 min).

Versión original en inglés con subtítulos en castellano. Concha de Plata a la Mejor Dirección en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián y basada en hechos que acontecieron en Irak en el 2005, La Batalla de Hadiza narra el ataque a un convoy de los marines americanos por parte de la insurgencia iraquí, desatando una masacre de civiles residentes en la zona.

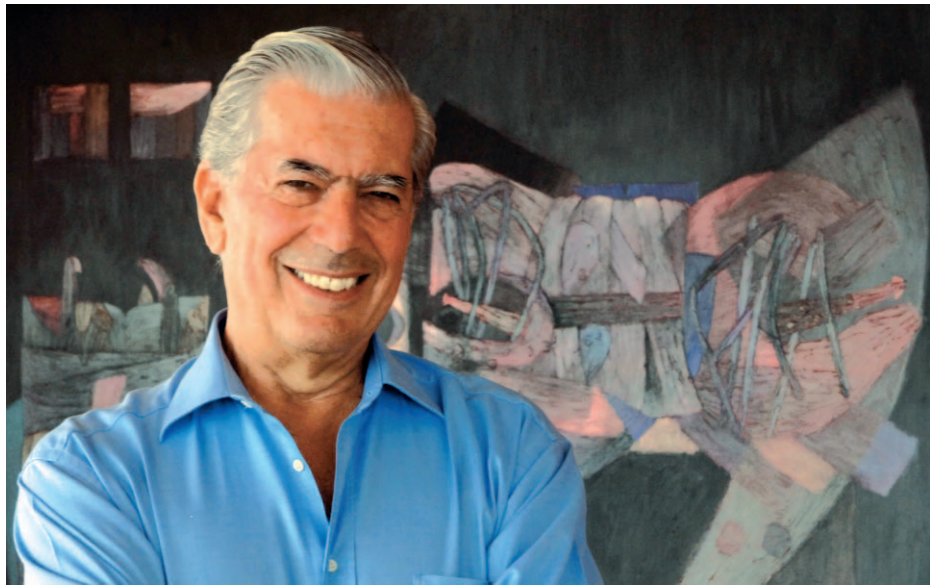
Sábado 27 de septiembre 21:30 horas
Sala Caja Segovia. Precio: 5 euros

Proyección: Ghosts (2006, 96 min)

Basada en hechos reales que conmocionaron a la opinión pública internacional en el 2005, narra las peripecias de una joven emigrante ilegal china en el Reino Unido

Domingo 28 de septiembre 20:00 horas
Sala Caja Segovia. Precio: 5 euros

MARIO VARGAS LLOSA



Vargas Llosa, un gigante de las letras

El escritor llega a Segovia de la mano de Hay Festival

MARÍA COCO

Desde 1952 y hasta nuestros días jurados y lectores han reconocido la prosa de Mario Vargas Llosa (Perú, 1936). Su vasta producción literaria refleja la esencia de un escritor amado en todas las universidades del Planeta que, a este respecto, le han otorgado su distinción Honoris Causa. El Premio Planeta, las llaves de distintas ciuda-

des y el reconocimiento mundial son algunas de las fortalezas de unos textos que le han llevado a ser considerado como uno de los cien intelectuales más destacados e influyentes del planeta, según las revistas Foreign Policy (EE.UU.) y Prospect (Gran Bretaña).

Domingo 28 de septiembre.

A las 13,30 horas en San Juan de los Caballeros junto con Javier Moreno y a las 17,00 h., en el Teatro Juan Bravo.

PAUL PRESTON

Fascinado por la Historia de España

Paul Preston abordará el proceso democrático español

MARÍA COCO

El Teatro Juan Bravo volverá a ser testigo de la visión de Paul Preston, el prestigioso historiador que, durante décadas, ha analizado y estudiado la Historia de un país, su dictadura, su transición, sus protagonistas, el porqué de sus acciones...

El próximo viernes, 26 de septiembre, bajo el título '1968 en España, comienza el camino hacia la democracia' el historiador compartirá su visión de los sucesos de mayo de 1968.



Viernes, 26 de septiembre.

A las 17,00 horas en el Teatro Juan Bravo
Sábado, 26 de septiembre.
'Fascinados por España', a las 11,00 horas, en San Juan de los Caballeros.

En la frontera: literatura, vida y arte

Andrés Fernando Castro, Andrés Ibáñez y Fernando Rodríguez, en conversación con Laura Revuelta, analizarán como, no hay tiempo para los límites en las distintas vertientes culturales.

(El día 26, a las 13,30 en el Juan Bravo)

Café Gijón:

Ángel Antonio Herrera, Raúl del Pozo y Javier Villán hablarán sobre el Gran Café de Gijón, café literario por excelencia. Durante su encuentro homenajearán la figura del escritor Francisco Umbral.

(El 26, a las 18,30, en S. Juan Caballeros)

OTROS PARTICIPANTES

Gustavo Martín Garzo

Martín Garzo nació en Valladolid y se ha convertido en uno de los escritores más reconocidos de Castilla y León. Inició ingeniería pero pronto cambió su rumbo y cursó 'Filosofía y Letras'.

En 1986 publicó su primera novela 'Luz no usada' y su segunda obra, "Una tienda junto al agua", llegó pocos años después. En 1991 obtuvo el premio Emilio Hurtado por 'El amigo de las mujeres'. Entre sus galardones también destaca el Premio Nacional de Narrativa por 'EL lenguaje de las Fuentes'.

Domingo 28 de septiembre.

Carmen Posadas, Ricardo Menéndez Salmón y Martín Garzo con Fernando Marías. A las 17,00h en Caja Segovia.

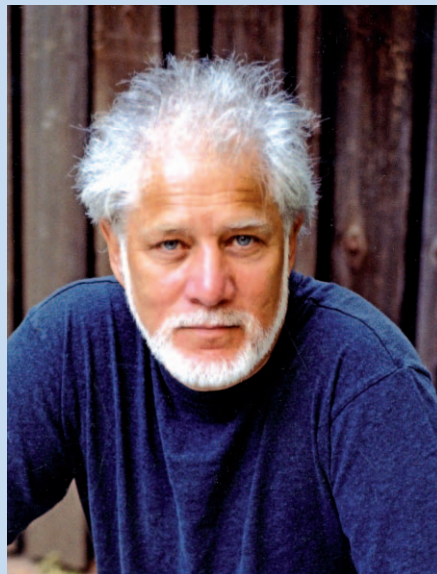
Michael Ondaatje

Este poeta y novelista canadiense ejerce como profesor en la Universidad de York (Canadá). Considerado junto a otros autores, como Martín Amis o Ian McEwan, uno de los renovadores de la literatura en lengua inglesa, entre sus obras destaca su libro 'El paciente inglés', ganadora del premio Booker y llevada al cine por Anthony Minghella.

Además, entre sus títulos se encuentran obras como 'El fantasma Anil' o 'En la piel del león'.

Sábado 29 de septiembre.

12.00 horas. San Juan de los Caballeros
Domingo 30 de septiembre.
18.30 horas. San Juan de los Caballeros



Antonio Colinas

Nació en La Bañeza (León), narrador, ensayista, traductor y crítico literario, residió durante 21 años en la isla de Ibiza donde fueron creados algunos de sus títulos más importantes como 'Rafael Alberti en Ibiza' o 'Biografía de Giacomo Leopardi'

Su obra ha recibido numerosos premios y reconocimientos entre los que cabe destacar el Premio Nacional de la Crítica, en 1975, o el Premio Nacional de Literatura, en 1982, además del Premio de las Letras de Castilla y León. Sus libros gozan de carácter personal.

Domingo 28 de septiembre.

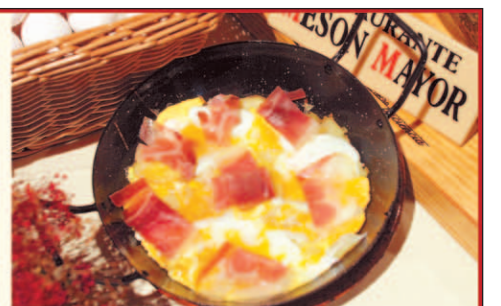
20,00 horas. 'Gala de Poesía', los mejores poetas recitarán su poesía como broche al Festival



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3.
Segovia



MORDZINSKI / La Casa de la Alhóndiga acoge desde hoy 25 una muestra basada en anteriores ediciones



1



2



3



4

Hay Festival, la mirada de Mordzinski

A TRAVÉS DE UN CENTENAR DE IMÁGENES, EL FOTÓGRAFO REFLEJA LA SINGULARIDAD DEL FESTIVAL EN SUS DISTINTAS SEDES Y EDICIONES

MARÍA COCO

Asegura el escritor palestino Mourid Barghoutí que "El Hay Festival es un lugar donde la literatura se toma en serio y se celebra en serio". Así es, así también queda reflejado en el libro 'Crónica de un festival. Fotografías de Daniel Mordzinski', editado por la Fundación Mafre, donde diversos autores, desde su condición de protagonistas, relatan cómo viven y qué sienten al participar en una fiesta de las letras que, sin duda, inundará de Cultura las calles de la ciudad del Acueducto.

Sus palabras y la esencia del certamen han sido immortalizadas en las distintas ediciones del Hay Festival por Daniel Mordzinski. Ahora, en Segovia, y entre el 25 de

septiembre y el 9 de noviembre, podrán ser contempladas algunas de sus obras que reflejan la vida interna de un certamen donde colorido y literatura se unen, donde fuera de cámara como popularmente se diría en el argot televisivo, el evento cultural suma personalidad.

Cuando habla de festivales, el escritor Enrique de Heriz destaca que no sólo ellos dan el éxito a los escritores. Asegura que en algunos casos los autores sienten pereza si les invitan, en otros rabia si son ignorados pero, afirma, "Hay contadas excepciones y el Hay festival destaca entre ellas (...) A lo mejor el secreto del Hay está en el público: los escritores saben que habrá gente y eso, seamos sinceros, tranquiliza".

Su visión entusiasta es compartida por otros colegas. Para Piedad Bonnet, cuyos versos serán escuchados en 'Poesía en El Templete', en la Plaza Mayor, "es fácil que en una misma versión del Hay coexistan un cionoclasta provocador, una figura deslumbrante, un escritor culto, un anciano novelista venerable, un pensador revolucionario, un cantautor con público

Una foto hermosa exige que el fotógrafo vea lo mejor en ti, que te vea un poco como te podría ver tu amante después de unas pocas cervezas (Anne Enright)

fervoroso, un guionista de peso...". La escritora ha participado asegurando que "no hay descanso para el cansancio durante el Hay, ese maravilloso paréntesis donde la inteligencia y la fiesta hacen alianza".

Algunos de los escritores, además, relatan cómo han vivido su experiencia al otro lado de la cámara, cuando el objetivo de Mordzinski les apuntaba: "¡Daniel Mordzinski estaba ahí! Sin él yo hubiera echado amargamente de menos algunos rostros de autores queridos que me restituyen instantáneamente al verde azul del caribe, al verde almendrado de los mojitos de la plaza de la Revolución en Cartagena (sentada en la mesa junto a los personajes de Gabo, claro está), al blanco de oro de los encajes de la Alhambra, al rojo

de las rosas de "la puerta del sol" (desde donde oía los violoncelos de los quejidos lejanos de ancestros demasiado nostálgicos)...", explica Hoda Barakat que, asegura, "espero con impaciencia tus fotos de esos dos magníficos festivales Hay".

La experiencia ha sido compartida por Enrique Vila-Matas que, ataviado con un sombrero, protagoniza la inmortalidad de la elegancia: "Mordzinski me vistió de Don al tiempo que me colocaba de espaldas a la cámara. Fue en Cartagena de Indias, hace dos años", recuerda.

HAY. Crónica de un Festival. Fotografías de Daniel Mordzinski. Del 5 de septiembre al 9 de noviembre de 2008 en La Alhóndiga.

LA CONCEPCIÓN
RESTAURANTE



Plaza Mayor, 15. 40001 SEGOVIA. Tf. 921 46 09 30-25 Fx. 921 46 09 31
laconcepcion@terra.es

Espido Freire / escritora y columnista

«Soy una entusiasta de las nuevas tecnologías»

MARÍA COCO

Espido Freire (Bilbao, 1974) inició carrera literaria con tan sólo 18 años, cuando fundó de dos revistas en la universidad. Desde entonces, sus libros y artículos acompañan a miles de lectores.

En sus columnas, publicadas en ADN, podemos leer la perspectiva que usted tienen temas de hoy, un pulso a la actualidad que, en estilo literario, marca tendencias y suscita opiniones. ¿Resulta complicado narrar en un breve artículo lo que, seguro, detallaría en una de sus novelas? ¿Es la condición de escritora una profesión o a su vez una necesidad de contar e inmortalizar situaciones y capítulos de la historia?

En mi caso, ni los temas ni el estilo tienen nada que ver. En la narración ficticia no opino, per-

mito todo el aire posible al lector. En el artículo no queda otra más que mojarse, algo que yo odio. puedo hablar de lo que opino, si lo sé, pero no presentar de manera apasionada un punto de vista para convencer a otros. Imposibilidad dialéctica.

Literatura y digamos política, también literatura y experiencias. En algunos de sus libros, como 'Mileuristas' relata con detalle la realidad de sus generaciones, en los que muchas personas pueden identificarse, ¿busca esa conexión?

Mileuristas, al ser un ensayo, buscaba, precisamente, la denuncia de una realidad que creo injusta y sobre la que nadie había escrito con intensidad o con dedicación. Menos aún desde el centro de la propia generación. Todos mis ensayos buscan el mismo objetivo, salvo Querida Jane, Querida Charlot-



REBECA SENOVIÑA

te, en el que rastreaba sobre la vida y obra de mis autoras preferidas. Existe una voz que es posible escuchar, la de la no ficción, y creo que puede emplearse para algo útil.

Si uno se asoma a su espacio en internet puede seguir de cerca sus pasos, sus inquietudes e incluso sus próximas citas, como la de Segovia. Usted cuenta con su propia páginas web y colabora en el papel en un rotativo de gran tirada, sus libros son considerados en parte esencia de la literatura actual española ¿están reñidas las nuevas tecnologías y las imprentas?

¿Cómo vaticinan el futuro?

Rotundamente no. Es más, yo tengo dos webs, la de autora y la de mi empresa (www.emasefe.com) y las mantengo todo al día que soy capaz. Escribo en el ordenador, uso una blackberry desde hace años, y en mi caso es una cuestión más de optimizar tiempo y mantener mi ritmo de trabajo que de cualquier otra cosa. Tengo muchas, muchas ganas de comprobar qué nos traen los nuevos avances. Soy una entusiasta de la tecnología.

Segovia abre sus calles y recibe a poetas, prosistas, perio-

distas y representantes de la Palabra. ¿Cómo prepara y cómo viven estos momentos previos? ¿Qué considera de este certamen cultural? ¿Qué espera de su encuentro?

Lo cierto es que no lo sé. Espero que me sorprenda. El Hay festival goza de una reputación que sin duda se confirmará en Segovia.

Sábado 27 de septiembre. Juan Manuel Prada y Espido Freire en conversación con Jesús García Calero
13,30-14,30 horas, en la Iglesia de San Juan de los Caballeros

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

**CELEBRE CON NOSOTROS SU FIESTA DE BODAS
Y SU BANQUETE FAMILIAR**



Y AHORA

EL HOTEL DEL RANCHO

VENGA A DISFRUTAR DEL BUEN COMER Y DEL BUEN DORMIR

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Tel. 921 401 060 / Fax. 921 401 228 / www.el-rancho.com / info@el-rancho.com

CARMEN POSADAS/ Escritora

«La lectura permite vivir otras vidas»

La escritora acaba de presentar su último libro 'La cinta roja'

MARÍA COCO

Nació en Montevideo pero reside en Madrid desde 1965. La colección de los relatos titulada 'Nada es lo que parece' la consagró como autora de éxito, reconocimiento que también ha recibido con trabajos como 'Nada es lo que parece' y 'Cinco moscas azules'. Amanate de la cultura, su esencia siempre está presente en las ediciones de cada Hay Festival. Ahora, en su nuevo libro, 'La cinta roja', nos descubre a Teresa Cabarrús, su vida en Francia y su pretensión de 'cajarse bien'. La historia cambió y ella cambió la historia.

Con su última novela nos traslada a París para conocer la intrépida vida de Teresa de Cabarrús. Usted descubrió a esta figura en el colegio y ahora, años después, muestra a España el coraje de una figura desconocida. ¿Qué y a quién van a conocer sus lectores?

Vamos a descubrir a una mujer muy famosa en Francia pero que en España es una perfecta desco-

Sábado 28, 17,00 horas en la Sala Caja Segovia.
Carmen Posadas, Ricardo Menéndez Salmón y Gustavo Martín Garzo en conversación con Fernando Marías en 'Una de monstruos'

nocida. Fue una aventurera, espía, amante de emperadores, princesa y marquesa... Ella fue la persona que acabó con el régimen del terror en Francia, con Robespierre, salvando de la guillotina a miles de personas.

¿Tendrá Segovia la oportunidad de conocer mejor a Cabarrús estos días?

Espero que sí, es un personaje que vale la pena conocer, pertenece a ese grupo de figuras que no están en primera fila de la Historia pero que han formado parte de ella.

De París a Segovia, de las páginas de su último libro a las calles empedradas de una ciudad que mañana se inunda de Cultura estos días, ¿Qué persigue este certamen (Hay Festival) y qué ha conseguido en las anteriores ediciones?

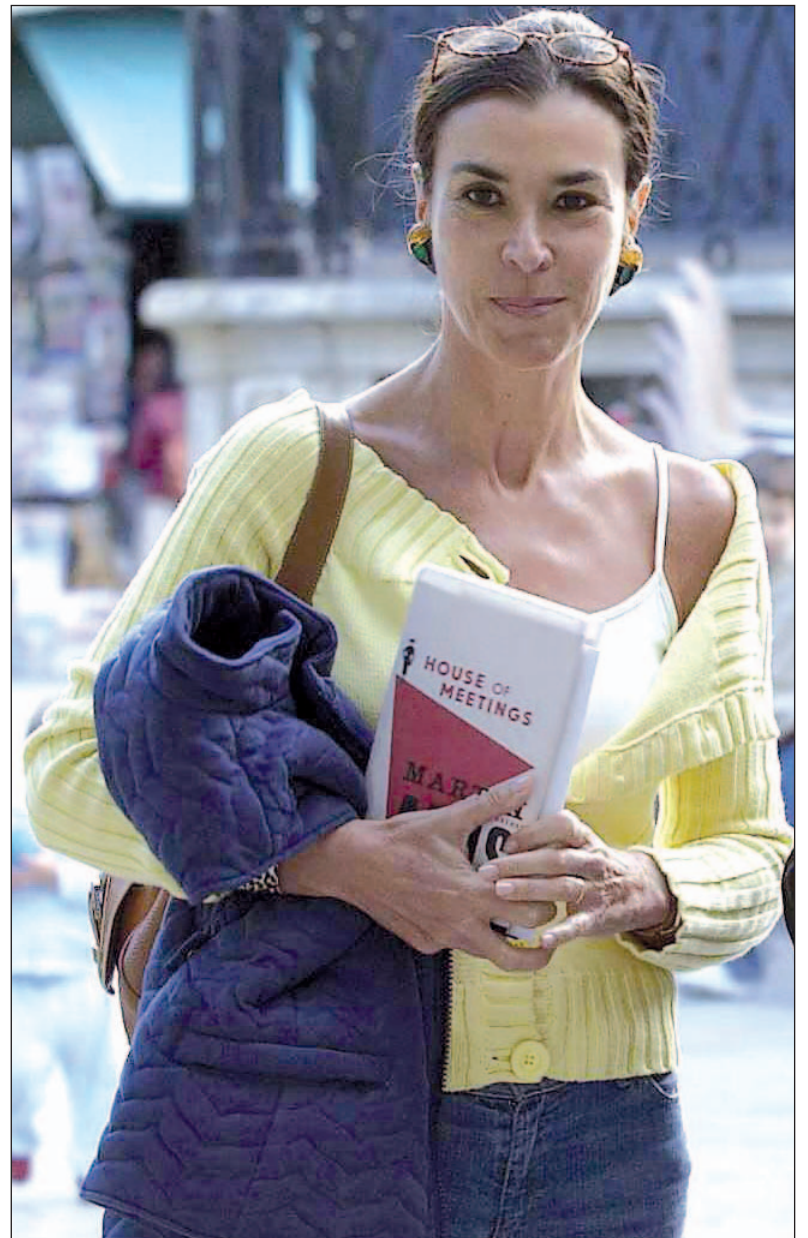
Yo creo que se ha conseguido contagiar ese entusiasmo por la literatura y desmitificar la idea que tiene la gente de que la literatura es sólo para pedantes. Desde mi punto de vista, el Hay Festival convierte la cultura en una fiesta.

¿Qué significa formar parte activa del Hay Festival? ¿Cómo vive la experiencia en primera persona?

Para mí es una experiencia muy bonita, yo he participado en otras partes del mundo: En Gales, en Cartagena de Indias... Lo que me gusta de estar aquí es que la literatura se muestra como es, no aburrida y pesada como algunos piensan.

¿Teme que la crisis afecte al sector?

Mis amigos editores me dicen que, curiosamente, el mundo editorial no está sufriendo la crisis, me alegro muchísimo aunque debo reconocer que me sorprende. Parece que la gente ha decidido prescindir de otras cosas pero no prescindir de leer y de soñar. La lectura permite la posibilidad de vivir otras vidas.



"Toda persona que honre esta casa con su presencia, cualquiera que sea su nacionalidad o condición, se merece el respeto y toda clase de atenciones a que está obligada la Hospitalidad Castellana"

Cándido, Mesonero Mayor de Castilla



A
CÁNDIDO
MESONERO MAYOR DE CASTILLA
HONRADO POR LA HONRA
QUE A SEGOVIA DIO


Mesón de Cándido

Plaza del Azoguejo, 5
40001 Segovia
Tel. 921 42 59 11. Fax. 921 42 96 33
www.mesondecandido.es
candido@mesondecandido.es


Pórtico Real
Palacio Restaurante

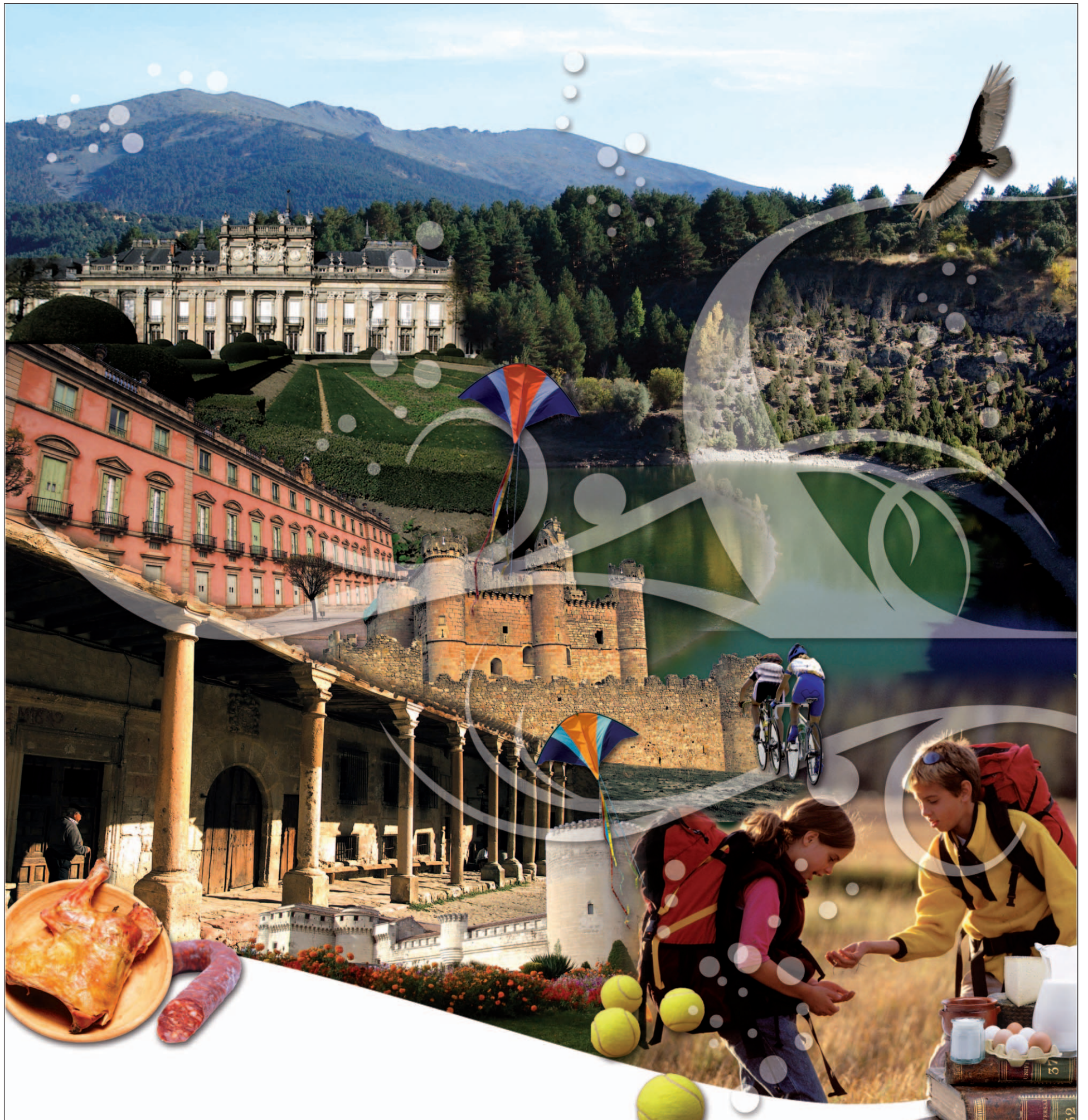
Ctra. Segovia-La Granja, Km. 1
40004 Segovia.
Tel. 921 44 08 36/37. Fax. 921 44 46 68
www.elporticoreal.com
reservas@elporticoreal.com


Fundación Cándido
Mesonero Mayor de Castilla

Teodosio el Grande, 2
40001 Segovia
Tel. 921 42 59 11. Fax. 921 42 96 33
www.fundacion-candido.com
fundacion@fundacion-candido.com


HOTEL CÁNDIDO

Avda. Gerardo Diego s/n
40006 Segovia
Tel.: 921 41 39 72. Fax: 921 44 46 68
www.candidohotel.es
info@candidohotel.es



NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación
de Segovia

www.dipsegovia.es



3 Wanted (Se busca)
Con Angelina Jolie y James McAvoy
LLEVA 2 SEMANAS EN TAQUILLA



4 Che, el argentino
Con Benicio del Toro y Unax Ugalde
LLEVA 3 SEMANAS EN TAQUILLA



5 Viaje al centro de la tierra
Con Brendan Fraser y Josh Hutcherson
LLEVA 3 SEMANAS EN TAQUILLA



INFLADO DE ADRENALINA

Perfil / El actor protagoniza la cinta francesa de ciencia-ficción 'Babylon A.D.'

Ismael G. Cabral

Una injusta fama de mal actor, involucrado en pésimos proyectos, se cierne sobre Mark Sinclair Vincent (Nueva York, 1967), más conocido como Vin Diesel. Es cierto que, hasta la fecha, no ha protagonizado ningún drama existencial y tampoco ha paseado su musculoso físico por comedias de enredo. Pero el buen aficionado al cine no podrá negar que, en su filmografía, hay notables títulos como *Pitch black*, *Salvar al soldado Ryan* o la infravalorada *Crónicas de Riddick*. Que para los críticos de cine no todos los géneros son iguales a priori lo demuestra la nefasta aura de actor de "Todo a 100" con la que se ha querido rodear sistemáticamente a Vin Diesel, un actor admirado por Sidney Lumet y Steven Spielberg.

Esta semana llega a la cartelera con un succulento título de ciencia-ficción, *Babylon A.D.*, una cinta en la que está acompañado por parte de la plana mayor del cine francés, entre ellos, Charlotte Rampling y Gérard Depardieu, además de Michelle Yeoh y Lambert Wilson. Es obvio que este

reparto hace pensar que estamos ante una cinta que ha de trascender el típico *blockbuster*. Algo que parece claro cuando tras la cámara está Mathieu Kassovitz (*El odio*), uno de los cineastas más originales (y desiguales: recuérdese la infumable *Gothika*, con una indefendible y ridícula Penélope Cruz) del nuevo cine galo, en el que también brilla con luz propia Olivier Assayas, cuyo último filme (*Boarding gate*, con Asia Argento) permanece tristemente inédito.

Babylon A.D. es una película de concepto y producción europea que llega a la cartelera con aires de gran superproducción. Este despliegue presupuestario con el que ha contado la ha convertido, desde ya, en una de las más amadas y odiadas por las plumas críticas del país de la Torre Eiffel. Basada en una novela de Maurice Dantec, Vin Diesel da vida a un mercenario que deberá llevar a una chica de Rusia a China, la cual lleva en su interior contenido genético para dar vida a un nuevo Mesías.

Sin embargo, y obviando potentes y anodinos asaltos a la taquilla de Diesel en filmes como *xXx*, *Rápido y furioso* o *Ajuste de cuentas*, el cine de género

cuenta en su haber con una de las sorpresas más inesperadas de los últimos años, la cinta *Pitch black*, un filme de George Zakk, en el que Diesel se puso al mando de una nave espacial de pasajeros que se estrella contra la superficie de un planeta aparentemente desierto pero que resulta estar habitado por unos monstruosos seres que harán poco agradable la estancia de los recién llegados.

De herencia mixta y desconocida para el público, Diesel no pudo conocer a sus padres y su singular y difícil infancia han hecho de él, según cuentan las crónicas rosas de Hollywood, una persona un tanto huraña y muy celosa de su vida privada. El actor comenzó su carrera como director y guionista. Su primer trabajo, seleccionado por el Festival de Cannes en 1994, *Multi-Facial*, llamó la atención de Spielberg. Luego rodó el largometraje *Strays*, que fue seleccionado para competir en el Festival de Sundance. En 1998, con *Salvar al soldado Ryan*, Vin Diesel saltó a la fama y decidió entonces concentrar sus esfuerzos en una carrera como intérprete que, hasta ahora, ha querido conducir por los nada amables derroteros del cine de adrenalina.

CLAQUETA

MORTENSEN NO SABE SI PARTICIPARÁ EN 'EL HOBBIT'

Proyecto. Viggo Mortensen, el actor que encarnó a Aragorn en la trilogía de *El señor de los anillos* de Peter Jackson, no sabe todavía si volverá a la Tierra Media para retomar su personaje en las dos películas de *El Hobbit*, que dirigirá Guillermo del Toro. Aunque el director mexicano se ha cansado de decir que le gustaría contar con los actores de la trilogía, todo dependerá de los guionistas.

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

Viaje al centro de la Tierra (TP)

Todos los días: 17:45
Sábados y festivos: 15:45

Atrapado en un pirado (TP)

Todos los días: 19:40, 21:30
Viernes y Sábados: 23:20

Wanted (Se busca) (18 años)

Todos los días: 19:00, 21:15
Sábados y festivos: 17:00
Viernes y Sábados: 23:30

Babilón A.D. (18 años)

Todos los días: 18:00, 20:00, 22:00
Sábados y festivos: 16:00
Viernes y Sábados: 00:00

El niño del pijama a rayas (TP)

Todos los días: 18:15, 20:15, 22:15
Sábados y festivos: 16:15
Viernes y Sábados: 00:15

Topic Thunder (18 años)

Todos los días: 18:00, 20:20, 22:30
Sábados y festivos: 15:45
Viernes y Sábados: 00:45

Los extraños (18 años)

Todos los días: 19:00, 21:15
Sábados y festivos: 17:00
Viernes y Sábados: 23:30

Vicky Cristina Barcelona (13 años)

Todos los días: 17:45, 19:45, 21:45
Sábados y festivos: 16:00
Viernes y Sábados: 23:45

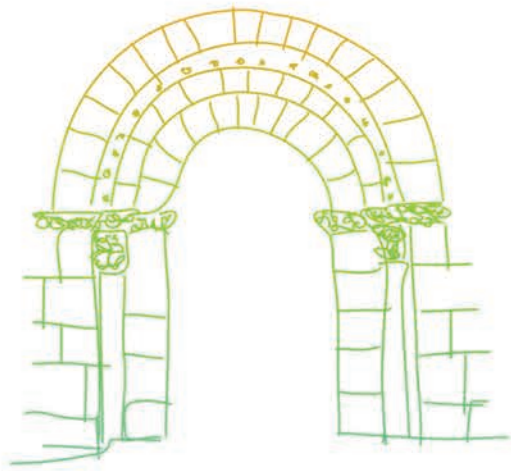
El espíritu del bosque (T.P.)

Todos los días: 17:15

Che: el argentino (años)

Todos los días: 19:15, 21:45
Viernes y Sábados: 00:30

PROGRAMACIÓN VÁLIDA
DEL 26 DE SEPTIEMBRE
AL 2 DE OCTUBRE 2008
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR:
C.C. LUZ DE CASTILLA



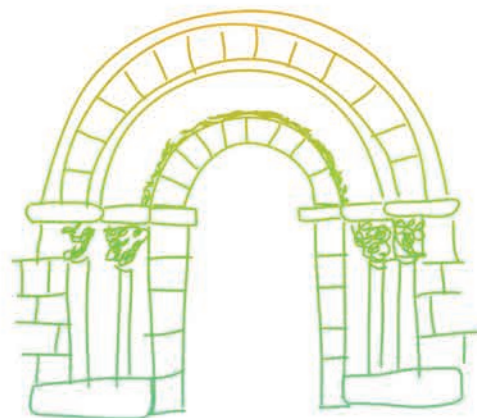
CASTILLA Y LEÓN ABRE SUS PUERTAS

381 MONUMENTOS
Y 27 BODEGAS
SE ABREN ESTE VERANO
CON EL PROGRAMA
APERTURA DE MONUMENTOS



**ABRIMOS
EN VERANO**

PROGRAMA DE APERTURA
DE MONUMENTOS EN CASTILLA Y LEÓN



HASTA EL 14 DE SEPTIEMBRE

TEMPLOS DEL ROMÁNICO Y DE LAS CIUDADES PATRIMONIO, EL ARTE EN LOS MONTES TOROZOS, TIERRAS ALTAS DE SORIA, ARRIBES DEL DUERO, SIERRAS DEL SUR, MUDÉJAR AL SUR DEL DUERO, CAMINO DE MADRID Y LAS BODEGAS DE LAS DENOMINACIONES DE ORIGEN RIBERA DEL DUERO Y TORO

HASTA EL 28 DE SEPTIEMBRE

TEMPLOS EN EL CAMINO DE SANTIAGO



CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

OBK / Jordi Sánchez y Miguel Arjona regresan con un álbum titulado 'Ultimátum'

LA MÚSICA ELECTRÓNICA SIEMPRE SERÁ LO SUYO

EL NUEVO ÁLBUM DEL DÚO CATALÁN ESTÁ COMPUESTO POR 10 TEMAS, PRESENTADOS POR UN SORPRENDENTE SENCILLO TITULADO 'YO NO ME ESCONDO', CUYO VIDEOCLIP ESTÁ DIRIGIDO POR JUAN ANTONIO BAYONA, RESPONSABLE DE LA PELÍCULA 'EL ORFANATO'.

Jesús Redondo Pulido

El grupo de pop-rock electrónico por antonomasia de nuestro país regresó el pasado martes al panorama musical. Tras un paréntesis de unos años, Jordi Sánchez y Miguel Arjona vuelven con nuevo disco que ya se puede encontrar en todas las tiendas de discos. *Ultimátum* es su título y, por primera vez, después de 10 trabajos, también hay una canción en el interior del álbum que da nombre al undécimo disco de esta banda catalana.

Diez canciones inéditas que se presentan con el sorprendente primer sencillo *Yo no me escondo*. Para su videoclip, OBK cuenta con el director Juan Antonio Bayona, director de la película *El orfanato*, y es que, para un estreno triunfal se ha querido rodear del mejor equipo. Los videoclips de OBK siempre son sorprendentes y en *Yo no me escondo* no ha querido ser menos.

El vídeo habla de la identidad y, para ello, está rodado en la parte de atrás del decorado, creando un juego con las bambalinas. La oscuridad inunda los primeros segundos de *Yo no me escondo* y, poco a poco, pequeños rayos de luz asoman para mostrar a un Jordi Sánchez, el vocalista del grupo, que se descubre ante los espectadores. Cabello que cae al suelo, piel que se resquebraja y una seña de identidad que no podía venir de otro que no fuese Juan Antonio Bayona. El vídeo tiene unos efectos especiales realizados por el mismo equipo de maquillaje de la película *Shrek*.

Por su parte, el tema gráfico lo ha realizado íntegramente



Jordi Sánchez y Miguel Arjona forman este dúo catalán que regresa con nuevo disco, *Ultimátum*.

Laiguana Estudio. Lo más destacado en cuanto a procesos de cámara quizás sea el plano secuencia falseado que parece real a los ojos del espectador. Para completar al equipo que trabaja con este primer single, Carlos Jean, que ya ha colaborado en la producción de varios de sus discos, se hace cargo de su remezcla.

Ultimátum, además, cuenta con otras nuevas canciones que nacen de la necesidad que tiene el grupo de contar experiencias y sentimientos vividos en todo este tiempo en primera persona, en el cual no se ha tenido noticias suyas. Con ello se pretende conmover a un público que podrá reconocer en sus letras y en su música parte de su propio mundo.

El disco ha sido producido por el vocalista del grupo, Jordi Sánchez, y en él han colaborado productores, arreglistas e ingenieros del prestigio y reputación



Con su último disco, el grupo pretende sorprender de

nuevo a todos sus seguidores y no pasar indiferente

de Sergi Pérez Berk, Xasqui Ten, Marc Parrot y músicos como Alfonso Pérez, Federico Rimini y Javier Pedreira.

Con su último disco, que ha sido masterizado en Suecia y grabado y mezclado en los Estudios Ten Productions, Virtual Music Rosazul Grabaciones Silvestres y Estudios CATA, OBK pretende sorprender de nuevo a todos sus seguidores y no pasar indiferente. ¿Misión cumplida? ■

Kings of Leon / Los hermanos Followill lanzan un nuevo disco

LLEGAN ENTRE RUGIDOS

El pasado martes vio la luz el nuevo álbum de la banda de los Followill, *Only by the night*—cuarto de su carrera— con la canción *Sex on fire* como primer sencillo en el mercado.

Kings of Leon es una de las bandas actuales que mejor encarnan el espíritu del rock y la canción *Sex on fire* es, en este

sentido, un ejemplo de libro. Excelentes guitarras, un ritmo perfecto y una voz comparable a la de los grandes del género. Rock por derecho, sin trucos, con un aliento y una compenetración como sólo puede ofrecer un grupo tan unido como el de los hermanos Caleb Followill (voz y guitarra), Jared Followill (bajo, co-

ros), Nathan Followill (batería, coros) y su primo Matthew Followill (guitarra, coros). Y completa el cuadro Nacho Followill a los mandos de la parte técnica.

El nuevo álbum de Kings of Leon se grabó en los Estudios Blackbird de Nashville, Estados Unidos, bajo la producción de Angelo Petraglia y Jacquire King. ■



Media familia Followill, el elenco de los Kings of Leon.

Cara B / El finlandés, después del éxito obtenido con su primer disco, trabaja en su segundo álbum

NUEVO RAP DESDE EL SILENCIO

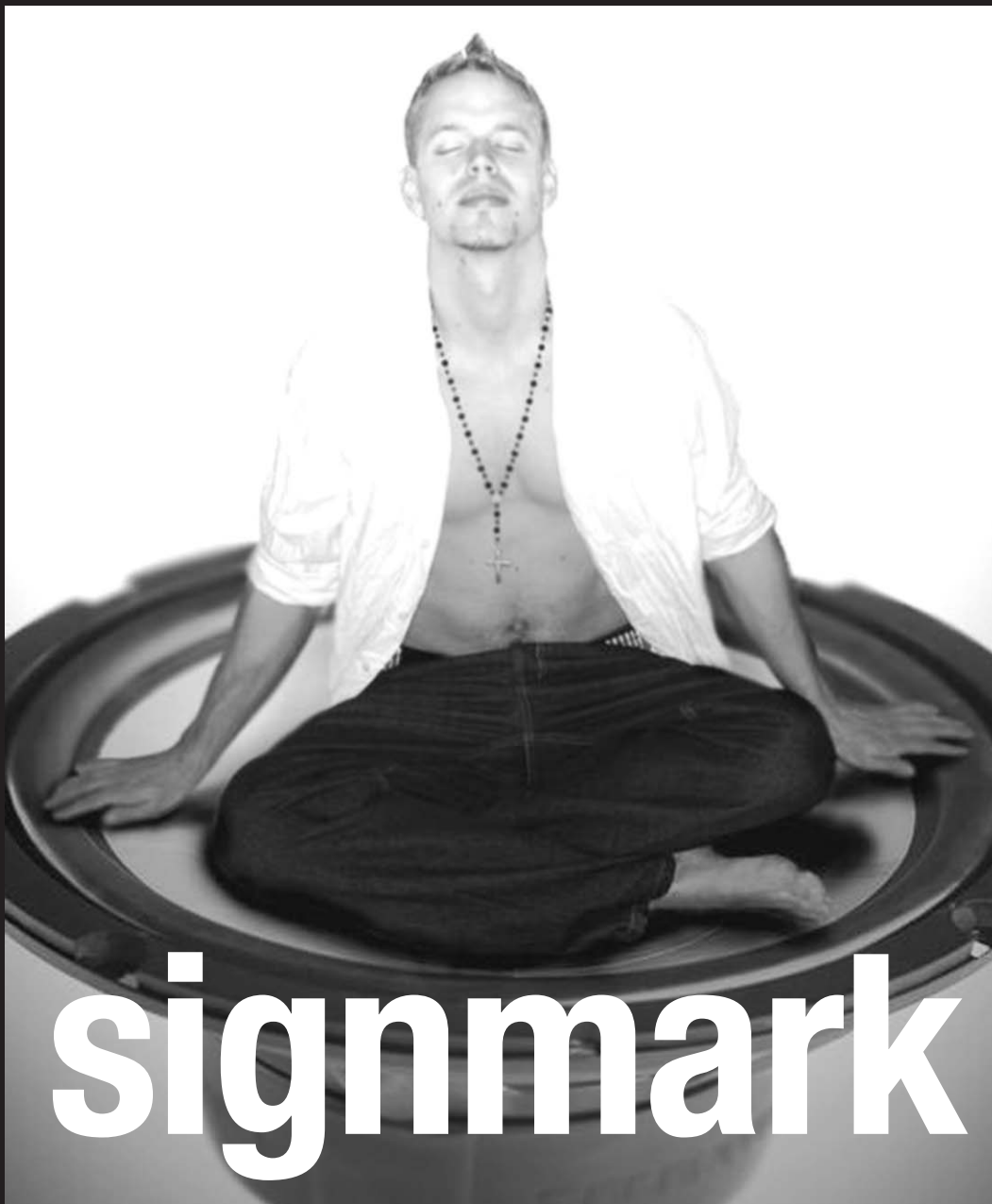
MARKO VUORIHEIMO, ASÍ SE LLAMA, SIEMPRE CONFÍO EN QUE SER SORDO NO LE DIFICULTARÍA TRABAJAR EN LA INDUSTRIA MÚSICAL.

Hacerse un hueco en el mundo de la música por méritos propios, sin la ayuda de padrinos o concursos televisivos, es un reto muy complicado para cualquiera, pero si encima se es sordo de nacimiento, este sueño adolescente se convierte casi en una utopía.

Es el caso de Marko Vuoriheimo, alias Signmark, un finlandés de 30 años que, pese a no haber escuchado una sola nota musical en su vida, un día decidió dedicarse a cantar rap en su idioma materno, la lengua de signos finesa, convirtiéndose en el primer rapero sordo de la historia. "Un día, en la escuela, estaba mirando vídeos musicales en la televisión. Mi profesor me pidió que apagase la tele y me dijo: "Marko, está muy bien que quieras ser cantante, pero mejor olvídalo, porque eres sordo". Como odio darme por vencido, decidí que algún día yo también sería un artista", explica.

Durante años, Signmark tradujo las canciones de moda a la lengua de signos para cantarlas en fiestas y reuniones familiares, hasta que sus amigos le animaron a escribir sus propias letras, y así fue como empezó su carrera.

La grabación de su primer disco en formato CD/DVD dos años más tarde, le dejó sin ahorros a él y a varios amigos, pero la inversión mereció la pena, ya que pronto empezaron a contratarle para actuar en países como Francia, EE UU, Japón o España. "El



signmark

concierto en Madrid en 2007 fue increíble: el público intentaba subirse al escenario para sacarnos fotos e incluso querían tocarnos," recuerda. Su inesperado éxito ha animado a Signmark a abandonar temporalmente su trabajo como profesor de lengua de signos en una universidad politécnica de Helsinki para dedicarse de lleno a la música y a dar conferencias sobre los derechos de las personas sordas.

Actualmente, él y su grupo están dando los últimos retoques a las canciones de su segundo disco, con el que pretenden conquistar el mercado internacional y llegar a todo tipo de públicos. Para ello, han compuesto todos los temas en inglés y en la lengua de signos norteamericana, "la más universal entre los sordos del mundo", asegura Signmark. Además, se ha unido al grupo un cuarto miembro, Brandon, un rapero finlandés capaz de rimar en perfecto inglés y de cantar con acento de Brooklyn.

Las letras de sus canciones, como es habitual en el rap, están llenas de crítica social. En su caso, denuncian los prejuicios y la discriminación que sufren quienes no pueden oír. "Con mi música quiero contar cómo es la vida de los sordos, nuestra comunidad y nuestra lengua; explicar que no nos consideramos discapacitados, sino parte de una minoría lingüística. Eso sí, sin olvidar el ambiente festivo", afirma con una sonrisa.

Belle and Sebastian

➔ www.belleandsebastian.com

Los chicos más famosos de Glasgow tienen álbum recopilatorio en la calle. Se trata de un doble CD con diferentes canciones de sus sesiones para la BBC y un concierto en directo realizado en Belfast (Irlanda del Norte) en 2001. Todos sus éxitos mientras llega la nueva grabación de los reyes del pop.

Tanned Tin

➔ www.tannedtin.com

Uno de los festivales con más personalidad de nuestro país ya tiene cerradas fechas y artistas. Se celebra en Castellón del 12 al 15 de noviembre y es la mejor forma de descubrir a artistas de enorme calidad que deambulan por el *underground*. Luego podrás presumir de saber más que nadie.

The Killers

➔ www.thekillersmusic.com

Después de *Hot Fuss* (2004), *Sam's Town* (2006) y el recopilatorio *Sawdust* (2007), los estadounidenses se encuentran inmersos en la grabación de su nuevo trabajo, que saldrá publicado el próximo mes de noviembre. Sigue en su web las novedades, además de escuchar sus canciones.

en la red

► PLENO DE LAS CORTES

Amoedo abre una actuación de oficio por los retrasos en la Dependencia

PSOE y UPL piden al Procurador del Común «mano firme» en la colaboración de las instituciones y el PP vincula la rebaja de las quejas a la gestión del Ejecutivo autonómico

• Javier Amoedo lamentó en el pleno de las Cortes que en ocasiones se ven obligados a «archivar el expediente sin haber obtenido respuesta de la administración afectada».

ICAL / VALLADOLID

El Procurador del Común, Javier Amoedo, reveló ayer que ha iniciado una actuación de oficio ante «la demora» en el acceso a los servicios y prestaciones por parte de los beneficiarios a la Ley de la Dependencia, de cuya investigación dará cuenta en el próximo informe anual que remita a las Cortes. Amoedo realizó este anuncio en la presentación del informe anual de 2007 ante el pleno del Parlamento. «He de poner de manifiesto nuestra preocupación por la aplicación de la Ley de la Dependencia», afirmó, y refirió que ante las quejas recibidas por «la demora» en los servicios que contempla esta normativa ha decidido intervenir de oficio.

Explicó que esta preocupación es compartida por todos los defensores del pueblo de otras comunidades, motivo por el que las Jornadas de Coordinación, que se celebrarán este año en Asturias, van a estudiar los problemas de las personas en situación de desprotección social grave y la aplicación de la ley «que tantas expectativas ha generado en estas personas y en sus familiares y allegados».

Amoedo centró su intervención en las 31 actuaciones de oficio abiertas por la institución el pasado año, entre las que enumeró, de manera especial, la recomendación a la Consejería de Fomento para el acceso en igualdad de los ciudadanos que más lo ne-



Juan Vicente Herrera (i) saluda a Javier Amoedo en presencia de José Manuel Fernández Santiago. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

cesitan a las viviendas de protección pública. Igualmente, destacó la resolución dirigida a la Consejería de Medio Ambiente para que imponga la obligación de instalar equipos limitadores sonoros de bares y discotecas y subrayó que en lo que va de año ha recibido 1.666 quejas, por lo que prevé se superarán las del año pasado.

«**MANO FIRME.** Tras la presentación del informe, PSOE y UPL pidieron a Amoedo «mano firme» en la colaboración de las administraciones, mientras que el PP vinculó la reducción en un 23 por ciento del número de quejas a la gestión del Gobierno de Juan Vicente Herrera.

DE INTERÉS

► Minuto de silencio.

Los procuradores iniciaron ayer la primera sesión plenaria con un minuto de silencio por el brigada Luis Conde, asesinado por ETA. Tras la votación de los candidatos al TC comenzó el pleno extraordinario del Procurador del Común.

«En algunas ocasiones nos vemos obligados a proceder al archivo del expediente sin haber obtenido respuesta de la administración afectada», se lamentó

Amoedo, por lo que propuso que las administraciones manifiesten los motivos del rechazo de la resolución. Esta queja fue recogida por Emilio Melero (PSOE) y Joaquín Otero (UPL), quien fue más allá al pedir que sea tipificado como delito la falta de colaboración.

Melero reclamó a la Junta que elabore algunas iniciativas pendientes, mientras que el portavoz del Grupo Popular, Carlos Fernández Carriedo, criticó que la intervención del PSOE no la hiciese la nueva portavoz, para, finalmente, unirse a la petición de Otero para que Amoedo se sume al dictamen sobre violencia de género que presentará Herrera en el Comité de Regiones de Europa.

Enrique López y Marcos Sacristán, elegidos para el TC sin acuerdo de PP y PSOE

ICAL / VALLADOLID

Los magistrados Enrique López y Marcos Sacristán Represa fueron designados ayer por el Pleno de las Cortes de Castilla y León como candidatos al Tribunal Constitucional en el cupo de cuatro representantes que corresponde elegir al Senado. Al final no hubo acuerdo y resultaron elegidos cada uno con los votos de los de los grupos que les han propuesto.

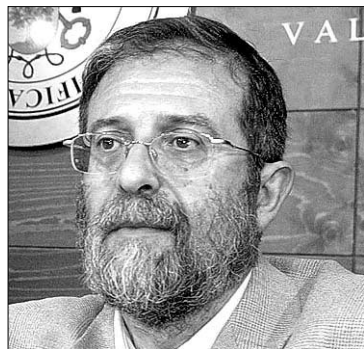
Según la resolución de la Presidencia de las Cortes, dado que en el Reglamento de la Cámara no existe una previsión expresa sobre esta materia, la designación se realizó mediante votación secreta por papeletas en la que cada pro-



Enrique López.

curador pudo poner uno o dos nombres y los dos más votados resultaron elegidos.

El magistrado Enrique López



Marcos Sacristán.

López recibió 50 votos, 48 del Grupo Popular y dos de Unión del Pueblo Leonés, mientras que Marcos Sacristán Represa contó con el

respaldo de los 33 procuradores socialistas.

De los candidatos propuestos por las asambleas autonómicas (dos cada una), el Senado deberá elegir a cuatro representantes para el alto tribunal.

En lo que a la votación en las Cortes se refiere, el portavoz del Grupo Popular, Carlos Fernández Carriedo, lamentó que no hubiera una propuesta de consenso y aseguró que el PSOE se quedó solo en la designación de Sacristán. Por su parte, la portavoz socialista, Anta Redondo, criticó que López fuera «impuesto» por el PP en Madrid y no propuesto por el Grupo parlamentario de los populares.

► POLÍTICA

Óscar López presidirá las reuniones de su grupo cuando su agenda lo permita

ICAL / VALLADOLID

El nuevo secretario regional del PSOE, Óscar López, presidirá las reuniones en pleno del Grupo Parlamentario Socialista en las Cortes, formado por 33 procuradores, siempre que su agenda se lo permita, dado que no es procurador en el Parlamento autonómico y esa es una competencia que tiene como secretario general.

Así lo explicó Ana Redondo, confirmada como portavoz en la primera reunión del Grupo Socialista, presidida por López, celebrada después del congreso del pasado fin de semana. «Nos ha puesto deberes», explicó Redondo en referencia a Óscar López en la comparecencia posterior ante la prensa en la que se estrenó oficialmente como 'número uno' del grupo.

Entre ese trabajo, está la agenda de materias en las que trabajará cada área y cada comisión en este trimestre, manifestó la portavoz, quien destacó la disposición absoluta de todos los procuradores para una mayor colaboración y más contacto con los ciudadanos.

Redondo propuso, en la reunión del grupo, el trabajo conjunto de los portavoces de las comisiones en las Cortes con los secretarios de la Ejecutiva autonómica y con la Delegación del Gobierno para reforzar la colaboración.

► TRIBUNALES

El TS anula los acuerdos del Gobierno Vasco y Treviño de 2002

ICAL / VALLADOLID

El Tribunal Supremo ha anulado los convenios sobre educación, cultura y desarrollo rural que el Gobierno Vasco firmó en 2002 con los ayuntamientos de La Puebla de Arganzón y Treviño, entonces gobernados por partidos que apoyaban su anexión a Álava, según publicó ayer un periódico en su edición regional.

De esta forma, el Supremo da la razón a la Junta de Castilla y León, que emprendió entonces la vía judicial contra estos acuerdos, lo que supuso la ruptura de las relaciones institucionales entre ambos gobiernos. Además, ratifica la última sentencia dictada al respecto por el TSJCyL, en la que se argumentaba que los ayuntamientos treviñeses seguían directrices del Gobierno Vasco en materias en las que sólo podía establecerlas la Comunidad de Castilla y León.



OTRO GALLO CANTARÍAS
IGNACIO FERNÁNDEZ

Crisis de liquidez en las empresas

Uno de los aspectos que más duramente afectan de la crisis en la que estamos inmersos es, precisamente, el de la financiación, o mejor, su estrangulamiento, el verdadero problema de los pequeños y medianos empresarios. Como lo que se ha roto es la cadena de pagos (como no me pagan no te pago a ti) alguien tiene que restañar el eslabón perdido, que justamente es el de quién paga las nóminas y los recibos mientras se cobran los impagados, las devoluciones o, simplemente, se resuelven los retrasos.

Como lo que ha hecho crisis es la confianza, lo que se ha deteriorado es la fluidez de capitales del sistema y, particularmente, la financiación del circuito financiero. Y como no se presta, los tipos de interés se tensionan tanto que el «euríbor» no baja de máximos a pesar de que la actividad no pasa de mínimos. Nuestra dependencia de los capitales exteriores hace el resto porque necesitamos mucha financiación de fuera y hay que pagarla al precio que la ponen no al que quisiéramos.

Se trata de un asunto urgente al que tendríamos que prestarle más atención de la que le prestamos. Sería importante que las entidades financieras se pusieran alrededor de Iberaval para dotar de líneas calientes a las empresas que les permitirían oxigenar sus cajas suficientemente. Y sería igualmente importante que las organizaciones empresariales auspiciaran el proceso, de tal manera que dijeran lo que hace falta y se emplearan a fondo como garantes de un proceso necesario.

La Junta podría, por su parte, poner en solfa a todas las partes en litigio empleando, para ello, de un lado, su capacidad de influencia y, por otro, la normativa. Pero es de esperar que la crisis de liquidez siga en todo lo alto varios meses o incluso varios semestres y puede llevarse por delante a muchas empresas. Descontar papel no es una rutina para muchos sino una auténtica necesidad vital. Inyectar oxígeno mediante esta vía se ha convertido en una urgencia que ni las solas empresas ni sólo los bancos van a culminar de manera autónoma. Es preciso ir pensando en ello para que no nos pille el toro. O la vaca.

<http://fernandezsobri-no.blogspot.com/>

COMENTARIO EDITORIAL

Recorte a la financiación sanitaria

El compromiso hecho público por el presidente del Gobierno tras la conferencia de presidentes de 2005 sobre financiación sanitaria parece venirse abajo. Rodríguez Zapatero anunció entonces que Castilla y León vería aumentada su dotación anual para la sanidad en 300 millones de euros lo que es radicalmente contrario a la decisión del Ministerio de Economía de recortar esa partida para 2008 en 251 millones de euros. El esfuerzo del Gobierno central en materia sanitaria pasaría entonces de los 300 millones comprometidos a poco más de 49. Esa decisión de Economía es lo que ha provocado que la Junta de Castilla y León vaya a recurrir ante la Audiencia nacional una decisión que afectaría gravemente a la prestación de servicios en la Comunidad y a poner en serio riesgo el cumplimiento presupuestario. Esa situación, según la titular de Hacienda regional Pilar del Olmo supondría una «restricción del gasto público» en aras de evitar un «déficit excesivo» para Castilla y León.

La situación de crisis económica interna y externa es sin duda la causa final de esta decisión pero es inaceptable que tanto Castilla y León como otras comunidades españolas vean absoluta-

mente destruido su programa de servicios al ciudadano por la falta de cumplimiento de las promesas del Estado que a su vez continúa prometiendo que sus políticas sociales no se verán afectadas por la reducción de ingresos vía impuestos.

La necesidad de que el Gobierno reconozca y afronte las dificultades por las que atraviesa nuestra economía es una realidad indiscutible al igual que lo es el hecho de que los tiempos de bonanza económica pasaron también para las arcas públicas y habrá que replantear las diferentes políticas. Lo que no es de recibo es que desde la negación de la realidad se pretenda mantener inmaculado el programa electoral y la imagen pública a base de trasladar a otras administraciones -autonómicas y municipales- lo que es responsabilidad ineludible del Estado y fruto, además, de las promesas de su presidente.

Las quejas del Procurador del Común

El Procurador del Común es una institución consolidada en la Comunidad, que cada año recoge miles de quejas de los ciudadanos hacia las distintas administraciones públicas de Castilla y León. Las Cortes

debatieron ayer el informe correspondiente a 2007, que presenta dos novedades respecto a los anteriores. En primer lugar, durante el año pasado se registraron un 29 por ciento menos de quejas que en el ejercicio anterior; y en segundo lugar, en el 55 por ciento de las reclamaciones se da la razón al ciudadano mientras que el otro 45 por ciento se considera que la administración ha actuado de forma correcta. Evidentemente, estos datos varían cada año y lo importante es la existencia de una institución que vele por los intereses de los castellanos y leoneses frente a la todopoderosa maquinaria de las administraciones públicas.

A pesar de que hace unos años el procurador del Común tuvo que llamar la atención a los ayuntamientos ante la escasa colaboración que mantenían con los requerimientos que les llegaban desde la institución regional, actualmente el propio Amoedo considera aceptable la colaboración de las administraciones, tanto la local como la autonómica. Indudablemente a veces resulta complejo para un ayuntamiento o departamento de la Junta dar una respuesta satisfactoria a una queja ciudadana, sin embargo cabe exigir a las administraciones públicas un mayor cumplimiento de las resoluciones dictadas por el Procurador del Común. La mejor garantía para los ciudadanos es que sus quejas sirvan para algo, si es que tienen razón, por supuesto. Por ello, las administraciones deben dar ejemplo y cumplir con los requerimientos de una institución autonómica creada como 'defensora del pueblo'.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS FRASES

JUAN JOSÉ MATEOS
Consejero de Educación

«El Ministerio no ha querido apoyar a aquellas personas que piensan y disienten de forma diferente sobre Educación para la Ciudadanía»

MIGUEL ALEJO
Delegado del Gobierno

«El esfuerzo presupuestario que el Estado hace en los centros penitenciarios sirve de poco si no hay funcionarios preparados»

PERSONAJE DEL DÍA

Javier Amoedo

PROCURADOR DEL COMÚN

Javier Amoedo presentó ayer en las Cortes el Informe del Procurador del Común de 2007. Allí reflejó su preocupación ante la demora en el acceso a los servicios y prestaciones por parte de los beneficiarios a la Ley de la Dependencia, por lo que abrirá una actuación de oficio. Siempre a favor del ciudadano.



LA PRUEBA DEL NUEVE

Congresos provinciales

Los del PSOE no se dan tregua. Ya les conté que en la misma madrugada del pasado congreso autonómico -y a falta de más pescado que vender- el interés de los delegados estaba más en los conclave provinciales. Así ocurrió, por ejemplo, con la representación de Valladolid donde, incluso, hubo un conato de fuego por el empeño de la actual dirección de colocar a Mario Bedera en el Comité Federal, aunque visto lo visto parece que el agua no llegó al río. ¿Habrán un congreso tranquilo? Yo como Santo Tomás: ver para creer. Tranquilo será el de León, con Paco Fernández, reconvertido en autonomista, aunque habrá que ver hasta dónde están dispuestos a castigar sus compañeros del Bierzo. En Zamora, todo está decidido también y la lideresa será Ana Sánchez. Con más incertidumbre estarán los abulenses, eternamente divididos, y que, autoapartado José María Burgos, podría tener otra lideresa, en Mercedes Martín (¿o Yolanda Vázquez?), eso sí, con los resquemores del portavoz en la Diputación, Tomás Blanco. En el resto, parece que en Burgos, Soria y Palencia no habrá novedades y en Salamanca, las apuestas están con Fernando Pablos. Trabajo que tiene el nuevo secretario de Organización.

► PARÍS REALIZA UNA OPERACIÓN SIN PRECEDENTES CONTRA EL ENTORNO POLÍTICO ETARRA

Detienen a la cúpula de la Batasuna francesa por recibir dinero del PCTV

La Policía gala arresta a 14 dirigentes de la izquierda 'abertzale' en el país vecino. Garzón había solicitado que se investigara al portavoz del grupo, Xabi Larralde, uno de los apresados

• Las autoridades pretenden demostrar, con la documentación incautada, la vinculación económica de los capturados con el Partido Comunista de las Tierras Vascas.

FAX PRESS / PARÍS-MADRID

La pista del dinero ha conducido a la detención de una docena de personas de Batasuna en distintas localidades del País Vasco galo, en una de las primeras operaciones realizadas en el Estado vecino contra el brazo político de ETA, que en Francia tiene estatus de asociación política y donde está dentro de la ley. La redada se produce a la semana siguiente de que el Tribunal Supremo español decretara la ilegalización del PCTV y de ANV, partidos que sucedieron a Batasuna en la representación política de la izquierda abertzale en las instituciones y que han sido consideradas parte del entramado etarra.

Durante la operación, la Policía gala se ha incautado de numerosa documentación contable con la que los investigadores pretenden demostrar la relación entre los partidos ilegalizados y la Batasuna francesa, una vinculación sobre la que ya había comenzado a indagar el juez de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón.

Entre los arrestados se encuentran el portavoz de la agrupación en el país vecino, Xabi Larralde, el responsable en Francia de las relaciones internacionales, Giuliano Cavaterra, y los dirigentes Jean Claude Aguerre y Aurore Martín.

El titular del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, confirmó que cuatro de los detenidos estaban reclamados por Garzón en el marco de la ilegalización del Partido Comunista de las Tierras Vascas (PCTV) y que la otra decena de apresados pertenecían a «la izquierda abertzale violenta».

El ministro, que se encontraba en la localidad de Tolón en un acto junto a su homóloga francesa Michele Alliot-Marie, mostró su satisfacción tanto por esta operación como por la que permitió la captura el día anterior de dos presuntos miembros de ETA, que se habían integrado en la banda procedentes de Batasuna y la *kale borroka*. «No es muy difícil imaginar que, si había dos presuntos terroristas con dos pistolas, con dos coches robados, nada bueno estaban pensando hacer», comentó Rubalcaba de ellos.

Respecto a las últimas detenciones, la ministra francesa de Interior situó en el ámbito judicial la decisión de ilegalizar a Batasuna en el país vecino.

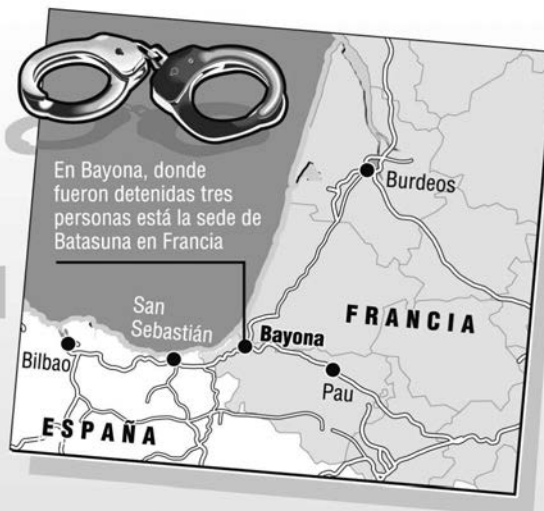
OPERACIÓN CONTRA BATASUNA EN FRANCIA

La policía francesa detuvo en distintas localidades del sur de Francia a catorce miembros de Batasuna en este país, entre ellos al portavoz de la organización, Xabi Larralde

Según las investigaciones de Baltasar Garzón, miembros de Batasuna en Francia y Bélgica recibieron 208.000 euros mediante transferencias del Partido Comunista de las Tierras Vascas (EHAK-PCTV), recientemente ilegalizado por su relación con ETA

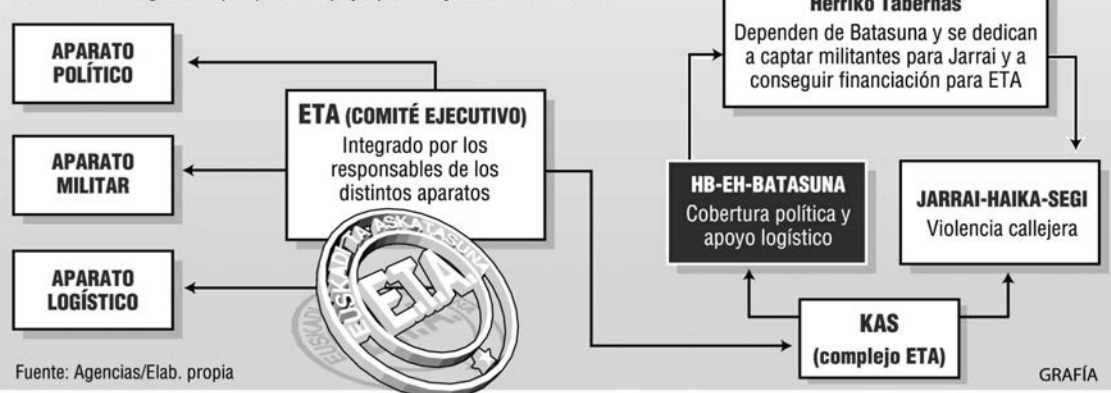
Batasuna, ilegalizada en España, es una asociación legal en Francia

batasuna



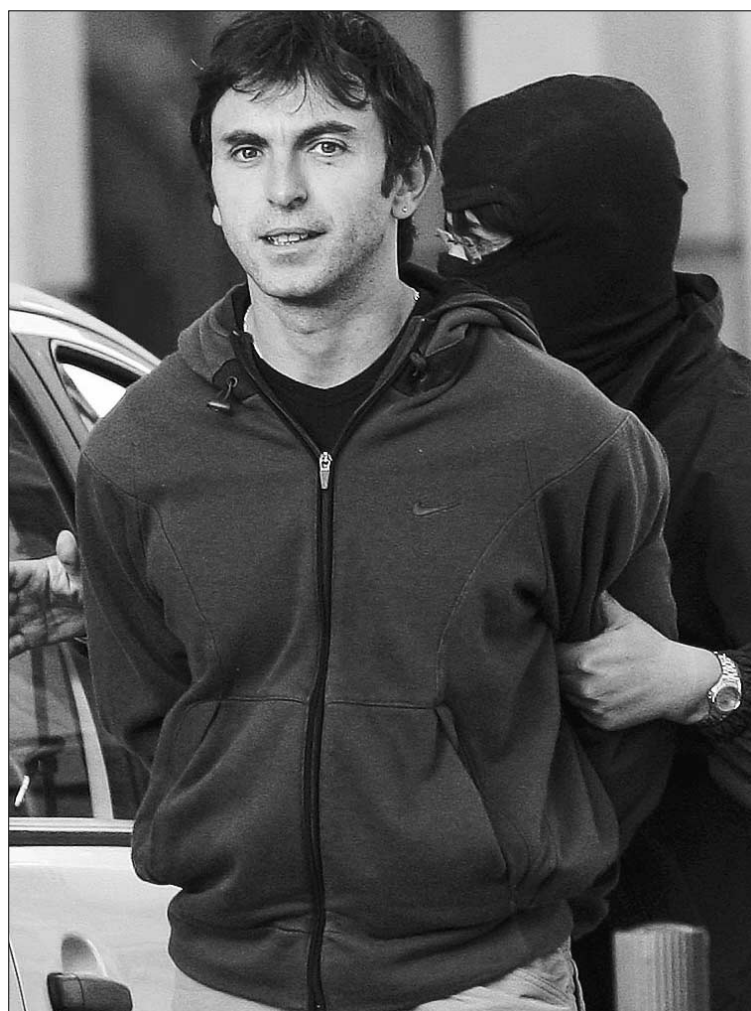
LA RELACIÓN ENTRE BATASUNA Y ETA

Batasuna fue ilegalizada por prestar apoyo político y financiación a ETA



Fuente: Agencias/Elab. propia

GRAFÍA



Momento de la detención de Xabi Larralde, portavoz de Batasuna. / BOB EDME (AP)

Desde la Audiencia Nacional se recordó que el juez Garzón solicitó a las autoridades galas el pasado mes de marzo que investi-

tigaran si el portavoz de Batasuna Xabi Larralde, había recibido fondos del PCTV mediante transferencias bancarias y que investi-

gara a otros seis miembros de la cúpula de la formación ilegalizada por estos hechos, entre los que se encontraban Giuliano Cavaterra, Jean Claude Aguerre, Aurore Martín y Patricia Martinon, todos ellos detenidos ayer, además de Gregorio Jimenes Morales y Zigor Gogeoascoechea, relacionados con Batasuna. Los citados figuran como contratados por el PCTV, y los fondos que habían recibido ascenderían a un total de 208.000 euros.

COOPERACIÓN. El titular de Interior, que junto con su homóloga francesa participó en la Conferencia Internacional para la creación del futuro Centro de Coordinación de la lucha antidroga en el Mediterráneo, celebrada en Tolón, elogió las «extraordinarias relaciones» con Francia en materia de cooperación antiterrorista, y recordó que las policías de los dos países «trabajan intensamente» para seguir la pista de lo que pasó aquí con los coches robados y lo que hicieron una vez que llegaron a España antes de hacer explotar los automóviles, manifestó en relación a la investigación de los tres atentados cometidos por ETA el pasado fin de semana en Vitoria, Ondárroa y Santoña, en el que perdió la vida el brigada Luis Conde.

Askatasuna, que denunció ayer la operación contra Batasuna, convocó concentraciones de protesta en diversas localidades del País Vasco.

Ibarretxe cree que la celebración de su consulta sería «absolutamente letal» para ETA

OTR-PRESS / BILBAO

La celebración del referéndum convocado para el próximo 25 de octubre por Juan José Ibarretxe, y que ha sido declarado ilegal y prohibido por el Constitucional, sería «absolutamente letal» para ETA. Así lo aseguró ayer el propio lehendakari que, tras estampar su firma en el manifiesto de apoyo a su consulta elaborado por las fuerzas del tripartito (PNV, EA y EB) y Aralar, afirmó que «hay causas suficientes» para ir hasta el Tribunal Europeo de Derechos Humanos de Estrasburgo a defender la iniciativa, que definió como «el primer paso para alumbrar el camino de la paz».

Fue en la sede de la Presidencia del Gobierno vasco en Vitoria donde Ibarretxe y todos los consejeros de su Gabinete suscribieron el texto de apoyo en un acto que estaba previsto para el martes pero que se retrasó tras el último atentado de ETA en Santoña, en el que perdió la vida el brigada Luis Conde.

Precisamente, Ibarretxe no dejó pasar la actual coyuntura para asegurar que la celebración de la consulta popular comportaría un pronunciamiento claro de la ciudadanía contra la banda, a la que «pondría en su sitio». «Es el primer paso para alumbrar el camino de la paz que tiene nubarrones tan oscuros», afirmó el lehendakari, que se refirió a los fracasos de las sucesivas estrategias para acabar con la organización criminal y mostró su compromiso por «buscar los caminos, y si no los encontramos, los inventaremos, como dijo Aníbal».

Los concejales de ANV en Mondragón se suben el sueldo

OTR-PRESS / BILBAO

A sabiendas de que la ilegalización de su partido entraña la disolución de sus grupos municipales pero no la pérdida de su acta de concejal, los ediles de ANV en Mondragón han ideado una fórmula, de más que dudosa legalidad, para garantizarse que sus emolumentos no se verán resentidos por la acción judicial. Así, han modificado las bases de ejecución del presupuesto y el reglamento municipal para subirse el sueldo unos 240 euros y asegurarse que cobrarán la misma cantidad que cuando tenían grupo municipal.

ACCIDENTE EN TURQUÍA

Grande Marlaska atribuye la responsabilidad civil por el Yak a tres aseguradoras

OTR-PRESS / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Fernando Grande Marlaska parece haberse dado cuenta finalmente de que, como en tantos casos, la solución al asunto del Yak-42 pasa casi exclusivamente por el dinero. Por ello, quizá para intentar zanjar un proceso que le resulta incómodo tanto al PSOE como al PP, ha decidido incluir como responsables civiles directos a las aseguradoras St. Paul Insurance España, Mapfre Industrial y Zurich España por los fallos en la identificación de los militares fallecidos en el accidente aéreo. Cada una de las empresas deben consignar dos millones de euros en concepto de fianza para garantizar así el pago de las

indemnizaciones por las responsabilidades que pudieran derivarse de la causa.

El magistrado adopta dicha medida a petición de la Fiscalía, que el pasado agosto aportó un informe en el que detallaba la existencia de pólizas de dichas empresas.

En el sumario, que Marlaska reabrió el pasado abril por orden de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, se juzga al general médico Vicente Navarro y a los oficiales José Ramírez y Miguel Sáez, por falsedad documental a raíz de la identificación errónea y presuntamente arbitraria de 30 de los 62 uniformados españoles que viajaban en el avión que se estrelló en Turquía en mayo de 2003.

DESPLIEGUE EN SOMALIA



Ocho millones contra los piratas.

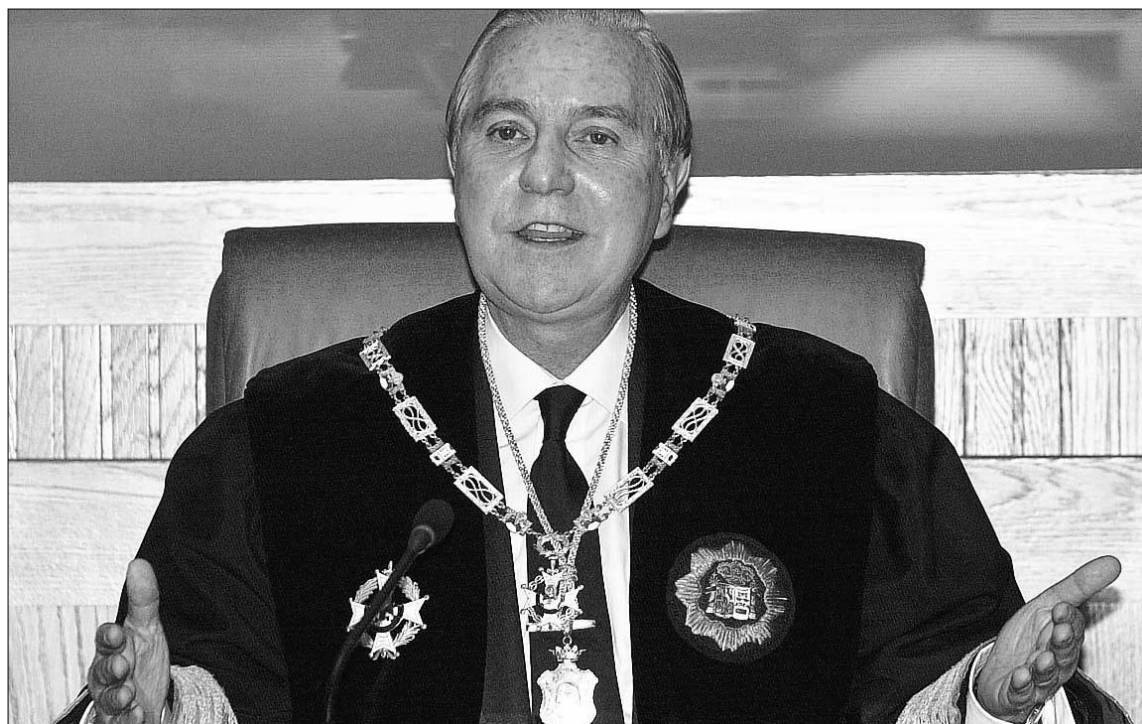
El avión P-3 Orión y los 90 militares que participarán en la misión contra la piratería frente a las costas de Somalia costarán ocho millones de euros, pero ni siquiera podrán proteger a los barcos en caso de emergencia, sino solo «informar a la célula de coordinación», tal y como explicó ayer la ministra de Defensa, Carme Chacón. / EFE

18 MUERTOS EN UN ALBERGUE

La Justicia insiste en que no hubo delito en Todoilella

La Audiencia de Castellón ha desestimado el recurso del fiscal y de las acusaciones particulares contra el sobreesimiento de la causa abierta en Vinaroz para esclarecer la muerte en 2005 de 18 personas en un albergue de Todoilella por inhalación de anhídrido de carbono.

En el auto que declaró el archivo del caso se argumentaba que, «tras la investigación, no se desprende la existencia de indicios racionales de la comisión de delito alguno». Ahora, el juez considera que «llama la atención que las acusaciones particulares, que no habían apreciado responsabilidad penal en los explotadores del albergue y en el propio alcalde de la localidad levantina, hayan cambiado radicalmente su apreciación».



Tanto sus partidarios como sus detractores coinciden en que Dívar cuenta con la trayectoria y los conocimientos idóneos. / EFE

Dívar consigue el respaldo unánime de todos los vocales como nuevo líder del CGPJ

Los progresistas, que critican su nombramiento por considerarle excesivamente conservador, finalmente también votaron a favor

• Los componentes del órgano de gobierno judicial alegan que el malagueño tiene un gran «prestigio profesional» y es «capaz de generar consenso».

AGENCIAS / MADRID

Al final se cumplió, una vez más, aquello de que los perros que ladraron mucho no suelen morder y el recién estrenado pleno del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) eligió ayer por unanimidad a juez Carlos Dívar como presidente del CGPJ y del Supremo. A pesar de las proclamadas discrepancias que la elección del hasta ahora jefe de la Audiencia Nacional suscitó entre los llamados vocales progresistas -afines al PSOE- por su acusado perfil conservador, los críticos decidieron someterse nuevamente al dictado que marcan los socialistas y, escudados en los méritos y cualidades como «jurista de Estado» y «persona capaz de generar confianza y consenso en torno suyo», no hicieron patente su descontento mediante votos *testimoniales* en contra.

En un comunicado conjunto, los vocales del máximo órgano de gobierno de los jueces defendieron la elección de Dívar por su «trayectoria profesional impecable, independencia, prudencia, discreción y preparación técnica», además de por ser una persona «que a su amplia experiencia jurisdiccional une la adquirida durante los últimos siete años al frente de un Tribunal tan complejo como la Audiencia Nacional».

TALLA INTERNACIONAL. También destacaron el hecho de que Dívar no pertenece a ninguna asociación judicial y su «prestigio profesional», que trasciende las fronteras españolas.

Por todos esos motivos, los 20 vocales del CGPJ lo consideraron la «persona idónea» para presidir el máximo órgano de gobierno de los jueces, así como el Tribunal Supremo.

Previsiblemente, Dívar jurará su cargo ante el Rey en el Palacio de la Zarzuela el próximo viernes por la tarde y podría tomar posesión ante los plenos del Consejo y del Supremo en sesión conjunta el próximo lunes, pocas horas antes

del acto de apertura de los Tribunales, previsto para las 17,00 horas.

Al día siguiente, o quizá el próximo miércoles, se celebrará el primer pleno ordinario del nuevo Consejo para elegir al vicepresidente de esta institución -cargo para el que se postula el hasta ahora consejero de Justicia del Ejecutivo valenciano, Fernando de Rosa-, así como a los componentes de las diferentes comisiones.

Por su parte, Dívar declinó ayer hacer declaraciones a los medios de comunicación «por respeto» a los vocales del CGPJ y al Rey, ante el que debe tomar posesión de su cargo. En todo caso, a través del Gabinete de Prensa de la Audiencia Nacional, el recién nombrado agradeció «tanto los elogios como las críticas recibidas» y manifestó que los mencionados reproches son «una lección de humildad» que le va a venir «muy bien» en su nuevo puesto.

Una vez que comparezca ante el Monarca, el malagueño ya estará en disposición de afrontar los retos de su nuevo cargo, entre los que se encuentra la polémica decisión sobre la suspensión del juez del caso *Mariluz*, Rafael Tirado.

EN ESPAÑA

LEVANTE

Cae una red dedicada al pirateo de televisión que defraudó más de 500 millones

La Guardia Civil ha dismantelado una red internacional dedicada al pirateo de canales de televisión de Reino Unido que después distribuían entre clientes británicos residentes en Alicante, Murcia y Almería, actividad con la que habrían defraudado más de 500 millones de euros.

CASTELLÓN

La Justicia solicita información bancaria sobre el presidente de la Diputación, Carlos Fabra

Varios bancos recibieron ayer una orden judicial para entregar documentación sobre las cuentas del presidente de la Diputación de Castellón, Carlos Fabra, quien, pese a las acusaciones de corrupción que pesan contra él, se declaró «tranquilo» ante las pesquisas.

GALICIA

Los afectados por el 'Prestige' reclaman 1.200 millones en indemnizaciones

Los afectados por la marea negra que provocó en noviembre de 2002 el hundimiento del petrolero *Prestige* frente a las costas gallegas reclaman indemnizaciones de más de 1.200 millones de euros, según explicó ayer el fiscal encargado de la instrucción del accidente, Álvaro García Ortiz.

GRAN CANARIA

Arriba una patera con 19 'ilegales', tres de ellos menores, al puerto de Mogán

Una patera con 19 inmigrantes arribó ayer al puerto de Arguineguín, en el pueblo grancañario de Mogán. Al parecer los *sin papeles*, que necesitaron la ayuda de Salvamento Marítimo para llegar a tierra, son todos ellos de origen magrebí y entre ellos podría haber tres menores.

Confirman la cuarta muerte por el mal de las 'vacas locas'

Se trata de una mujer de León, que falleció el pasado agosto y cuyo hijo también perdió la vida en febrero por la enfermedad de Creutzfeldt Jakob. Es el tercer caso en la provincia

• Las autoridades sanitarias achacan el suceso a la aparición de la epidemia en los años 90 y reiteran las plenas garantías que ofrece el consumo de carne de vacuno.

ICAL / LEÓN

Una cuarta muerte en España de una persona por el mal de las vacas locas fue confirmada ayer. Se trata de una mujer que falleció en la segunda quincena del pasado mes de agosto en el complejo Asistencial de León, y cuyo hijo también perdió la vida por la misma patología en febrero. El laboratorio de referencia del Hospital de Alorcón (Madrid) atestó el tercer episodio de la variante humana de la enfermedad de Creutzfeldt Jakob en la Comunidad de Castilla y León, el cuarto que se produce en territorio nacional.

Fuentes de la Junta y del Ministerio de Sanidad y Consumo explicaron que el nuevo caso «se encuentra dentro de las estimaciones posibles» para el país, tras la aparición del mal de las vacas locas en los años 90, y reiteraron «la existencia de plenas garantías en el consumo de carne de vacuno». Esta muerte, que ya ha sido notificada en el ámbito internacional, no tiene consecuencias epidemiológicas, es decir, no pone en riesgo la salud de los ciudadanos, insistieron desde ambos organismos.

La Consejería de Sanidad del Gobierno de Castilla y León transmitió que «la aparición de casos esporádicos de la enfermedad entra dentro de las previsiones que se hicieron para toda Europa hace ya más de ocho años». En aquel momento se pusieron en marcha las medidas correctoras, principalmente en la alimentación del ganado, para frenar la aparición del mal. «Los hechos han corroborado que las actuaciones eran las correctas, ya que en España solo han aparecido hasta el momento cuatro casos, menos que en otros países comunitarios».

Previsiblemente, añadió la Junta, algunos episodios más pueden producirse en la UE «pero siempre consecuencia de lo sucedido hace ya más de una década». El período de incubación de la variante de la enfermedad de Creutzfeldt Jakob, desde el posible contagio, se estima que es de entre cinco y 10 años hasta la aparición de síntomas. Esto implica que en el suceso dado a conocer ayer el contagio se produjo antes de que entraran en vigor «las exhaustivas medidas de control establecidas por el Gobierno español, en colaboración con las autoridades europeas y au-



El mal de las 'vacas locas' ya se ha cobrado cuatro víctimas en España. / EFE

EN DETALLE

Preocupación en Lorenzana

Los residentes de este pequeño municipio leonés han visto con temor cómo dos de sus vecinos han fallecido por esta rara enfermedad, aunque el contagio se pudo producir en la capital de la provincia.

Los vecinos de la localidad leonesa de Lorenzana se mostraron ayer muy sorprendidos al conocer que el fallecimiento hace un mes de una de sus vecinas, de 64 años, se produjo también por el llamado mal de las vacas locas. Además, a causa de esta enfermedad, su hijo murió igualmente en febrero tras comenzar a padecer los primeros síntomas en las pasadas navidades.

Según los residentes del municipio, no era una persona muy conocida, puesto que habitaba una vivienda situada a las afueras del pueblo, cercano a León. Un vecino aseguró a Ical que, tras la muerte de su hijo, se encontraba apenada y desmejorada, como «si tuviera depresión». Asimismo, recaló que anteriormente vivían en el barrio Húmedo de la capital de la provincia, época en la pudo producirse la ingesta de carne afectada por la enfermedad de Creutzfeldt Jakob.

La mujer falleció en la primera quincena del mes de agosto, en el Complejo Asistencial de León, donde había estado ingresada varios días, y donde se le realizó una necropsia y se recogieron las muestras precisas para realizar el análisis *post mortem* en el laboratorio del Hospital de Alorcón, de referencia para estos casos. Previamente, desde el hospital leonés y ante los síntomas que presentó la paciente, se notificó la situación al Instituto de Salud Carlos III de Madrid, que se encarga de los seguimientos.

tonómicas, tras la aparición de los primeros casos de vacas locas en Reino Unido».

CONTROLES DE SEGURIDAD. En España, la vigilancia de las encefalopatías espongiformes de transmisión humana está integrada en la Red Nacional de Vigilancia Epidemiológica. A su vez, el país está conectado a la Red de Vigilancia Europea de la enfermedad. Existe un Registro Nacional, coordinado por el Centro Nacional de Epidemiología.

En cada comunidad autónoma hay designado un coordinador, al cual son notificados los casos sospechosos y que, a su vez, los declara al Registro Nacional y un coordinador clínico que proporciona al médico tanto el apoyo diagnóstico como el necesario asesoramiento en todos los temas relacionados con la enfermedad.

Existen cuatro tipos de enfermedad de Creutzfeldt Jakob: esporádica, familiar, iatrogénica y variante. La cuarta variante fue definida en 1996 a raíz de la situación producida en Reino Unido.

► 'CASO MARI LUZ'

El fiscal del TS solicita que el juez Tirado sea suspendido durante tres años

EUROPA PRESS / MADRID

El teniente fiscal del Supremo, Juan José Martín-Casallo, presentó ayer ante el Pleno del nuevo Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) un recurso de Alzada contra el Acuerdo de la Comisión Disciplinaria de este órgano, que impuso una sanción de 1.500 euros al titular del Juzgado número 1 de Sevilla, Rafael Tirado, por su tardanza a la hora de ejecutar una sentencia pendiente por abusos sexuales al presunto asesino de la joven Mari Luz Cortés, según informó el Ministerio Público.

En su escrito, el fiscal solicita al CGPJ que imponga al juez Tirado la sanción de suspensión por tres años por la comisión de una falta muy grave del artículo 417.9 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, reiterando así la solicitud mantenida por el Fiscal Instructor del expediente disciplinario. No obstante, esta calificación de «muy grave», también contemplaba la posibilidad de un traslado forzoso o incluso apartar definitivamente al magistrado de la carrera judicial, extremo que apoyaba la familia de la infortunada niña.

El jurista explicó que el juez sancionado «debería haber establecido un mínimo control sobre el estado de todas y cada una de las ejecutorias que se tramitaban en el Juzgado, lo que le hubiera permitido, al efectuar dicho control, detectar la existencia de la ejecutoria 31/06 y del estado de paralización en que se encontraba».

INSATISFECHO. Las reacciones no se hicieron esperar. Juan José Cortés, el padre de Mari Luz, que llevó a cabo una cruzada por toda España junto a su progenitor para recoger firmas contra los pederastas, aseguró que el recurso de la Fiscalía en el que pide que se le suspenda por tres años la carrera judicial del juez Tirado pero desestima que se le aparte de la misma, por su tardanza a la hora de ejecutar una sentencia pendiente por abusos sexuales al presunto asesino de la joven, «no es del todo suficiente, pero se acerca más a la Justicia».

Según explicó, «un magistrado con antecedentes, que ya ha cometido irregularidades y ha sido sancionado por el CGPJ, debe ser retirado de la carrera judicial». Sobre el recurso, apuntó que «si decide recurrir de esa manera, lo que queda es esperar a lo que diga el CGPJ», cuya multa de 1.500 euros provocó su ira y la de miles de personas.

Muere a los 81 años Pedro Masó, el cronista amable de lo cotidiano

Guionista, director y productor, comenzó como botones • Fue artífice de éxitos como 'La gran familia' o 'Atraco a las tres'

• El cine español contrajo una deuda con él que quedó saldada en 2006, cuando la profesión en pleno le concedió el Goya Honorífico por su larga e impecable carrera.

MERCEDES CERVIÑO (EFE) / MADRID Pedro Masó, guionista, director y productor, falleció el martes en Madrid a los 81 años. Fue un hombre hecho a sí mismo, que pasó por todos los oficios de la cinematografía hasta convertirse en autor de clásicos de los años 60 y 70, siempre reconocido por la profesión, vapuleado por la crítica y amado por el público.

Genio y figura, Pedro Masó, que siempre se consideró tratado «injustamente» por la crítica y «falto de reconocimiento», vio culminada su carrera hace dos años, cuando sus compañeros le otorgaron el Goya de Honor. «El Goya lo es todo», dijo un emocionado anciano al recibir el trofeo y sujetarlo con fuerza para continuar sin salirse un milímetro de su línea.

De carácter fuerte y fuerte constitución, Masó era una fuerza de la naturaleza capaz de empezar de extra, seguir de botones y llegar a ser guionista, director y productor con un sello propio de hacer cine siempre pensando en el público.

Así consiguió taquillazos como *Atraco a las tres*, *Las chicas de la Cruz Roja* o *La gran familia*, esta última, tomada como un reto, pues, como afirmó el cineasta, «nadie se la creía porque hablaba de un ma-

trimonio con 15 hijos que es feliz».

Fiel a sí mismo, la carrera de Masó está llena de unos altibajos que él reconocía: «Me he hecho rico tres veces y me he arruinado otras tres. Ahora estoy en mi cuarta ruina, pero me recuperaré», contaba días antes de recibir el Goya de Honor.

«He caminado todos los caminos del cine y siempre he estado pegado a la calle»; ésa era, para él, su gran virtud, la que le convirtió en el narrador de la metamorfosis que vivía la sociedad española, siempre desde lo cotidiano y lo políticamente correcto.

Fue el gran productor del tardofranquismo, desde que en 1962 creó su propia empresa, y que supo tanto aprovechar el genio de Rafael Azcona, como empujar carreras de cineastas como José María Forqué o Pedro Lazaga, contando siempre con actores dotados para la comedia -su género- como José Luis López Vázquez, Alfredo Landa, Concha Velasco o Paco Martínez Soria, entre otros.

Definió su carrera como «limpia y jodida». Estaba dotado de una memoria indescriptible, que le hacía trufar la conversación con datos exactos de presupuestos, años de producción, recaudaciones...

Esa lucha por recoger lo que se mueve en la calle, por lo cotidiano, fue su «gran virtud», le hizo mantenerse siempre y poder saltar de un oficio a otro, de un medio a otro.

Así, cuando dio el salto a la televisión lo hizo con series como *Anillos de oro*, 1983; siguiendo con *Segunda Enseñanza* y ya a finales de los 80, *Brigada Central*, todas ellas precursoras de la ficción nacional.



Pedro Masó con el Goya entre las manos. / VÍCTOR LERENA (EFE)

Masó, que dirigió 14 películas, escribió casi 150 guiones y fue productor de más de 80 filmes, aseguraba que el gran pecado del cine español es que vive alejado del público y lo cotidiano. En este sentido, solo salvaba a un pequeño grupo

de directores, entre los que se encuentran Amenábar, Saura, Garci, Almodóvar, Armendáriz o Santiago Segura; «esa especie de cabeza rara de Carabanchel es excepcional», según el desaparecido cineasta.

La presidenta de la Academia de

Cine, Ángeles González-Sinde, señaló que Masó «sabía mucho del cine español» y que aprovechó «herramientas y estrategias» para superar las diferentes crisis. «Ojalá las nuevas generaciones tengan su Pedro Masó», concluyó.

Un drama familiar nipón puede ganar la Concha de Oro

EFE / SAN SEBASTIÁN

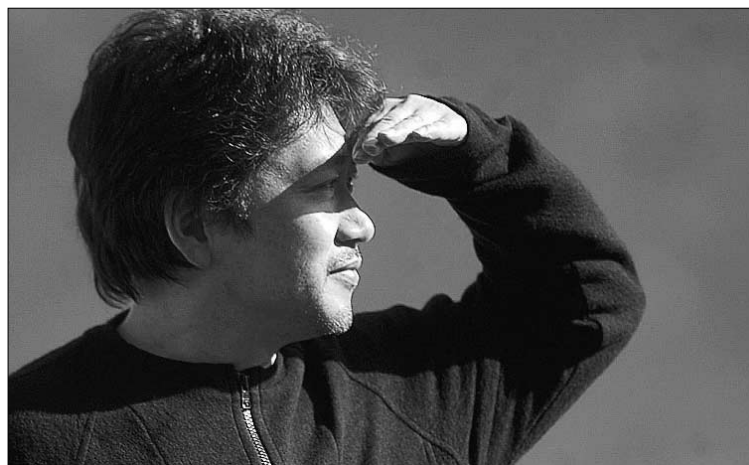
Hirokazu Kore-Eda se convierte en firme candidato a premio en este 56 Festival de San Sebastián con *Auritemo*, *auritemo*, drama familiar que salva el sentimentalismo a través de la comedia, y que compitió ayer por la Concha de Oro con el esperanzador retrato de la realidad palestina de *Layla's birthday*.

El cineasta japonés estuvo hace dos años entre los favoritos para ganar el máximo galardón del certamen con su anterior película,

Hana, y vuelve a intentarlo con fuertes argumentos con este nuevo filme, en el que analiza la incomunicación entre padres e hijos «a través de objetos cotidianos y sin abusar del melodrama», aseguró en la presentación.

Una sandía o un pijama desencadenan pequeños acontecimientos que esconden grandes verdades en las 24 horas de vida de un hombre que acude a una incómoda y poco deseada reunión familiar.

La imbatible figura de su her-



El director japonés Hirokazu Kore-Eda.

mano muerto, primogénito del clan, condena a la desidia a su relación paterno-filial, aunque la imperfección de su vínculo afectivo no impide que se mantenga una herencia vital entre padres e hijo

en este drama con toques de humor y guión del propio Kore-eda.

A pesar de inspirar buena parte de los diálogos en los propios recuerdos de su madre, fallecida hace tres años, el nipón no permi-

tió que «los sentimientos personales mermaran la objetividad» del relato, tal y como expresó el realizador de *Nadie sabe*.

Por otra parte, Rashid Masharawi desarrolla en 70 minutos de metraje un esperanzador retrato de la realidad civil palestina en *Layla's birthday*, en la que toma la mirada de un juez obligado a ejercer de taxista ante la caótica situación del Gobierno de su país. También es necesario un solo día, el del cumpleaños de su hija, para que las experiencias de este conductor sirvan a Masharawi -director y guionista- para hablar de un territorio en permanente estado de confusión.

Esta coproducción palestina con Holanda y Túnez no está exenta de cierta ironía en su propuesta, y en ella se encuentra «el absurdo de la situación palestina», que aporta la realidad y un esperanzador final que añade el cineasta.

Virgen de La Fuencisla

En el Corazón de Segovia

El próximo domingo el primer fascículo y las tapas **Gratis** con El Adelantado Y de lunes a jueves, consiga un fascículo gratis al comprar su periódico



El libro se compone de 20 fascículos de ocho páginas cada uno + las tapas.

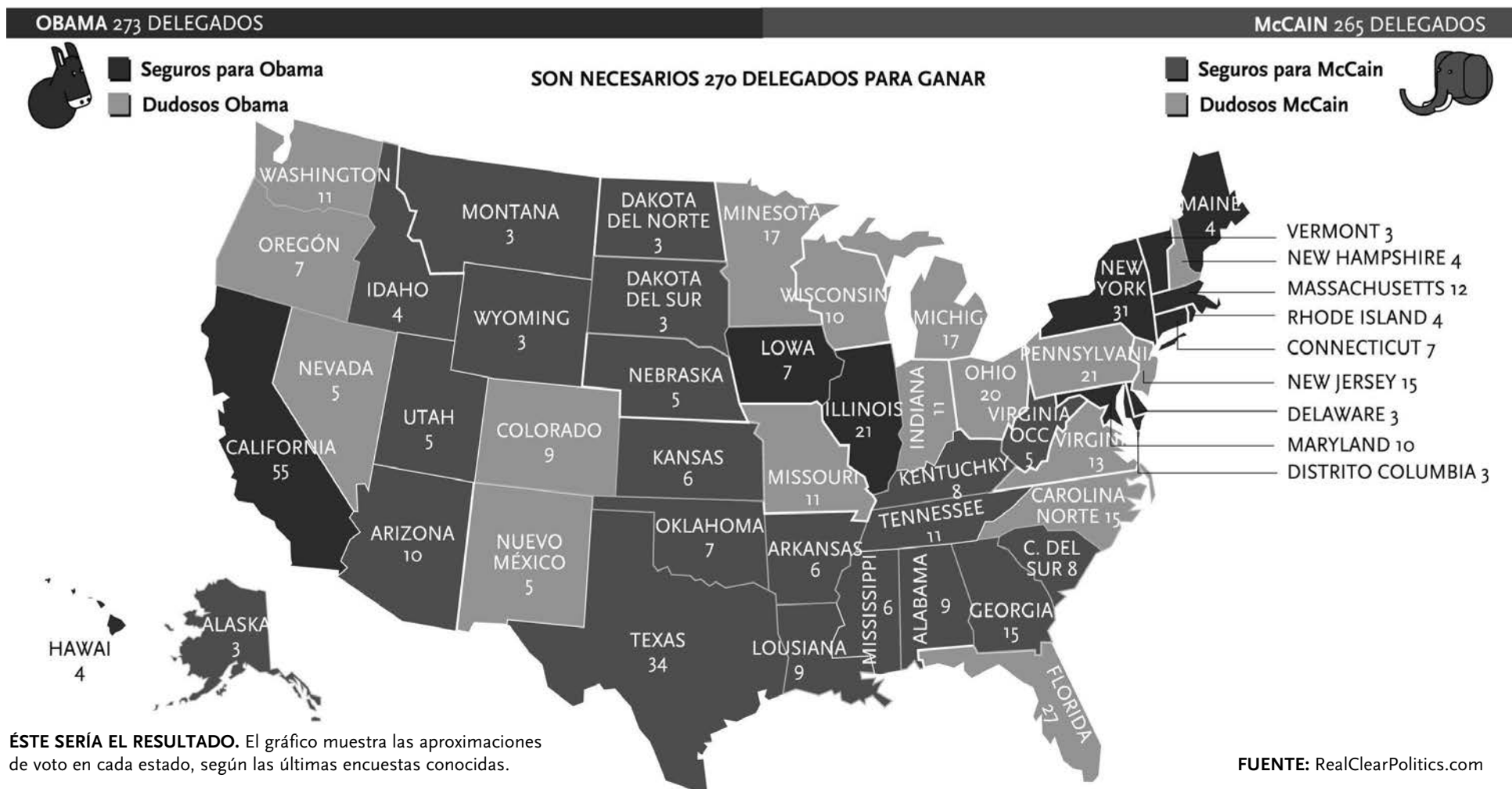
Una cuidada publicación con las mejores imágenes, la historia, los milagros, el patrimonio y todo lo que le gustaría conocer de la patrona de Segovia.

Colabora:

Tfno. información suscriptores: 921 43 72 61 de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h. Promoción válida hasta fin de existencias. Promoción exclusiva para Segovia capital y provincia.



► ELECCIONES PRESIDENCIALES EN ESTADOS UNIDOS



ÉSTE SERÍA EL RESULTADO. El gráfico muestra las aproximaciones de voto en cada estado, según las últimas encuestas conocidas.

FUENTE: RealClearPolitics.com

La crisis económica aúpa a Obama a su mayor ventaja en los sondeos

El candidato demócrata se coloca nueve puntos por delante de McCain en la disputa por la Casa Blanca, gracias a la confianza de los electores en su capacidad para mejorar las finanzas

• Consciente de que los temas monetarios pesan en el voto de los ciudadanos, el aspirante republicano canceló su campaña de hoy para discutir medidas para 'salvar' el país.

AGENCIAS / WASHINGTON

Los temores de los ciudadanos estadounidenses por la crisis financiera dan al candidato presidencial demócrata, Barack Obama, una ventaja de nueve puntos sobre el republicano, John McCain, según una encuesta que publicó ayer el diario *The Washington Post*.

El sondeo, realizado de forma conjunta con la cadena ABC de televisión, determinó que McCain ha perdido la ventaja de dos puntos que registró en los días inmediatamente posteriores a la Convención Nacional Republicana a principios de mes.

Entre los 780 adultos que «probablemente» acudirán a las urnas el próximo 4 de noviembre y que fueron preguntados sobre su intención de voto del 19 al 22 de septiembre, el 52 por ciento indicó que apoyaría a Obama si las elecciones fueran esa misma semana, y el 43 por ciento optó por McCain, una diferencia de nueve puntos entre ambos políticos.

Los resultados de la edición anterior de la encuesta, de una quin-

cena antes, fueron del 47 por ciento para el senador negro y del 49 por ciento para su contrincante.

Por tanto, Obama ha aumentado su apoyo en cinco puntos en las últimas dos semanas, mientras que McCain ha perdido seis.

En este nuevo sondeo, el 41 por ciento de los norteamericanos preguntados, un total de 1.082 incluyendo los que no piensan votar, manifestó que está «muy preocupado» por el rumbo de la economía en Estados Unidos y el 49 por ciento expresó «cierto grado de preocupación». Solamente el 17 por ciento de los entrevistados comentó que no le inquieta la situación financiera actual.

A este respecto, el 53 por ciento de los encuestados indicó que confía en Obama para el manejo de la economía, comparado con el 39 por ciento que optó por McCain. A su vez, el 51 por ciento de los ciudadanos cree que el candidato demócrata manejará mejor los problemas de las instituciones financieras, comparado con el 38 por ciento que da ese crédito a su rival.

SITUACIÓN EN IRAQ. La encuesta publicada por *The Washington Post* muestra un cambio importante de opiniones en lo que respecta al manejo de la guerra en Iraq. El sondeo refleja que un 49 por ciento de los posibles votantes opina que Obama tiene mejores



ideas para controlar la situación en el país árabe, y esto representa un aumento de ocho puntos porcentuales desde comienzos de septiembre.

Por su parte, el candidato republicano ha perdido seis puntos en esta materia y solo el 45 por ciento de los encuestados confía en su destreza para poder acabar con este conflicto.

El estudio del rotativo también refleja que la economía y el empleo son los asuntos que más pesan en la decisión de voto de los norteamericanos.

Consciente de ello, McCain anunció ayer que cancelaba los actos de su campaña de hoy para participar en la discusión en el Congreso del plan de rescate financiero propuesto por el Gobier-

no. El aspirante republicano pidió también que, dada la gravedad de la situación, se aplase el primer debate previsto con su rival demócrata programado para mañana. «Ha llegado el momento de que ambos partidos se unan para solucionar este problema», afirmó el veterano político.

No obstante, el equipo de Obama anunció que seguiría con sus actos con normalidad.

Uno de ellos fue la entrevista que concedió a la revista británica *Nature*, en la que el aspirante demócrata hizo pública su defensa de la evolución en las escuelas públicas de su país y consideró que no debería confundirse a los alumnos con hipótesis no científicas.

El político expresó esta opinión en un cuestionario incluido en la publicación, que está dedicada exclusivamente a las elecciones en Estados Unidos y a explorar las posiciones de los dos candidatos en polémicos asuntos científicos.

Mientras que el demócrata accedió a responder a las preguntas del periodista sobre varios temas, desde el cambio climático a la investigación con células madre, que apoya, McCain declinó hacerlo, por lo que la publicación optó por extraer sus opiniones de sus discursos y programa.

«Creo en la evolución, y comparto el amplio consenso en la comunidad científica de que ésta ha sido validada científicamente», afirma Obama.

Por su parte, McCain apuntó en un debate que, cuando ve la puesta de sol en el Cañón del Colorado, ve también «la mano de Dios». En una entrevista en el año 2005, el republicano opinó que en los colegios deberían enseñarse «todos los puntos de vista» sobre los orígenes de la humanidad y apuntó que respalda la investigación con células madre, siempre que haya un límite ético.

El Caja Segovia comenzó ayer su segunda pretemporada

Al pivot Guga se le realiza hoy una resonancia magnética para observar si tiene alguna lesión en la rodilla que se dañó durante el último partido de Liga ante el MRA Navarra

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

La plantilla del Caja Segovia está de nuevo reunida para afrontar el más de un mes de parón liguero que tienen por delante. Una segunda pretemporada que será más larga que la del resto de rivales de la División de Honor, puesto que en esta temporada con quince equipos en la categoría, a los segovianos les corresponde descansar en la sexta jornada, y no volverá a jugar hasta el 1 de noviembre ante el Fisiomedía Manacor.

Ayer por la tarde tuvo lugar en el Pedro Delgado la primera sesión de entrenamientos tras la semana de descanso. En el pabellón se reunieron todos los jugadores, incluido el joven brasileño Marquinhos –que se encuentra a prueba–, pero faltó la presencia de Miguel Rodrigo, que aún se encuentra en Granada recuperándose de una fuerte dolencia en el nervio ciático, que le ha impedido regresar a Segovia. Por ello, la sesión ha sido dirigida por César Arcones.

GUGA El trabajo de ayer fue relajado y con poca carga física. El único jugador del Caja Segovia que no se ejercitó con normalidad con el resto de compañeros fue Guga, que se puso en las manos del fisioterapeuta del club para tratar su rodilla, que será observada hoy mediante una resonancia magnética. El brasileño, que sufrió un esguince en el último partido de Liga frente al MRA Navarra, ha evolucionado muy



El fisioterapeuta Juan Pablo Bernabé atiende a Guga en la camilla durante la tarde de ayer. / JUAN MARTÍN

bien de su lesión, por lo que la resonancia aclarará si su rodilla está recuperada ahora que ya no la tiene inflamada.

Por lo demás, el resto de la plantilla trabajó ayer sin problemas, y afronta una semana en la que hoy volverán a entrenar –al igual que el sábado–, mientras

que mañana viernes acudirán a Rivas Vaciamadrid a la presentación de las categorías inferiores del club madrileño, con el que el Caja Segovia tiene un convenio de colaboración. Así, el equipo segoviano compartirá la tarde con los jóvenes jugadores de Rivas, coordinados por el ex portero

cajista Pedro Fernández, y jugarán un amistoso con el equipo juvenil.

A partir de la semana que viene la rutina de ejercicios cambiará, para empezar de lleno con esta especial pretemporada, y que el Caja Segovia afronta con la satisfacción de haber conse-

Vuelta al trabajo para los próximos rivales cajistas

El próximo rival del Caja Segovia, el Fisiomedía Manacor, regresó el pasado viernes por la mañana a los entrenamientos, después de una semana de descanso. El conjunto mallorquín se ejercitará durante el parón del Mundial con todos los jugadores disponibles a excepción de Fabiano Assad, concentrado con la selección italiana. El equipo dirigido por Pato ya se ha enfrentado a algunos de los equipos más fuertes de la Liga, como el Inter Movistar y ElPozo de Murcia, y antes de que regresen a la competición el 25 de octubre ante el Benicarló, disputarán algunos amistosos como el del lunes 13 en Ibiza ante el Gasi-fred.

Del mismo modo el Carnicer Torrejón, otro de los equipos de División de Honor que se enfrentará al Caja Segovia en próximas fechas –en partido amistoso el 4 de octubre en tierras madrileñas–, tiene por delante un intenso mes de preparación y encuentros de entrenamiento ante equipos de la talla de la selección de Tailandia, el Puerto-llano de División de Plata (el día 30 de septiembre), el Gestesa Guadalajara (11 de octubre) y el Tien 21 Pinto (18 de octubre), para afrontar con garantías el regreso a la competición liguera contra el Playas de Castellón.

guido una buena cosecha de puntos que le han colocado en la segunda posición de la tabla, aunque con un partido más que el líder ElPozo Murcia; así como el Azkar Lugo, que es cuarto, y el Inter Movistar, sexto, con uno y tres puntos menos que los segovianos, respectivamente.

César Arcones: “Marquinhos llega a un grupo muy sano y al que no le costará adaptarse”

El jugador llega avalado por sus compatriotas Igor y Manoel Tobias

D.L.P. / SEGOVIA

La cara nueva en el entrenamiento de ayer es la de un joven de 19 años recién llegado de Brasil. Marcos Antonio dos Santos ‘Marquinhos’ tiene todo un mes por delante para demostrar que puede contar con una plaza en el Caja Segovia. Padrinos no le faltan, ya que el ala-cierre llega bajo la recomendación de dos contrastados jugadores cariocas

como son Igor –que también recaló en Segovia muy joven y tras un periodo de prueba– y Manoel Tobias.

Aún es pronto para valorar a Marquinhos, pero lo que tiene claro uno de sus entrenadores, César Arcones, es que “el jugador llega a un grupo sano, y en el que no le costará adaptarse, ya que dentro del Caja Segovia hay muy buen ambiente, y cuenta con el apoyo de

dos compatriotas como Cidao y Guga”. Además, Arcones no duda en la importancia del jugador al estar “avalado por dos buenos jugadores como Igor y Manoel Tobias”, y espera que durante estas semanas de parón aproveche los entrenamientos con el resto de la plantilla del Caja Segovia y se convierta “en una buena adquisición para el futuro”.



Marquinhos, durante el entrenamiento del Caja Segovia. / JUAN MARTÍN

DESDE LA GRADA



RAÚL GARCÍA CASTÁN

Los chorros del oro

Ha sido apenas un imperceptible atisbo de luz al final del túnel; un incierto "puede ser", un vago, "a lo mejor"... pero dadas las circunstancias, lo suficiente para intentar acabar de una vez con tan duro trance, así que, imbuido de una vaga esperanza, aviso a la doctora, cojo el botecito, y me dirijo otra vez al punto fatídico con el mismo ánimo del reo que va hacia la guillotina; aunque bien mirado, esa quizá no sea la metáfora más adecuada para el asunto que tengo entre manos.

Lo primero es crear un ambiente propicio, así que abro el grifo, que deja manar su caudal cristalino, fresco, y se me antoja que un algo burlón, y fijo la vista en el alcatado inmaculadamente blanco que tengo por horizonte, buscando la concentración necesaria. Mi imaginación vuela... domingo por la tarde en los jardines de La Granja. el operario acciona la llave, y de la hermosa Fuente de La Fama brotan 40 metros de chorro poderoso, cristalino, abundante y... y el grifo, que era de esos con dispositivo automático, acaba de apagarse a traición, deshaciendo como por arte de birlibirloque mi bello ensalmo de caños y surtidores barrocos. Como no estoy dispuesto a rendirme, cierro los ojos y tenso los músculos... ¡Si, lo estoy consiguiendo! No es desde luego la catarata natural de turbulentas aguas que en mi pueblo conocemos como El Chorro; si acaso y como mucho, el Chorro Chico, pero el caso es que poco a poco el bote se va llenando. De pronto empiezo a cobrar conciencia de unos ojos fijos, escrutadores, omnipresentes, -algo así como el ojo de "El corazón delator" de Poe-, clavados en mi espalda, y, como diría John Lennon: "the dream is over". Solo he llenado un tercio. Mis compañeros de podio -ellos y ellas- hace tiempo que se fueron con el deber cumplido; ¡No se puede ser el primero en todo!, y los 5 botellines de cerveza -sin alcohol- 2 botellas de isotónica y otras 4 o 5 de agua, que he ingerido, no dan señales de vida en mi cuerpo.

Cuando al siguiente intento media hora después -y tras la odisea de rigor-, consigo al fin la proeza de llenar el tonel (¿por qué lo llaman bote?), siento casi más alegría que al entrar el primero en meta.

Ahora sí soy campeón de España.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN



El Club Deportivo La Granja acumula cuatro puntos en cuatro jornadas, tras el empate del domingo con el Atlético Astorga./ JUAN MARTÍN

Un arranque más duro que el del año pasado

Los equipos segovianos acumulan dos puntos menos de los que llevaban en la cuarta jornada de la temporada 2007/2008

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Como se preveía durante la pretemporada, este inicio de campaña está resultando complicado para los equipos segovianos del Grupo VIII. Si se compara con la situación del año pasado por estas fechas, la Gimnástica Segoviana acumula dos puntos menos que tras la cuarta jornada de la

2007/2008 (seis ahora por los ocho de la temporada pasada), Y de igual manera le sucede al Club Deportivo La Granja, que suma en estos momentos cuatro puntos, cuando la campaña pasada tras el cuarto partido acumulaba seis.

De todas maneras, gimnásticos y granjeños se han tenido que ver las caras hasta ahora con riva-

les de entidad, sobre todo los azulgrana, que han no han podido sumar ante Mirandés y Arandina. Por su parte, la única alegría para La Granja ha llegado con la victoria en El Plantío frente al Burgos, tras los tropiezos de Numancia B y Norma y el empate in extremis con el Atlético Astorga.

De cara a las próximas sema-

nas los dos conjuntos segovianos no deberían de tener problemas para cosechar buenos resultados, ya que antes del derbi que tendrá lugar el 12 de octubre, a los de Paco Maroto les esperan el Salmantino y el Íscar; y a los de José Manuel Arribas, el Santa Marta y el Aguilar.

LA SEGOVIANA, EL SÁBADO El partido que enfrenta a la Gimnástica Segoviana con el Salmantino la próxima jornada, se disputará el sábado en el campo de La Albuera a partir de las 18:00 horas, y no el domingo como es habitual, debido a la coincidencia con la bajada al santuario de la Virgen de la Fuencisla. Por su parte, La Granja viaja a Santa Marta de Tormes para jugar el domingo a las 12:00 horas del mediodía.

AUTOMOVILISMO

ENTRENAMIENTOS

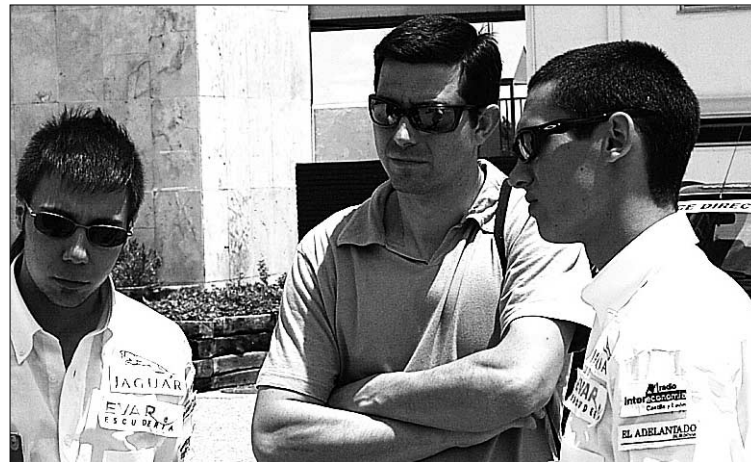
El equipo Evar Área Industrial Europa calienta motores en el circuito de Albacete

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los cuatro pilotos del equipo Evar-Área Industrial Europa, se desplazará al circuito de velocidad de Albacete -una de las pistas obligadas del calendario español de la Real Federación Española de Automovilismo- en un nuevo test de cara a su siguiente compromiso deportivo, y en donde las telemetrías y adquisiciones de datos estarán bajo la atenta mirada del ingeniero segoviano Jesús Domínguez.

A excepción de Isaac López, el resto de pilotos desconocen las características del trazado castellanomanchego, y por ello José María de Miguel, director deportivo de la escudería segoviana, ha decidido que era el lugar idóneo para seguir trabajando de cara a la recta final del campeonato y seguir obteniendo buenos resultados.

De Miguel afirmó que "ahora no sólo vale con tener cualidades



Jesús Domínguez, con dos de sus pilotos en el Jarama./ EL ADELANTADO

como piloto, sino que el estudio de las adquisiciones de datos que se obtienen tras los entrenamientos son vitales para arañar esas décimas que a veces le hacen estar al piloto un puesto más arriba y no más abajo".

La persona dentro de la escu-

dería encargada de este trabajo es el ingeniero segoviano y especialista en este tipo de estudios, Jesús Domínguez, que ya ha estado presente en jornadas de trabajo previa y cada vez adquiere más peso dentro de la escudería de cara a su futuro.

ATLETISMO

Francisco Maderuelo, segundo en la Milla Urbana de Valladolid

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El segoviano Francisco Maderuelo acabó segundo clasificado en la carrera de discapacitados de Nivel I, en la XV Milla Regional para discapacitados que se celebró junto a la Milla Urbana de Valladolid.

Maderuelo entró en la meta con un crono de 4'09", cinco segundos después de su compañero de equipo en el Blume Caja Segovia, el palentino Alfredo de los Mozos. El tercer clasificado fue el soriano Ángel Azofra, campeón de España ANDE.

La prueba contó con la participación de los mejores atletas de la región, y tras su buen resultado el segoviano quiere dedicar este éxito a la memoria del fallecido Mariano Gómez de Caso, juez de atletismo, "por su interés en mis progresos durante mi juventud".

Recital blanco frente al Sporting

Raúl, el capitán del Madrid, se une con sus dos goles a la fiesta protagonizada por Van der Vaart, triple anotador

REAL MADRID	SPORTING
7	1

REAL MADRID: Casillas, Miguel Torres, Pepe, Cannavaro, Marcelo; Van der Vaart, Diarra (Javi García, m. 53), De la Red, Robben (Drenthe, m. 72); Higuaín (Saviola, m. 61) y Raúl.

SPORTING: Sergio Sánchez, Raúl Cámara (Neru, m. 46), Colín, Iván Hernández, Canella; Pedro (Luis Morán, Michel, Diego Camacho, Maldonado (Diego Castro, m. 46); Kike Mateo y Barral.

ÁRBITRO

Julián Rodríguez Santiago, del colegio castellano y leonés.

GOLES

1-0, m. 23: Van der Vaart. 2-0, m. 33: Van der Vaart. 3-0, m. 37: Higuaín. 4-0, m. 46: Van der Vaart. 5-0, m. 51: Robben. 5-1, m. 53: Kike Mateo. 6-1, m. 58: Raúl. 7-1, m. 64: Raúl.

EFE / MADRID

Raúl González, capitán del Real Madrid, se unió con sus dos goles a la fiesta protagonizada por el holandés Rafael Van der Vaart, triple anotador, que lideró la goleada (7-1) con la que los hombres de Bernard Schuster arrollaron a un Real Sporting que cierra la tabla de Primera, sin haber sumado.

En semana de nueve puntos, ambos técnicos optaron por las rotaciones. Apelando al 'bonus' que tiene el capitán, Schuster alineó de inicio a Raúl, esta vez acompañado en punta por el argentino Higuaín, y dejó en el banquillo a Van Nistelrooy. El alemán dio descanso a Sergio Ramos, que ni entró en la convocatoria, y a Heinze, defendiendo por los laterales Miguel Torres y Marcelo.

Higuaín advirtió en el cuarto minuto con un inocente disparo que atajó sin problemas Sergio Sánchez, pero, a pesar de llegar a Madrid sin puntos y tras haber encajado en casa un doloroso 1-6 ante el Barcelona, el Sporting se fue abriendo y, durante unos instantes pareció controlar el centro.

Pero pronto el campeón retornó a la realidad el conato de sueño visitante y en tan solo 14 minutos asestó tres golpes de calidad



Van der Vaart celebra el primero de sus tres tantos conseguido para su equipo. / ACERO (EFE)

El vigente campeón retornó a la realidad a los de Gijón, que siguen sin sumar puntos en Liga, y en tan solo 14 minutos le asestó tres tantos de calidad

que fundieron a los rojiblancos.

Con Guti de baja, por lesión, fue el 'repescado' Rubén de la Red el que destapó el tarro de las esencias, que convirtió en excelencias Rafael Van der Vaart, que homenajeó al mismísimo Alfredo Di Stefano en su segundo gol, que anotó de tacón tras recibir un servicio del primero por la izquierda.

En el 38, Higuaín dejó casi sen-

tenciado el partido, al aprovechar un servicio de Robben.

Y por si fuera poco, en el primer suspiro de la reanudación, de nuevo Van der Vaart anotó, con elegante tiro de zurda, el cuarto. Los rojiblancos decidieron morir al menos con la mínima dignidad que otorga el así denominado 'gol del honor' que, en este caso fue el 5-1, como resolución de un con-

traataque, Kike Mateo, tras recibir un pase de Barral.

Y en estas, el capitán decidió que la velada era propicia para seguir bailando merengue. Sin marcar desde el 7 de mayo pasado, cuando lo hizo ante el Barcelona -en el partido del famoso 'pasillo'- un súper-depredador como Raúl no iba a dejar pasar la ocasión. Y lo hizo en dos ocasiones.

El Sevilla vence en el Pizjuán ante un Espanyol inofensivo

Los hispalenses se hacen fuertes en su estadio y alcanzan la zona alta

SEVILLA	ESPANYOL
2	0

SEVILLA: Palop; Mosquera (Crespo, m. 59), Squillaci, Escudé, Fernando Navarro; Jesús Navas, Maresca (Romaric, m. 72), Duser, Diego Capel; Kanouté (Chevantón, m. 81) y Luis Fabiano.

ESPANYOL: Kameni; Sergio Sánchez, Jarque, Nico Pareja, Finnan (Chica, m. 32); Lola Smijanić (Callejón, m. 63), Sielva (Moisés, m. 63), Ángel, Luis García; Valdo y Jonathan Serrano.

ÁRBITRO

Carlos Velasco Carballo (Comité madrileño). Amonestó a los visitantes Ángel, Luis García, Valdo, Sielva (m. 53), Chica (m. 56) y Nico Pareja (m. 60) y a los locales Mosquera (m. 40) y Luis Fabiano (m. 71).

GOLES

1-0, m. 57: Maresca. 2-0, m. 85: Chevantón.

ANTONIO GUTIÉRREZ (EFE) / SEVILLA
El Sevilla, con una trabajada victoria por 2-0, se hace fuerte en el estadio Ramón Sánchez Pizjuán y se aupa a la zona alta de la tabla, en esta ocasión gracias a imponerse a un Espanyol que sufre su primera derrota del campeonato y que se mostró muy inofensivo en el ataque.

El conjunto local tuvo más tiempo el balón, con intentos por las dos bandas de sus rápidos extremos, Navas y Capel, aunque sus conexiones con el brasileño Luis Fabiano y el malí Frederic Kanouté fueron escasas y eso se tradujo en que el portero camerunés Kameni viera como pasaron los minutos sin que tuviera que intervenir.

Este desarrollo del partido pareció conformar al Espanyol, pues el 0-0 siempre estaba abierto a que una contra le diera opción a ponerse por delante, aunque también supuso que un zarpazo del rival truncara todo el planeamiento, como llegó poco antes de cumplirse la primera media hora, cuando el árbitro anuló un tanto local por fuera de juego de Kanouté.

Esa jugada espoleó al equipo andaluz en busca del 1-0, pero también propició que el conjunto catalán encontrara huecos para ver la puerta que defendió Andrés Palop y así Luis García, tras un gran pase de Ángel, estuvo muy cerca de poner a los suyos con el resul-



El defensa del Sevilla Fernando Navarro despeja un balón ante Jonathan. / EFE

tado a favor, pero su remate, claro, acabó con el balón alto.

En la segunda parte salió un Sevilla algo inseguro, sin peso en el centro del campo y sin sus recursos ofensivos que le han dado muchas victorias, pero eso no lo aprovechó un adversario sin poder arriba, por lo que lo pagó caro con el tanto que marcó Maresca

poco antes de cumplirse el primer cuarto de hora de este período.

No obstante, el 1-0 era poca renta y el Espanyol se adueñó del terreno en el tramo final del choque, lo que dejó incertidumbre a un Sevilla que no sabía como rematar la contienda hasta que el uruguayo Ernesto Chevantón puso el definitivo 2-0.

Osasuna pierde una ocasión de oro de sumar su primer triunfo

0	OSASUNA
0	DEPORTIVO

OSASUNA: Ricardo; Javier Flaño, Roversio, Miguel Flaño, Monreal (Oier, m.10); Puñal (Héctor Font, m.78), Nekounam; Juanfran, Masoud, Plasil (Delporte, m.68); y Portillo. **DEPORTIVO:** Aranzubia; Adrián López, Lopo, Zé Castro, Filipe; Sergio (Verdú, m.60), De Guzmán; Cristian (Pablo Álvarez, m.57), Juan Rodríguez, Guardado; y Bodipo (Mista, m.77).

ÁRBITRO

Rafael Ramírez Domínguez (Comité Andaluz). Expulsó por doble amarilla al jugador del Deportivo De Guzmán (m.43 y m.53). Amonestó al local Juanfran (m.83) y a los visitantes Adrián López (m.29) y Sergio (m.53).

EFE / PAMPLONA

Osasuna y Deportivo empataron a cero en el Reyno de Navarra en un encuentro abierto y con ocasiones claras para ambos equipos en la primera parte, mientras que en el segundo período los locales desperdiciaron su superioridad numérica durante 40 minutos tras la expulsión de De Guzmán.

Ambos equipos evidenciaron su falta de pegada, algo más preocupante en Osasuna al no poder aprovechar casi una parte con uno más y seguir sin conocer el sabor de la victoria esta temporada, mientras que para el Deportivo el punto fue positivo al saber jugar en inferioridad y amarrar un punto en Pamplona.

Bonita primera parte en el Reyno. Juego abierto, varias ocasiones claras para cada equipo y fútbol vistoso, si bien las dos formaciones evidenciaron sus problemas con el gol. Increíble que se llegara al descanso con empate a cero, con Juanfran y Guardado como hombres más activos.

LESIÓN DE MONREAL. Los 'rojillos' iniciaron el choque con mucha verticalidad, pero el contratiempo de la lesión de Monreal les distrajo unos minutos, lo que aprovechó el conjunto gallego para tocar con gusto en el centro del campo.

Osasuna, con Juanfran presente en todas las jugadas peligrosas, cortejó el gol en ocasiones de Masoud, Portillo y Plasil, quien pegó un larguero pasada la media hora de juego. El Deportivo también rondó el gol en remates de Zé Castro y Bodipo.

El decorado cambió radicalmente a los ocho minutos del segundo tiempo, al verse el conjunto gallego en inferioridad numérica por la expulsión de De Guzmán, merecida por su segunda amarilla, aunque fue pitada muy tarde tras la pañolada de la afición local.

Sin embargo, Osasuna se mostró incapaz de aliarse con el gol. El Deportivo se defendió con solvencia e inteligencia y solo cedió dos ocasiones claras al equipo local: un remate de Juanfran dentro del área que sacó bajo palos Lopo y un centro-chut de Delporte al larguero (m.93).

Gudjohnsen salva a un Barça capaz de lo mejor y lo peor

Los de Guardiola sufrieron para conseguir su segunda victoria consecutiva en Liga

BARCELONA	BETIS
3	2

FC BARCELONA: Valdés; Alves, Márquez, Cáceres, Abidal, Touré Yayá (Busquets, m.71), Keita (Gudjohnsen, m. 71), Xavi, Messi, Iniesta y Eto'o (Bojan, m. 77).

REAL BETIS: Casto; Nelson, Arzu, Juanito, Fernando Vega; Mehmet Aurelio, Emaná (Damià, m. 46), Capi (Juande, m. 86); Mark González (Monzón, m. 40), José Mari y Sergio García.

ÁRBITRO

Daudén Ibáñez (Comité Aragonés). Mostró cartulina amarilla a Touré Yayá (m. 15), Fernando Vega (m. 43), Capi (m. 74), Busquets (m. 85) y Mehmet Aurelio (m. 86).

GOLES

1-0, m. 17: Eto'o. 2-0, m. 23: Eto'o. 2-1, m. 59: Monzón. 2-2, m. 67: José Mari. 3-2, m. 80: Gudjohnsen.

EFE / BARCELONA

Una primera parte magnífica, repleta de virtudes y de detalles; y una segunda en la que el Betis equilibró la demostración de los primeros 45 minutos. El Barça sufrió para conseguir su segunda victoria consecutiva, que no aseguró hasta el minuto 80, con un tanto de Gudjohnsen.

Fue el equipo azulgrana un equipo bipolar, a lo doctor Jekyll y Mister Hyde. Soberbio en el arranque, desconocido en cuanto los de Paco Chaparro decidieron irse hacia adelante. En el primer tiempo, el Barça marcó dos goles y pudo hacer alguno más; en el segundo, el bloque verdiblanco igualó y vio cómo el árbitro no señaló como penalti una jugada de Cáceres sobre Sergio García.

Al final, Gudjohnsen, que entró en el minuto 71, acertó a cazar un centro de Alves para batir a Casto y dar la victoria a su equipo, un triunfo que había merecido de so-

Gabi Milito retrasa su vuelta

El defensa argentino del FC Barcelona Gabi Milito, que fue operado el pasado mes de mayo de las dos rodillas, podría retardar su vuelta a Barcelona para acabar su fase de recuperación en Argentina. Estaba previsto que el defensa volviera a la Ciudad Condal a principios de octubre, pero el médico de la Asociación Argentina de Fútbol (AFA), Homero de Agostini, que está dirigiendo la recuperación del futbolista culé en esta fase postoperatoria, ha indicado que ve adecuado que el defensa se quede más tiempo en su país natal para que, cuando vuelva a Barcelona, pueda incorporarse «directamente a los entrenamientos con el equipo». Milito se lesionó el pasado 29 de abril en el partido de la Liga de Campeones ante el Manchester United. Al jugador le diagnosticaron entre seis y ocho meses de baja.

bra en el primer tiempo, pero que se le complicó en el segundo.

Automatismos aprendidos, presión insistente, calidad general, puntería y fiabilidad defensiva. Guardiola no podía pedir más. Su equipo jugó un primer período de libro, desmelenado, a un ritmo vertiginoso, recuperando rápidamente el balón tras una pérdida y con una sensación de que ya tenía claros los conceptos de su nuevo técnico. Pero eso fue solo en la primera parte, en el que los azulgrana marcaron dos tantos y dio una



Eto'o es felicitado por sus compañeros tras el segundo gol. / TONI ALBIR (EFE)

sensación de autosuficiencia. Después se desconectaron y el Betis, en ocho minutos, marcó dos goles y equilibró el envite ante la incredulidad de la grada.

Se apuntó Guardiola a las rotaciones. Se quedaron fuera dos fichos: el central Carles Puyol y el mediocentro defensivo Sergio Busquets, entraron Martín Cáceres y Touré Yayá. El equipo no parecía notarlo.

La gran noticia para el barcelonismo fue la aparición de Samuel Eto'o. Reapareció el depredador

perdido, aquel jugador letal en sus primeras temporadas, desaparecido en los dos últimos ejercicios por dimes y diretes, lesiones o excesos verbales.

Lo cierto es que el Eto'o de esta temporada, sin Ronaldinho, es otro y ya lleva seis goles desde el inicio del ejercicio. En total, el delantero camerunés suma ya 100 tantos con la camiseta azulgrana. Luego llegó la inspiración del bloque andaluz, y en los minutos finales el Barça apeló a la épica con Gudjohnsen.

Dos goles de cabeza en cinco minutos mantienen al Villarreal en la zona alta

2	VILLARREAL
0	RACING

VILLARREAL: Diego López, Ángel, Gonzalo, Godín, Capdevila, Marcos Senna (Bruno, m. 85), Eguren, Cazorla, Pires (Ibagaza, m. 62), Nihat (Matías Fernández, m. 73) y Llorente.

RACING DE SANTANDER: Toño, Pinillos (González, m. 66), Garay, Marcano, Christian (Sepsi, m. 75), Luccin, Colsa, Valera, Serrano, Tchité y Edu Bedia (Juanjo, m. 46).

ÁRBITRO

Iturralde González (C. vasco). Amonestó a los locales Godín, Eguren e Ibagaza y a los visitantes Varela, Garay, Luccin, Valera y Tchité.

GOLES

1-0, m. 27: Capdevila. 2-0, m. 32: Llorente.

INCIDENCIAS

Se guardó un minuto de silencio por la última víctima de ETA.

A. GIL (EFE) / VILLARREAL (CASTELLÓN) El Villarreal se mantiene en la cabeza de la clasificación tras ganar con comodidad al Racing de Santander gracias a dos goles de cabeza logrados en tan solo cinco minutos de un partido en el que el equipo local fue superior a su rival. Una de las diferencias estuvo en que el Racing malogró las oportunidades de las que dispuso y el Villarreal fue capaz de encarrilar el partido con la primera que tuvo. El choque comenzó con un mayor dominio territorial levantino ante un Racing que buscaba sus opciones en el contragolpe.

Éste dio el resultado que los cántabros esperaban y en el primer

cuarto de hora el conjunto norteño dispuso de dos claras ocasiones de gol: la primera a los 11 minutos en una galopada por la izquierda de Tchité, que envió el balón fuera, y la segunda en una penetración de Valera, que se plantó solo ante Diego López, quien desbarató el ataque visitante.

La primera ocasión de peligro del Villarreal puso el 1-0 en el marcador. El gol de los que habitualmente Capdevila, de cabeza y en el segundo palo, ya que libre de marca aprovechó un centro desde la derecha para Batir a Toño.

Cinco minutos después una jugada muy parecida con un cabezazo también muy similar situó

el 2-0, en esta ocasión con un remate de Llorente. El aprovechamiento de las ocasiones marcó el primer tiempo, en el que las más claras fueron para el Racing aunque el Villarreal llevó el dominio del juego. La entrada de Juanjo por Bedia tras el descanso dio más movilidad al Racing en el segundo tiempo, pero el Villarreal se encontraba cómodo y no vio peligrar la cómoda ventaja que llevaba en el marcador. Un remate de Tchité, el mejor jugador del Racing, en el minuto 64 y otro de Valera en el 65 concentraron el bagaje ofensivo del equipo cántabro y el Villarreal prestó atención a controlar a su rival.

Sinama prolonga la particular fiesta del Atlético de Madrid

Dos jugadas del delantero rojiblanco sirven para alzar a los de Aguirre a los primeros puestos

GETAFE	ATLÉTICO
1	2

GETAFE: Jacobo; Cortés, Mario, 'Cata' Díaz, Licht (Gavilán, min. 65); Guerrón (Granero, min.45), Casquero, Celestini, Manu; Albín y Soldado (Uche, min. 65)

ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco; Seitaridis, Pablo, Ujfalusi, Pernía; Assuncao; Luis García (Maxi Rodríguez (min. 61), Maniche (Raúl García, min. 16), Simao (Miguel De las Cuevas, min. 68); 'Kun' Agüero y Sinama Pongolle.

ÁRBITRO

Muñiz Fernández (Comité Asturiano). Mostró cartulina amarilla a Cortés y a 'Cata' Díaz por parte local y a Sinama, Assuncao, Raúl García y Leo Franco por parte visitante.

GOLES

0-1 min. 24: Sinama. 1-1, min. 76: Albín. 1-2, min. 83: Sinama.

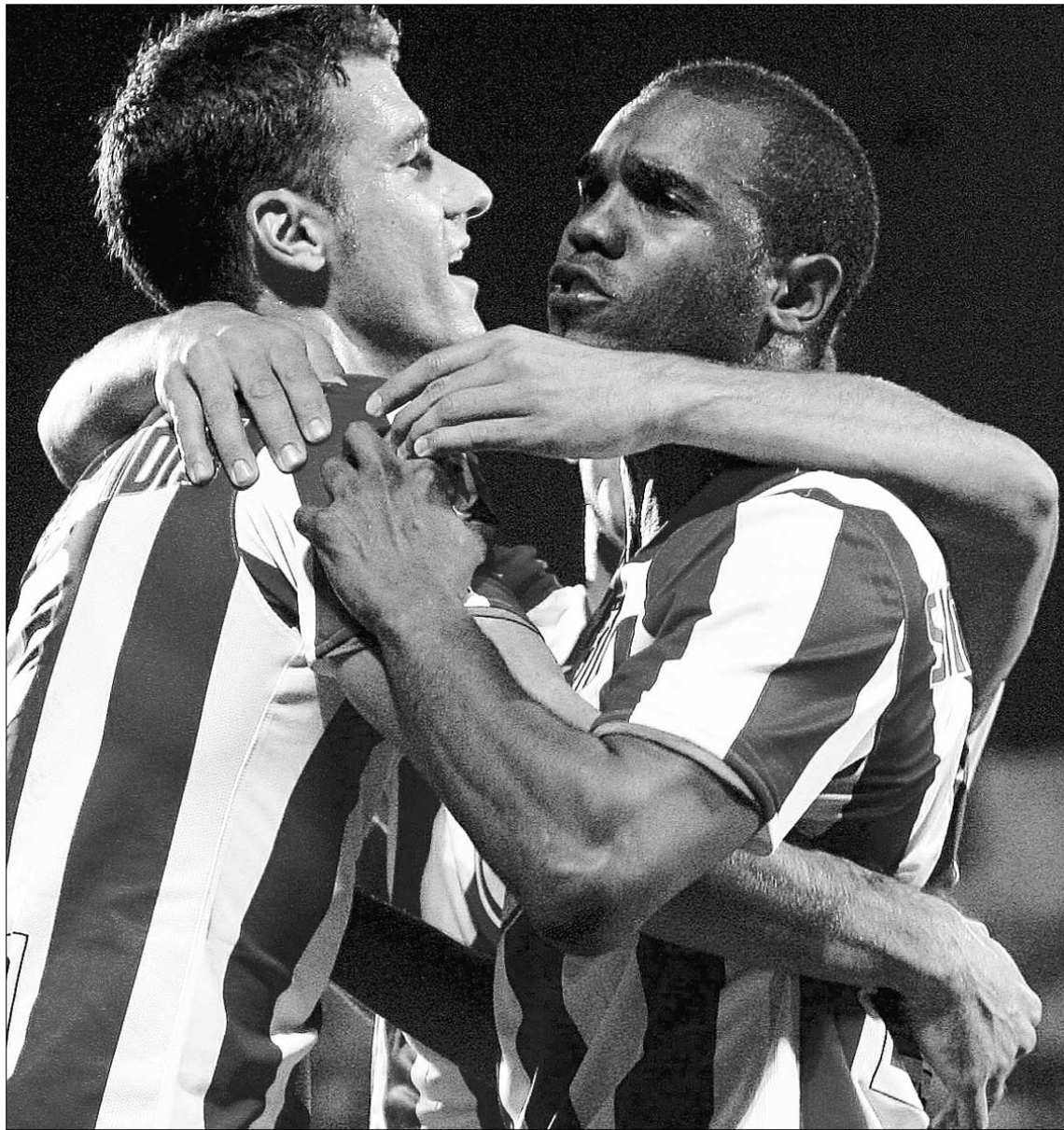
J.J. LAHUERTA / GETAFE (MADRID)

Dos buenas intervenciones del francés Sinama Pongolle, autor del primer tanto de su equipo y situado en el sitio justo en el segundo de David Cortés en propia meta, dieron la victoria al Atlético de Madrid, que prolonga su particular fiesta de resultados en la Liga, y se sitúa en las primeras posiciones.

Los guionistas del duelo, Víctor Muñoz y Javier Aguirre, cambiaron algunos de los papeles protagonistas. El técnico aragonés eliminó de la alineación a Jaime Gavilán para apostar por un once ofensivo con Roberto Soldado y Juan Albín en punta y con Manu del Moral en la banda izquierda.

Mientras, su homólogo mexicano apostó por una política de rotaciones, como hacen los equipos grandes. Por fin hay un buen banquillo en la casa rojiblanca, una de las grandes carencias del equipo en los últimos años. Pablo Ibáñez, Luis García, Leo Franco, Paulo Assuncao y Mariano Pernía aparecieron como novedades respecto a la goleada frente al Recre.

El respeto mandó en los primeros compases del choque. En ese tiempo, el 'villano' convertido en héroe, el portugués Maniche, tuvo que retirarse con problemas en su espalda. Raúl García cogió los



El delantero francés del Atlético de Madrid, Sinama Pongolle (d), celebra la consecución del primer gol. / JUANJO MARTÍN (EFE)

mandos, y junto a Paulo Assuncao, un Makelele en potencia, el juego atlético empezó a ganar en dinamismo. Entonces apareció el delantero Sinama Pongolle para abrir el marcador y anotar el cuarto en su cuenta particular en la Liga.

El tanto calmó el breve pero intenso empuje de los hombres de Aguirre.

El comienzo del segundo acto fue un calco del primero. Aburrido, pero entonces llegó el segundo empujón del partido. Los cambios de Víctor, que sacó más artillería con Gavilán y Uche, trajeron nuevos aires para el Getafe. El uruguayo Juan Albín remató de cabeza un córner que elevó el empate al marcador y dio más emoción.

Cuando el Atlético estaba 'grogui' y a punto de fallecer, apareció 'Kun' Agüero, inédito hasta entonces. El argentino protagonizó un contragolpe que acabó en la red. Cedió en profundidad a Maxi y éste al centro del área, donde David Cortés, acosado por Sinama, marcó en propia meta.

El partido no dio para más.

El Recreativo intentará mejorar su imagen ante los 'leones' del Athletic

EFE / HUELVA-BILBAO

El Recreativo tratará de mejorar su imagen con un triunfo ante los 'leones' del Athletic tras empañarla ante el Atlético de Madrid, que infligió un duro castigo a los onubenses (4-0). Los andaluces, décimo cuarto en la clasificación y con solo tres puntos, no pueden permitirse un nuevo fallo y menos en el Nuevo Colombino.

El entrenador del 'Recre', Manolo Zambrano comentó que «el encuentro es importante pero no trascendental, porque todavía queda mucha competición por delante». El técnico prevé hacer

cambios por las ausencias de los lesionados Iago Bouzón y Beto, recupera a Rafa Barber, mientras que podría dar opciones de alinear a Sisi y a Akalé, desplazando a Camuñas y a Aitor respectivamente.

Por otra parte, el Recreativo está a la espera de la decisión de la FIFA sobre el pase del centrocampista argentino Sebastián Naya.

Joaquín Caparrós, entrenador del Athletic, tiene previsto alinear el mismo once que jugó de inicio el pasado domingo en San Mamés frente al Valladolid y repetir equipo dos jornadas seguidas por primera vez.

El Valladolid recibe a un Almería que aspira a encabezar la tabla

EFE / VALLADOLID/ALMERÍA

El Valladolid, de nuevo sin García Calvo en defensa, recibe a un Almería que llega con el objetivo de intentar el asalto al liderato de la clasificación, que ahora comparte con Valencia, Villarreal y Espanyol. Pedro López, que no pudo jugar en San Mamés por sanción, volverá al equipo titular, así que Javier Baraja podrá regresar al centro de la zaga. Mendilbar no dio pistas sobre los jugadores que alineará de inicio, aunque lo que está claro es que no saltarán al terreno de juego los lesionados Goitom, García

Calvo, Iñaki Bea, Alexis y Jesús Rueda, además de Pedro León, Alberto y Cifu por decisión técnica.

El Almería intentará asaltar el liderato de la clasificación a costa de un Valladolid metido en la zona media de la tabla. A los almerienses podría bastarle el empate para ocupar el primer puesto, si bien necesitarían la derrota de los valencianos ante un Málaga en horas bajas.

El equipo del Poniente andaluz no conoce aún la derrota en esta temporada, con dos victorias y un empate.

El Málaga busca dar la campanada ante el líder

EFE / MÁLAGA-VALENCIA

El Málaga busca hoy (20,00 horas) dar la campanada y derrotar en casa a un difícil Valencia, actual líder de la categoría. Los malaguistas, que no conocen todavía la victoria y que llevan 270 minutos sin conseguir un gol, necesitan cuanto antes un triunfo con el que empezar a limpiar la mala imagen del despegue en la competición.

El equipo blanquiazul solamente lleva un punto por siete de su oponente y dos derrotas, una abultada contra el Atlético de Madrid por 4-0 y la de la pasada jornada ante el Almería.

La plantilla del Málaga es consciente de la dificultad de doblegar al Valencia, que llegará con el delantero David Villa y con el defensa malagueño Alexis Ruano, que se enfrentará por primera vez a su antiguo equipo.

El técnico del Málaga, Antonio Tapia, no podrá contar con el centrocampista Miguel Ángel, sancionado por su expulsión en Almería, quién podría dejar su puesto de medio centro a Fernando, que debutó contra el conjunto almeriense o al sevillano Lolo y que en pretemporada disputó varios encuentros en esa posición.

Por su parte, el Valencia busca mantener el liderato en un campo que tradicionalmente le ha sido muy favorable y donde buscará su primera victoria a domicilio, tras empatar en su único desplazamiento a Almería.

El técnico Unai Emery ha convocado para este encuentro a los mismos futbolistas que la pasada jornada, por lo que no han entrado en la citación ni Carlos Marchena ni Vicente Rodríguez, quienes habían vuelto en los últimos días al entrenamiento con el grupo, tras superar sus respectivas lesiones.

Numancia y Mallorca luchan por sumar lo máximo posible

AGENCIAS / SORIA-MALLORCA

El Numancia, tras superar con un aprobado alto su maratón ante tres de los 'grandes', después de ganar al FC Barcelona en su estreno, dar buena imagen en el Bernabéu y sucumbir ante el Villarreal, viaja ahora a Mallorca para medirse a un rival que ha ido de menos a más y suma dos empates contra Osasuna y Dépor tras comenzar perdiendo en Valencia.

El partido se presenta más que igualado, entre dos de los equipos destinados a luchar por no sufrir.

CICLISMO

Lance Armstrong ficha por el Astana de Contador

El ganador de siete ediciones del Tour comenzará en Australia

AGENCIAS / NUEVA YORK/MOSCÚ
El ciclista estadounidense Lance Armstrong confirmó ayer que la próxima temporada, la de su regreso tres años después, correrá en el equipo Astana, el mismo en el que milita el español Alberto Contador, ganador de las tres 'grandes', Giro, Tour y Vuelta.

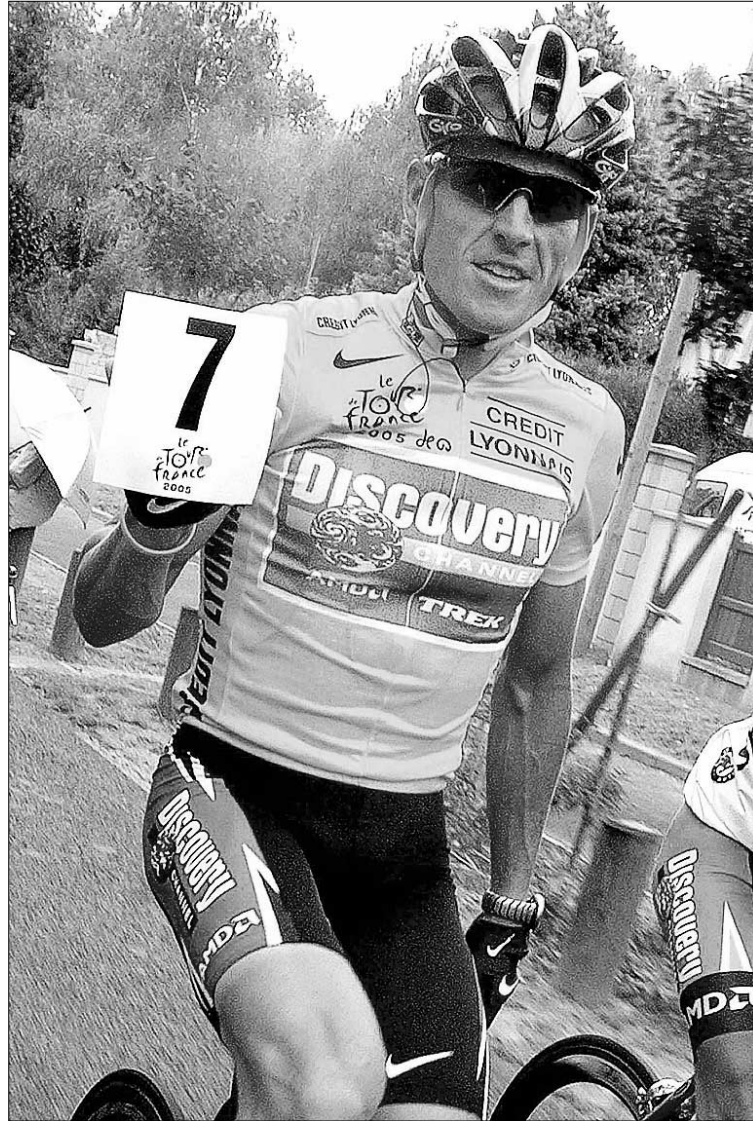
Armstrong, que ofreció en Nueva York las primeras impresiones sobre su regreso competitivo aunque será hoy en Las Vegas cuando ofrezca más detalles sobre sus planificación deportiva, anunció que su primera carrera será el próximo mes de enero en Australia, con motivo del Tour Down Under australiano.

El estadounidense, por otro lado, insistió en su compromiso por combatir el cáncer, motivo por el que acudió como ponente a la conferencia sobre los grandes problemas a nivel mundial que promueve el ex presidente Bill Clinton, como principal aliciente de su regreso a las carreteras. «He decidido subirme de nuevo a la bicicleta», reiteró.

El texano confesó sus intenciones para llegar en óptimas condiciones a la ronda francesa, donde intentará volver a pelear por el triunfo. Así, primero, tomará la salida en la prueba australiana antes de alistarse en el control de firmas de varias carreras galas.

«He decidido subirme de nuevo a la bicicleta», reiteró a sus 37 años. «Esta campaña, que empezará en Australia y espero terminar en lo más alto en Francia, es la mejor forma de promocionar esta lucha en todo el mundo, de que la gente salga a la calle», comentó Armstrong.

Por este motivo, el ex del US Postal evitó fijarse un objetivo



Lance Armstrong, tras ganar su séptimo Tour consecutivo. / EFE

competitivo en la temporada venidera, sacudiéndose toda la presión. «Solo me quiero concentrar en el 2009. No puedo prometer un octavo título, pero puedo garantizar que divulgaré el mensaje de 'Live Strong' en todos los ámbitos

de la sociedad mundial. No es muy habitual y no está al alcance de todos que alguien tenga la oportunidad de alejarse tres o cuatro años de su trabajo, vuelva y le diga al resto de la gente 'voy a volver y seré el mejor otra vez'», concluyó.

CAMPEONATO DEL MUNDO EN CARRETERA

Gutiérrez y Plaza aspiran al podio en una 'crono' abierta

AGENCIAS / VARESE (ITALIA)
Los españoles Iván Gutiérrez y Rubén Plaza intentarán hoy pelear por subir al podio en la prueba de contrarreloj elite de los Mundiales de Ciclismo en carretera, que se están disputando en la localidad italiana de Varese, en un recorrido que no les viene del todo mal, además de las ausencias de grandes especialistas como el suizo Fabian Cancellara o el alemán Stefan Schumacher.

El cántabro aspira a coger una nueva medalla, después de la plata que obtuvo en la cita de Madrid en 2005, mientras que el alicantino también quiere acercarse a las prestaciones ofrecidas en aquella 'crono' donde fue cuarto, a 20 se-

gundos del bronce. Los 43,7 kilómetros que contiene la ruta transalpina se ajustan a las características de los dos corredores nacionales, buenos rodadores y que tendrán que guardar fuerzas para los últimos 10 kilómetros, donde la carretera se empina y puede resultar decisiva para arañar o defender segundos providenciales.

Plaza fue segundo este año por delante de Gutiérrez en los campeonatos de España contrarreloj de Talavera de la Reina.

El ciclista alicantino, enrolado en las filas del Benfica portugués, reconoce que hace tiempo que no compite «a tan alto nivel» y, aunque no se marca «objetivos», no duda en aspirar «a un puesto de

podio». Gutiérrez, que ha preparado la cita en la Vuelta a Polonia, coincide con su compañero sobre el recorrido, «muy rápido y con los últimos kilómetros difíciles y duros», en su opinión.

NEBEN, SORPRENDE. La ciclista estadounidense Amber Neben dio la sorpresa en la prueba de contrarreloj femenina de los Mundiales de Ciclismo de Varese adjudicándose el título por delante de las principales favoritas. Neben fue la mejor sobre el recorrido de 25 kilómetros y siempre marcó las principales referencias aventajando por escasos siete segundos a la austriaca Christiane Soeder y en 21 a la alemana Judith Arndt.

AUTOMOVILISMO

Las lluvias amenazan el GP de Singapur

El español Pedro Martínez de la Rosa (McLaren-Mercedes), presidente de la Federación de Pilotos de Grandes Premios (GPDA), considera que no habrá problemas de seguridad en el caso de que el Gran Premio de Singapur, primera carrera nocturna de la historia, se dispute bajo la lluvia. Ni la noche, ni el trazado urbano, ni siquiera un hipotético apagón, como apuntaba en su momento Fernando Alonso. La gran preocupación de los pilotos para esta carrera son las temidas lluvias monzónicas.

MOTOCICLISMO

Pedrosa: «Tengo confianza en hacerlo bien»

El español Daniel Pedrosa (Honda RC 212 V) se encuentra ya camino de Japón, en donde espera conseguir una buena actuación, ya que aseguró que «Motegi es uno de esos circuitos que me gustan y tengo confianza en hacerlo bien en Japón», explicó. Por su parte, el italiano Valentino Rossi (Yamaha) sería, en el caso de ganar el campeonato del mundo de MotoGP de 2008, el segundo piloto en la historia, tras su compatriota Giacomo Agostini, en recuperar el título de la categoría superior dos años después de perderlo, para ello un tercer puesto en Motegi sería suficiente para que el transalpino alcanzara su propósito.

TENIS

Buena jornada para la 'Armada' en China

Los españoles Fernando Verdasco, en individual, y Anabel Medina se estrenaron con victorias en el torneo de Pekín, Anabel Medina siguió con paso firme también en dobles y los brasileños Melo y Soares se ganaron una plaza en cuartos en una jornada marcada por la lluvia, que retrasó hasta cuatro horas el comienzo de los partidos.

VOLEIBOL

España queda fuera de la Liga Mundial por falta de espectadores

España ha quedado excluida de la Liga Mundial de voleibol 2009 por ser uno de los países con menor número de afluencia de espectadores durante la pasada edición, un motivo por el que tampoco participará la selección egipcia y que da lugar al retorno de los combinados de Argentina y Holanda al torneo.

TIEMPO MUERTO



Diego Izco

Minoritario

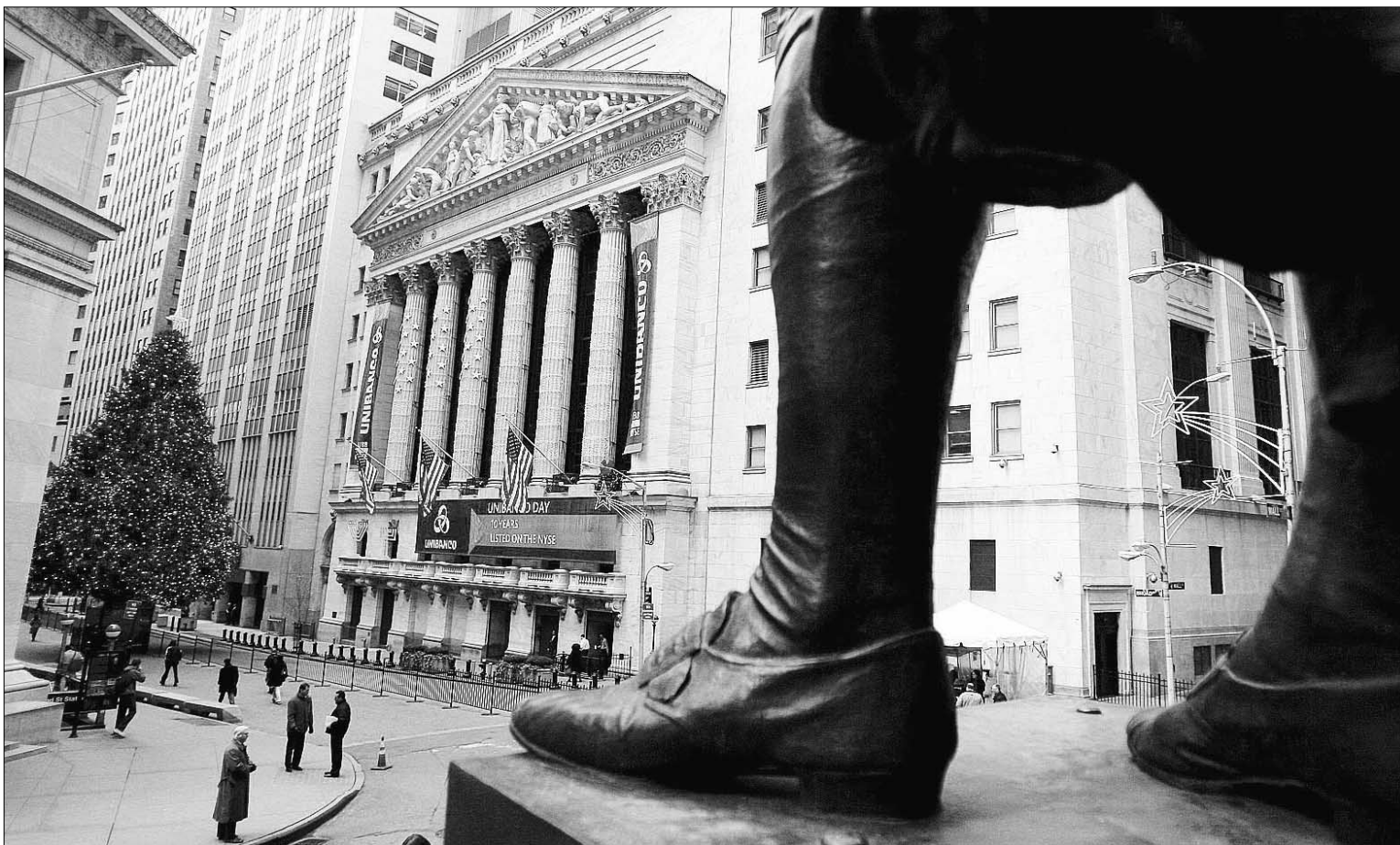
Minoritario: de minorías. Minoría: parte menor de los componentes de una colectividad. Colectividad: conjunto de individuos a los que une una relación o que persiguen un mismo fin. Deporte minoritario: aquel al que solo le hacen caso a partir de la página 35 del *Marca*. La gallina o el huevo: ¿Aparece en la 35 del *Marca* porque no va ni Dios, o no va ni Dios porque el *Marca* solo le hace caso en la letra pequeña de la página 35? El eterno debate se cobra víctimas: a España le acaban de echar de la Liga Mundial de voleibol por la escasa afluencia de espectadores a los partidos. Y punto. Ni una razón más allá.

Un compañero de carrera, que terminó curando en el Patronato de Deportes de Almería, me confesó que en el 98, cuando el Unicaja llegó a la final de la Copa de Europa de voleibol, ni regalando más de la mitad de las entradas llenaron el pabellón. Injusto, lamentable, como quieran. Pero no se llenó. Una ciudad de buena oferta deportiva, un pabellón modesto, 1.500 entradas gratis. Y cemento...

Yo tenía la sensación de que en España, al olor de la palabra «gratis», acudíamos en masa ya fuese una degustación de dulce de membrillo o una exhibición de levantamiento de fardos. Pero parece que hay ciertas disciplinas a las que el españolito medio mira con desdén, como si fuesen una pérdida de tiempo en las mañanas del domingo.

España es la actual subcampeona de Europa de voleibol, pero semejante estatus no se refrenda en los pabellones. El opositor podría decir que él es campeón mundial de lanzamiento de hueso de jamón y nadie le entrevista por ello. El defensor lanza piedras contra el fútbol y no se explica cómo un deporte tan placótico, vertiginoso y potente no atrae a más gente. No hay manera de saber por qué, pero nos acaban de dejar fuera de la Liga Mundial... y de pocos espectadores pasaremos a ninguno. Un deporte bien promocionado, sí señor. ■

► EL IMPACTO DE LA CRISIS



El sector financiero estadounidense, que tiene en la Bolsa de Nueva York su centro neurálgico, atraviesa un momento muy delicado. / EFE

El FBI investiga si cuatro 'grandes' de Wall Street han cometido fraude

La Policía federal indaga si las firmas bancarias Freddie Mac, Fannie Mae, Lehman Brothers y la aseguradora AIG falsearon sus cuentas hipotecarias para ocultar los riesgos que corrían

• Mientras Bush negocia con el Congreso su proyecto para salvar de la quiebra al sector financiero, el multimillonario Warren Buffett se lanza al rescate de Goldman Sachs.

AGENCIAS / WASHINGTON

Los grandes de la banca estadounidense no solo pasan por tiempos difíciles en lo económico, sino que además pueden enfrentarse a serios cargos judiciales. Ayer se hizo público que el FBI está investigando a las instituciones financieras Fannie Mae, Freddie Mac, Lehman Brothers Holdings y a la aseguradora American International Group Inc (AIG) por un presunto fraude hipotecario.

La Policía federal no ofreció detalles específicos, aunque señaló que las pesquisas, que se encuentran en fase preliminar, se centrarán en dilucidar si éstas y otras empresas de Wall Street, hasta un total de 26, falsearon sus cuentas en lo referente a las hipotecas.

Un agente del FBI precisó que están examinando posibles fraudes corporativos relacionados con el derrumbe de la industria por la masiva deuda vinculada con los créditos *subprime*, concedidos a clientes con un elevado riesgo de morosidad o impago.

El colapso de las cuatro importantes entidades mencionadas ha

agravado la crisis económica y provocado la intervención del Gobierno y de la Reserva Federal de EEUU (Fed), que lanzaron un plan de rescate por valor de 700.000 millones de dólares (473.000 millones de euros).

Fannie Mae, Freddie Mac y AIG fueron objeto de una intervención ordenada por Washington, en tanto que Lehman Brothers se declaró en quiebra. Las dos primeras son las mayores firmas hipotecarias del país y para su salvación el Gobierno ha asignado 200.000 millones de dólares.

En el caso de AIG, la Reserva Federal anunció un paquete de 85.000 millones con objeto de impedir su

bancarrota y asumió el control del 80% de sus operaciones.

El proceso centrado en las cuatro empresas financieras se dio a conocer en un momento en que el presidente George W. Bush y el Congreso negocian el plan de rescate presentado por el Gabinete y las autoridades monetarias, que daría amplias facultades al Ejecutivo para adquirir los activos de las instituciones más afectadas por la crisis.

Precisamente ayer, Bush declaró que la Cámara Baja acabará aprobando la iniciativa una vez se resuelvan las diferencias entre el Capitolio y la Casa Blanca. El inquilino del Despacho Oval pareció mostrarse menos optimista sobre la rapidez

con la que se dará el visto bueno y evitó cualquier referencia temporal.

Y mientras se mantiene este tira y afloja, el multimillonario estadounidense Warren Buffett se ha lanzado por su cuenta al rescate del banco de inversión Goldman Sachs, con quien cerró un acuerdo para invertir 5.000 millones de dólares (unos 3.400 millones de euros) a través de una oferta privada de la compañía que preside, Berkshire Hathaway. La operación implica la compra de acciones preferentes perpetuas que conllevan un dividendo del 10%. Además, Berkshire Hathaway recibirá *warrants* de títulos ordinarios por importe de 5.000 millones, ejecutables a cinco años.

EN DETALLE



► **El mejor del mundo:** El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, aseguró ayer que España recuperará «pronto» la senda de su crecimiento potencial, gracias, entre otros factores, a sus cuentas públicas saneadas y a que «quizá cuenta con el sistema financiero más sólido de la comunidad internacional». Zapatero destacó la buena salud de las finanzas patrias en un acto organizado en Nueva York por la Cámara de Comercio de Estados Unidos en España, ante directivos de multinacionales y bancos de inversión americanos que emple-

an en territorio nacional a cerca de 33.000 personas.

► **«Nunca negué la crisis»:**

La afirmación del vicepresidente segundo del Ejecutivo, Pedro Solbes, de que el Gobierno «nunca ha negado la crisis» provocó ayer las risas de la bancada *popular*, que apenas le dejó terminar la frase. «Nosotros nunca hemos negado la crisis, la hemos reconocido cuando se ha producido», concluyó el socialista, intentando hablar sobre el tumulto del hemisferio. Solbes admitió que la morosidad en España es «importante».

► POLÉMICA

La comisión de control de Caja Madrid avala la continuidad de Miguel Blesa

OTR-PRESS / MADRID

No habrá informe jurídico sobre la permanencia en el cargo del presidente de Caja Madrid, Miguel Blesa, aunque ha cumplido el máximo legal de 12 años de mandato. Por unanimidad, la comisión de control de la entidad decidió ayer que la situación empresarial «está perfectamente ajustada a Derecho» y, por tanto, las elecciones se celebrarán en los plazos previstos, es decir, la próxima primavera. El resultado de estas deliberaciones aplaza la posible salida de Blesa, cuya sucesión, según apuntan varios medios de comunicación, podría adquirir tintes políticos si desde la Comunidad de Madrid se apuesta por relevarle.

La segunda mayor caja de España tiene como máximo responsable, desde 1996, a Blesa, pero su continuidad estaba en entredicho porque el pasado septiembre cumplió 12 años de mandato y, con ellos, el máximo establecido. Sin embargo, la Ley de Cajas regional, aprobada en 2003, establece que de forma excepcional los actuales vocales pueden continuar en sus puestos hasta 2015.

Blesa fue propuesto por Alberto Ruiz-Gallardón cuando presidía la Comunidad de Madrid y su continuidad cuenta también con el beneplácito de Mariano Rajoy. Sin embargo, el entorno de la actual mandataria regional, Esperanza Aguirre, preferiría a otra persona al frente de Caja Madrid como forma de ejercer un mejor control. El candidato que más suena es Manuel Pizarro.

► REINO UNIDO

EDF comprará British Energy para relanzar el sector nuclear

EFE / PARÍS

Electricité de France (EDF) lanzó ayer una oferta sobre British Energy (BE) en la que valora la eléctrica británica en 15.700 millones de euros, y cuyo objetivo último es relanzar el sector nuclear en el Reino Unido con la construcción de cuatro reactores atómicos antes de 2025.

La nueva propuesta -mejorada respecto a la planteada en julio, retirada en el último momento por la oposición de algunos accionistas de BE- tiene garantizada ya una aceptación del 45,16% del capital, incluido el 35,58% que está en manos del Estado británico.

BONOLOTO

Lunes, 22 de septiembre
8 28 29 35 39 46
Complem. 13 Reintegro 5

BONOLOTO

Martes, 23 de septiembre
4 14 19 21 34 41
Complem. 25 Reintegro 3

BONOLOTO

Miércoles, 24 de septiembre
10 23 25 30 37 44
Complem. 27 Reintegro 0

BONOLOTO

Viernes 19 de septiembre
6 7 15 20 28 48
Complem. 25 Reintegro 5

LOTería PRIMITIVA

Jueves 18 de septiembre
5 32 33 39 41 48
Complem. 38 Reintegro 8

LOTería PRIMITIVA

Sábado 20 de septiembre
4 5 19 23 42 47
Complem. 6 Reintegro 1

GORDO PRIMITIVA

Domingo 21 de septiembre
28 32 36 42 50
Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Viernes 19 de septiembre
14 16 19 20 31
Estrellas 9 6

EL 7/39

Jueves 18 de septiembre
3 11 12 18 20
33 36 Reintegro 4

Domingo 21 de septiembre

4 6 7 8 10
21 28 Reintegro 9

ONCE

Miércoles 24 de septiembre 13804
Martes 23 de septiembre 39024
Lunes 22 de septiembre 68009
Domingo 21 de septiembre 32345
Sábado 20 de septiembre 29130
Viernes 19 de septiembre 31243
Jueves 18 de septiembre 20646

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:07 y se pone a las 20:08
La luna sale a las 03:41 y se pone a las 18:13

EN SEGOVIA

HOY



Cielos variables

21º MÁXIMA
MÍNIMA 10º

Esperamos un tiempo más estable en esta provincia, con predominio de cielos variables, y ausencia de precipitaciones. En cuanto a las temperaturas, hay que decir que tenderán a mantenerse sin grandes cambios. En este caso, el viento soplará de componente noreste moderado, durante este jueves.

Table with weather details: SENSACIÓN TÉRMICA 18º, PUNTO DEL ROCÍO -0, HUMEDAD 26%, VIENTO Moderado del noreste, POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 26%



PRECIPITACIONES 15 mm (del 15/09 al 20/09)
RAYOS UV nivel de radiación alto
ALERGIAS nivel bajo

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del día 23 de septiembre de 2008

Table with dam levels for Linares, Vencías, and Duero, showing capacity and actual levels.

MAÑANA

22º MÁXIMA
7º MÍNIMA

Ambiente soleado

Tampoco variará demasiado el tiempo a lo largo de la jornada del viernes, porque seguirá predominando un ambiente soleado, sin demasiada probabilidad de lluvias. De igual modo, las temperaturas se mantendrán sin grandes cambios, y soplará viento moderado de componente este.



SÁBADO

22º MÁXIMA
10º MÍNIMA

Tiempo similar

Más de lo mismo esperamos, durante el día del sábado, con predominio de sol en esta provincia, donde no se esperan precipitaciones. En este caso, podrían subir algo las temperaturas mínimas, con máximas sin grandes cambios. De igual modo esperamos vientos de componente sureste moderado, a lo largo de esta jornada.



EN ESPAÑA

HOY

Se mantendrá el tiempo lluvioso en la fachada mediterránea. El jueves las lluvias más intensas volverán a caer sobre la zona oriental de Andalucía, la Comunidad Valenciana, la Región de Murcia y el archipiélago balear; e irán acompañadas en ocasiones de tormentas virulentas. Los chubascos se extenderán hacia el este de Castilla-La Mancha, y podrían alcanzar de forma aislada otros puntos del centro y el sur peninsular. No lloverá en la comunidad gallega, la Meseta Norte, el Alto Ebro y a orillas del Cantábrico.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

Table with temperature forecasts for various Spanish cities like Albacete, Alicante, Almería, Avilés, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Burgos, Cáceres, Cádiz, Castellón, Ceuta, Ciudad Real, Córdoba, Coruña, La Cuenca, Girona, Gijón, Granada, Guadalajara, Huelva, Huesca, Ibiza, Jaén, León, Logroño, Lugo, Lleidá, Madrid, Málaga, Melilla, Murcia, Ourense, Oviedo, Palencia, Palma M., Palmas, Las, Pamplona, Pontevedra, Salamanca, S. Sebastián, S.C. Tenerife, Santander, Segovia, Sevilla, Soria, Tarragona, Teruel, Toledo, Valencia, Valladolid, Vitoria, Zamora, Zaragoza.

MAÑANA

Menos lluvias en el este

Las lluvias perderán intensidad en la fachada mediterránea, donde sólo quedarán chubascos débiles. Sin embargo se aproximará un centro de bajas presiones al suroeste, que traerá chaparrones a Andalucía, y el sur de Extremadura.

SÁBADO

Chubascos en el sur

La inestabilidad quedará concentrada en el sur de la península, a lo largo de la jornada del sábado, donde seguirán registrándose precipitaciones. Tiempo más estable en el resto, con temperaturas constantes.

EN EUROPA

HOY

Un potente anticiclón centrado en el Mar del Norte, extenderá su radio de acción por prácticamente todo el continente europeo e impedirá la llegada de movimientos meteorológicos. Sólo la zona del Mediterráneo estará fuera del radio del anticiclón. En los países mediterráneos habrá nubes, y chaparrones en forma de tormenta, pero que no afectarán a la zona del Mediterráneo central.

PRÓXIMOS DÍAS

Las altas presiones ocuparán también el viernes prácticamente todo el continente europeo, y aseguran otra jornada de dominio de la calma atmosférica y de grandes claros, con temperaturas otoñales. La zona de mayor inestabilidad atmosférica se situará en algunas zonas del Mediterráneo. Lloverá con más intensidad en el Mediterráneo oriental y occidental.



Table with temperature forecasts for European cities: Amsterdam, Atenas, Berlín, Bruselas, Copenhague, Estocolmo, Ginebra, Lisboa, Londres, Moscú, Oslo, París, Praga, Roma, Viena, Zurich.



MADRES SANAS
DERECHO Y ESPERANZA

Manos Unidas
ONGD de la Iglesia Católica y de voluntarios

HAZTE SOCIO
902 40 07 07
www.manosunidas.org
HAZTE VOLUNTARIO

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

AUTOBUSES

Table with bus routes between Madrid and Segovia, including departure and arrival times for various days of the week.

Table with bus routes between Segovia, Avila, and Salamanca, showing schedules for weekdays, weekends, and holidays.

Table with bus routes between Segovia and Avila, detailing departure times for weekdays and weekends.

AVANT ENTRE SEGOVIA Y MADRID (NUEVA ESTACION)

Table with train schedules (AVANT) between Segovia and Madrid, listing train numbers and departure/arrival times.

Table with bus routes from Segovia to Aranda, Cantalejo, and Sepulveda, including departure times.

SALIDAS DE SEGOVIA

Table listing departure times for various bus routes from Segovia to different destinations.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

Table listing arrival times for various bus routes to Segovia from different destinations.

Advertisement for AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ, including contact information and services.

Advertisement for EL ADELANTADO DE SEGOVIA, providing information and contact details.

Advertisement for FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA, featuring services and contact information.

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



envia cinebox al 7788

Fecha sorteo: martes 7 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

CARTELEERA DE CINE

CINEBOX
GRUPO ABACO

Telf. 921 44 80 68
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

ARTESIETE
SEGOVIA 7 salas

C/ Dámaso Alonso, 54
NUEVA SEGOVIA
Tel. 921 432 128

Viaje al centro de la Tierra
Todos los días: 19:15,
Sábados y festivos: 17:15

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
Durante una expedición científica en Islandia, el visionario científico Trevor Anderson su sobrino Sean y su hermosa guía regional, Hannah, quedan atrapados en una cueva. La única posibilidad de escapar de allí es adentrándose en las entrañas de la Tierra. Recorriendo mundos jamás vistos, el trío se encuentra cara a cara con criaturas increíbles. Pero la actividad volcánica del lugar es cada vez más intensa...

Wanted (Se Busca)
Todos los días: 18:00, 20:20, 22:30
Sábados y festivos: 15:45
Viernes y Sábados: 00:45

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS
Westiene 25 años y es el zángano más desencantado y aburrido que habita en el planeta. Su jefe se mete con él sin parar, su novia no le hace caso y su vida carece de alicientes. Todos los que le conocen están convencidos de que este vago nato nunca llegará a nada. A Wes sólo le queda esperar que el tiempo pase hasta que muera de forma rutinaria. Pero todo cambia cuando conoce a una mujer llamada Fox...

Wanted (Se Busca)
de lunes a viernes: 18:30 - 21:30
sábados y domingos: 16:15 - 18:30 - 21:30
viernes y sábados: 24:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS
Westiene 25 años y es el zángano más desencantado y aburrido que habita en el planeta. Su jefe se mete con él sin parar, su novia no le hace caso y su vida carece de alicientes. Todos los que le conocen están convencidos de que este vago nato nunca llegará a nada. A Wes sólo le queda esperar que el tiempo pase hasta que muera de forma rutinaria. Pero todo cambia cuando conoce a una mujer llamada Fox...

Girasoles ciegos
de lunes a viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15
sábados y domingos: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15
viernes y sábados: 24:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
Cada vez que Elena cierra la puerta de su casa, echa la llave de sus secretos. Al mismo tiempo que sortea los rigores de la posguerra, Elena levanta junto a su hijo Lorenzo una fachada de apariencia para ocultar la verdad sobre su familia: Elena la hija adolescente, se ha fugado embarazada con su novio Lalo, un joven que lleva meses en las listas de la policía. Y Ricardo su marido, vive oculto en un hueco practicado en el dormitorio matrimonial.

El tren de las 3:10
Todos los días: 21:00
Viernes y Sábados: 23:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
Dan Evans es un típico ranchero de un pueblo de Arizona y veterano de la Guerra de Secesión que, para aliviar sus penurias económicas, decide escoltar al peligroso forajido Ben Wade (mientras llega el tren que tiene que llevarlo ante la justicia. Pero no todo saldrá bien y la violencia no tardará en aparecer: durante ese tiempo se inicia una dramática lucha psicológica entre ambos hombres mientras los compañeros del forajido intentan liberarlo.

Che: El Argentino
Todos los días: 19:00, 21:30
Sábados y festivos: 16:30
Viernes y Sábados: 00:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS
Nos encontramos con el Che Guevara en el momento cumbre de su fama y de su poder, después de la revolución cubana, pronunciando un discurso en las Naciones Unidas, reafirmando su compromiso con la lucha del Tercer Mundo contra el imperialismo de los Estados Unidos. Más que un soldado, el Che es una figura glamurosa en el escenario mundial. De repente el Che desaparece, como si lo hubieran borrado de la faz de la tierra. ¿Por qué ha dejado Cuba?

Vicky Cristina Barcelona
de lunes a viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15
sábados y domingos: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15
viernes y sábados: 24:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
Dos jóvenes americanas, Vicky y Cristina, llegan a Barcelona para pasar sus vacaciones de verano. Vicky es una mujer sensata y está prometida. Cristina es aventurera en el terreno emocional y sexual. En Barcelona, se ven envueltas en una serie de lios amorosos poco convencionales con Juan Antonio, un carismático pintor, que sigue manteniendo su relación con María Elena, su temperamental ex-mujer.

Wall-e (Batallón de limpieza)
de lunes a viernes: 18:05
sábados y domingos: 16:00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
¿Qué ocurriría si la humanidad debiera abandonar la Tierra y alguien se olvidara de apagar al último robot? Tras cientos de solitarios años haciendo aquello para lo que fue construido -limpiar el planeta- WALL-E (la abreviatura de Waste Allocation Load Lifter Earth-Class) descubre una nueva misión en su vida (además de recolectar cosas inservibles) cuando se encuentra con un lustroso robot explorador llamado Eva.

La isla de Nim
Todos los días: 17:45
Sábados y festivos: 15:45

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
Mamma Mia
Todos los días: 19:45, 22:00
Viernes y Sábados: 00:15
RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los extraños
Todos los días: 18:10, 20:10, 22:10
Sábados y festivos: 16:15
Viernes y Sábados: 00:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS
Kristen McKay y James Hoyt habían decidido pasar una noche especial en la aislada segunda residencia de la familia Hoyt. Al regresar a casa después de asistir a la boda de una amiga, el mundo de la feliz pareja se derrumba cuando alguien llama a la puerta a las 4 de la mañana y pregunta, con extraña voz: ¿Está Tamara?

Star wars
de lunes a viernes: 18:00
sábados y domingos: 17:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS
En las primeras líneas de una lucha intergaláctica entre el bien y el mal, los jóvenes y ancianos aficionados a la saga "Star Wars" volverán a unirse a sus personajes favoritos como Anakin Skywalker, Obi-Wan Kenobi y Padmé Amidala. Sinestros villanos, liderados por Palpatine, el conde Dooku y el General Grievous, están preparados para gobernar la galaxia. Hay mucho en juego, y el destino del universo está en manos de los atrevidos Jedi.

Mamma Mia
de lunes a viernes: 20:10 - 22:15
sábados y domingos: 18:05 - 20:10 - 22:15
viernes y sábados: 24:20

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
Donna, una madre independiente y soltera, dueña de un pequeño hotel en una idílica isla griega, está a punto de dejar que se marche Sophie, la hija a la que ha criado sola. Donna ha invitado a sus dos mejores amigas a la boda de su hija, Rosie, una mujer práctica y lógica, y Tanya, rica y multivivida. Las dos son ex miembros de su antigua banda, Donna and the Dynamos. Por su parte, Sophie también ha hecho tres invitaciones muy especiales.

Atrapado en un pirado
Todos los días: 18:00, 20:00, 22:00
Sábados y festivos: 16:00
Viernes y Sábados: 00:00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
Dave, recién llegado a Nueva York, es casi sin duda el visitante más perdido de todos. Hay algo en él que no encaja, para empezar, parece totalmente fuera de lugar, e incómodo con su propio cuerpo. Y tiene motivos: Dave no es un hombre, sino una nave hecha a imagen y semejanza del comandante en miniatura que la controla.

El espíritu del bosque
Todos los días: 17:45

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
Un poderoso hombre de negocios pretende construir una carretera y el reino de lo fantástico, el infierno está a punto de estallar en la tierra. Un cruel líder que ocupa el mundo de arriba y de abajo, desafia a los de su propia sangre y despierta a un imparable ejército de criaturas infernales. Sólo el superhéroe más duro y más bruto del planeta puede enfrentarse al despiadado dictador y a sus mercenarios.

La conjura de El Escorial
de lunes a viernes: 20:00 - 22:30
sábados y domingos: 19:00 - 21:30
viernes y sábados: 24:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
thriller histórico con intrigas políticas y policíacas, encuadrado en las luchas y disputas entre la Casa de Alba y sus fieles por un lado y la Casa de los Mendoza con Antonio Pérez la princesa de Eboliopor otro. La noche del lunes de Pascua de 1578, unos asesinos a sueldo emboscan a Juan de Escobedo, dándole muerte. "La conjura de El Escorial" es una película histórica basada en hechos reales, donde el poder y la muerte conspiran en la Corte de Felipe II.

Viaje al centro de la Tierra
todos los días: 18:20 - 20:20
viernes: 18:20 - 20:20 - 22:20
sábados: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20
domingo: 16:20 - 18:20 - 20:20

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
Durante una expedición científica en Islandia, el visionario científico Trevor Anderson su sobrino Sean y su hermosa guía regional, Hannah, quedan atrapados en una cueva. La única posibilidad de escapar de allí es adentrándose en las entrañas de la Tierra. Recorriendo mundos jamás vistos, el trío se encuentra cara a cara con criaturas increíbles. Pero la actividad volcánica del lugar es cada vez más intensa...

Vicky Cristina Barcelona
Todos los días: 18:30, 20:30, 22:20
Sábados y festivos: 16:30
Viernes y Sábados: 00:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
Dos jóvenes americanas, Vicky y Cristina, llegan a Barcelona para pasar sus vacaciones de verano. Entablan amistad con Juan Antonio un carismático pintor que sigue viéndose con su celosa ex mujer, María Elena.
Reparto: Javier Bardem (Juan Antonio), Patricia Clarkson (Vicky), Penélope Cruz (María Elena), Kevin Dunn (Mark Nash), Rebecca Hall (Vicky), Scarlett Johansson (Cristina), Chris Messina (Doug).

Hellboy II: el ejército dorado
Todos los días: 19:30, 21:50
Viernes y Sábados: 00:30

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS
Al romperse la vieja tregua existente entre los seres humanos y el reino de lo fantástico, el infierno está a punto de estallar en la tierra. Un cruel líder que ocupa el mundo de arriba y de abajo, desafia a los de su propia sangre y despierta a un imparable ejército de criaturas infernales. Sólo el superhéroe más duro y más bruto del planeta puede enfrentarse al despiadado dictador y a sus mercenarios.

Che: El Argentino
de lunes a viernes: 19:00 - 21:30
sábados y domingos: 16:15 - 19:00 - 21:30
viernes y sábados: 24:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS
Nos encontramos con el Che Guevara en el momento cumbre de su fama y de su poder, después de la revolución cubana, pronunciando un discurso en las Naciones Unidas, reafirmando su compromiso con la lucha del Tercer Mundo contra el imperialismo de los Estados Unidos. Más que un soldado, el Che es una figura glamurosa en el escenario mundial. De repente el Che desaparece, como si lo hubieran borrado de la faz de la tierra. ¿Por qué ha dejado Cuba?

Una palabra tuya
de domingo a jueves: 22:20
viernes y sábados: 24:20

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS
Basada en la novela homónima de Elvira Lindo. Narra la historia de Rosario (Malena Alterio) y Milagros (Esperanza Pedreño). Son amigas y son barrenderas. También son jóvenes y no tienen ni novio, ni coche, ni amigos, ni futuro, a pesar de lo cual luchan, se pelean, se divierten, se quejan e incluso ligan, hasta que un día un encuentro inesperado dará un vuelco a su vida del modo más sorprendente.

AR HOTEL
LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotelosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

Tu Boda, UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar *** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

Casamalba
HORNO DE ASAR - RESTAURANTE

De lunes a viernes un excelente menú por 9 € Y todos los viernes cocido completo

Consulte nuestros menús especiales para grupos
Ctra. N - 110 km. 181 Torrecaballeros (Segovia) Tlf.: 921 40 12 85

LABORCON S.L.

BORCON

CHALET Y DUPLEX EN ALQUILER

CON OPCIÓN A COMPRA (SE DEVUELVE EL 15% DE LO PAGADO AL DEJAR DE ALQUILAR O TODO LO PAGADO SE ACEPTA COMO ENTREGA INICIAL EN LA OPCIÓN DE COMPRA)

TFNO 617 38 70 70

- CHALET NUEVO A ESTRENAR A 10 MINUTOS DE SEGOVIA (JUNTO A BERNUY) **567,00 €.**
- DUPLEX EL ESPINAR **564.00 €**
- CHALET NUEVO A ESTRENAR A 6 km EL ESPINAR **637,00 €.**
- EN VENTA, ENTRADA 1.000 € Y AL MES DESDE **487,00 €.**

SE ACEPTAN TERRENOS A CUENTA O EN PERMUTA.

GRANmadrid
CONSULTORES INMOBILIARIOS

VIVIENDAS EN BERNUY DE PORREROS

adosadas




- Construcciones de 1ª calidad
- Aislamiento térmico de 1º nivel
- Placas solares térmicas y fotovoltaicas
- Suelo radiante
- Reciclaje de aguas pluviales
- Parcelas desde 170m² hasta 370m²
- Sistemas de seguridad - Central Alarmas con Prosegur
- Conexión ADSL

Se vende 3ª y Última fase desde **255.000€**

Avanzado Estado de Construcción **VENTA DIRECTA**

Entrega prevista: DICIEMBRE 2009

VISITE NUESTRO CHALÉ PILOTO

Telf. 91 369 70 40 | Fax: 91 369 70 42
Móvil: 669 70 36 87

PINFER
PROMOCIONES DE CALIDAD
www.promocionespinfer.es

CHALET EXCLUSIVO CON INSTALCIÓN DOMOTICA EN PALAZUELOS 300M2



TLF 921 43 78 16

JARDIN CON RIEGO AUTOMATICO, PORCHE DE GRANITO, EXCELEN TES VISTAS, DORMITIO RIO EN PLANTA BAJA

PRECIO ESPECIAL

AMPLIO ATICO DE 50M2 TERMINADO

VIDEO-PORTERO, HOMECINEMA, HILO MUSICAL. GRANDES VENTANALES SALON CON TECHO DE DOBLE ALTURA

COCINA TOTALMENTE AMUEBLADA

CHALET DE 20M2 . ALQUILER CON OPCIÓN COMPRA EN PALAZUELOS

INMOBILIARIA SIERRA

¿Quieres comprar una vivienda al precio de un alquiler?

En INMOBILIARIA SIERRA TENEMOS LA SOLUCIÓN EN EXCLUSIVA PARA ENTREGAR:

TORRECABALLEROS:
Últimos 3 pisos exteriores de 1 y 3 dormitorios. Garaje, trastero, ascensor... ¡DE LUJO! Desde 450€ mensuales los 3 primeros años...

BERNUY DE PORREROS:
Últimos pisos catalogados de lujo de 1 y 2 dormitorios, con o sin garaje, portal con o sin ascensor, con terraza o sin ella, cocina americana o independiente... ¡Ustedes eligen!, CALIDADES EXTRAORDINARIAS! Desde 400€ mensuales los 3 primeros años.

*Beneficiarse de amortizar las cuotas de un alquiler el lo que en un plazo de 3 años será su vivienda, sin intereses ni quebraderos de cabeza por la hipoteca, ¡Tú decides!, si compras el 1º, el 2º o el 3º año, a la compra final se podrán subrogar a la hipoteca que pertenezca a cada promoción, o le buscamos otra que mejor se adapte a sus posibilidades.

NAVA DE LA ASUNCIÓN
Vivienda unifamiliar / Entrega Aprox. Septiembre'08.
2 plantas, 3 dormitorios, cocina con despensa, garaje, sala calderas, baño, aseo, gran terraza...
Calidades inigualables.
Precio: 129.000€

Nos encontrarán en Curtidores, 4 o en el Telf. 921 42 93 30
637 48 00 02

PROMOCIONES RUIDAL

Trabaje en Segovia o Madrid y viva en la tranquilidad de un precioso pueblo y un clima envidiable

PISOS Y ÁTICO DÚPLEX EN PRÁDENA

- Maravillosas vistas a la sierra.
- Edificio de nueva construcción de tres alturas en la plaza del Ayuntamiento.
- Entrega inmediata.
- Desde 159.200 €.

FINANCIA BANKINTER

INFORMACIÓN Y VISITAS
699 204 029



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

Herpaber, s.l.

Últimas viviendas, a estrenar, de 2 y 3 dormitorios, en calle del Rancho, Segovia.

Directamente del promotor. Consúltenos, se sorprenderá

Teléfono: 635966507

INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia nuestras ofertas

EN ESTOS TIEMPOS DE INCERTIDUMBRE INMOBILIARIA, ANTES DE COMPRAR O VENDER CONSULTEENOS:

ESPECIALISTAS EN ASESORAMIENTO INMOBILIARIO

¡MUCHAS VENTAJAS!

¡AHORRO DE TIEMPO!

¡AHORRO ECONÓMICO!

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN LA LASTRILLA 225 M² CONSTRUIDOS PARCELA 445 M² ¡A ESTRENAR!

NECESITA 50 PISOS ALQUILER EN SEGOVIA CAPITAL ¡URGE

VENDE PISO 3 DORMITORIOS EN ESPIRDO CON GARAJE Y TRASTERO ¡PAGUELO COMO SI FUERA UN ALQUILER!

TELF.: 921 44 30 31



JP
INMOBILIARIA
C/ Independencia, 25
921 432 381



ALQUILER

LOCAL EN VENTA
Zona Centro 150 mts.
Totalmente acondicionado,
apto para comercio y oficinas.
IDEAL INVERSORES
Opción de inquilino con
rentabilidad garantizada de 7%
RENTA AVALADA

**BARRIO DEL SALVADOR
JUNTO ACUEDUCTO
PISOS DE 2, 3 Y 5 DORM.
AMUEBLADOS.**

**APARTAMENTO
CENTRICO**
1 dorm. Prácticamente
a estrenar, completamente
amueblado. 550 €

**TORRECABALLEROS
1 DORM. AMUEBLADO
A ESTRENAR. 350 €**

CHALET EL SOTILLO
200 M. 3 DORM.
AMPLIO GARAJE
AMUEBLADO. JARDIN 200 M.
A ESTRENAR.

CASCO ANTIGUO
1 dorm. Completamente
AMUEBLADO.
NUEVO. 500 €

CONDE SEPULVEDA
4 DORM. AMUEBLADO
IDEAL ESTUDIANTES.

LA LASTRILLA
280 mts. 3 dorm. 3 baños,
aseo, garaje 2 coches,
bodega con chimenea, cuarto
lavadora, bajo cubierta
habilitado con terraza

**ZONA
JOSE ZORRILLA**
3 Y 4 DORM.
COCINA AMUEBLADA
GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR.

Jpinmobiliaria.es

TORRECABALLEROS

Residencial "El Mirador"

Pisos de 2 dormitorios,
2 baños en todos ellos.

Con ascensor
Garaje y trastero incluidos en el precio.

ENTREGA INMEDIATA.
FACILIDADES DE PAGO.

SI VIENES PRONTO A VER PLANOS
PODRÁS ELEGIR
EL QUE MAS SE AJUSTE
A TUS NECESIDADES.

Desde 121.400 €

Pregunta en Triangulo

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

Triangulo Inmobiliaria



**TENGA DE MANO
LA MEJOR JUGADA**

Recuerde que solo hay una partida

MIGUEL TOVAR
IMT

Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

SE VENDE
chalet adosado en Valseca, 3
dormitorios, 2 baños, 1 aseo,
2 plantas, cocina amueblada,
jardin de 40 m2

SE VENDE
Casa a estrenar, en Cantimpalos,
3 dormitorios, terraza de 20 m2 y
patio, interesante precio"

SE VENDE
adosado en la lastrilla, a
estrenar, 4 dormitorios,
salón de 30 m2,
bajo cubierta de 45 m2,
Jardin privado,
piscina comunitaria,
preciosas vistas.

SE VENDE
adosado a estrenar en La
Lastrilla, 4 dormitorios, dos
baños, dos aseos, garaje
doble, boedega, salon y
bodega con chimenea, cocina
equipada, bajo cubierta
acondicionado



Te abrimos la puerta
de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor
Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda,
alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia
lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado
son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO

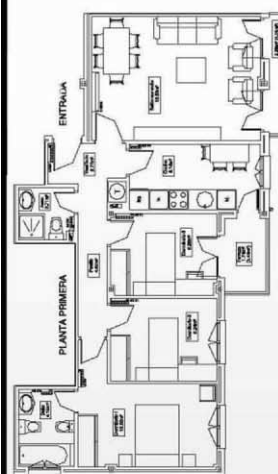
921471474

FINANCIA

caja segovia

EL 100%

ROBLEDO T



Compre
uno de los 4
últimos pisos
de la 3ª Fase de
Robledo

OFERTA

15%
DE

DESCUENTO

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

www.arco-ramirez.com

MOHERCO
GRUPO INMOBILIARIO

EL MEJOR MOMENTO

FINANCIACIÓN DEL 15%
hasta entrega de llaves



LA HIGUERA

VIVIENDAS DE 1-2 y 3 DORMITORIOS
COCINA AMUEBLADA
JARDINES Y ZONA INFANTIL
GARAJE Y TRASTERO

DESDE 99.100 €
490 € /mes

OFICINA DE VENTAS: 647 71 43 74

SUDOKU

9		7		8	2	1	6	
2	6				4			
5			7	6			2	9
	3	6			1	7		
7				5				1
		5	2			8		
6	7			2	5			8
			1				7	5
	5	2	8	7		6		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

do re mi fa
sol si
6

¿ Apareció Lucía ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

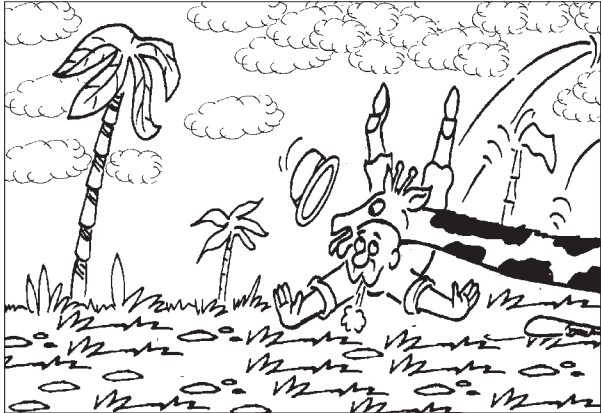
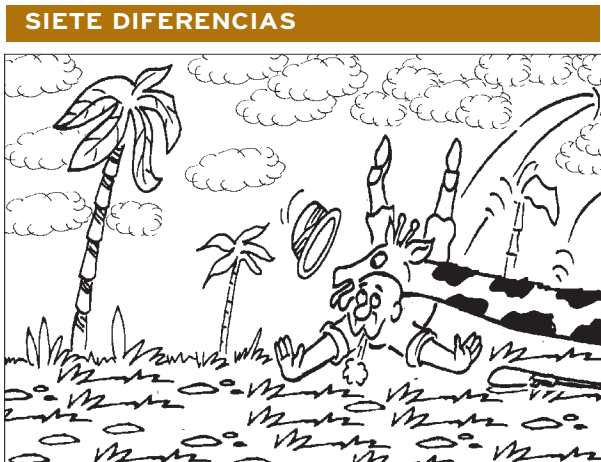
Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

L	U	C	H	A	N	1
F	L	O	R	E	S	2
E	S	P	O	R	A	3
M	A	R	I	D	O	4
L	A	D	R	Ó	N	3
R	E	H	Ú	S	A	4

E I A

AUTODEFINIDO

								Deformación Insubordinación (PI)
Nº romano Vocal Cesad en una Instrucción sumarial								
	Consonante repetida Campeón Oficial del ejército turco							Existe Punto cardinal Preposición Número
		Enfermedad Terminación verbal Azufre Vocal						Letra repetida Aquantas Fósforo
				Proyectil Evasión Esponjosa Emplearan				
		Artículo Punto cardinal			Adverbio numeral latino Artículo			Claras, nítidas Nº romano Período de tiempo
		Preposición Nombre de mujer (PI)				Material de construcción Vocal Consonante		Isla del archipiélago de la Sonda Madre Azufre
						Antigua comarca Asia Menor Cartieristas Dios egipcio Ciudad EE.UU.		
							Pabellón auditivo (PI) Matrícula de coche	Preposición Cierta baile
					Nombre de mujer (PI) Estado SE asiático		Matrícula coche Adorno orilla	Consonante Jaleos
Desmanes Negación								Galaxias Se desploma
	Pulularan Vocal Nota musical				Preposición El primero			
Estudio del cráneo Existe			Afiojaban o cedían en un negocio o discusión		Punto cardinal Cúrolo			



CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALES.- 1: Licencia poética.- 2: Absorta en sus pensamientos.- 3: Al revés, mezclas. Al revés, instituyo un nuevo empleo o dignidad.- 4: Canción popular. Entre alquimistas, cualquier óxido metálico o escoria. Casa propia.- 5: Posesivo. Al revés, cosa despreciable, nonada. Matrícula de coche.- 6: Olvida. Embarcación.- 7: Símbolo químico. Levantar. Letra repetida.- 8: Al revés, adverbio. Hermana. Prenda de cabeza.- 9: Al revés, muy crecida. Al revés, continente.- 10: Preveniría, aparejarla.- 11: Escritor español.

VERTICALES.- 1: Compra o venta de cosas espirituales.- 2: Seguidor de cierto sistema filosófico.- 3: Río francés. Adverbio.- 4: Al revés, trabé. Terminación del aumentativo. Al revés, voz que usan los carteros.- 5: Letra repetida. Cabo español. Nota musical.- 6: Que llega a los talones. Cierta vena.- 7: Al revés, matrícula de coche. Barnizar. Al revés, símbolo químico.- 8: Porción de ropa o de otras cosas atadas. Establecimiento público. Letras de "carta".- 9: Al revés, venial. Isla del Nilo.- 10: Mujer de cierta región española.- 11: Educación, modales.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA
Aragonesa.- II: Criaanza.
Bar. Art.- 9: evel. Filé.- 10: 7: ot. Lacer. ar.- 8: Lo.
Cruz. Si.- 6: Talar. Porta.
4: nu. Ota. air.- 5: SS.
2: Pesmistá.- 3: Sena. Allí.-
VERTICALES.- 1: Simona.
Alistera.- II: Irarre.
7: NN. 9: atía. aisa.- 10: 7: Nu. Auger. NN.- 8: isa.
orab. Gl.- 6: Omte. Canoa.-
oer.- 4: isa. Cal. Lar.- 5: MI.
le.- 2: Pensativa.- 3: senU.
HORIZONTALES.- 1: Sisto-

DEDUCCION
Herida
No la vi

SIETE ERRORES
nubes, camisa.
brero, hoja,
palmera, som-
Mancha, pata,

SUDOKU

4	3	6	9	7	8	2	5	1
3	9	8	1	4	6	2	7	5
6	7	4	3	2	5	9	1	8
4	1	5	2	3	7	8	9	6
7	2	9	6	5	8	3	4	1
8	3	6	4	9	1	7	5	2
5	8	1	7	6	3	4	2	9
2	6	3	9	1	4	5	8	7
9	4	7	5	8	2	1	6	3

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Buena forma física. Cambio de planes que resultará extraordinariamente beneficioso. Su perspectiva amorosa de la jornada es muy buena.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud muy buena. Jornada técnica dedicada a ponerse al día en los temas de vanguardia. Tíbieza de sentimientos.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud buena. Su experiencia le indicará el camino a seguir en lo laboral. Hoy será el refugio de todos los seres que ama.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Problemas digestivos. Una serie de trámites que se eternizaban concluirán y dejarán su mente y su agenda liberada. En el amor no se amargue por tonterías.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud excelente. Le cundirá de forma increíble el trabajo y se sentirá satisfecho de los resultados. Su simpatía será el factor decisivo en sus conquistas.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Salud buena. Jornada idónea para hacer excursiones o participar en otras actividades colectivas. Crisis sentimental.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud muy buena. Situación difícil, que exigirá de usted gran sangre fría. No se fie de los halagos o de los comentarios que le hagan sin venir a cuento.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Poderío magnético. Ha llegado el momento en que sean los demás quienes deban sacrificarse por usted. En el amor habrá novedades que le alegrarán.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud excelente. Día poco productivo en el plano profesional. Jornada propicia para la caza recíproca de una aventura excitante y divertida.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud muy buena. Cumpla sin excusas el programa que se ha marcado. Gozará de los sentimientos compartidos y del placer carnal.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Mucha fuerza a nivel mental. Sentirá la imperiosa necesidad de romper con la rutina. La persona que le interesa se mostrará receptiva.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud regular. Dedique más tiempo a la lectura y al ejercicio: se sentirá mejor. No sea tímido y olvídense de sus complejos.

SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

NUESTRAS EN LA LASTRILLA OFERTAS

VENDE APARTAMENTOS EN MUY BUEN ESTADO. COMPLETAMENTE AMUEBLADOS. CON TERRAZA.

VENDE PISOS DE 2 DORMITORIOS. CON COCINA AMUEBLADA CON ELECTRODOMESTICOS. TODO EXTERIOR.

Desde: 136.189 € Desde: 150.253 €

FINANCIACION A SU MEDIDA
NO DUDES EN CONSULTARNOS
www.segomar.com

Además en SEGOMAR su vivienda le puede salir **GRATIS**

'Camp Rock' batió el récord de audiencia

El estreno, el pasado sábado, de la nueva película de la factoría Disney se convirtió en la emisión más vista de la historia de la TDT en España, con una audiencia media de 423.000 espectadores. La cinta, que Cuatro estrenará en abierto este sábado, superó al estreno de *Los increíbles*, el pasado diciembre.



La directora de 'Made in L.A.'

Almudena Carracedo, feliz con su Emmy

La Academia de la Televisión estadounidense reconoció con un Emmy la película documental *Made in L.A.*, de la cineasta española. La cinta se adjudicó la estatuilla por su relato de la lucha de unas inmigrantes latinas por conseguir mejoras en sus condiciones de trabajo en la industria textil.

Maresmedigital, una local en alta definición

La cadena ha superado con éxito la prueba piloto, convirtiéndose en la primera plataforma local española en proyectar en alta definición. Emitió el sábado, durante ocho horas, reportajes de la comarca del Maresme, espacios de creación propia y un especial para conmemorar su primer aniversario.

LOS PAYASOS DE LA TELE | ARMANDO RODRÍGUEZ

Damnificados

Hay que rendirse a la evidencia: la audiencia, a quien a base de golpes en las narices (o sea, ponzoña de la mala) han terminado anulándole el sentido del olfato para detectar boñigas televisivas, se ha vuelto a enganchar de forma bestial a *Gran Hermano*. Quienes tengan el olfato avizor, en plenas condiciones, se creará mejor que el vecino enganchado a la décima edición de la patética convivencia de Guadalix. No es así: nadie es mejor que nadie. Para gustos, los colores. Para colores, la tele.

La irrupción de *Gran Hermano* en antena ha sido un nuevo bombazo. Sí, lo decíamos anteayer en esta tribuna: se presumía el final de los *realities*; al menos, su declive. No hay tu tía. *GH* ha vuelto para arrasar y dejar muchos damnificados que, en la misma franja horaria, peleaba a codazos para hacerse un hueco digno.

El síndrome de Ulises ya tenía poco que contar: una primera temporada decente, decadente también, y una segunda más que de sobra. *De patitas en la calle*, un *reality* presentado por Carolina Ferre y de temática similar (juventud y convivencia) morirá pisoteado. Que por cierto, abriendo un pequeño paréntesis, hoy se pasa la Ferre por el plató de Buenafuente para que le entreviste su ex... Maldito corporativismo.

Total, que lo verdaderamente jugoso de *Gran Hermano* se verá solo en Telecinco, pero toda irrupción implica daños colaterales, y ahí empezarán a arrastrarse las demás cadenas para intentar repartirse el escaso trozo de pastel que quede libre. O, como suele pasar, que directamente no haya reacción sino rendición, y que a la misma hora, para todos aquellos que no quieren seguir envenenándose con *GH* no haya una miserable alternativa decente que llevarse a la boca. Libros. Para estas situaciones sigo recomendando libros.

TELEVISIÓN 49

Antena 3 recrea el intento de asesinato de Don Juan Carlos

La cadena de televisión ofrecerá una miniserie protagonizada por Víctor Clavijo, famoso por su papel en 'Al salir de clase', sobre el conato de magnicidio que la Policía logró evitar

• 'Una bala para el Rey' es una producción de Globomedia, que está acostumbrada a ganarse el favor del público con 'El internado', 'Periodistas' o 'Los hombres de Paco'.

OTR-PRESS / MADRID

Antena 3 le ha cogido el gusto a trasladar a la tele acontecimientos de la vida real. La cadena ya ha emitido algunas *tv-movies* como *Padre Coraje* o *El solitario* y ahora apuesta por *Una bala para el Rey*, nombre que recibe la película y que narra cómo, en el verano de 1995, tres miembros de ETA desplazados a Mallorca estuvieron a punto de asesinar al Rey Don Juan Carlos. Pablo Barrera es el director de esta producción.

La ficción es una miniserie de dos capítulos, inspirada en hechos reales, que relata cómo se planeó el atentado frustrado contra el monarca, los seguimientos policiales a los terroristas desde su refugio en Hendaya, y quiénes y cómo evitaron el asesinato del jefe del Estado. La productora de la cadena de San Sebastián de los Reyes, Antena 3 Films, junto a Globomedia (*Los hombres de Paco* y *El internado*) ha puesto ya en marcha el rodaje.

Más del 80% de las secuencias serán exteriores, rodadas en las ciudades de Gandía, Alicante, Mallorca, París y Madrid, donde se re-



El Rey de España estuvo en el punto de mira de ETA en unas cuantas ocasiones, aunque al final salvó la vida. / ANTENA 3

producirán escenarios clave para el relato como el puerto militar de Porto Pí, en Mallorca, lugar de ataque de la embarcación de la Familia Real. *Una bala para el Rey* ha querido «conjuguar el vertiginoso ritmo narrativo con la necesaria veracidad histórica».

Según explicó Antena 3, la película narrará los hechos desde una

doble perspectiva, el mismo recurso que se empleó en *48 horas*, el filme que emitió también Antena 3 sobre el asesinato del concejal del Partido Popular Miguel Angel Blanco. De esta forma la historia se contará desde el punto de vista de los etarras intentaron acabar con la vida del monarca y los policías que lograron evitarlo.

La cinta estará protagonizada por Víctor Clavijo (*Al salir de clase*, *Oviedo Express*), que dará vida al policía Torres, quien encabezó el equipo de agentes que impidió el atentado; y Carlos Blanco (*El lápiz del carpintero*), en el papel de Soto, el jefe del comando de ETA desplazado a Mallorca para atentar contra el soberano.

VELUX, S.L.

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO - ELECTRODOMÉSTICOS
Monte la cocina HOY y empieza a pagar en JUNIO

Trav. San Rafael, 16 Telf y Fax: 921 44 00 25
exposegovia@mueblesvelux.com

Avda. Pablo Iglesias, 83 Local - 10 28.529 Rivas Vaciamadrid Madrid
Tel. 91 670 22 57 exporivas@mueblesvelux.com

DISEÑAMOS Y FABRICAMOS MOBILIARIO DE COCINA



LO MEJOR DEL DÍA



'Días de cine' ofrece las novedades del Festival de San Sebastián

El espacio cinematográfico informará de las películas presentadas en las distintas secciones así como de los principales estrenos de la semana como *Tropic Thunder: una guerra muy perra*, de Ben Stiller; la cinta española *Tiro en la cabeza* y *Babylon*, de Mathieu Kassovitz. TVE 2. 01,40 HORAS.



Especiales con lo mejor del 'Hay Festival', estos días en Canal 4

Desde Segovia, Canal 4 Castilla y León emite hasta el domingo programas especiales presentados por Patricia Martín con las actividades más destacadas del *Hay Festival*, punto de encuentro e intercambio cultural entre escritores, músicos y artistas. CANAL 4. 17,30 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
 Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

tve1	tve2		cuatro	5	6	4
<p>06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Invitado: Javier Rojo, presidente del Senado. 10:15 Saber Vivir. Cada día aborda un tema de salud. 11:30 Esta mañana. Magacín con Inmaculada Galván. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño. Con Anne Igartiburu.</p> <p>15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Telenovela ambientada en la guerra civil española y los primeros años del franquismo. Pedro sigue desconcertado por la actitud de Ana que parece dispuesta a marcar distancias con él. 17:15 Victoria. Telenovela con Victoria Ruffo. 18:05 España directo. Magacín informativo que hace cada tarde una crónica social de España con la participación de centros territoriales. 20:00 Gente. Magacín con María Avizanda.</p> <p>21:00 Telediario 2. Informativo presentado Lorenzo Milá y María Escario. 21:55 El tiempo 22:00 Cuéntame cómo pasó. Una noche de gloria. Por supuesto, la nueva revista que han puesto en marcha Don Pablo y Antonio, está a punto de salir a la venta. 23:40 En noches como ésta. Espacio de entrevistas con Juan Ramón Lucas. Invitados: El actor Antonio Banderas y el cocinero Arzak. 00:55 Supervivientes 01:45 Telediario 3 02:00 TVE es música 02:30 Noticias 24 horas</p>	<p>06:00 Teledporte 07:00 Leonart. Serie. 07:30 Los Lunnis. Infantil. 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 La aventura del saber 11:15 Vive la vía. Jaén. 11:45 Ruta vía de la plata. Los extremos del duero. 12:30 Teledporte 2 13:30 Comecaminos 15:30 Saber y ganar. Concurso con Jordi Hurtado.</p> <p>16:00 Grandes documentales. El bosque salvaje. 17:00 Diario de los grandes felinos 18:20 En construcción. Incluye las series <i>Las chicas Gilmore</i>, <i>Gomaespuminglish</i> y <i>Blue Water High</i>. 20:30 La 2 Noticias Express 20:35 Smalville 21:30 Sorteo Lotería Primitiva y Lotería Nacional 21:35 Pasándolo de cine 22:30 Sobrenatural. En ocasiones el deseo y la venganza pueden llegar a romper el límite entre lo vivo y lo muerto. 23:00 Paddock GP</p> <p>23:50 La 2 Noticias 00:15 El Tiempo 00:20 Tras La 2. Zoom tendencias. Espacio presentado por Carlos del Amor. 00:45 Turf. Desde Madrid. 01:40 Días de cine. Con los estrenos: <i>Tropic Thunder: Una guerra muy perra</i>; <i>Babylon</i>, <i>Passengers</i>, <i>Tiro en la cabeza</i> y <i>El patio de mi cárcel</i>, de Belén Macías. 02:55 Conciertos de Radio-3. Sam Roberts. 03:25 Cine de madrugada. <i>El experimento</i>, de Oliver Hirschbiegle. Alemania, 2001. (Ver <i>Las películas</i>) 05:25 TVE es música</p>	<p>06:00 Las noticias de la mañana 09:00 Espejo público. Susana Griso recibe la visita de un personaje de máxima actualidad informativa. 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpsons. La elección de Selma y Hermano del mismo planeta.</p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1 15:50 La previsión de las 4 16:00 Lalola. Serie. Lucas quiere vigilar a Natalia y pone cámaras en casa de Sergio, pues no se fía de lo del embarazo. Luego Sergio le comunica a Isabel y a Lucas su decisión de matrimonio y ambos le dicen que es una locura. 17:00 El método por dos. Magacín presentado por Ana Belén Burgos y Silvia Salgado. 19:00 Diario de otoño. Talkshow que está presentado por Sandra Daviú. 20:15 Ven a cenar conmigo. Reality show.</p> <p>21:00 Antena 3 Noticias 2 21:45 Al pie de la letra. Concurso diario presentado por Javier Estrada. 22:15 El peliulón. 16 calles, de Richard Donner. Con Bruce Willis y Mos Def. (Ver <i>Las películas</i>). 00:00 360 Grados. Debate moderado por Roberto Arce. Hoy versará sobre la actual crisis económica mundial. Contará con la colaboración de Ernesto Ekaizer, director ejecutivo de Público, Javier Nart, abogado y Antxón Urrusulo, periodista. 02:00 Supernova 05:00 Repetición programas</p>	<p>07:15 Bola de dragón Serie. 08:45 El zapping de surfers 09:15 Suerte por la mañana! Concurso diario. 10:20 Alerta Cobra. Serie. <i>Libertad condicional</i> y <i>Amistad</i>. Rainer Golt es un criminal convicto que está en libertad condicional. 12:15 Las mañanas de Cuatro. Con Concha García Campoy y su equipo de colaboradores.</p> <p>14:25 Noticias Cuatro 15:15 Circus. La carpa en directo. Entretenimiento. 15:30 Circus. Más difícil todavía. Entretenimiento. 17:00 Visto y oído. Magacín. La actualidad en todos los sentidos. La historia y las historias que la forman. Vidas que encierran emoción, personas que cuentan su verdad. Presentado por Joaquín Prat y Raquel Sánchez Silva. 18:50 Password. Concurso. 19:55 Fifty Fifty. Concurso diario cultural presentado por Silvia Jato y en el que los participantes compiten por parejas.</p> <p>20:55 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:35 El hormiguero. Humor con Pablo Motos que hoy invita al ex futbolista del Real Madrid, Miguel González Michel y actual responsable de la cantera. 22:30 Medium. <i>Podría pasarte a tí</i>, <i>El fantasma de Phoenix</i> y <i>Siempre la misma canción</i>. Patricia Arquette y Anjelica Huston, cómplices. 01:15 Pesadillas de Stephen King. <i>Campo de batalla</i>. 02:05 Cuatrosfera. Espacio que incluye las series <i>Alias</i> y <i>Bleach</i>. 03:40 Marca y gana. 05:55 Shopping. Televenta.</p>	<p>06:30 Informativos Telecinco matinal 08:30 La mirada crítica. María Teresa Campos entrevista a la portavoz del PP en el Congreso de los Diputados, Soraya Sáenz de Santamaría. 10:30 El programa de Ana Rosa. Magacín con Ana Rosa Quintana. 14:00 Karlos Arguiñano en tu cocina. Recetas de cocina.</p> <p>14:30 Informativos Telecinco. Con Hilario Pino. 15:30 XQ no te callas. Con Eugeni Alemany y Carolina Cerezuela. 16:15 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García. 17:00 Gran Hermano. Resumen presentado por Jorge Javier Vázquez. 17:30 Yo soy Bea. Cap. 543. Alicia recrimina a Be las consecuencias de la publicación ya que, según sus abogados, podría recibir una condena. 18:30 Está pasando. Magacín con Lucía Riaño y Emilio Pineda. 20:15 Pasapalabra. Concurso con Christian Gálvez.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:30 Camera café. <i>Sketches</i> de humor protagonizada por los alocados empleados de una oficina que salen con frecuencia al descansillo a tomar café. 22:15 Sin tetas no hay paraíso. <i>Amigos bajo tierra</i>. Los deseos de Rafael Duque parece que se van a cumplir. 00:15 El juego de tu vida. Con Emma García. 01:45 El coleccionista (de imágenes noche) Zapping. 02:15 Aquí se gana. Concurso. 03:15 Infocomerciales 06:15 Fusión sonora</p>	<p>06:45 Turno de guardia 07:35 Todo el mundo quiere a Raymond 07:55 El rey de Queens 08:30 Teletienda 09:00 Despierta y gana 10:00 Cocina con Bruno Oteiza. Spaguetti carbonara. 10:25 Sé lo que hicisteis... 11:55 Crímenes imperfectos: ricos y famosos 12:45 Crímenes imperfectos</p> <p>14:20 La Sexta Noticias 14:55 Padre de familia. <i>Los dos padres de Peter</i>. Lois da una bofetada a Stewie por primera vez tras una travesada. Por otra parte, tras la muerte del padre de Peter, su madre le revela que su padre biológico no es el difunto, sino un hombre que vive en Irlanda. 15:25 Sé lo que hicisteis. Con Patricia Conde y Ángel Martín. 17:00 La tira. Humor. 18:05 JAG: alerta roja. Serie que ofrece dos capítulos. 20:00 Caso abierto. Últimas vueltas.</p> <p>20:55 La Sexta Noticias 21:30 El intermedio 22:15 Bones. Doble capítulo: <i>El chico de la mortaja</i> y <i>La joven del fuego</i>. 00:05 Buenafuente. Carolina Ferre y Leire Pajín son las invitadas especiales. La Secretaria de Organización del PSOE charlará con Andreu sobre la actualidad política y la presentadora sobre su espacio <i>De patitas a la calle</i>. 01:25 El rey de la colina. Peggy recibe la carta de un preso arrepintiéndose de haber sido alumno suyo. 02:30 Ganas de ganar 06:00 Lo mejor de La Sexta</p>	<p>08:30 Información bursátil 10:00 Programación local 12:00 Esto es vida. Cristina Camell da comienzo a la nueva temporada de este magacín regional centrado en la actualidad de Castilla y León. 13:30 Cocina. Las mejores y más sencillas recetas de la mano del restaurador vasco Mikel Bermejo. 14:00 Actualidad Segovia</p> <p>14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo presentado por Antonio Renedo y Estefanía Ureña. 15:00 Actualidad local 15:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo. 16:00 Esto es vida. Cristina Camell presenta este magacín regional que incluye entrevistas y reportajes. 17:30 Hay festival. Tercera edición de este festival donde el arte y la literatura son los protagonistas. Con Patricia Martín. 18:00 Osaca. Magacín. 18:30 CyL se mueve 19:00 Luz María. Telenovela con Angie Cepeda.</p> <p>19:55 Actualidad Segovia 20:30 Canal 4 Noticias 2. Resumen de las noticias más importantes, haciendo especial mención a las acontecidas en Castilla y León. Presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye información meteorológica. 21:00 Actualidad local 21:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas. 22:00 Hay Festival 22:30 Más Madera 00:00 Redifusión actualidad local 00:35 Redifusión programación local/</p>
<p>22:00</p> <p>Cuéntame cómo pasó Por supuesto, la nueva revista que han puesto en marcha Don Pablo y Antonio, está a punto de salir.</p>	<p>22:30</p> <p>Sobrenatural Dean y Sam recorrerán EEUU de un extremo a otro en su Chevy Impala del 67 para cazar seres de otros mundos.</p>	<p>00:00</p> <p>360 Grados Abordará el tema de la actual crisis económica mundial con Javier Nart y Antxón Urrusulo, entre otros.</p>	<p>21:35</p> <p>El hormiguero Recibe al ex futbolista del Real Madrid, Miguel González Michel, actual responsable de la cantera.</p>	<p>00:15</p> <p>El juego de tu vida El concurso presentado por Emma García pone a prueba la total sinceridad de los participantes.</p>	<p>00:05</p> <p>Buenafuente Se reencuentra con su ex pareja sentimental, Carolina Ferre, actual presentadora de <i>De patitas a la calle</i>.</p>	<p>18:30</p> <p>Castilla y León se mueve El pulso de la actividad económica en la región, de la mano de Antonio Renedo y varios expertos.</p>

BUTACA DE CINE

★★	La soga de la horca	16:00	Telemadrid
★★	Más allá del río grande	21:55	Telemadrid
★★	16 calles	22:15	Antena 3
★★	Atrapa el fuego	22:20	Canal +
★★	El experimento	03:25	TVE 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



BUTACA DEPORTIVA

Teledeporte	12:30	TVE 2
Tenis. Torneo WTA Beijing (China)	10:00	Eurosport
Ciclismo. Mundial Varesse.	13:00	Eurosport
Fútbol. Valencia-Málaga	22:00	Digital+ (D 101)
Turf. Desde Madrid	00:45	TVE 2

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Fernán García nº 1 (Segovia) 921 46 14 39

TELEMADRID

06:00 TNT sin fronteras
07:00 Telenoticias
09:00 El círculo a primera hora. Con Ely del Valle.
09:30 Buenos días, Madrid. Magacín presentado por Begoña Tormo y Jota Abril.
12:15 Xena I, la princesa q
13:15 Alto y claro. Debate de actualidad. Con Victoria Prego, Ignacio Camacho, Antonio Casado y M. Ángel Rodríguez.

14:00 Telenoticias
15:00 Deportes/El tiempo
16:00 Cine western. Más allá de río grande, de Robert Parrish. EEUU, 1959. Con Robert Mitchum, Julie London y Gary Cerril. Martin Brady, un aventurero al servicio del político mexicano Cipriano Castro, cruza el Río Grande hasta Puerto.

18:00 Madrid directo. Con Marta Landín y Julio Nieto, quienes conectan con los reporteros repartidos por la Comunidad de Madrid, allí donde está la noticia.
19:35 Walker Texas Ranger. El día de la limpieza.

20:45 Telenoticias
21:40 Deportes/El tiempo
21:55 Maxcine. El hombre de la pistola de oro. GB, 1974. Con Roger Moore y Christopher Lee. El agente James Bond recibe una bala de oro como amenaza de muerte.
00:20 Diario de la noche. Invitado: Gerardo Díaz Ferrán, presidente de la CEOE.
01:10 Territorio comanche. Invitados: Gabino Diego, actor, Ivonne Reyes. Actuación musical de Juan Losada.
02:30 El mundo de los sentidos
03:20 Madrid arriba y abajo. La energía de Madrid.
04:15 Madrid directo. R.

TELESEGOVIA

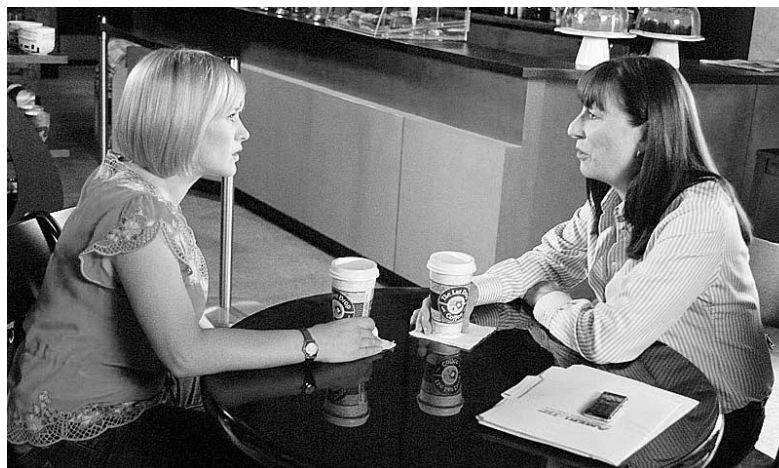
7:45 Tina en la ciudad de los cuentos
8:45 Telenoticias C. y L.
9:15 Hoy como ayer
9:45 Plaza Mayor Especial Fiestas pueblos de la provincia
11:00 Telenovela Isabela
12:00 Documental
12:25 Que no falte nadie
13:15 Esta es mi gente
13:45 Cocina Pedro Subijana
14:00 Telenoticias Segovia
14:30 Telenoticias C. y L.
15:00 Telenoticias Segovia
15:30 Telenoticias C. y L.
16:00 Cine Bonnie y Clyde
18:00 Lo que llamamos las mujeres
19:05 Vaya semana
20:00 Telenoticias Segovia
20:30 Telenoticias C. y L.
21:35 Documental
21:15 Plaza Mayor Especial Fiestas pueblos de la provincia
23:30 Telenoticias Segovia

POPULAR TV

08:00 Dibujos animados
10:00 Kikiriki
11:00 Mundo asombroso
12:00 El Angelus
12:05 Santa Misa
13:00 Ahora o nunca
14:30 Noticias 1
15:00 Kikiriki
16:00 Los Misterios de Ruth Rendell
17:00 ¿Y tú de que vas?
19:30 La Casa de la pradera
20:30 Noticias 2
21:00 Popular TV Segovia
22:00 Mas cine por favor
00:00 Noticias 3
00:34 Popular Tv Segovia
01:21 Documentales oficios

SERIES 'PRIME TIME'

CUATRO 22:30
MÉDIUM



Patricia Arquette y Anjelica Huston, dos actrices cómplices en la serie

Las nuevas entregas de esta producción siguen contando con la presencia magnética de la intérprete Anjelica Huston en el papel de la investigadora Cynthia Keener. Así, en el primer episodio de la noche, Allison intenta ayudar a la investigadora a encontrar a una chica desaparecida. Además, Ariel, la hija mayor de Allison, tendrá sueños relacionados con el instituto de su madre. En la segunda entrega, el capitán Push de los Rangers de Texas, que había solicitado ayuda a Allison para resolver una serie de asesinatos con un nexo común, se debate entre la vida y la muerte por un ataque al corazón.

TELECINCO 22:15

SIN TETAS NO HAY PARAÍSO

El Duque desea volver con Catalina



Tras obtener la colaboración de Catalina (Amaia Salamanca) para apartar a Cortés de un negocio con la mafia rusa, Duque (Miguel Ángel Silvestre) recobrará la esperanza de volver con la joven. Esta ayuda es considerada por Duque como un acto de compromiso y de reconciliación con su amada, aunque la intención real de Catalina es otra. Entretanto, Alberto propondrá a Cristina (Thais Blume) que se presente a un casting para participar en una campaña de publicidad y Vanessa (Xenia Tostado) comenzará a trabajar en una peluquería.

LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

CANAL + 22:20

ATRAPA EL FUEGO

★★

Basada en la historia real de Patrick Chamusso

T.O.: 'Catch a Fire'. Thriller/Racismo. EEUU, 2006
Dirección: Phillip Noyce. Intérpretes: Tim Robbins, Derek Luke, Bonnie Henna, Mncedisi Shabangu., 79 m.

Antes de que Patrick Chamusso se convirtiera en uno de los militantes más respetados del Congreso Nacional Africano, había sido un trabajador del sector de carbón y un hombre de naturaleza despreocupada. En su puesto de capataz en una refinería surafricana, Patrick soporta las humillaciones cotidianas del apartheid para poder llevar el sustento a su familia.

ANTENA 3 22:15

16 CALLES

★★

Persecuciones a gran velocidad por New York

T.O.: 'Sixteen Blocks'. Thriller/Acción. EEUU, 2006.
Dirección: Richard Donner. Intérpretes: Bruce Willis, Mos Def, David Morse, Tig Fong y Cylk Cozart. 120 m.

A las 8:02 de la mañana, el detective de la policía de N. York Jack Mosley recibe una misión aparentemente sencilla. El delincuente Eddie Bunker está citado para testificar ante un gran jurado a las 10 en punto y le debe trasladar de la celda al juzgado, a 16 calles de distancia. Cuando Jack, que tiene serios problemas con el alcohol, mete a Eddie en el asiento trasero.

TVE 2 03:25

EL EXPERIMENTO

★★

Adoptar el papel de preso o de carcelero

Drama. Alemania, 2001. Dirección: Oliver Hirschbiegel.
Intérpretes: Moritz Bleibtreu, Christian Berkel, Oliver Stokowski, Wotan Wilke Mohring. 120 m.

Llegaron buscando una forma rápida de ganar dinero fácil. Ahora sólo buscan la manera de seguir vivos. La cinta es un viaje de emoción y venganza en un entorno simulado de una prisión, donde el precio de una vida es igual a la habilidad de supervivencia. Todo empezó en nombre de la ciencia. 20 hombres, 2 semanas. La recompensa: 2000 dólares.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción

Cuartos de baño



CALVO & MUNAR
DESDE 1902

|LA ÚLTIMA| ICAL / SORIA



María Esther López, llegando a la iglesia de Santa Elena en la localidad soriana de Torremediana, donde se ofició la primera boda en 57 años. / A. CASTAÑO (ICAL)

Amor contra la despoblación

Después de 57 años sin oficiarse un matrimonio en la Iglesia de Santa Elena, María Esther López y Jesús Manuel Gonzalo celebraron allí su boda

Dicen que el amor puede con todo, incluso con el difícil fenómeno demográfico de la despoblación. El sábado María Esther López y Jesús Manuel Gonzalo volvieron la ilusión al pequeño municipio de Torremediana, población cercana a Almazán, que la última vez que vio oficiarse un matrimonio en su templo fue hace 57 años.

En invierno no viven más que una decena de habitantes y como es lógico, ese día casi todos, por una cuestión u otra, estaban invitados. Los recién casados residirán en Almazán una vez que

vuelvan de su luna de miel. El vínculo que les une con Torremediana llega por la madre de Esther que nació en el pequeño municipio. "Queríamos una boda personal y fue el novio el que propuso que nos casáramos en la iglesia del pueblo de mi madre. A mí me pareció una buena idea y por ello descartamos casarnos en Almazán como hace todo el mundo", relató la nerviosa novia minutos antes de pisar el altar.

La coral de Almazán fue la encargada de poner la nota musical al enlace. Unas 150 personas —de las cuales 20 eran niños y

algunas han viajado desde Nueva York para presenciar el enlace— asistieron a la boda que finalizó con una cena en un conocido restaurante de Almazán. No obstante, para celebrar su unión ante Dios y los ojos de los hombres, el matrimonio invitó a un vino español a sus invitados en Torremediana. "Casarnos en el pueblo nos ha hecho mucha ilusión porque hacía mucho que nadie lo hacía. La iglesia es pequeña y recogida y ha sido adornada por mi madre y mis tías, por lo que todo ha sido muy personal".

Para el alcalde, Antonio

Machín, el día 20 de septiembre pasará a la historia del pueblo. En sus 54 años de vida el alcalde no ha visto oficiarse este sacramento en Torremediana. "Creo que la última que se casó fue Dominica García. Esto es un acontecimiento excepcional", cuenta.

El alcalde anima a otros novios a casarse en Torremediana y señala que la iglesia está recién restaurada. "El pueblo está hoy como si fuera un día de fiesta" y todo el pueblo de Torremediana ha bendecido al feliz matrimonio. Por un día, niños, foráneos, extranjeros y amantes de Soria llenaron el pueblo de vida.

|HEMEROTECA|

AMPARO BARRIO

Segovia hace 75 años

El Gobierno dimitirá cuando sea derrotado en las Cortes

UNA ALTA PERSONALIDAD POLÍTICA AFECTA AL GOBIERNO HA HECHO A UN REDACTOR DE "ABC" las siguientes manifestaciones:

- La trayectoria del Gobierno en el banco azul será ésta: hecha la declaración ministerial por el señor Lerroux, alrededor de la doctrina y de la conducta del nuevo Gobierno, se producirá la votación de confianza. Si el Gobierno obtiene la confianza del Parlamento, inmediatamente continuará la discusión, que fue interrumpida por la crisis, de las leyes que figuraban en el orden del día, alternándola con la de los Presupuestos para el año 34; se solicitarán autorizaciones de créditos y se presentarán leyes, como la que ha de resolver la cuestión minera, ya comenzada a elaborar por el Gobierno anterior. Si nos derrotan, el Gobierno dimitiría ante el presidente de la República inmediatamente. Lo que no cabe dudar es que el Gobierno dimitirá ante la primera votación que le sea adversa. Jamás, jamás dará este Gobierno el triste espectáculo de aparecer atado al banco azul en actitud suplicante.

- Y derrotado el Gobierno, ¿qué soluciones aprecia usted?

- ¡Ah! El jefe del Estado será quien use de sus altas prerrogativas,...

TRESCASAS

14 Chalet Adosados

Estilo Rustico

DESDE

190.000 Euros

Con Jardines de hasta 150m

4 dormitorios
2 baños y Aseo
Acabados de 1º calidad
Facilidades de Pago



Triángulo Inmobiliaria
TRIANGULO INMOBILIARIA
C/ San Francisco nº 19 Tlf 921 41 20 90

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

información última hora hemeroteca

EL ADELANTADO.com